



Le Richelien



Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937

92

Vol. XIX — No 26

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 13 MAI 1954

Cinq sous le numéro

Le Conseil de Ville de Saint-Jean demande l'observance de la Loi des Liqueurs

APPUI ENTIER AU COMITÉ DE MORALITÉ DU DIOCÈSE

Lors de sa séance de samedi dernier, au Conseil de Ville, les autorités municipales de la Cité de Saint-Jean ont accordé leur appui au Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean dans la campagne entreprise pour une plus stricte observance de la Loi des Liqueurs. Le Conseil de Ville fera parvenir à Mgr l'Evêque, au député du comté de Saint-Jean et au Comité de Moralité une copie de la résolution adoptée lors de la séance du 27 janvier dernier et qui donnait l'appui du Conseil au Comité de Moralité du diocèse.

S. H. le maire Armand Ménard a été nommé délégué officiel du Conseil pour accompagner, en temps opportun et si nécessaire, une délégation qui ira rencontrer le député du comté de St-Jean pour demander l'observance de la Loi des Liqueurs.

Au début de la séance du Conseil, une délégation des quatre Ligues du Sacré-Coeur de la Cité de Saint-Jean avait exposé ses vues en marge de la campagne entreprise par le Comité de Moralité.

A cette séance que présidait S. H. le maire Armand Ménard, on a aussi adopté diverses résolutions à l'ordre du jour.

L'ingénieur M. Edgar Gaudette est autorisé à faire l'achat de 25 tonnes de chlorure de calcium pour les besoins de la Cité.

La Commission Municipale et le Ministère des Affaires Municipales donnent approbation au règlement 492, autorisant un emprunt de \$75,000.00 pour fins industrielles.

L'hormologation du rôle des égouts pour le Boulevard du Séminaire est adopté.

L'achat du ciment pour la confection des trottoirs est accordé à la maison C. O. Gervais & Frères, au prix de sa soumission.

Des mesures seront prises pour compléter l'ensemencement du gazon et terminer les allées au Parc Beaulieu.

Des démarches seront faites auprès des autorités du Canadien Pacifique pour obtenir une amélioration à l'état actuel des approches, aux traverses à niveau, dans les limites de la Cité.

Après l'adoption des changements au rôle, la séance est levée.

NOUVEAU CURÉ À FORT-CHAMBLY



M. l'abbé R. ARCHAMBAULT
Curé à la paroisse St-Coeur-de-Marie, Fort-Chambly. M. l'abbé Charles Boyer vient de donner sa démission. Il occupait ce poste depuis bientôt vingt-cinq ans. Son Excellence Mgr le Coadjuteur a désigné M. l'abbé Roland Archambault, curé de St-Paul de l'Île-aux-Noix, pour lui succéder à cette cure. Les changements s'effectueront au début de juillet.

PREMIER CONGRES GENERAL DES COMMISSAIRES D'ECOLES

Dimanche dernier avait lieu à Saint-Remi de Napierville, le premier Congrès général de l'Association des Commissions Scolaires Catholiques romaines du diocèse de Saint-Jean.

A l'issue de la messe d'ouverture en l'église paroissiale de Saint-Remi, célébrée par Mgr Lucien Martin, P.A., V.G., les congressistes se rendirent à la salle des Chevaliers de Colomb où se tint le Congrès. Après le banquet, Son Excellence Mgr Gérard-Marie Coderre, évêque coadjuteur à Saint-Jean, prononça une allocution devant les commissaires sur la grandeur et les responsabilités de leur rôle. (Étant donné l'importance de ce message de Mgr l'Evêque, nous le reproduisons intégralement dans le journal de la semaine prochaine.)

Les congressistes passèrent ensuite à l'étude du mémoire de la Fédération à la Commission Tremblay. Cette étude fut présentée par le secrétaire général, M. P.-A. Fournier.

Le conférencier invité, M. Louis-D. Gadoury, directeur du Bureau d'orientation de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, présenta une magnifique causerie sur

l'orientation des élèves, après la septième, la neuvième et la douzième année. M. Gadoury donna la liste de plus d'une soixantaine d'institutions où peuvent aboutir les écoliers après leurs études. Le conférencier fit remarquer que plus l'instruction primaire est poussée, plus nombreuses étaient les voies et plus diverses les carrières, d'où la nécessité d'encourager les jeunes à poursuivre et surtout à parachever les cours entrepris.

Immédiatement après cette conférence, M. René St-Pierre, président de la Commission Scolaire de Saint-Hyacinthe, prononça une causerie sur les responsabilités du commissaire d'écoles au double point de vue éducatif et administratif.

Suivirent le rapport financier présenté par M. Philippe Desnoyers, trésorier de l'Association, et le rapport du président, M. Maurice Lorrain, sur la situation de l'Association diocésaine et des projets en vue.

L'aumônier diocésain, M. l'abbé Lucien Labelle dit le mot de la fin en recommandant aux commissaires de travailler avec l'aide de la Divine Providence, au bien-être des jeunes, et à améliorer le système d'éducation dans le diocèse.

Ouverture de la Semaine de Fierté Rurale

DIMANCHE, 16 MAI, À PLESSISVILLE

L'ouverture officielle nationale de la "Semaine de Fierté Rurale" aura lieu cette année, le dimanche, 16 mai, à Plessisville. Le programme de la journée sera le suivant:

10.00 h. a.m.: Messe pontificale et sermon de circonstance par Son. Exc. Mgr Ch.-O. Garant, évêque auxiliaire de Québec.
12.30 h. a.m.: Banquet à l'Hôtel de Ville de Plessisville; Déclaration de l'ou-

verture officielle; Mot de bienvenue par M. le maire; Conférence de M. Gérard Filion, directeur du quotidien montréalais "Le Devoir"; Sketch (suite à la page 13)

LA SAINT-ISIDORE, LE 16 MAI

Dimanche prochain, le 16 mai, ramène la fête de saint Isidore, patron des cultivateurs. A cette occasion, l'U.C.C. du diocèse de Saint-Jean, avec le concours de l'U.C.F., de la J.A.C., et de la J.A.C.F. organise un grand ralliement à Saint-Isidore, ralliement qui réunira les cultivateurs des différentes paroisses du diocèse.

Tous les cultivateurs sont invités à participer aux diverses démonstrations qui se dérouleront dimanche prochain. Voici le programme de la journée:

10.00 h. a.m.: Ralliement des tracteurs et chars allégoriques chez M. Fortunat Trudeau;
10.15 h. a.m.: Parade des tracteurs et chars allégoriques;
11.00 h. a.m.: A l'église de Saint-Isidore, messe célébrée par M. le chanoine H. Lecourt; Sermon de circonstance par Mgr J. Poissant, C.S.; Chorale invitée: Petits Chanteurs du Bon Dieu d'Alexandria; Après la messe, bénédiction des tracteurs; Sur le terrain des Loisirs, l'orchestre de l'Académie Roussin fera les frais de la musique.
1.00 h. p.m.: Dîner libre.
2.30 h. p.m.: A l'école du village, conférence par le Dr Gustave Toupin, agronome; Orchestre: Académie Roussin; Chants: Petits chanteurs du Bon Dieu d'Alexandria.
5.00 h. p.m.: A l'église, vénération de la relique de saint Isidore; Salut du Saint-Sacrement.

—ORDRE DU DEFILE—

- 1- Drapeau de l'U.C.C.
- 2- Orchestre Académie Roussin
- 3- Bureau de direction de la Fédération de l'U.C.C. et invités d'honneur. (Ralliement chez M. Donat Dubuc).
- 4- Drapeau de la J.A.C.
- 5- Invités spéciaux, J.A.C. et J.A.C.F. (Ralliement chez M. Donat Dubuc).

- 6- Tracteurs et chars allégoriques:
1) St-Renu, St-Michel, Saint-Edouard
2) St-Constant, Laprairie, Saint-Mathieu
3) Autres paroisses
4) Saint-Isidore.

TROIS JUMEAUX NES A L'HOPITAL LOCAL

Trois jumeaux, deux garçons et une fille, sont nés à l'hôpital de Saint-Jean, mardi matin, enfants de M. et Mme Jean-Paul Robitaille, née Marie Reine Boivin, âgés respectivement de 30 et de 29 ans. Les deux petits garçons pèsent, l'un trois livres, l'autre trois livres et quart et la petite fille pèse 4 livres et 5 onces. Les trois nouveaux-nés et la mère se portent bien, selon le docteur Roméo Marcoux, qui a présidé à la naissance des triplets avec le Dr. C. N. Arpin, chirurgien.

Les parents, M. et Mme Jean-Paul Robitaille, demeurent à 237 rue Baillargeon et étaient déjà les parents de 4 enfants. Hélène, 7 ans; Lise, 6 ans; Ginette, 5 ans; Michel, 2 ans, ce qui porte maintenant la petite famille à sept enfants. M. Robitaille est un employé de Iberville Fittings Ltd.

Nos félicitations aux heureux parents.

N. B. — La famille Robitaille, 237 rue Baillargeon, ne refuserait sûrement pas quelque aide qu'on pourrait lui apporter.

Ne vous en faites pas...

C'est effrayant comme le texte de la Loi des Liqueurs paraît difficile à comprendre... on se perd en conjectures sur les causes de cet imbroglio.

Mais il reste à savoir si le législateur l'a réellement embrouillée... ou si ceux qui doivent l'observer ont la vue souvent embrouillée.

Ne nous décourageons pas, il ne reste plus que deux jours pour terminer les 7 jours de pluie... ce sera ensuite les 7 jours de beau temps.

Ceux qui aiment à "se mouiller les pieds" sont servis à souhait et à bon marché, ces jours-ci... ils n'ont qu'à sortir et prendre une marche.

Les grandes routes sont plus sûres quand le pavé n'est pas humide, mais aussi... quand les automobilistes sont à sec.

"Lavons, nettoions, frottons embellissons", ce slogan n'est pas une annonce de savon radiophonique... mais l'invitation de Jeune-Commerce durant la Semaine d'Embellissement.

Mot de la fin — Tous les gens du monde emploient le même langage pour rire... l'ennuyeux, c'est qu'ils ont de moins en moins l'occasion de rire.

NORBERT

A CEUX QUI N'IRONT PAS A LOURDES...

Dès le début de l'année, Son Excellence annonçait que le 17 juillet prochain, le diocèse de Saint-Jean devait se rendre en pèlerinage officiel.

Nous imaginons que plusieurs diocésains caressent encore ardemment le projet d'aller déposer en personne leurs intentions à la grotte de la Vierge. Sans aucun doute, seules des raisons très légitimes les empêchent de le faire.

A tous ceux qui ne pourront pas aller à Lourdes, nous avons pensé de suggérer de mettre sous pli scellé toutes leurs recommandations à Marie. Nous les apporterons avec nous et les déposerons au sanctuaire marial.

A cette fin, vous pouvez remettre ces intentions à votre curé ou les faire parvenir à l'adresse suivante:

POUR LA VIERGE DE LOURDES,
Casier postal 126,
Saint-Jean, Qué.

Chanoine Laurent Brault,
Directeur d'Action Catholique.



M. et Mme Joseph Bouffard, d'Arthabaska étaient en visite à Saint-Jean samedi dernier.

Mlle Noëlla Cayer, de Winnipeg, Manitoba, visitait ses parents de notre ville, la semaine dernière.

Mme L. E. Charbonneau, Mlle Dolorès Charbonneau, de Montréal; Mme Adrien Fortin et Mlle Gilberte et Estelle Fortin, de Notre-Dame de Grâces de Montréal; Mme Hôrace Théoret, M. et Mme R. A. Riopel, Mme L. A. Bastien, tous de Montréal, étaient dans notre ville, samedi dernier, à l'occasion du mariage Fortin-Enright.

Mme André Langlois et Mlle Lise Gervais sont parties, lundi matin, pour la Floride où elles conduisent trois petits enfants. Elles seront de retour dans une quinzaine.

M. et Mme Paul-Emile Grenier, M. et Mme Maurice Ouellet, Mlle Lise Ouellet, de Thetford Mines, ont passé la fin de semaine dernière dans notre ville.

Mariage Enright-Fortin

Samedi dernier, à la Cathédrale de Saint-Jean, M. le chanoine Eugène Martineau, a béni le mariage de Mlle Huguette Fortin, garde-malade, fille unique de M. et Mme Félix Fortin, de la rue St-Charles à M. Wayne Enright, ingénieur fils unique de Myles Enright, gérant de banque à Cowansville et de Mme Enright.

Au cours de la cérémonie religieuse un programme de chant fut rendu par Mme Geneviève St-Germain et par M. Bernard Ostiguy. M. Etienne Guillet touchait l'orgue.

Après une cérémonie dans les salles du Club de Golf, les époux partirent pour voyage dans les Laurentides. A leur retour ils habiteront à Saint-Jean.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

\$\$\$ CHEZ RUBIN

Boîtes de coupons gratuits avec surprise, samedi le 15 mai de 9h. à 10h.; mardi le 18 mai, de 2h. à 3 hres.

- Bas d'enfants, tant qu'il y en aura — la paire 15c
- Panties coton pour enfants 17c
- Bas nylon pour dames 59c
- Combinaisons d'été pour hommes 99c
- Jeans pour enfants 99c
- Aussi, jeans pour toute la famille.
- Pantalons coton pour hommes 1.91

Etc., etc., — Tout pour la famille!

RUBIN, magasin des aubaines! VOILA LA RAISON:

Ici, pas de magasin luxueux, tout est bien simple, tout est aubaine, une visite en vaut la peine. Visitez notre sous-sol et les aubaines vous trouveront.

Arrêtez - Descendez - Epargnez

3A Place du Marché
Tél. 4390 St-Jean

Chez RUBIN

\$\$\$

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale le 5 mai, a été baptisée Marie, Léonie, Christiane, née le 1er mai, enfant de M. Maurice Boivin et de Jeanne Gariépy.

Le parrain a été M. Léo Boivin et la marraine Marie Lagacé, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 9 mai a été baptisée Marie, Georgiana, Bertha, née le 29 avril, enfant de M. Roch Tanguay, dessinateur et de Lise Desrochers.

Le parrain a été M. Bernadin Desrochers et la marraine Georgiana Nolette, grands parents.

A la Cathédrale le 9 mai, a été baptisée Marsha, Arlene, née le 11 mai, enfant de M. Frederick King et de Thérèse Carrière.

Le parrain a été M. Gilles Carrière et la marraine Thérèse Dupré.

A Notre-Dame-Auxiliatrice le 9 mai a été baptisée Marie, Antoinette Yvonne, Diane, née le 2 mai, enfant de M. Paul Longtin et de Fernande Choquette.

Le parrain a été M. Georges Choquette et la marraine Antoinette Gosselin, grands-parents.

A Notre-Dame-Auxiliatrice le 9 mai a été baptisée Marie, Jeanne, Diane Cécile, née le 30 avril, enfant de M. André Marchand et de Cécile Pierre.

Le parrain a été M. Adélarde Cartier et la marraine Jeanne-d'Arc Marchand, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice le 9 mai, a été baptisé Joseph, Donat, Jacques, né le 7 mai, enfant de M. Adrien Loyer et de Eveline Lefebvre.

Le parrain a été M. Donat Choquette et la marraine Armantia Lefebvre, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice le 8 mai a été baptisée Marie Denise, Arlette, née le 27 avril, enfant de M. Jean Théodore Marchand et de Marie-Anne Houle.

Le parrain a été M. Réjean Ashby et la marraine Aline Houle, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 9 mai, a été baptisé Joseph, Arthur, Alain, Michel, né le 7 avril, enfant de M. Maurice Clouâtre et de Cécile Lafaille.

Le parrain a été M. Arthur Clouâtre et la marraine Alma Bissonnette grands-parents.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 9 mai, a été baptisé Joseph, Oscar, Gilles, né le 7 avril, enfant de M. Maurice Clouâtre et de Cécile Lafaille.

Le parrain a été M. Oscar Lafaille et la marraine Anna Brunelle, grands parents.

A St-Edmond, le 7 mai, a été baptisée Lillie, Ghislaine, Adèle, Marie, née le 30 avril, enfant de M. J. Roland Lemieux, agent d'ass., et de Françoise Le Sieur. Le parrain a été M. Jean-Paul Trahan, entrepreneur, et la marraine Ghislaine LeSieur, oncle et tante. Porteuse: Mme Pierre Beaulac, tante.

A St-Edmond, le 9 mai, a été baptisée Marie, Jeanne, Lucie, née le 2

mai, enfant de M. Charlemagne Ferdaïs et de Jeanne Lapalme. Le parrain a été M. Raoul Lapalme et la marraine Jeanne Blouin, oncle et tante. Porteuse: Mme Germaine Ouellette, tante.

A St-Edmond, le 9 mai, a été baptisée Marie, Noëlla, Francine, née le 29 avril, enfant de M. Maurice Cayer, comptable, et de Alice LeFloch. Le parrain a été M. Jacques Cayer, comptable, et la marraine Noëlla Cayer, oncle et tante. Porteuse: Réjeanne Cayer.

A St-Edmond, le 9 mai, a été baptisé Joseph, Albert, Bertrand, Robert, né le 7 mai, enfant de M. Normand Dulude et de Jeanne Power. Le parrain a été M. Albert Dulude et la marraine Fernande Cadioux, oncle et tante. Porteuse: Mme Paulette Power, tante.

A Notre-Dame-de-Lourdes, le 5 mai, a été baptisée Marie, Andrée, Lucie, née le 24 avril, enfant de M. Maurice Brault et de Germaine Bazinet. Le parrain a été M. Candide Bazinet et la marraine Virginie Yelle, grands-parents. Porteuse: Mlle Emma Brault, tante.

MARIAGES

En l'église de St-Edmond, le 8 mai a été célébré le mariage de M. Rodolphe Meunier, fils de M. Achille Meunier et de Florence Charby, à Mlle Rachel Bouffard, fille de M. Joseph Bouffard et de Donalda Boulanger. Les témoins ont été MM. Rodolphe Meunier et Joseph Bouffard.

En l'église Notre-Dame-Auxiliatrice le 8 mai, a été célébré le mariage de M. Gérald Deschamps fils de M. David Deschamps et de feu Juliette Lalonde à Mlle Claudette Sansoucy, fille de M. Alphonse Sansoucy et de Simone Lamer.

Les témoins ont été MM. David Deschamps et Alphonse Sansoucy.

A Notre-Dame-Auxiliatrice le 8 mai a été célébré le mariage de M. Guy Chénier, député-protonotaire, fils de M. Augustin Chénier et de Gerorgette Dallaire, à Mlle Cécile Pelletier fille de feu Jean-Louis Pelletier et de Marguerite Boucher.

Les témoins ont été MM. Augustin Chénier et Raymond-Marie Pelletier.

A Notre-Dame-Auxiliatrice le 8 mai, a été célébré el mariage de M. Réal Robichaud, fils de M. Oscar Robichaud et de feu Reina Major, à Mlle Collette Hébert fille de M. Joseph Hébert et de Maria Tremblay.

Les témoins ont été MM. Oscar Robichaud et Joseph Hébert.

"MERCII" DES DAMES PATRONNESSES...

On pourra lire, en page 33, de la présente édition, que la Cie Singer vient de faire un don généreux de \$1,000.00 à l'Hôpital de St-Jean.

Les Dames Patronnes de l'Hôpital désirent exprimer leur reconnaissance aux autorités locales de l'usine Singer pour avoir répondu si généreusement aux démarches qu'elles avaient faites à ce sujet.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Vos antennes sont-elles protégées contre la foudre... ?

SI NON, APPELEZ

Radio Télévision Clinique, Enr'g.

VENTE ET SERVICE

Profitez de nos spéciaux Marconi

TÉL. 2506

353 MERCIER

**- Spéciaux -
POUR UNE SEMAINE**

- Serviettes en ratine 20" x 40" ch. 49c
- Draps blancs 81" x 100" ch. \$2.25
- Couvre-pieds, jaune, rose, vert, bleu ... \$5.98
- Draps de flanelle "Tex-Made" ch. \$2.98
- Pyjamas pour dames, en fripé \$3.98
- Pantalons sport, gabardine pour hommes \$6.98
- Chandails d'été, choix complet

ASSORTIMENT COMPLET DE SOUS-VÊTEMENTS POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS.

RAYMOND STORE, ENR'G.

RAYMOND SEDAWEY, prop.

159, St-Jacques (coin Laurier) St-Jean, Qué.

AVIS

On voudra bien prendre avis que, à partir du 1er mai prochain, le bureau de Me Stanislas Déry, avocat, présentement situé au No 93, rue St-Charles, sera déménagé dans l'édifice Woolworth, 192, Richelieu, 26, St-Jacques.

Corsets et Brassières "Nu-Bone"

L'unique corset à baleines souples et flexibles. Choix de tissus et de modèles variés. — Nous accordons une attention toute spéciale aux ordonnances médicales.

**S'adresser à Mme A. MONTY, organisatrice
7 rue Molleur - St-Jean - Tél. 3758**

CORSETIERES EXPERTES :

SAINT-JEAN: Mme A. Boutin, tél. 4795

Mme Léo Béchard, tél. 4682

Mme Alice Mayrand, tél. 6018.

IBERVILLE: Mme Marie-Rose Choinière, tél. 9386

Mme Valéda Perron, tél. 4681.



Chabot Frères

LINGERIE

217, RUE RICHELIEU

TEL. 6671

SAINT-JEAN, QUE.

Brillante Initiation de 63 Chevaliers

La journée de dimanche fut pleinement réussie chez les Chevaliers de Colomb du conseil 1145. Soixante et trois nouveaux Chevaliers de Colomb viennent s'ajouter à l'effectif du Conseil de Saint-Jean.

Sous la présidence du Grand Chevalier Georges W. Raymond, la journée a débuté par une messe, célébrée à l'église Notre-Dame, après une parade des salles du Conseil jusqu'à l'église, fanfare en tête. C'est Mgr Lucien Messier, C.S., aumônier diocésain et aumônier du Conseil qui célébra le Saint Sacrifice.

Pour le premier et deuxième degré, le Grand Chevalier était assisté de MM. Paul Dubé, Roméo Poutre, Adrien Gaulin, Maurice Farand. Le troisième degré fut dirigé par M. René Quesnel, député du district No 9, qui ne manqua pas de souligner les grandes leçons qui se dégagent de cette journée colombienne.

Avant les cérémonies du 3e degré, une surprise attendait le Grand Chevalier Geo. W. Raymond, à qui on a remis le bouton-souvenir quart de siècle. Il y a maintenant, en effet, plus de 25 ans, que le dévoué Grand Chevalier fait partie de l'Ordre des Chevaliers de Colomb. On a aussi présenté le bouton d'ex Grand Chevalier à M. Antoine Bourassa, de même qu'un cadre qui ira joindre la galerie des Ex Grands Chevaliers dans les salles du Conseil 1145.

La journée s'est terminée par un délicieux buffet, servi au Centre Notre-Dame en l'honneur des nouveaux Chevaliers.

Voici la liste de ces nouveaux membres qui ont subi l'exemplification des trois degrés de l'Ordre:

Paul Villeneuve, RCMP, Fernand Poirier, Réal Désourdy, Lorenzo Valcourt, constable, Melvin Fothergill, J. A. Condé Crépeault, R.C.M.P., Parfait Tessier, René Beauvoisk, Gaétan Tétreault, Normand Cyr, R.C.M.P., Yvan Guay, Marc Payette, Claude Charbonneau, Claude Laffage, Bertrand Croteau, Philémon Raymond, Jacques Charest, Georges-H. Surprenant, J.-Claude Dumont, Léandre Lapointe, Marcel Monette, Georges-Emile Vivier, Roger Campeau, Germain Demontigny, Raymond Gosselin, Alfred Morin, André Ménard, Gérard Lachance, Edgar Latimer, Gilles Lebeau, Raoul Emond, Armand Brasseur, Guy Bleau, Charles Marinier, Réal Lanoue, Lucien Vary, René Daunais, Paul Boyer, Maurice Raymond, Louis Fortin, Bruno Audette, Georges Dulude, J.-Claude Grenier, Anselme Couture, Eloi Gagnon, Hilair Gagnon, Chanoine Eugène Martineau, Alex Sénécal, Gérard Petrin, Germain Hébert, Beaudoin Mills, Georges-M. Savoy, Léo Dubuc, Albert Duquette, Roger Morin, Jean-Paul Belhumeur, Loma Bédard, Urgel Poulin, Damien Primeau, Joseph Jetté, Jean-Paul Demers, Marcel Alexandre, Georges Demontigny.

La Légion commémore la fin de la guerre

Dimanche dernier, pour commémorer la fin de la Grande Guerre II des représentants des sections la Légion Canadienne de la Vallée Yamaska district no. 9, se sont réunis à Saint-Jean et se sont rendus au Cénotaphe de la rue Laurier, pour une courte cérémonie.

Le Commandant du district, M. Rupert Allen, de Granby, adressa brièvement la parole sur l'heureuse idée de cette cérémonie commémorative, puis, accompagné de M. Fernand Bonneau, député commandeur et président de la section Richelieu No. 79, alla déposer une couronne au pied du Cénotaphe.

Des prières furent récitées par le chapelain du district, Rév. Père W. G. Chiasson de Stanbridge Est et par le padre T. F. Duncan, de Bedford.

Le Dernier appel et le Réveil furent rendus par M. Petit, du Cercle Philharmonique de Saint-Jean.

Les autres sections représentées étaient Granby avec son président W. Doe; Waterloo, avec son président Walter Hews; Philipsburg avec son président D. Gruer. Il y avait aussi une bonne représentation de la section de Covansville.

Après la cérémonie, on a tenu une réunion de Conseil du District et on présenta un bouton souvenir à l'ex-président A. E. Thompson, de Saint-Jean et à l'ex-1er vice-président, M. R. Goyette. Les Dames Auxiliatrices de Saint-Jean servirent ensuite un délicieux buffet aux personnes qui assistèrent à cette cérémonie.

Bob Goyette était le président de cette commémoration. La pluie a empêché le public de prendre part à cette cérémonie comme elle rendit aussi impossible la participation de notre fanfare.

Activités printanières chez les Infirmières

Le printemps nous ramène les beaux jours. La terre endormie durant plusieurs mois, prend un regain de vie et la nature avec ses gaies couleurs nous invite à fêter son renouveau.

Printemps, que de joies tu nous apportes!

Le printemps canadien a un charme bien particulier. Qui n'a goûté les plaisirs d'une partie de sucres à la canadienne?

Mars dernier nous a favorisé d'une température propice pour les sucres. Les étudiantes-infirmières, comme tant d'autres, ont profité du soleil de mars pour organiser leur "partie de sucre". Chacune est revenue la gaieté au coeur, les pousmons pleins d'air pur et le "bec sucré" de cet agréable divertissement. La montagne et son attrait singulier, la tire et le sirop, les danses canadiennes et le souper en commun font que cette partie de sucre est à jamais gravée dans leurs mémoires. Elle a été tout simplement formidable!

En avril dernier, les étudiantes-infirmières organisèrent une partie de cartes à laquelle participèrent parents et amis. De nombreux prix de valeur ont été gentiment offerts par des amis et des commerçants de Saint-Jean. A tous ces bienfaiteurs, elles disent le plus sincère et chaleureux des mercis. Le jeu de cartes est bien captivant et l'enthousiasme qu'il provoque demande de l'énergie. A la fin de la soirée, un succulent goûter vint réparer ces pertes. N'est-ce pas au "lunch" qu'on se sent plus amis et qu'on oublie qu'on a perdu?

A tous ceux et celles qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette partie de cartes, les étudiantes et les religieuses de l'hôpital de Saint-Jean disent un merci du fond du coeur.

Conseil National de la J. E. C.

En fin de semaine dernière, plus d'une centaine d'aumôniers et de dirigeants diocésains de la J.E.C. et de la J.E.C.F. représentant une quinzaine de diocèses se réunissaient au Mont Saint-Louis, à Montréal, en vue de préparer le programme d'action pour l'année scolaire 1954-55.

Le diocèse de Saint-Jean était représenté par M. l'abbé Maurice Laforest, aumônier diocésain de la J.E.C. et de la J.E.C.F., par Mlles Madeleine Gousy, Murielle Péloquin et Jacqueline Paradis, et par M. Jacques Gagnon.

Samedi soir, les jeunes filles formèrent un comité d'étude et exami-

nèrent en commun des méthodes d'action plus efficaces pouvant être appliquées au mouvement.

La journée du dimanche réunit les aumôniers, les dirigeants et les dirigeantes qui se penchèrent sur le programme de l'an prochain et en tracèrent les grandes lignes. En 1954-55, le programme d'action portera sur "La Famille", cellule de la société.

On examina ensuite le rapport financier et les prévisions budgétaires, et pour terminer M. Jacques Alary, dirigeant national, présenta un exposé qui fut suivi d'un forum.

JOURNÉE SACERDOTALE

Mardi prochain, le 18 mai, les prêtres du diocèse se réunissent en Journée sacerdotale au Séminaire de Saint-Jean. Le conférencier sera M. F. Goudreau, p.s.s., directeur de l'Institut supérieur catéchistique à l'Institut catholique de Paris.

La réunion commencera à 10h. a.m., comme d'habitude.

NOUVEL AUMONIER

Par décision du Chanoine Eugène Martineau, curé de la Cathédrale, M. l'abbé Paul Deland vicaire de la Cathédrale vient d'être nommé aumônier du Cercle Lacordaire de Saint-Jean.

Les Lacordaire remercient sincèrement M. le Curé et assurent leur aumônier de tout leur respect et de tout leur filial attachement.

Egalement nous désirons remercier notre ancien aumônier M. le Curé Isidore Provencal de Notre-Dame-de-Lourdes qui s'est dévoué inlassablement pendant plusieurs années à notre cause: nous en garderons longtemps un précieux souvenir.

Jeudi prochain nous invitons tous les Lacordaire à notre assemblée mensuelle. Avant l'assemblée nous demandons aux membres d'aller réciter la prière à l'Eglise et l'assemblée n'aura lieu qu'après la cérémonie de l'Eglise.

Secrétaire.

BELLE NOMINATION

Nous sommes heureux de signaler que le R. P. Provincial des Capucins vient d'assigner le R. P. Roch, o.c.m. (Léopold Picard) au poste de Gardien du Monastère de Québec et Supérieur du Séminaire St-François, à Québec.

Le nouveau supérieur est le fils de Mme veuve Albert Picard, de Notre-Dame-de-Lourdes, à Saint-Jean.

Assemblée de la Chambre de Commerce

Ce soir à 8h. 15 à l'Hôtel de Ville

La Chambre de Commerce de Saint-Jean tiendra une assemblée régulière générale pour tous ses membres, ce soir, à l'hôtel de ville, à 8.15 hres c'est ce que nous révèle la dernière livraison du Bulletin de la Chambre de Commerce adressé à ses membres au début de la semaine.

Ce bulletin nous apprend également que la Chambre de Commerce visitera la Brasserie Dow mercredi prochain, 19 mai. Le départ pour les visiteurs se fera de la Place du Marché à 1.30 hre exactement.

Le bulletin de la Chambre de Commerce nous apprend également que cet organisme se propose de fêter son soixantenaire d'existence à l'automne prochain.

Le bulletin signale à ses membres que les bureaux du secrétariat sont déménagés et sont maintenant rendus au no. 215 Jacques-Cartier.

Enfin, le bulletin donne en plus des occasions d'exportations à nos industries, ainsi que les activités de la Chambre depuis le début de 1954.

FETE COLOMBIENNE ET FETE DES MERES

Le Conseil 1145 accuse réception d'une lettre, signée par une maman, qui souhaite bien succès au Conseil 1145 des Chevaliers de Colomb, mais qui regrette que les autorités aient choisi le jour de la Fête des Mères, pour cette journée colombienne.

Il faut dire à cette maman, comme à toutes les mères, que l'initiation avait d'abord été fixée pour le 25 avril, ensuite pour le 2 mai et, finalement, pour des raisons, absolument hors de contrôle de l'exécutif, on fut obligé de fixer l'initiation au dimanche 9 mai; le député de district, M. Quesnel étant engagé les autres dimanches.

Nous remercions cette "maman heureuse" d'avoir attiré notre attention et il est bien probable, qu'une autre année, on essaiera bien de choisir une autre date que celle de la Fête des Mères.

ACCIDENT MORTEL DE LA CIRCULATION

M. Paul-Emile Bouchard, un commerçant montréalais, domicilié au 3885, avenue Lacombe, a été mortellement blessé, vendredi soir, lorsque son automobile a heurté le parapet d'un pont, à cinq milles environ d'Iberville, près de Sabrevois.

Trans porté à l'hôpital de Saint-Jean, M. Bouchard, âgé de 42 ans, a succombé à ses blessures, à 2 h. samedi matin.

M. Bouchard qui avait fait ses études au collège de Saint-Laurent et à l'École des Hautes Etudes commerciales, laisse, outre sa femme, née Sawyer (Gilberte), deux fils, Pierre, 13 ans, et Jean-Paul, 11 ans; deux soeurs, Mlles Marguerite et Lucille Bouchard, une tante, Mme Léon Lafframboise, ainsi que de nombreux autres parents.

"CONNAISSEZ VOTRE BIJOUTIER..."

Ce sera le thème de la grande Semaine des Bijoutiers, qui se tiendra, du 24 au 30 mai, dans la province de Québec. A cette occasion, jeudi prochain, 20 mai, *Le Richelieu* publiera une édition spéciale qui contiendra la publicité des bijoutiers de Saint-Jean et Iberville et de nombreux articles documentaires sur la bijouterie et le bijoutier.

A VANCOUVER



Le commander-instructor Georges Lionel Amyot, 42 ans, de Winnipeg, deviendra directeur des études au "HMCS Venture," lorsque cet établissement d'entraînement de cadets ouvrira ses portes à Esquimaux durant l'été. Les cadets enrôlés en vertu du programme "L'Aventure", s'entraîneront à cet endroit. Le commander Amyot occupait jusqu'à présent le poste de directeur des études au Collège militaire Royal de Saint-Jean.

● Environ 3,300,000 Canadiens reçoivent aujourd'hui des chèques payés totalement ou en partie par les contribuables canadiens.

ATTENTION!

Nous désirons aviser nos clients et amis que sous peu nous allons ouvrir une

Bijouterie Moderne

à 158 Richelieu avec un assortiment complet afin de satisfaire notre nombreuse clientèle.

Nos bijoux seront de marques connues et de haute qualité avec quelques lignes exclusives dans Saint-Jean.

Harbeck & Lasnier

BIJOUTIERS - HORLOGERS



Directeur: Paul L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION

170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529

C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.

Abonnement: \$2.00 — Etats-Unis et pays étrangers: \$3.00

Publié par

LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe. Ministère des Postes, Ottawa.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 13 MAI 1954

Ce n'est pas une affaire de curés !

Dans le diocèse de Saint-Jean, et dans plusieurs autres régions de la province, l'opinion publique s'est fermement élevée, depuis quelques mois, contre la violation constante et tolérée de lois à haute portée morale et sociale.

Chez-nous, c'est le Comité de Moralité du diocèse qui s'est acharné à la tâche ingrate et onéreuse de compiler, contrôler et dénoncer tous les délits généralisés qu'on voulait lui signaler. Peu à peu autour de lui se sont groupés des associations, des citoyens, des journaux, des représentants de pouvoirs publics. Ailleurs, d'autres organismes à peu près semblables sont entrés en lice. Et l'on voit chaque jour, ici et là, ces chefs de famille, et ces chefs de file, de plus en plus nombreux, exprimer clairement leur souci de voir les lois respectées et leur ferme volonté de ne cesser la lutte qu'au moment où sera assainie l'atmosphère où ils vivent.

Cette levée de boucliers a provoqué de fortes réactions. C'était inévitable; mais c'est tout de même étonnant et malheureux de voir des hommes publics, de voir, en maintes circonstances, l'autorité constituée elle-même trouver des raisons ou des arguments pour excuser cet état de chose.

On sent bien que le combat est nettement engagé. Pour le moment, on s'en prend surtout aux tenanciers de débits de boisson et aux propriétaires de cinémas. Pour se ménager une porte de sortie commode, pour détourner l'attention du public, les violateurs de la loi et leurs protecteurs cherchent actuellement à répandre l'idée "que la loi était suffisamment observée, qu'on n'a pas à s'en faire et que tout ce chambardement provient des scrupules du clergé et de Mgr l'Evêque." — Je voudrais bien attirer l'attention de nos lecteurs sur le danger et la perfidie de cette calomnie.

On ne réalise peut-être pas assez qu'en agissant ainsi on tombe dans le jeu des forces du mal, qui depuis longtemps cherchent tous les moyens pour séparer le peuple du clergé, de la hiérarchie, de l'Eglise. C'est une politique qui se généralise actuellement dans notre catholique province de Québec... où pourtant la survivance de notre nationalité canadienne-française est si nettement due au soutien magnanime de notre clergé. En fait j'imagine assez mal ce que vaudra chez-nous, notre autonomie politique le jour où l'Etat ne pourra plus compter sur l'appui du clergé pour sauvegarder chez le peuple le respect de l'autorité.

Dans une lettre remarquable qu'au nom du Pape, S. Exc. Mgr Montini adressait le 29 avril au président de l'Union internationale de la presse catholique, on peut lire ces quelques lignes "Le monde est, en effet, engagé dans un combat spirituel dont nul n'ignore l'enjeu. Une immense vague d'athéisme déferle sur le monde et rarement l'action contre la religion du Christ se fit plus pénétrante et plus systématique. Jusque dans les rangs catholiques, on rencontre des fidèles ébranlés dans leur confiance en la mission de l'Eglise; on entend même parfois de leur part d'amères critiques à l'adresse de cette Eglise qu'ils rendraient volontiers responsable, par ses propres défaillances, des progrès de ses adversaires, tandis que ceux-ci seraient dignes de toutes les indulgences."

Nous voici en face du même état d'esprit, du même problème. Et sans raison!

La campagne d'assainissement qui se poursuit actuellement chez-nous et ailleurs n'est pas une affaire de curés ou de Mgr l'Evêque; c'est une initiative de laïcs, de laïcs conscients de leurs responsabilités, de laïcs qui en ont assez d'une situation intolérable, de chrétiens qui ont compris et qui veulent prendre en mains leurs obligations.

PAUL L'ECUYER.

ACTUALITE

LETTRE A DON CAMILLO

Révèrend Don Camillo,
Curé sur le coton des Ecrans,
Cinéma du Monde Entier.

Révèrend Monsieur,

Je ne vous aime pas.

Permettez que je vous l'écrive, respectueusement assis au soleil printannier.

Pour moi, le PRETRE CATHOLIQUE, c'est un homme consacré, choisi de toute éternité par l'amour insondable du Coeur de Jésus, pour prolonger la Rédemption. Vous, vous relevez les manches de votre soutane sacerdotale, et vous projetez prestement, entre les câbles d'une arène, un champion provincial de boxe; puis, gaillardement, vous vous pourléchez les babines et vous vous frottez les mains.

Pour moi, le prêtre catholique, c'est la main et la voix qui pardonnent mes misères tenaces et mes lâchetés persévérantes. Vous, au lieu de pardonner, vous bottez le derrière de Peppone qui est allé naïvement vous confesser les tours qu'il vous a joués: vous utilisez à cette vengeance vos orteils, sous prétexte que si vos mains sont consacrées, vos pieds ne le sont pas.

Pour moi, le prêtre catholique, c'est l'homme de Dieu qui baptise nos mioches et qui aide gravement nos moribonds à faire leur Pâque, leur passage au-delà de la barrière du son, au-delà du sensible univers, dans le silence des espaces célestes; vous, vous pratiquez le football avec votre barrette en pleine église et vous la lancez puissamment dans le "goal" improvisé du confessionnal.

Pour moi, le prêtre catholique consacre et distribue le Pain vivant de la Chair adorable de Jésus; vous vous ingurgitez de force dans l'oesophage du maire récalcitrant un grand verre d'épaisse et gluante huile de ricin.

Le prêtre catholique est l'envoyé de Dieu qui prêche son Evangile et offre la lumière de la Foi dans un monde en désarroi. Vous, vous prêchez en faisant du regard, de la voix et du coeur, une série de "personnalités" méchantes sur le crâne du malheureux communiste qui assiste impuissamment à votre prône.

Pour moi, le prêtre est le sel de la terre et l'éducateur chrétien de nos paroisses. Vous, vous lancez une table de chêne à l'autre extrémité du salon de votre Evêque ébahi, et vous parlez avec une bouche regorgeante de maraconi, — façons de faire que réprouve nettement le Manuel de Bien-séances de Berthe Bernage.

Franchement, Don Camillo, je ne vous aime pas, et je n'aime pas, qu'on déride les auditoires avec un prêtre ridicule.

Quand je vais à l'église, maintenant, je dois faire effort pour chasser de ma pauvre tête ces vilaines images que vous y avez semées.

Adieu, Don Camillo, adieu! Et très peu respectueusement vôtre.

JEANNE VIANNEY

LIVRE D'UN PSYCHIATRE SUR LES PUBLICATIONS MALSAINES

Les éditeurs de publications malsaines sur le crime constituent un "groupe puissant et mal intentionné" qui réalise de gros bénéfices en corrompant les esprits, les corps et les âmes de la jeunesse au moyen d'un "déluge de saletés et de poisons," a déclaré dernièrement M. Davie Fulton, prog. cons. de Kamloops.

Les parents et toute la société doivent aussi accepter une bonne part de la responsabilité, a ajouté le député conservateur, mais les éditeurs sont les premiers responsables.

M. Fulton commentait le nouveau livre "Deduction of the Innocent", dont l'auteur, le Dr Frederic Wertham, est un éminent psychiatre américain et un des dirigeants de la lutte contre les publications malsaines. Le livre traite de la situation aux Etats-Unis, a souligné M. Fulton, mais le problème est aussi sérieux au Canada parce que la plupart des publications de ce genre vendues ici viennent des Etats-Unis.

"Rarement accusation plus détaillée, plus grave et mieux documentée n'a été portée contre une industrie dans un livre aussi objectif que celui du Dr Wertham," a dit M. Fulton.

Ce livre montre les publications malsaines comme "la principale cause" de la délinquance juvénile. Le Dr Wertham en est arrivé à la conclusion que les adultes ont laissé ces publications et "d'autres intermédiaires créer l'atmosphère de la délinquance en suscitant peu à peu dans l'esprit des enfants une prédilection pour la violence qui n'est ni "naturelle" ni "héritée," au sens propre de ces mots.

M. Fulton a loué l'habileté et le courage de l'auteur ainsi que ses efforts pour empêcher la jeunesse d'être "engloutie dans un marais de publications pernicieuses."

SI J'ETAIS UN FRERE...

"Que personne ne méprise ou ne sous-estime la vocation et le rôle de Frère Enseignant."
C'est clair. Et c'est le Pape Pie XII qui le dit, en 1954.

Le Pape, c'est Jésus visible, c'est la voie audible du Christ pour nos oreilles contemporaines. Quand donc il prend la peine d'écrire le 31 mars dernier à huit communautés de Frères Enseignants, cela doit nous rendre attentifs, et nous faire noter qu'il leur dit: "Soyez joyeux, soyez fiers, que personne ne vous sous-estime, vous avez une grande mission, vous avez la reconnaissance de l'Eglise."

Si j'étais un Frère, je découperais cette lettre-là, et je la collerais, — bien solide — sur le tableau, derrière moi, au-dessus de ma tête de professeur, juste en-dessous du Crucifix.

Et j'en serais dangereusement content.

Le rôle que vous remplissez, dit le Pape, peut faire sortir le monde du trouble actuel qui nous jette dans l'angoisse."

Et cela, parce que la jeunesse que vous éduquez remplira demain des charges publiques dans la société; plusieurs deviendront prêtres, même évêques et Cardinaux. Et c'est par là que vous pouvez entrevoir diffusément le rôle immense que vous jouez dans l'histoire de l'Eglise moderne.

Sans doute, pour remplir à plein une telle mission, il faut certaines conditions: habileté professionnelle, compétence technique, soin et diligence consciencieuse, enseignement authentique et modernement adapté, surtout vertus chrétiennes sans lesquelles la science ne serait pas seulement inutile mais très nuisible.

Mais ayez confiance, vous tous, car avec la grâce, vous pouvez tout, comme Paul jadis (Phil. 4. 13), — et la grâce est infailliblement donnée à qui prie convenablement.

Soyez heureux, dit le Pape, vous avez la reconnaissance de l'Eglise.

Paul BERGER

SAVEZ-VOUS QUE...

Il incombe au défendeur de prouver que la personne à qui ou pour qui la liqueur alcoolique a été vendue est âgée d'au moins vingt ans."

Cela se lit dans la Loi des Liqueurs Alcooliques à l'article 61.

Cela signifie que le vendeur de boisson doit vérifier si le client a l'âge réglé par la loi et que s'il est accusé par la justice d'avoir vendu à des moins de vingt ans, il doit prouver que son client avait vingt ans révolus.

Cet article est sage. Beaucoup plus que celui qu'on veut faire voter actuellement et qui demande que la vente puisse être faite à ceux qui ont l'apparence de vingt ans.

Si nous ne nous occupons pas de cette affaire nous nous réveillerons un bon matin et cet article sera changé dans la loi, pour notre grand malheur.

Si le vendeur sentait la menace d'une punition: \$100. ou la prison pour un mois, comme il est écrit et prévu à l'article 56 de la loi, il serait davantage occupé à vérifier l'âge de ses clients.

La tolérance nous a amené un état de choses déplorable: la jeunesse s'en va gaspiller sa part de la semaine dans les débits de boisson en fin de semaine, gaspiller sa santé, ses nerfs, son idéal, son avenir aussi.

Il serait facile de faire respecter la loi des liqueurs.

Si nous nous donnions la main: pères de famille, vendeurs et police, ce problème de la vente aux moins de vingt ans serait vite réglé.

Nous nous en porterions tous mieux: les parents seraient plus heureux; les jeunes eux-mêmes seraient plus heureux.

La Fédération générale des Ligues du Sacré Coeur lance le mot d'ordre: FINIE la vente de boissons alcooliques aux moins de vingt ans.

Il faut que votre Conseil municipal et votre député disent avec vous: FINIE la vente aux moins de vingt ans.

Il suffit pour cela que les pères de famille, les associations se groupent, se décident et aillent rencontrer les Conseils municipaux, les députés et demandent, exigent que la loi des liqueurs soit respectée sur ce point.

Si les autorités vous sentent décidés, elles appliqueront la loi.

Il est temps de s'organiser pour obtenir cette application.

Si les autorités n'appliquent pas la loi, nous dirons: Incapables ou complices? et nous agirons en conséquences aux élections.

LE COMITE DE MORALITE DU DIOCESE DE SAINT-JEAN

Comment ne pas reconnaître, en effet, qu'une des causes, peut-être moins observée mais non moins vraie, de l'expansion de tant d'immoralité, n'est pas due à un manque de précautions MAIS A LA REACTION INEXISTANTE OU FAIBLE DES GENS HONNETES, qui n'ont pas su dénoncer à temps les infractions faites à la loi des bonnes moeurs.
(Pie XII 1-1-54)

— ARTICLE 17 —

90 p.c. des débits sont ouverts

D'après les informations que nous avons reçues depuis Pâques, 90% des débits de boisson sont ouverts dans le diocèse de Saint-Jean. On voit bien que le Carême est terminé et que la tolérance a repris de plus belle, et vogue la galère!

Evidemment, c'était trop demander aux autorités. Pourquoi aussi avoir exigé d'elles qu'elles fassent observer la Loi des Liqueurs! N'ont-elles pas d'autres chats à fouetter? Ce Comité de Moralité est d'une intransigeance, d'une intolérance! on ne peut rien lui passer qu'il révèle tout, qu'il démasque tout sans nul souci du respect dû aux autorités.

Le devoir des Autorités

Le devoir des autorités—il paraît qu'il faut le leur rappeler—consiste à édicter des lois et à les faire observer. La chose est facile à dire, mais elle n'est pas si simple d'application. Passe encore de faire des lois, en veux-tu, en voilà! Mais il arrive que ces sacrées lois, il faut les faire respecter. Là, monsieur ça devient compliqué, ardu, pénible, héroïque. Bref, un vrai martyre!

Allez donc faire comprendre aux hôteliers qu'ils ne doivent servir la bière et le vin qu'aux repas, le dimanche. On vous répondra: "Que le voisin en fasse autant." Vous allez voir le voisin—nécessairement, il faut que vous soyez un homme patient et doux—il vous répond: "Que le voisin en fasse autant." Ici votre dose de patience et de douceur doit être immense. Restez calme autant que possible, ne vous emportez pas, buvez un verre de bière et retournez chez-vous en méditant sur la "constance" de la nature humaine.

Si vous êtes député—mon pauvre ami!—vous n'aurez pas à retourner chez-vous, vous n'en serez pas sorti. Vous ne voyez rien, vous ne savez rien, vous n'entendez rien. En un mot, vous êtes député.

Commandité par le Comité de Moralité du diocèse de Saint-Jean).

N.B.—Toute souscription, si minime soit-elle sera la bienvenue.

Elle peut-être envoyée à l'adresse suivante:

LE COMITE DE MORALITE,
LA CENTRALE CATHOLIQUE,
190, RUE LAURIER — SAINT-JEAN, Qué.

MON ANNEE MARIALE SERA-T-ELLE UNE ANNEE COMME LES AUTRES ?

A la deuxième dizaine de son chaquet du 3 mai, Son Eminence le Cardinal Léger disait: "L'Impératrice Ste-Hélène fut magnifiquement récompensée pour avoir confessé publiquement et officiellement sa foi au Christ Jésus en exécutant un pèlerinage aux Lieux-Saints. Elle eut l'insigne faveur de découvrir la vraie Croix. Dieu récompense toujours royalement ceux qui font des pèlerinages à nos sanctuaires chrétiens."

La Sainte Vierge serait-elle moins généreuse en cette année qui lui est consacrée pour tous ses sanctuaires privilégiés? Le Souverain Pontife et nos Evêques nous y invitent. Mais il faut aussi que notre foi nous invite à son tour à rechercher au-dessus des sacrifices d'argent, de temps ou de confort, au-dessus des agréments naturels d'un beau voyage, la joie pure idéal apostolique et la mystique d'une croisée de prière.

On parle avec beaucoup d'admiration de ces dix mille étudiants français qui font chaque année à la Pentecôte un pèlerinage à pied de Paris à Notre-Dame de Chartres (90 Kms).

Plus particulièrement cette année ne sommes-nous pas chez nous des milliers de fidèles serviteurs de Marie prêts à braver la fatigue et tous les obstacles pour lui témoigner publiquement notre attachement indéfectible, notre immense reconnaissance et notre confiance inébranlable.

Avons-nous même besoin d'être sollicités? Volons donc plutôt spon-

tanément comme des enfants affectueux vers leur Maman chérie, vers tous nos sanctuaires mariaux diocésains ou nationaux, soit en pèlerinages organisés soit en groupe de famille soit en particulier.

Et s'il nous est possible de faire le pèlerinage diocésain à Lourdes et aux autres sanctuaires d'Europe dédiés à la Ste-Vierge n'hésitons pas car c'est répondre aux vœux les plus chers de l'Immaculée Conception. "Je veux, disait-elle, y voir beaucoup de monde". Et surtout en ce grand jour du 15 août, alors que le Canada tout entier chantera les gloires de Marie à Notre-Dame du Cap, songeons que les pèlerins du diocèse de Saint-Jean seront à la Grotte de Masabielle aux avant-postes de la piété mariale.

A noter qu'il reste encore quelques places.

Renseignements: Pèlerinages à Lourdes, 22 ouest St-Charles, Longueuil. Tél. Or-4-4313.

RETRAITES DE MAI A LA VILLA SAINT-JEAN

Du 14 p.m. au 16 à 5 h
Du 21 p.m. au 23 à 5 h
Du 26 p.m. au 30 à 3 h.

Ces retraites commencent à 8 heures du soir.

S'adresser à la Villa Saint-Jean, 468, rue Champlain, Saint-Jean. Tél. 2539.

En feuilletant nos vieux journaux

par
Me R. Fournier, N.P.

UNE UNIVERSITÉ EN ESTRIE

Le cinq mars dernier restera une date mémorable dans l'histoire de Sherbrooke. C'est alors que le Séminaire Saint-Charles Borromée, après 79 ans de vie, s'est transformé civilement en l'Université de Sherbrooke, conformément à une loi provinciale présentée par l'hon. J. S. Bourque et adoptée à l'unanimité.

S. Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, a déclaré, que, probablement dès septembre prochain, cette institution d'enseignement supérieur aura les facultés suivantes: théologique, arts et droit. Pour seconder cette oeuvre magnifique, les anciens du collège ont souscrit plus d'un million de dollars, ce qui manifeste que, déjà, l'on a pris les moyens d'en assurer le succès.

Le Canada français compte donc maintenant cinq universités, dont trois dans le Québec: Laval, Montréal et Sherbrooke, une en Ontario, à Ottawa; et une au Nouveau-Brunswick, à Edmonston, pour laquelle un bill vient d'être passé à la législature.

Les défaitistes chez nous se gêneraient vite s'ils voulaient se donner la peine de regarder les faits en notre pays, particulièrement dans les Cantons de l'Est — l'ESTRIE comme on les appelle maintenant. Ils constateraient que là comme partout au Canada, malgré des forces puissantes contraires, les Canadiens français se multiplient, progressent dans tous les domaines, tout en respectant les autres.

L'histoire de l'Estrie est particulièrement intéressante et encourageante pour nous. C'est ainsi que, au recensement de 1951, il y avait dans le comté de Sherbrooke 62,166 personnes, dont 50,454 (81%) de langue française et 11,199 (18%) de langue anglaise. Sur ce nombre, 7,442 ne parlaient que l'anglais, 32,471 que le français et 22,227 étaient bilingues. Dans la cité de Sherbrooke même, sur 50,543 âmes, 44,736 étaient catholiques, 42,947 (85%) de langue française et 7,144 (12%) de langue anglaise.

Cette transformation attire depuis longtemps l'attention. C'est ainsi que dès 1911, le journal "Sun" de New-York lui consacrait un article que reproduisait le "Canada" (Montréal) le 15 mars 1911:

"Au siècle dernier sur la frontière du New-Hampshire, du Maine et du Vermont, il s'est tenu entre deux races, une bataille qui avait une signification plus grande que d'ordinaire. Ici aux sources de la rivière St-François et le long des rives du lac Memphremagog quelques milliers de personnes de langue anglaise se sont établies: elles ont donné des noms anglais aux villes, aux villages et aux comtés. Fortifiés par des renforts venus de la Nouvelle-Angleterre, les colons anglais s'étendirent jusqu'à former un territoire compact de langue anglaise, fait de dix comtés, connus de ce jour sous le nom des Cantons de l'Est et qui étaient une partie de la province de Québec.

"A son origine cette population n'était pas anglaise par la nationalité, elle représentait entièrement l'expansion de la Nouvelle-Angleterre et les expéditions des pionniers du Vermont et le New-Hampshire, qui d'abord comme bûcherons, puis comme fermiers traversèrent la frontière non démarquée et s'établirent en ces régions. Toutes les routes de ces temps primitifs conduisaient non pas au nord, au St-Laurent, mais au sud, au Merrimack et au Connecticut.

"En 1880 cette colonie comptait 20,000 âmes. La guerre de 1812 emmena plusieurs milliers de nouveaux immigrants de la Nouvelle-Angleterre qui détestaient la guerre et traversèrent la frontière pour l'éviter.

"Essentiellement, anglais de race et protestants de religion, ces habitants des comtés de l'Est s'accrurent à la fin des guerres de Napoléon par des milliers d'émigrants anglais, écossais et irlandais qui s'établirent dans des comtés du Nord entre ces comtés et le St-Laurent, dans lesquels la population française prédominait, mais qui n'était encore qu'une poignée par le nombre. En 1810,

Reconnaissance du Souverain Pontife

Notre Saint Père le Pape, touché de la générosité des canadiens, à l'occasion de la quête faite en septembre dernier, en faveur "des charités papales et des victimes de la guerre", vient de faire transmettre l'expression de sa gratitude, dans une lettre adressée par le prosecretaire d'Etat à Son Eminence le Cardinal Léger. Nous sommes heureux de communiquer ce document à tous les fidèles de notre diocèse.

Gérard-Marie Coderre
éc. coadjuteur à Saint-Jean

x x x x

Du Vatican, le 28 avril 1954

SEGRETERIA DI STATO
DI
SUA SANTITA
N. 318991

Eminentissime Seigneur,

La générosité des catholiques canadiens envers le Saint-Siège, qui chaque année, se manifeste en tant de circonstances diverses et touche si vivement le coeur du Souverain Pontife, vient de s'exprimer à nouveau et d'une façon particulièrement éloquente à l'occasion de la collecte faite dans tous les diocèses par la Conférence Catholique Canadienne en faveur "des charités papales et des victimes de la guerre".

La Sainteté, informée du montant des sommes recueillies, — plus importantes encore que l'an dernier, — tient à exprimer, par mon entremise, à Votre Eminence Ses très vifs remerciements. Il Lui plaît de voir en ce geste collectif de charité de Ses chers fils du Canada un double témoignage de fraternelle solidarité avec tous leurs frères souffrants de la grande famille catholique et de filial attachement au Père Commun.

C'est au nom de tous ceux qui bénéficieront des fruits de cette importante collecte que le Saint Père remercie l'évêque canadien et, à travers lui, tant de donateurs de langue française, qui, pauvres ou riches, connus ou inconnus, ont contribué au succès de cette généreuse initiative. Qu'ils soient tous assurés de la prière reconnaissante du Pontife qui, en retour, appelle si volontiers sur chacun d'eux l'abondance des divines grâces et leur accorde, en gage de paternelle bienveillance, la Bénédiction Apostolique.

Daignez agréer, Eminentissime Seigneur, l'expression des sentiments de respectueuse vénération dans lesquels j'ai l'honneur de me redire

de Votre Eminence Révérendissime
le très humble, très dévoué et très obéissant serviteur en N.S.

(signé) J. B. Montini
prosecr.

Son Eminence Révéme
le Cardinal Paul-Emile Léger
Archevêque de Montréal.

alors que la première route vers Montréal fut tracée dans la forêt, il se trouvait ici un avant-poste anglais, un centre de colons de langue anglaise. Leur nombre n'était pas insignifiant car, un demi-siècle auparavant, alors que la France se retirait du Canada, il n'y avait que 60,000 colons français.

"A la fin d'un autre siècle il est possible de reconnaître le résultat de cette lutte entre deux races et deux langues. La "Revue Franco-Canadienne" publie les statistiques suivantes, fournies par un officier du département des travaux publics à Ottawa.

"D'après M. Richard, qui a fait une étude soignée sur le sujet, il y a aujourd'hui dans les comtés qui ont été réservés aux Anglais, une population de 253,219. De ce nombre 178,379 sont Canadiens français, 73,201 protestants anglais et 11,619 anglais et Irlandais catholiques. Il ne reste qu'un seul comté, Brome, où les anglais sont en majorité. La ville de Sherbrooke qui fut fondée comme forteresse des comtés anglais de l'Est est maintenant aux trois quarts canadienne-française.

"Une note évidente mais non pas injuste d'ironie se trouve dans la déclaration que, même à Waterloo, il y a un journal français.

"Mais si ce rapport vient de source française sa parfaite exactitude est démontrée par ce que dit le champion de la cause anglaise, M. Robert Sellar, dans son livre "The tragedy of Quebec."

"...Il est clair, d'après des témoignages anglais et français, que les descendants de ceux qui ont combattu sous Montcalm contre Wolfe, ont renversé le résultat de la province de Québec, non pas pour la France, sans doute, mais pour la race française et la langue française."
(13-5-54)

La Bible vous parle...

Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il se renonce lui-même, prenne sa croix et me suive. Car si quelqu'un veut sauver sa vie, il la perdra, mais celui qui perdra sa vie à cause de moi et de l'Evangile, la sauvera. (Marc 8, 34-35).

Discours du Gén. Franco

A l'occasion du Concordat entre le Saint-Siège et l'Espagne, le général Franco a prononcé un important discours qui serait à citer tout entier. En voici deux courts extraits: "Si l'Espagne, comme il a été dit si souvent, et même par d'éminentes voix étrangères, est une des grandes réserves spirituelles du monde, elle le doit à la famille. Cette famille espagnole, qui est temple et école, foyer et atelier; parce qu'elle est croyante, honnête et travailleuse, elle ne pouvait être abandonnée aux assauts qui en menacent l'unité et la cohésion. Pour cela, conformément aux traditions catholiques de notre peuple, nous reconnaissons la plénitude d'effets civils au mariage élevé par Jésus-Christ à la dignité de Sacrement, discipliné par le Droit canonique, et qui est le fondement de cette famille sur laquelle repose l'organisation politico-juridique de notre pays. Le chapitre du Concordat consacré à l'éducation de notre jeunesse se clôt par une déclaration non équivoque. A une heure où les forces antichrétiennes du communisme international luttent pour rendre l'Eglise muette, et pour étouffer, dans le sang au besoin, la mission de son magistère, l'Espagne, victorieuse de ces forces par l'héroïsme de ses fils, est fidèle jusqu'aux dernières conséquences de sa foi; et elle garantit à cette Eglise le libre déploiement de cet apostolat enseignant, afin que sur son sol se forment les légions de ceux qui, s'il le fallait, donneraient de nouveau leur vie pour que dans le monde les hommes puissent, dans une sainte liberté, continuer à croire à la véritable Eglise de Dieu... Une des dispositions prises en ce sens est l'incorporation concordataire de l'Action Catholique, entendue comme organisation des laïques pour l'Apostolat, sous la dépendance immédiate de la Hiérarchie. Ces associations jouiront d'une pleine liberté dans l'exercice de leurs activités apostoliques; pour le reste elles seront soumises à la législation générale de l'Etat."

**DECES SUBIT DE
Mme LEO VERRETTE**

Dans la soirée de mercredi, 5 mai, décédait subitement à sa demeure, à sa demeure, à Laprairie, Mme Léo Verrette, née Gisèle Bélanger. Elle était âgée de 34 ans.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil une fillette: Michèle; ses père et mère: M. J. Emile Bélanger, inspecteur d'écoles et Mme Bélanger, née Emilia Lanciault; deux frères: Gaston et Jean, de Saint-Jean; cinq soeurs: Mme Urgel Poulin (Irène); Mme Normand Ladouceur (Jacqueline), Mme Normand Poulin (Thérèse), San Diego, Cal.; Andrée et Pierrette, de St-Jean; ses beaux-parents: M. et Mme Arthur Verrette, de Trois-Rivières.

Ses funérailles ont eu lieu lundi matin à la Cathédrale de St-Jean. Le cortège était précédé d'une délégation d'élèves de l'Académie de Saint-Jean et de deux landaus de fleurs.

M. le chanoine Eugène Martineau, curé, fit la levée du corps. Le service fut chanté par Mgr Lucien Messier, C. S., assisté de MM. les abbés Gérard Deslauriers et Roger Cyr, comme diacre et sous-diacre. Mgr Achille Beauséjour, P.D., principal de l'École Normale de St-Jean, assistait dans le sanctuaire.

La chorale, dirigée par M. Bernard Ostiguy, rendit la messe de Pèrosi, avec prose de Casciolini. M. Etienne Guillet était à l'orgue.

Les porteuses d'honneur étaient Mmes Georges Lazure, Aimé Blais, Jules Pagé, Arthur Ryan, Maurice Laroche, Jacques Quintin, Maurice Dussault. La quête fut faite par Mme Jacques Quintin et Mme Maurice Dussault.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Le Richelieu présente ses sincères condoléances à la famille.

**DECES SUBIT DE M.
O. LAFAILLE**

Mardi soir, est décédé subitement à sa demeure, M. Oscar Lafaille, entrepreneur-électricien. Il était âgé de 58 ans. M. Lafaille revint de son travail vers 4 h. p.m., se sentant malade et quelques minutes plus tard, il succombait.

Outre son épouse, née Anna Brunelle, il laisse trois fils: Marcel, Bernard et Normand; quatre filles: Mme Maurice Clouâtre (Cécile), Mlles Rita, Thérèse et Claire; ses brus: Mme Marcel Lafaille (Lucille Brault), Mme Bernard Lafaille (Ruth Labonté), Mme Normand Lafaille (Germaine Belair); son gendre: M. Maurice Clouâtre; trois frères: Georges, de St-Luc; Philippe, de N.-D. de Lourdes; Charles, de l'Ile Ste-Thérèse; sept soeurs: Mme Stanislas Moreau (Georgette), Mme Calixte Lanciault (Clémentine), de St-Jean; Mme Lionel Hébert (Lucienne), de St-Luc; Mme Hervé Labonté (Marguerite), Mme Albert Benjamin, de St-Luc; Mme Eugène Gervais (Gracia), Mlle Florina, de St-Jean; ses beaux-frères et belles-soeurs déjà mentionnés et M. et Mme Adélar Brault, Mlles Bernadette, Antoinette et Laurette Brunelle; M. Orian Decelle, de Holyoke, Mass.; sept petits-enfants: Gérald, Manon, Denis, Francine et Pierre Lafaille; Gilles et Michel Clouâtre.

La dépouille mortelle est exposée à sa demeure, 174 Trahan, et les funérailles auront lieu samedi, à 10h.30 a.m., en l'église de St-Edmond.

Nos sincères sympathies à la famille.

AVIS

Le public est prié de prendre note que toutes les banques seront fermées le 24 mai, fête de la Reine, et le 27 mai, fête de l'Ascension.

Aux Filles d'Isabelle

Assemblée régulière

L'assemblée de mai fut tenue à la Centrale Catholique, lundi, le 10 courant, au milieu d'une assistance assez nombreuse.

Mme Georges Poirier régente, présidait au programme de la réunion, aidée de ses officières.

Mgr Poissant, C.S., aumônier, s'est excusé, devant s'absenter pour aller chanter le service de son cousin, nous lui offrons nos sympathies.

C'est donc avec son coeur que Madame la Régente parlait d'une oeuvre bien chère à nos Evêques. Il s'agit des religieuses de Notre-Dame de la Protection; déjà l'oeuvre est bien connue et déjà beaucoup ont répondu à l'appel.

Avez-vous fait votre offrande pour les Associés de Notre-Dame de la Protection? Si non il sera encore temps d'y penser.

Jeudi soir prochain, le 20 mai, pour accommoder les membres qui veulent visiter cette maison de retraite, il y aura un service d'autobus Boulais qui partira de la Centrale Catholique à 7 heures du soir; il y aura un arrêt à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice. Donnez votre nom immédiatement à notre organisatrice: Mme D. Bilodeau, tél. 3076.

Avant de terminer l'assemblée, notre régente demande de faire une organisation avant les vacances en faveur du Cercle.

Une partie de cartes sera organi-

sée. C'est notre dévouée Mme Elvire Chaput qui a accepté la charge. Il est entendu que chaque Fille d'Isabelle devrait avoir à coeur de former au moins une table pour cette occasion.

Initiations

Cercle Notre-Dame de la Garde de Ville Jacques-Cartier le 30 mai; Cercle St-Hyacinthe, le 6 juin, Cercle Asbestos, le 16 mai; Cercle Madonna de Beauharnois, le 30 mai.

—Au Comité des malades, mentionnons Mme Courtemanche Mme David, Mme Lionel Piédalue.

Nous leur souhaitons un prompt rétablissement!

Mme E. PROULX, réd.

**Saint-Ignace
DE STANBRIDGE**

Soirée comédie, samedi, le 15 mai, à 8h.30 p.m.

La troupe Amicale St-Léon de Cowansville sera à St-Ignace de Stanbridge, samedi, le 15 mai. Cette soirée au sous-sol de l'église sera au profit des oeuvres paroissiales. Le titre de cette comédie: *Les Berluons ont une auto*. Admission 50c.

Cardiale bienvenue est lancée à tous.

Téléphone: 8-1593

- VIE
- INCENDIE
- POLIO
- MALADIE
- ACCIDENTS
- RESPONSABILITE
- AUTOMOBILE
- FLOTTE



JACQUES N. JENNEAU
226 Collin — St-Jean

Maintenant...

UNE GARDE-ROBE PERSONNELLE DE

Culottes Playtex

pour Bébé



Grâce à ces culottes durables et imperméables, Bébé est en bonne tenue en société... sa santé et son confort sont protégés!

- Culottes en latex ultra-doux, extensibles. Petites, moyennes, grandes ou extra-grandes 89c
- Culottes transparentes, ultra légères, toutes les grandeurs 98c
- Culottes "Snap-on", les seules avec boutons à pression 1.29
- Culottes "Dress-Ees" en plastique 98c
- Culottes de fantaisie, nylon et doublure imperméable 1.69

Faciles en entretenir, un simple rinçage suffit pour les laver... et elles séchent instantanément! Toutes dans de jolis emballages à cadeaux.

PHARMACIE SAGALA

TEL. 2277

122 ST. JACQUES

ST. JEAN, QUE.

122 Saint-Jacques

Téléphone: 2277 ou 6565

Saint-Jean, Qué.

AUTOMOBILES USAGEES

Ces voitures ont été vérifiées dans notre atelier et portent la garantie reconnue "OK, USED CAR"



- 1953 Chevrolet noir sedan très propre, 12,000 milles \$1850.00
- 1952 Chevrolet, coach, deux tons Radio, air conditionné \$1675.00
- 1952 Beau Chevrolet de luxe, coach, radio, housses, air conditionné..... 1750.00
- 1950 Dodge spécial de Luxe, coach radio, air conditionné, etc. \$1250.00
- 1952 Oldsmobile "98" sedan, hydraulique, équipé, couleur bleu... \$3000.00
- 1952 Dodge Coronet, sedan deux tons, équipé \$1800.00
- 1950 Oldsmobile rocket, sedan, hydraulique, très propre \$1700.00
- 1952 Pontiac sedan de luxe, noir, très propre \$1750.00



Téléphone 6837

Lasnier & Galipeau, Ltée

114 RICHELIEU

SAINT-JEAN

ECHANGES ET TERMES ACCEPTES

Ouvert le soir jusqu'à 9 heures

Concours d'admission, Ext. classique de Longueuil

Samedi, le 29 mai, à 2 heures P.M. tous les aspirants à l'Externat Classique de Longueuil pour septembre prochain, qui auront terminé avec succès leur 7e année, sont invités à venir passer un examen ou test intellectuel.

Ce concours aura lieu à l'Externat même, dirigé par les RR. PP. Franciscains, et situé à 945 Chemin Chambly, près du chemin Gentilly.

L'Oeuvre des Vocations, pour favoriser ce concours d'entrée, offre des bourses spéciales d'études:

- 1ère \$75.00
- 2ème \$60.00
- 3ème \$50.00

LE SUPERIEUR.

Soirée récréative à Verchères

A Verchères, samedi le 15 mai à 8.30 hres p. m. soirée récréative au profit des oeuvres paroissiales. Concours d'amateurs, chants, musique, comédie. Bienvenue à tous et chacun, que ce soit de Verchères ou des environs.

Tous s'amuseront ferme tout en contribuant à de bonnes oeuvres.

L'après-midi, à 2.30 hres p. m. grand concours questionnaire mettant en lice les écoles de Verchères, Contrecoeur et Varennes. Chants, musique et comédies.

De magnifiques prix sont à gagner tant l'après-midi que le soir.

Bibliothèque commémorative de St-Lambert

La "Campagne du livre" organisée par les membres de l'Association de notre ville, a remportée un succès magnifique. Nous avons reçu des encyclopédies complètes, des collections de volumes de grande valeur intellectuelle, des récits d'aventures, et nombre de beaux volumes pour la jeunesse.

Parmi nos généreux donateurs, plusieurs désirent garder l'anonymat, il nous est donc impossible de les remercier personnellement, aussi nous offrons à tous et chacun nos plus sincères remerciements et l'assurance de notre profonde reconnaissance car nous savons bien que c'est grâce à la générosité des citoyens de St-Lambert et des environs si la "Campagne du livre" a remporté un tel succès.

Le public est cordialement invité à venir visiter la bibliothèque jeudi, vendredi, les 13 et 14 mai, ainsi que les 17 et 18 mai prochain.

Cordiale bienvenue à tous.

Mme Gaston COUSINEAU

ASSEMBLEE A ST-LUC, LE 18 MAI 1954

Mardi soir prochain, le 18, à 8h.30, la Société Historique de la Vallée du Richelieu tiendra son assemblée régulière à Saint-Luc, où elle sera l'hôte de la Société Saint-Jean-Baptiste locale. Toute la population de cette paroisse est cordialement invitée, gratuitement, à assister à cette réunion qui aura lieu au sous-sol de l'église.

Voici un résumé du programme :

1. — Bienvenue par M. J. Rodolphe St-Arnaud, agronome, président de la S.S.J.B.;

2. — Conférence de Me Jacques Cartier (père), avocat, de St-Jean, sur *Le Fort de Saint-Jean*; il sera présenté par M. Gustave Signori, vice-président de la Société;

3. — Conférence de M. l'abbé Donatien Donais, curé de Saint-Luc, avec comme sujet: *Historique de St-Luc*. C'est M. J. R. St-Arnaud qui le présentera.

NAPIERVILLE

Le Cercle Lacordaire de Napierville a le plaisir d'inviter la population de Napierville et des environs, à l'ouverture officielle de la grande Semaine antiaécoolique, le 16 mai prochain.

Le programme de la journée est le suivant:

- 10 h. Grand-messe avec sermon de circonstance.
- 3 h. Heure Sainte avec Salut du Saint-Sacrement.
- 8 h. Conférence par M. Julien Riopel, à l'Académie Daigneau.

Le programme récréatif présentera des artistes réputés de Montréal.

Les dirigeants du mouvement ont à coeur d'obtenir un succès qui sera un départ encourageant pour l'avenir de nos jeunes.

Venez en foule passer une journée qui restera gravée dans votre mémoire pour longtemps.

Bienvenue à tous !

Les fibres de bois, humides, adhèrent les unes aux autres quand l'eau s'évapore. C'est ainsi que l'on forme le papier.

MAURICE TRAHAN EST ELU PRESIDENT

Du Club Curling de S.-Jean

Le Club de Curling de Saint-Jean a tenu, récemment, sa 8e assemblée annuelle, sous la présidence de M. A. E. Balfry. M. C. T. Trotter agissait comme secrétaire. M. Maurice Trahan fut élu président du Club pour la prochaine année.

Avant de quitter son siège présidentiel, M. Balfry a exprimé sa reconnaissance aux différents comités et aux membres pour leur coopération qui a permis d'assurer le succès de la saison. Un merci spécial fut adressé aux dames qui ont contribué à plusieurs améliorations dans les salles de réception et qui ont aussi fourni la somme de \$300.00 pour l'achat d'un nouveau service de pierres. Le rapport du trésorier accuse bénéfices et il fut décidé de maintenir le même prix de contribution.

Pour l'élection, MM. Henderson Black et Georges Simard furent choisis comme scrutateurs. M. Ralph Benn, président du comité de nomination, fit un rapport qui fut adopté sans changement. Les directeurs suivants étaient élus: A. E. Balfry, R. E. Buzzell, George Chiswell Sr, V. N. Longtin, D. J. A. Ness, Maurice Trahan, C. T. Trotter, R. N. Johnson et M. K. Adams furent choisis comme auditeurs.

Les présidents des différents comités seront comme suit:

- Comité des rencontres: James Law
 - Divertissement: J. Weeks
 - Publicité: L. G. Gage
 - Record: H. L. Trotter
 - Comité de la glace: H. L. Trotter, G. Simard, C. Wondolowski
 - Comité du Bonspiel: D.J.A. Ness, M. Balfry
- M. Balfry souligna que les améliorations qu'on a connues au sujet de la glace étaient dues au travail du Comité, dirigé par M. H. N. Karr. Les membres ont constaté avec plaisir que M. Balfry était complètement remis de sa récente maladie.

Les directeurs se sont réunis après l'assemblée générale et ont choisi les officiers suivants: Président: Maurice Trahan, vice-président: D. J. A. Ness; secrétaire: C. T. Trotter; trésorier: R. E. Buzzell.

TIR A L'ARC

Les Archers du Richelieu ont le plaisir de vous annoncer qu'ils organisent une grande sbrée au Club de Golf de Saint-Jean, samedi le 5 JUIN, avec l'orchestre de Tommy Davis.

Vous pouvez réserver vos billets à l'avance des membres que vous connaissez et dans divers magasins. Le prix du billet est de \$1.50 par personne. Il y aura plusieurs prix de présence.

Les archers ont commencé leurs concours mensuels de tir mercredi dernier, et des prix très intéressants furent remis aux premiers gagnants, ce sont:

- 1er — M. René Dion, 400 points
- 2ème — M. Auguste Legendre, 370;
- 3ème — M. Maurice Guay, 355; 4e M. Roger Lévesque, 340.

Ces concours auront lieu chaque mois et auront droit d'y participer les membres en règle qui sont venus à trois pratiques.

Le publiciste.

Hôtel St-Jean
Tél. 6886

Bureau: MA. 6081
Rés.: RA. 7-3880

CHARLES CHAMPAGNE

REPRÉSENTANT
Crédit Interprovincial Limitée

VALEURS de PLACEMENT
31 ouest, rue Saint-Jacques

MONTREAL

Hypothèques
Administration
Evaluation
Assurances
Immeubles



Membre de la Bourse d'immeuble de Montréal; Membre de l'Ass. canadienne des courtiers en immeubles.

LUCIEN BINEAU

2, 1ère Rue

TEL. 2024

Iberville

- BAIE MISSISSQUOI: 2 chalets, 1 de 3 et 1 de 5 pièces, terrain sur le lac, 100 x 120. Prix: \$3,500.00. Comptant à discuter.
- IBERVILLE: 2 magnifiques chalets 3 pièces chacun, terrain sur la rivière, 120 x 600, eau courante, toilette, électricité. Prix: \$7,500.00; comptant: \$2,000.00.
- IBERVILLE: 3ème rue, Cottage 6 pièces modernes, chauffage central, air chaud, 1 autre prop. 2 logis 3 et 4 pièces. Site résidentiel. Prix: \$21,000.00; comptant: \$10,000.00.
- SAINT-JEAN: Prop. briques, 4 logis 4 pièces chacun, planchers bois dur, cave ciment, terrain 61 x 110. Revenus \$2,400.00. Prix: \$22,000.00; comptant \$7,000.00.

AUTRES PROPRIETES ET COMMERCE DE TOUS GENRES
CONSULTEZ NOS REGISTRES AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX.

Nouvelle émission

\$6,525,000

LA CITÉ DE JACQUES-CARTIER

OBLIGATIONS

à fonds d'amortissement

5%

échéant le 1er avril 1969

Non rachetables avant le 1er avril 1964.

PRIX: 100 et les intérêts courus.

RENSEIGNEMENTS FOURNIS SUR DEMANDE.

Crédit Interprovincial, Limitée

COURTIERS EN VALEURS

31 ouest, rue Saint-Jacques,
MONTREAL — MA. 6081

QUEBEC

SHERBROOKE

ST-HYACINTHE

MONCTON

Représentant local:

Charles Champagne

Téléphonez à nos frais.

HOTEL ST-JEAN
ST-JEAN, Q.U.E.
Téléphone: 6886

**Ne Demande
Ni Ventilateurs
Ni
Plomberie!**



**Séchoir
Electrique
"Filtramatic"
FRIGIDAIRE**

Placez ce Séchoir n'importe où. Le "Filtrateur" à même capte les résidus mousseux, réduit l'humidité dans la pièce.

**Le Seul Séchoir avec
Fini en Porcelaine
à l'intérieur et
à l'extérieur**

- Régulateurs automatiques du temps et de la température
- Rond le linge moulu et doux
- Lampe intérieure

Séchoir **Filtramatic**

\$329.95

Lasnier & Galipeau, Ltée

CONDITIONS FACILES

114 Richelieu Tél. 6837
St-Jean, Qué.

Imperial
ST-JEAN P.Q.

Mer., Jeu., Ven., Sam.,
12, 13, 14, 15 Mai

Exploration sous-marine vous promenant au fond de la mer en CINE MASCOPE Grâce à la magie de la photographie et du son stéréophonique, vous semblez partager la vie passionnée et périlleuse de ces hommes qui vont jusque dans leur domaine, défier le requin, la raie et la pieuvre géante!!

20th Century Fox présente

"Beneath The 12 Mile Reef"

EN TECHNICOLOR

selon le procédé réaliste du

CINEMASCOPE

mettant en vedettes

- Terry MOORE
- Robert WAGNER

A L'AFFICHE

Dim., Lun., Mar., Mer.,
16, 17, 18, 19 Mai

Les exploits héroïques!!!
Les brûlantes émotions....!!
La glorieuse conquête
du

"Saskatchewan"

EN TECHNICOLOR

AVEC

- Alan LADD
- Shelly WINTERS

— FILM COMPAGNON —

Une mystérieuse intrigue
accompagne

'The Paris Express'

EN TECHNICOLOR

AVEC

- Claude RAINS
- Marta TOREN

● AUSSI:

UN MUSICAL

"The Dorsey Brothers' Encore"

● EN PLUS:

UN CARTOON

"The Lone Chipmunks"

AU CINÉMA CARTIER



M. Wilfrid Régnier, le nouveau gérant du Cinéma CARTIER, de notre ville, qui viendra habiter parmi nous avec sa famille.

CINE-GUIDE

Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas sans toutefois assumer la responsabilité quand aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le CINE-GUIDE ne tient aucun compte de la réclame des exploitants, mais s'inspire aux meilleures sources d'information possibles. Ses cotations tiennent compte, cependant et quand il y a lieu, des modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure de la province.

APPRECIATION MORALE

- 1—Pour tous
- 2—Pour adultes
- 2A—Pour adultes avec réserves
- 3—Condamné en partie et par conséquent à déconseiller
- 4—Totalemtent condamné. Par discipline chrétienne, il est demandé de s'abstenir d'aller voir les films cotés 4.
- ?—Film dont nous n'avons pas la cotation.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

<input type="checkbox"/>	IMPERIAL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 BENEATH THE 12 MILES REEF	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 SASKATCHEWAN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 THE PARIS EXPRESS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CAPITOL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 THE LONG, LONG TRAILER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 PERSONAL AFFAIR	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 PROPRE A RIEN	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2A ARC DE TRIOMPHE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2A MOULIN ROUGE	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 PRIDE OF THE BLUE GRASS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	CARTIER	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	? ANNA ET LE BOURREAU	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	? GENDARMES ET VOLEURS	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	? VOLEUR DE BAGDAD	<input type="checkbox"/>

"LA BERGERE AU PAYS DES LOUPS"

Avec le Théâtre des Deux-Rives

Il ne m'appartient pas de juger l'oeuvre du grand dramaturge français, Henri Ghéon. Aussi, j'aime mieux citer une opinion qui me semble bien fondée d'un excellent critique de chez-nous, Marcel Raymond: "Toute la production de Ghéon a été écrite dans la joie, l'allégresse, l'abandon, pour satisfaire une nécessité intime. Elle mêle volontairement le comique au tragique. En nombre de cas, elle présente des innovations scéniques remarquables. Certes, un esprit grincheux relèvera quelques négligences ici et là: on sourira à la psychologie sommaire de quelques personnages, à la caricature de quelques rôles. Mais il faut admettre en toute honnêteté qu'aucune pièce ne laisse indifférent. Ghéon se rend compte lui-même que tout son théâtre n'est pas parfait, encore qu'il ait atteint souvent l'art véritable" (Marcel Raymond: Le jeu retrouvé).

Quant à la pièce elle-même, "La Bergère au pays des loups", c'est une des innombrables pièces que Ghéon a puisé dans la vie des saints. C'est la biographie de Ste Germaine Cousin où la vérité historique est assez bien respectée, et notamment les quatre miracles et le caractère de la sainte, comme nous les décrit Ghéon, sont véridiques. L'étude des caractères n'est peut-être pas aussi poussée que chez les écrivains du XVIIe siècle, mais il faut se rappeler que Ghéon avait pour but de renouveler le théâtre chrétien et d'atteindre le plus de gens possible, et de toutes les classes; d'autant plus qu'il écrivit nombre de pièces à être présentées comme petit spectacle, presque spécialement pour des groupes comme le Théâtre des Deux Rives. Evidemment, la présente pièce n'est pas la meilleure de Ghéon, mais elle vaut tout de même la peine d'être vue, surtout avec la présentation du Théâtre des Deux Rives.

Mais assez parler du fond de cette pièce. Passons maintenant à la façon dont elle a été rendue. Tout d'abord, fait à signaler, le Théâtre des Deux Rives possède un excellent groupe d'acteurs. Du reste, on sait que Mlle Marguerite Campbell a vu ses efforts couronnés lors d'un concours organisé par les Amis de l'Art. Dans la présente pièce, elle incarne à merveille le rôle de Jeannot, l'ami d'enfance de Germaine un gai petit berger qui ne peut s'empêcher d'éprouver pour la "sainte une admiration profonde. C'est un personnage encore assez

talent particulier et un entraînement suivi. Quant à Mlle Marie Campbell, elle nous rend la figure de Germaine fort sympathique. Du reste l'histoire nous apprend que cette petite sainte, exemple de résignation et de paix du coeur, est morte comme elle avait vécu, paisiblement pieusement sans déranger personne". (M. L'Escola - Ste-Germaine).

Outre les deux personnages principaux, nous en remarquons plusieurs autres aussi bien rendus. Il y a le loup, une figure comique que crée monsieur de Ladurantaye avec tout le pittoresque voulu; le timide Laurent Cousin, que Pierre Meunier nous interprète avec une candeur déconcertante; le vieux Rousseau, un brave vieux, philosophe à ses heures, incarné par monsieur Vanasse; Mme Castillon, une femme bien avec tout le monde, rôle exécuté par Mlle Leblanc; la bonne mère Louques, personnage sympathique de Marie Houle, et la trop fameuse dame Cousin, la marâtre, une interprétation originale de Mlle Grenier. N'oublions pas de mentionner la petite Diane Raymond dans le rôle de Josette et un Guy Tougas dans celui du "vieux pauvre".

En plus, les costumes et les décors ont été exécutés avec originalité par ces comédiens eux-mêmes; notons en passant celui du loup. Sous un jeu de lumière bien approprié, ils paraissent encore plus pittoresques.

Et pour finir il ne nous reste qu'à féliciter le Théâtre des Deux Rives pour son admirable travail sous la sage direction de son metteur en scène Louis de Santis. Avec le concours de M. Bernard Desautels comme administrateur, cette troupe têtue a traversé maintes et maintes difficultés, et continue de remplir dans notre ville une mission qu'il ne faut pas ignorer.

"Un peuple ne s'exprime complètement et ne se retrouve que dans son théâtre" disait Gustave Cohen. "Prenez y garde chers canadiens, continuait-il, vous avez donné naissance à beaucoup de romans, de récits, de contes, de poèmes et de critiques, mais peut-être avez-vous trop négligé la matière dramatique pour laquelle vos collèges et séminaires vous donnent cependant de si nombreux interprètes" Combien en effet y a-t-il de troupes de comédiens dans notre province? Quelques-unes à Montréal et Québec et pas beaucoup plus. Nous, de St-Jean, nous avons la chance d'en avoir une; nous devons l'encourager. C'est le Théâtre des Deux Rives, ce groupe de jeunes qui sacrifient loisirs et fortune pour se consacrer à l'art, pour nous apporter le message et l'enseignement du théâtre chrétien, dans un monde égaré par le sensualisme de la mauvaise littérature et surtout du cinéma.

A nous donc, d'encourager et de soutenir cette troupe dans ses luttes pour survivre. A nous de l'aider, en assistant nombreux aux représentations et en ne ménageant pas nos applaudissements, car souvent le comédien a besoin de sentir l'approbation du public.
Jean L'Ecuyer.

difficile à jouer et qui demande un

<input type="checkbox"/>	1 DE NOUVEAUX HOMMES SONT NES	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	BIJOU	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 LOYOLA, CHEVALIER DU CHRIST	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 MENACE DANS LA NUIT	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 LA FLECHE ET LE FLAMBEAU	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	1 LE Puits	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2 ENNEMI PUBLIC No 1	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	? ARAMIE	<input type="checkbox"/>

La Briqueterie Saint-Laurent, Ltée

935, EDIFICE CARRE DOMINION

Briqueterie: LAPRAIRIE, Qué.

1010 Ste-Catherine Ouest, Montréal

Tél. UNiversity 6-8374

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean, Qué.

Cinéma Cartier

Air climatisé

ST-JEAN, Qué.

Air climatisé

JEU.-VEN.-SAM. 13-14-15 MAI

Une grandiose réalisation!
Les aventures extraordinaires du fils de d'ARTAGNAN!

"Anna et le Bourreau"

— AVEC —

Yvette LEBON - Rossano BRAZZI

— EN PROGRAMME DOUBLE avec —

Aldo FABRIZI - Carl MORE dans

"Gendarmes et Voleurs"

En plus CARTOON ● NEWS

DIM. à MER. 16-17-18-19 MAI

Des aventures fantastiques dans le plus beau conte des 1001 NUITS!

"Le Voleur de Bagdad"

EN TECHNICOLOR

avec SABU - June DUPREZ

Conrad VEIDT

— AU MEME PROGRAMME avec —

Adolfo CELI - Tina PICA dans

"De Nouveaux Hommes sont nés"

St-Jean, Qué. - Tél. 3739

CAPITOL

Sur Ecran Géant

Mer., Jeu., Ven., Sam.,
12, 13, 14, 15 Mai

Le célèbre programme de la radio "I Love Lucy" maintenant à l'écran.

- Desi ARNAZ
- Lucille BALL

DANS

"The Long, Long Trailer"

EN TECHNICOLOR

— AUSSI —

UN DRAME POIGNANT

- Leo GENN
- Gene TIERNEY
- Glynis JOHNS

— DANS —

"Personal Affair"

Dim., Lun., Mar.,
16, 17, 18 Mai

Un homme qui vous menace de vous faire crever de rire !!



— EN PLUS —

Un film exceptionnel

- Charles BOYER
- Ingrid BERGMAN

— DANS —

'Arc de Triomphe'

Lundi, Mardi soirs

"FOTO-NITE"

\$885.00

1er: \$500 ; 2e: \$385

Mer., Jeu., Ven., Sam.,
19, 20, 21, 22 Mai

Sur demande spéciale à nos prix réguliers...

"Moulin Rouge"

EN TECHNICOLOR

avec

- Jose FERRER
- Zsa Zsa GABOR

— AUSSI —

En glorieuses couleurs

Lloyd BRIDGES

DANS

"Pride Of The Blue Grass"

CERCLES D'ECONOMIE DOMESTIQUE

(N.-D.-Auxiliatrice)

Le 6 mai, au soir, eut lieu notre réunion régulière. Nombreuses sont les membres avec des figures rayonnantes de gaieté, oui, car c'est un réel plaisir que de se retrouver à chaque mois !

Mme la Présidente souhaite la bienvenue. C'est la lecture des Minutes et le rapport financier.

Mme Landry croit bon de nous résumer la conférence de Mgr Lussier traitant de la *sexualité des enfants*, car malheureusement à ces conférences-là, on n'y rencontre que des personnes grisonnantes... les jeunes parents devraient se faire un devoir

d'encaisser ces choses car parfois on est bien embarrassés aux questions des petits: "D'où viennent les bébés? Qui l'a mis près de ton cœur, maman?" etc., etc. Répondons simplement, avec confiance, sans excès, avec franchise, sans erreur. Résumé intéressant et qui portera fruits, c'est certain !

Partie technique maintenant

7 monteront des harnacs
12 monteront des descentes de bain
et Mme Landry nous promet qu'elles seront belles et grandes — nous n'en doutons pas.

Ce soir, nous avons le grand honneur de faire la connaissance de no-

tre nouvel aumônier diocésain (M. Labelle). Il vient d'entrer et Mme Landry nous le présente et lui souhaite la plus cordiale des bienvenues.

Etant la clôture de l'année, on nous fait le rapport détaillé de tout. Beau résultat de notre travail manuel. Sur la figure de notre bonne présidente, on y lit un air de satisfaction et on y voit un sourire de joie... elle a la raison car elle a *tout fait, tout donné* pour le bon rendement de notre cercle.

Et à la grande surprise de celle-ci, notre "Reine d'un soir" (Mme Bissonnette) lui remet un bouquet de corsage et un montant d'argent en gage de notre gratitude. Très émue, Mme Landry remercie.

Notre digne aumônier entre. C'est toujours pour nous, une joie nouvelle que de le voir, c'est notre réconfort de notre aide morale, que nous apprécions à sa juste valeur. Bienvenue, Monsieur Gareau.

Mme Landry remercie son conseil et ses comités et toutes ses membres de l'avoir aidée durant cette année

car dit-elle: "tout le travail qui s'est fait ici c'est avec toute votre coopération, mesdames, et je vous en remercie de tout cœur. L'an dernier, au mois de mai, je vous ai fait des promesses et je puis vous dire que je les ai accomplies." Elle remet son mandat et on passe aux élections. Vous aimeriez connaître les résultats? Le conseil est demeuré le même:

Mme Landry, présidente
Mme Bouchard, vice-présidente
Mme Laberge, 2e vice-présidente
Mme Chaput, secrétaire
Mlle Morin, trésorière
Mme Guilbault, votre humble rédactrice.

Nous avons un Conseil idéal, pourquoi le changer? Elles se dévouent sans compter, nous leur devons tant!

On vote aussi pour 2 déléguées, Mme Chaput et Mme Catudal sont élues.

Notre sympathique aumônier diocésain devant nous quitter, nous donne ses impressions. Il dit avoir constaté que les buts de notre cercle sont prouvés par des actes. Il aime déjà notre mouvement et il l'aimera davantage car nous avons à cœur à ce que notre cercle aille de l'avant.

Ses paroles d'encouragement nous donnent l'assurance que dans l'avenir, notre aumônier diocésain sera très compréhensif et de sa bonté, on ne saurait en douter. Merci, M. Labelle, bonsoir et revenez-nous souvent.

Mme la Présidente nous soumet un projet sérieux qui est à l'étude, qui est approuvé hautement par notre digne aumônier, lequel projet sera discuté à la prochaine assemblée.

Un délicieux goûter est servi par les jeunes filles, en hommage aux Mamans.

Avec gaieté, les membres se retirent — elles sont fières des élections — on ressent une satisfaction complète.

(Paroisse Cathédrale)

L'assemblée de mai est une des plus mouvementées de l'année, et pour cause c'est le temps d'élire un nouveau conseil.

La réunion débute comme à l'ordinaire, sous le patronage de M. le curé. La présidente souhaite la bienvenue à toutes et accueille une nouvelle membre, Mlle Madeleine Morin.

Mme Frégeau donne lecture des dernières minutes de la dernière assemblée qui sont adoptées sur proposition de Mme W. Lupien, secondée par Mlle L. Morin. Et c'est le dépouillement du courrier. Il est proposé par Mme Bédard et secondé par Mlle L. Lefebvre que le cercle verse la somme de \$10.00 pour venir en aide au Comité de Moralité.

Mlle Ledoux présidente sortant de charge, remercie particulièrement son conseil et toutes les membres en général pour la bonne collaboration apportée durant l'année et pendant son séjour à la présidence, à Mlle Galipeau des remerciements particuliers pour son grand dévouement envers le cercle.

Puis c'est la votation, présidée par Mlle C. Demers, présidente diocésaine et également présidente du cercle de St-Edmond, et par Mme Moreau aussi de St-Edmond. Mlle Isabel Ledoux est réélue présidente, tandis que Mme Geo. W. Raymond est nommée 1ère vice-présidente et Mme Nap. Bessette 2ème vice-présidente. Mme O. Frégeau est également réélue secrétaire, la charge de trésorière passe à Mme Albert Granger. Au nouveau conseil, félicitations et vœux de bons succès.

Au congrès diocésain qui aura lieu en juin prochain, on délègue Mme O. Frégeau et comme substitut Mme W. Lupien.

A cette assemblée c'est doublement fête, puisque en plus de rendre hommages à nos amans qui reçoivent de la part du cercle, chacune un souvenir. Marie mère de toutes les mamans et aussi notre mère reçoit une magnifique plante qui est déposée au pied de son autel de notre paroisse.

Un cadeau est aussi offert à Mlle Huguette Fortin à l'occasion de son mariage, à Mlle Fortin de la part de toutes, nos meilleurs vœux de bonheur.

Un succulent goûter termine cette soirée, pendant que nous dégustons sandwiches et hors-d'oeuvre. Ghislaine, petite fille de Mme A. Granger, rend hommage aux amans, elle y va même de quelques petites déclamations, félicitations Ghislaine.

Théâtre BIJOU

NAPIERVILLE

Jules BOIRE, prop.

JEU. — VEN. — SAM.

13 - 14 - 15 MAI

● Une réalisation grandiose que tous doivent voir. L'histoire étonnante du fondateur de la Compagnie de Jésus

St Ignace de Loyola Chevalier du Christ

AVEC

RAFAEL DURAN
MARIA GIMENEZ

— AUSSI —

● Vivez les 7 heures les plus palpitantes de votre vie!

"Menace dans la Nuit"

AVEC

JOHN GARFIELD
SHELLY WINTERS

DIMANCHE — MARDI

16 - 18 MAI

Une aventure de cape et d'épée qui a changé le destin d'un peuple. Si vous avez le goût du risque et de l'aventure ne manquez pas....

"La Flèche et le Flambeau"

(COULEURS)

AVEC

BURT LANCASTER
VIRGINIA MAYO

— AUSSI —

Le film qui enthousiasme les foules...!

"Le Puits"

AVEC

BARRY KELLY
CHRISTINE LARSEN

JEU. — VEN. — SAM.

20 - 21 - 22 MAI

Le plus redoutable gangster Américain...!

"L'Ennemi Public No 1"

AVEC

FERNANDEL
ZSA ZSA GABOR

— AUSSI —

"L'Aramie"

avec

CHARLES STARRETT
SMILEY BURNETT

CHAQUE JEUDI, vous pouvez gagner \$25.00 en apportant vos billets donnés avec chaque entrée de la semaine.

TENTEZ VOTRE CHANCE !

SOULAGEONS L'ENFANCE MALHEUREUSE

Le Club Richelieu-Saint-Jean est heureux de présenter

N'OUBLIEZ PAS dimanche le 16 mai 1954, à 2h. 30 de l'après-midi, à STE-MARTINE.

Le plus Grand Gala Motorisé du Canada

les 14-15 MAI, à ST-JEAN (8 h. 30)

TERRAIN D'EXPOSITION

- Dix automobilistes et motocyclistes en action
- Motocyclistes bravant le feu
- Vingt-six attractions différentes des démons de l'auto
- Bouffons dans des scènes ridicules et tragiques

Automobiles lancées dans l'air par un immense canon !



CONGRESS OF CANADIAN DARE DEVILS

Evitez la foule... Vous pouvez vous procurer des billets immédiatement au Garage Dolbec, 222, Champlain, chez O. Langlois et Cie et de tous les membres du Club Richelieu-St-Jean.

Les automobiles en action sont toutes des Meteor ou Ford



REVUE SPORTIVE

par Bernard BEDARD

OUVERTURE LE 15 MAI L'AN PROCHAIN ?

A cause de la mauvaise température, un fort total de 24 parties ont été remises dans la Ligue de baseball Provinciale. Les clubs dans le circuit Molini devront donc jouer plusieurs programmes doubles pour reprendre le temps perdu, c'est dire que les lanceurs n'auront pas la tâche facile. Mardi soir, à Drummondville, se tenait une importante assemblée des Clubs de la Ligue Provinciale. Le président Armand Leblanc et le gérant Paul Goyette représentaient le Club de Baseball de Saint-Jean. Armand Leblanc a justement donné avis de motion qu'à la prochaine assemblée, il ferait application pour que l'ouverture de la saison régulière de 1955 ne se fasse que vers le 15 mai, soit 15 jours plus tard et qu'elle finisse également 15 jours plus tard. Depuis plusieurs années consécutives, l'expérience démontre qu'il se remet beaucoup de parties à cause de l'ouverture hâtive pour notre région. L'assemblée a réparti les 24 parties remises dans la Ligue. Nos concitoyens Leblanc et Goyette n'ont pas manqué de saluer notre ami Albert Trahan, gérant du Manoir Drummond où se tenait l'assemblée.

UNE PARTIE CONVAINCANTE

Les quelque 400 personnes qui assistaient à la partie de vendredi soir dernier, au Stade Municipal, doivent être convaincues que l'édition 1954 des Canadiens est supérieure à celle du début de l'an dernier. Les nôtres ont remporté une belle victoire de 3 à 2 sur le Sherbrooke, à la 12e manche de jeu. Et on se plaît à reconnaître que Sherbrooke possède la forte équipe de la Ligue Provinciale. Notre lanceur Bob Denney, qui a officié au monticule durant les 12 manches, n'a accordé que 7 coups sûrs et a retiré 12 frappeurs au bâton. Le receveur Roy Burbage a impressionné, comme receveur et comme frappeur. Il est encore un peu tôt pour donner un certificat de "grande distinction" aux joueurs du Club Saint-Jean, au point de vue "caractère et esprit sportif", mais l'impression générale de ceux qui ont eu l'occasion d'observer de près est des meilleures. Il semble y avoir un bon esprit d'équipe.

GALA MOTORISÉ

C'est vendredi et samedi de cette semaine, 14 et 15 mai, que le Club Richelieu St-Jean présente au Terrain de l'Exposition, le grand gala motorisé du "Congress of Canadian Dare Devil". Vendredi dernier, sur le terrain de M. Eugène Dolbec, à Talon, Mgr Joseph Poissant, C.S., a béni la flotte complète qui prendra part à ces exploits, soit les dix automobilistes et motocyclistes avec leurs voitures et motocyclettes.

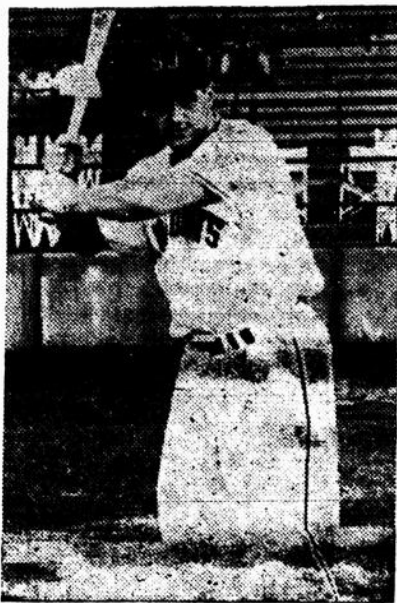
Il y aura 26 attractions différentes, telles automobiles lancées dans l'air par un immense canon, motocyclistes bravant le feu, etc. Ce sera l'attraction de sensation de l'année et les bénéficiaires iront au Club Richelieu dont le but est de soulager l'enfance malheureuse.

DIVERS

Depuis deux semaines, Jacques Monette, qui porte les couleurs du club Los Angeles, de la Ligue de la Côte du Pacifique, un puissant circuit de classe "AAA", affiche une brillante tenue au bâton. Il est maintenant la propriété des Cubs de Chicago, qui l'ont repêché l'automne dernier du club Longview de la Ligue Big State. La direction des Cubs de Chicago l'a envoyé au club Los Angeles, qui est l'équivalent des Royaux de Montréal. Des suggestions sont faites à ces derniers pour qu'ils se portent acquéreurs du contrat de Monette. Il est certain que l'athlète natif de Rosemont serait une attraction pour les Montréalais et Jacques Monette aimerait sûrement évoluer au baseball devant ses propres concitoyens.

Le St-Jérôme vient de s'assurer les services du lanceur Jean-Pierre Roy. Même avec un bras malade, Roy est encore de classe au monticule pour se signaler dans la Ligue Laurentide Senior. Lors d'une fête, organisée par Jeune Commerce de cette ville, en l'honneur de George McQuinn et des joueurs les Braves de Québec, McQuinn a mentionné qu'il en était à sa 25e année dans le baseball, et comme cadeau d'anniversaire, il demanda à ses joueurs un championnat pour Québec. "Jamais, a déclaré McQuinn, je n'ai ramené du camp d'entraînement une équipe aussi bien balancée..."

AVEC LES ROYAUX ?



Des démarches sont en cours pour que les Royaux de Montréal achètent le contrat de Jacques Monette qui évolue actuellement pour Los Angeles.

Activités au Club Olympique de St-Jean

Le 9 mai dernier avait lieu, à Sorel, l'ouverture de la saison de cyclistes des Cantons de l'Est.

Sous une pluie torrentielle, les coureurs se rendirent quand même au rendez-vous.

Le départ de la course fut donné par Son Honneur le maire de Sorel, accompagné de "Miss Sorel".

Les coureurs de la classe "B" recevaient le signal du départ pour une course de 12 milles, soit 15 fois le tour de circuit. Les coureurs, au nombre d'une vingtaine, étaient tous à leur première course. Ils firent quand même bonne figure, malgré la mauvaise température.

Saint-Jean était représenté dans cette course par Jean-Claude Richard qui se classa deuxième et Ernest Dufresne, qui malheureusement fit une chute au huitième tour alors qu'il promettait de se classer parmi les premiers. Bonne chance pour la prochaine fois, Ernest.

Dans la classe "A", Dupuis de Granby s'assura de la première place tandis que Tellier de Sorel et Raymond de Saint-Jean se classèrent 2e et 3e. La course était de 25 milles, soit 30 fois le parcours. Au cinquième tour, ces trois coureurs prirent un tour d'avance sur le peloton qui comptait 18 coureurs. Ils gardèrent cette avance jusqu'à la fin.

Pierre Raymond parcouru les dix derniers milles avec des crampes dans la jambe droite. Nous félicitons Pierre de son magnifique courage durant ce temps.

Voici le classement des deux courses :

Classe "A"
1 — M. Dupuis, Granby; 2 — M. Tellier, Sorel; 3 — P. Raymond, St-Jean; 4 — H. P. Brault, Granby; 5 — C. Deslandes, Granby.

Classe "B"
1 — M. Auger, St-Hyacinthe; 2 — J. C. Richard, Saint-Jean; Les trois positions suivantes ont été remportées par le club de Granby.

56, 7e Avenue Téléphone 488

Mme L. BARIL
Corsetière Brevetée

Tous genres de corsets médical.

BOUCHERVILLE

Iberville fait son ouverture au baseball

Dimanche le 16 mai à 6 hres p.m. au terrain de l'Académie. — Farnham sera le visiteur dans la nouvelle ligue Richelieu. — M. l'abbé Omer Beauregard en est élu aumônier.

Avec BABE

Dimanche prochain, le club Iberville Inc. débutera à 6 h. p.m. au terrain de l'Académie pour une saison toute nouvelle, du fait de faire partie d'une nouvelle ligue. Le terrain de l'Académie étant en très bon état, offrira la rencontre la plus amateur possible; le Farnham, dirigé par Blain, fera les frais de la visite après que ces deux adversaires se seront rencontrés l'après-midi à Farnham même.

Nos porte-couleurs, tout en étant à leurs premières armes cette saison, ne durent se contenter que de légères pratiques cette semaine, mais soyons assurés de leur rendement maximum; leur condition se comparera sans doute à leurs adversaires non plus fortunés.

Le gérant, M. B. N. Greendale, voit cette ouverture avec optimisme, et pour un changement, il a l'embaras pour le choix de ses joueurs. La ligue Richelieu n'exige que du local et c'est une condition qui lui plaît; il employa toujours du local par le passé, mais les autres clubs n'en faisaient pas de même. Malgré la perte de Lanoue à l'arrêt-court, pour un club junior de la ligue de Montréal, il tentera de se former un autre prospect à ce poste, tout en se réjouissant de la bonne fortune de celui-ci.

La Ligue Richelieu est ainsi formée des clubs suivants: Marieville, St-Césaire, Farnham, St-Pie, St-Valérien et Iberville.

M. Greendale qui présida à la formation de ce circuit, accepta le poste de vice-président à l'élection; le Dr Chaput de St-Pie, le nouveau président, fit preuve de jugement, d'enthousiasme et d'entente. Au cours de la dernière assemblée, M. l'abbé Omer Beauregard fut élu aumônier. On sait déjà que la cédule exige deux

joutes chaque dimanche, à l'exception de St-Valérien qui se trouve trop éloigné. L'addition du club Marieville est une heureuse inspiration au sein de cette ligue. Le gérant Beauregard, le responsable du baseball depuis plusieurs années dans cette localité, se réjouit également d'assurer les possibilités aux siens de se faire valoir.

M. Greendale continue avec enthousiasme, selon le grand encouragement de la population d'Iberville; il fera donc connaître dans un avenir rapproché, la liste des souscripteurs à sa cause.

Il annonce que la joute de dimanche est considérée comme pré-ouverture, en attendant l'ouverture officielle sur le terrain de l'O. T. J., actuellement en état trop humide. Plusieurs attentions ont été portées au nouveau terrain, dont un nouveau "back-stop", et d'autant plus que les autorités de l'O. T. J. entendent réaliser le projet d'un Centre récréatif populaire cette saison.

Badminton

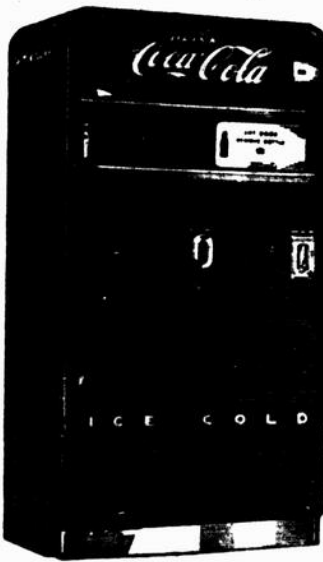
Samedi soir dernier, le club de Badminton Richelieu clôturait une de ses meilleures saisons depuis sa fondation. Tous les tournois de championnat furent des plus contestés et durent être joués à la limite de trois parties. Le résultat final fut le suivant:

Champion simple, messieurs: Marc Lemieux. Champion simple, dames: Mlle Hélène Mèreier. Champion double, messieurs: M.M. Jean Gosselin et Jean-R. Dépelteau. Champion double, dames: Mmes Jeannette Milburn et Simone Reid, et, enfin, le

(suite à la page 11)

"Tout le monde est de mon avis..."

on travaille mieux après un Coke



Il ne faut qu'un moment pour prendre une bouteille glacée de Coke dans le rafraichissoir rouge et se régaler de sa saveur pétillante, jusqu'à la dernière goutte. Mais comme cette pause avec un Coca-Cola vous aide quand vous retournez au travail... rafraichi et plein d'énergie! Oui, certes... un rafraichissoir pratique plein de Coke glacé rend plus agréable n'importe quel endroit où l'on travaille.

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltd.

MONARCH BOTTLING WORKS

Ménard & Frères, props.
Saint-Jean, Qué.

150 Longueuil

Téléphone 3829

Coke est une marque déposée

BLUE BONNETS RACEWAY

Boulevard Décarie



TOUS LES SOIRS A 8h. 15

(Excepté le lundi)

LIGUE DES PETITES ETOILES - O. T. J. Au Club de Tennis N.D.A.

Ouverture du camp d'entraînement, samedi, le 15 mai. Marcel Leblanc sera l'instructeur. — Ouverture prochaine de la saison.

Samedi prochain, le 15 mai, à 1.30 p.m. commencera une série de cours donnés par Marcel Leblanc, officiel de la ligue de baseball Laurentienne qui arrive du camp d'entraînement des Royaux de Montréal. Marcel a bien voulu faire profiter les jeunes des bonnes tactiques qu'il a apprises.

Le premier club à recevoir les conseils de Marcel, sera le club champion de l'an dernier, les Corsaires de Jacques L'Ecuyer. Cette fabuleuse équipe perdra quelques uns de ses puissants frappeurs mais développera plusieurs jeunes recrues. C'est ainsi qu'à chacune des séances du camp d'entraînement, les gérants découvriront de fabuleuses recrues qui les aideront à remporter les grands honneurs.

Après les Corsaires, ce sera le tour du club Iberville, le 22 et le St-Edmond le 29. Le dernier camp d'entraînement qui aura lieu le 12 juin comprendra les équipes de Notre-Dame de Lourdes. Il y aura alors 2 ou 3 instructeurs supplémentaires pour faciliter la tâche déjà très ardue de notre dévoué Marcel Leblanc. Tous les jeunes de St-Jean et d'Iberville peuvent se rapporter à l'un ou l'autre des camps d'entraînement et ils seront assurés de faire partie de l'une ou l'autre équipe, puisque la direction accordera jusqu'à "20" joueurs par club. Tous pourront ainsi convoiter le championnat.

Pour le bénéfice des jeunes nous publions les noms des gérants pour la prochaine saison.

Jacques L'Ecuyer - Corsaires du Centre Sportif
M. Roland Patenaude - L'Equipe d'Iberville
Yves Morin - Les Pirates de St-Edmond.
Pierre Granger - Notre-Dame de Lourdes.

Les jeunes compteront sur cinq gérants, dont la compétence ne de la ligue est complètement renouvelée pas à désirer. La direction verra et comptera cette année sur un excellent choix d'officiels, dont M. Jacques Rollo, si populaire auprès des jeunes.

C'est dans ces belles dispositions que La Ligue des Petites Etoiles entreprendra sa troisième saison. Ce sera sans doute la plus brillante et nos nombreux partisans peuvent s'attendre à du très beau baseball. D'ailleurs c'est toujours un vrai régal de voir évoluer ces petits joueurs, qui un jour nous feront honneur dans les ligues professionnelles. Déjà, nous comptons sur une longue liste de joueurs très prometteurs et je cite ici avec orgueil, les Bédard, Langlois, Marchand, Brunelle, Rhéault, Massé et d'autres.

Pour les intéressés disons que la fête d'ouverture aura lieu le 22 juin à 6.30 au Centre Sportif. Plusieurs personnages de marque y assisteront. Nous attendons tous les fervents sportifs de St-Jean et des environs. Nous leur promettons une partie très intéressante.

Potins:

On a commencé les travaux sur le terrain du Centre Sportif. Tout sera prêt d'ici quelques jours.

Unerumeur circule à l'effet que le Centre Sportif sera doté d'un merveilleux système d'éclairage dès l'an prochain.

Les Corsaires commencent déjà à donner de leurs nouvelles. Ils viennent de mettre sous contrat un autre formidable lanceur.

L'Equipe d'Iberville devrait avoir une occasion unique de s'assurer le championnat, s'ils peuvent découvrir un bon lanceur et un bon frappeur droitier.

Les Pirates de St-Edmond, les Moussettes de N.D.A. et le club de Notre-Dame de Lourdes devraient être beaucoup plus puissants la saison prochaine.

Tous les gens qui aimeraient aider la Petite Ligue sont invités à le faire. Nous apprécierions tout don, quelque minime soit-il. Tous ces généreux donateurs sont priés de communiquer avec le sympathique abbé Gaboriau en téléphonant à: 6841.

La Petite Ligue aura ses bureaux dans la grande salle de Badminton et le numéro de téléphone sera: 5665. Les bureaux seront ouverts à partir du 15 mai.

Voici maintenant le plan du camp d'entraînement. Ce plan est exactement le même que celui qu'utilisent les équipes des ligues majeures.

- A) — Pour les joueurs de champ extérieur ou voltigeurs.
 - 1 — Position pour joueurs de champ En dessous de la balle si possible. Toujours le gant au-dessus de la tête.
 - 2 — Comment attrapper une balle loin en arrière. Dos au marbre.
 - 3 — Comment se placer les pieds.
 - 4 — Lancer au marbre (UN bond).
 - 5 — Savoir OU lancer sur les buts. Prévoir le prochain jeu. Combien d'hommes de retirés
- B) — Pour les joueurs qui couvrent les buts.
 - Position — Entre les deux jambes si possible.
 - Balle arrière dos au marbre.
 - Pieds solides.
 - Lancer au 1er but — En dessus ou en dessous, selon le cas.
 - Prévoir le prochain jeu. Toujours savoir combien d'hommes sur les buts et combien "retirés".
 - Comment compléter un double-jeu?
 - Comment couvrir un "coup retenu" et qui doit le couvrir?
 - Quand jouer en avant et en arrière.
- C) — Pour tous les joueurs
 - Course sur les buts.
 - Bâton, position des mains et des pieds. Poigne solide.
 - Prendre les positions entre chacune des manches en courant.
 - Comment glisser sur les coussins.

Après un repos forcé d'un an, le club de tennis Notre-Dame-Auxiliaire reprend ses activités. En effet, l'an dernier, à cause de la construction d'une école sur l'emplacement même des courts de tennis, le club N-D-A. a dû suspendre ses activités pour la saison. Mais grâce au dévouement d'un certain nombre d'amateurs et en collaboration avec l'Association Sportive N-D-A., il sera possible de pouer au tennis sur les nouveaux courts du club très bientôt. courts qui ont été aménagés par la Cité de Saint-Jean.

Nous ne pouvons fixer la date exacte de l'ouverture, car la préparation des courts de tennis neufs demandant plus d'attention et de temps que celle de courts sur lesquels on a déjà joué. Pour toutes fins pratiques les dirigeants du club qui ont déjà commencé l'aménagement prévoient l'ouverture de la saison pour le 15 mai.

Amateurs de tennis, voilà votre chance d'évoluer sur des courts absolument neufs. Quatre magnifiques courts vous attendent, et imaginez, ils sont situés dans un parc; n'est-ce pas un endroit idéal pour le tennis?

Et surtout, il ne faut pas oublier le "Club House" avec toutes ses utilités: restaurant, cases pour les membres, douches, etc.

Les dirigeants du club ont élaboré un vaste programme pour la saison, programme qu'ils ne peuvent réaliser qu'avec votre collaboration.

On vous attend donc au nouveau Club de Tennis N-D-A. Procurez-vous votre carte de membre le plus tôt possible, elles sont disponibles auprès de: Denise Lacombe, tél: 6929; René Beauvalks, tél: 5697; Gaston Desnoyers, tél: 3666; Yvan Lorrain, tél: 8-1011; Alain Lafontaine, tél: 6520; Jacques Lacombe, tél: 6929 et Pierre Bonnette, tél: 8-1630.

Badminton. . . .

(suite de la page 10)

double-mixte: M. et Mme Armand Reid.

Une soirée organisée par le comité fut des mieux réussies. Après le goûter aimablement servi par un comité féminin, il y eut élection pour la prochaine saison avec le résultat suivant: furent élus: MM. Paul Côté, Jacques L. Richard, Albert O'Caïn, Yvan Paquette, René Beauvalks, Marc Lemieux et Mlle Huguette Deneuve.

Sincères félicitations aux nouveaux champions et nos meilleurs vœux de succès aux nouveaux membres du comité.

● La proportion des accidents sur les différents modes de transport démontre que le moyen de transport le plus sûr au Canada sont les chemins de fer.

● L'Alberta produit plus de charbon que toute autre province canadienne.

● La deuxième plus grande province canadienne est la Colombie britannique.

Ligue junior de Baseball

Grâce à la bienveillante collaboration du Conseil de Ville et de la Direction du Club des Canadiens, l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Saint-Jean se prépare à ouvrir sa huitième saison de Baseball junior.

Voici les officiers du bureau de direction de la Ligue:

Président: Alphonse Leblanc
Vice-Président: Paul Morin
Secrétaire-Publiciste: J. Tougas
Aviser: Abbé B. Gaboriau.

Tous ces gens travailleront bénévolement au service de la jeunesse sportive locale et nous leur offrons dès maintenant nos vœux de succès et nos remerciements. Leurs efforts portent des fruits excellents de préservation morale et de rendement au jeu. Plusieurs de nos jeunes sportifs finissent par évoluer avec succès dans les Ligues supérieures.

Lundi, le 10 mai avait lieu la première assemblée de gérants. Y assistaient tous les membres de la Direction et les gérants: G. Dupré, Goyette, Morin et Thibodeau. Voici les principales décisions de l'assemblée intéressant les joueurs.

1 — A cause de la mauvaise température et de l'instabilité actuelle des équipes, la Ligue ne prévoit pas commencer ses activités avant le 19 ou même le 24 mai. Avis en sera donné aux gérants avec la publication de la cédule.

2 — Les joueurs qui faisaient partie de la Ligue l'an dernier restent officiellement sur la même équipe cette année à moins d'être le sujet d'échanges entre gérants ou d'un avis de la Direction désireuse de balancer les clubs. Quelques échanges ont été faits à cette assemblée.

3 — Tous les jeunes de 15 à 21 ans désireux de jouer dans la Ligue Junior devront venir s'inscrire à la Centrale Catholique un des deux soirs suivants: vendredi soir, le 14 ou lundi soir le 17. Les inscriptions se font de huit heures à neuf heures.

4 — Les règlements en vigueur depuis deux ans concernant les jou-

eurs qui évoluent à la balle molle restent en vigueur cette année.

5 — Le prix de l'inscription est de \$1.00. Prière de l'apporter en venant s'inscrire.

6 — Les parties commenceront toujours à 7.15 hres. Les joueurs se feront un point d'honneur d'être à temps pour la pratique et ils prendront un grand soin du matériel de la Ligue.

Nous bénéficieront des balles secondes encore, du Grand Club et d'une partie des uniformes gris des Canadiens de l'an dernier. Ces dons sont une collaboration fort précieuse de la Direction du Club, spécialement de notre ami sincère, Jean Camarara. Nous le remercions à l'avance au nom des jeunes de ses générosités sans cesse renouvelées.

Une autre assemblée des gérants suivra de peu l'inscription des joueurs.

Suivez dans ce journal les progrès de la Ligue.

La DIRECTION

Tennis au Centre Sportif

Voilà enfin le tennis qui commence au Centre Sportif. Après les quelques aménagements qui s'imposent généralement au commencement de chaque saison, le Comité est heureux d'inviter tous les amateurs à venir évoluer sur ses courts dès la fin de semaine du 15 mai, si toutefois la température le permet. Les tennis seront ouverts samedi après-midi et samedi soir, ainsi que dimanche toute la journée. Il nous fait plaisir de féliciter M. René Ménard qui a été élu Président lors de la dernière assemblée, du Comité. Toute personne qui désirerait obtenir quelque information ou encore se procurer un abonnement pour le tennis, pourra le faire en voyant ou en téléphonant à l'une des personnes suivantes:

René Ménard, tél: 2236, Maurice Morin, tél: 4321, Yvan Paquette, tél: 2078 et Pierre Berger, tél: 6656.

Cherchez-vous une voiture usagée à bas prix ?

CONSULTEZ LA LISTE

Venez voir et essayer la voiture de votre choix

1938 Nash	\$ 125.00
1937 Plymouth coupé	\$ 75.00
1939 De Soto, sedan	\$ 225.00
1941 De Soto, sedan	\$ 250.00
1940 Ford coach	\$ 125.00
1946 Plymouth	\$ 375.00
1937 Pontiac sedan	\$ 99.50
1936 Oldsmobile coach	\$ 250.00
1937 Pontiac coupé	\$ 250.00
1950 Chevrolet Panel, 1 tonne	\$ 550.00
1952 Ford pick-up, 1 tonne	\$ 650.00
1948 Ford 5 tonnes, pneus neufs	\$ 550.00
1949 Chevrolet, 3 tonnes, 197 pcs, moteur neuf, garanti	\$1100.00
1953 Pontiac sedan, livraison, garanti du neuf	\$1450.00

SPECIAL POUR LA SEMAINE

TAXES ET LICENCES INCLUSES

Toutes ces voitures sont en bon état mécanique.

Rodrigue Lasnier Automobile, Ltée

CADILLAC — BUICK — PONTIAC
CAMIONS GMC

150 FOCH

TEL. 7575

ST-JEAN, P.Q.

"Le magasin par excellence pour hommes à St-Jean"

Vêtements de Détente

pour la ville et la campagne

VESTONS SPORT (Crombies ou Tweeds) \$24.50 et plus

BLAZERS BLEU MARINE (Flanelle de haute qualité) \$27.50 et plus

PANTALONS pour appareiller \$15.00 et plus

Frs Payette & Fils Ltée

254 Richelieu — Saint-Jean, Qué.

HEURES D'AFFAIRES:

9h. A.M. à 6h. P.M. du lundi au jeudi. — Vendredi: 9h. a.m. à 9h. 30 p.m.

Samedi: 9h. A.M. à 9h. P.M.



Nouvelles d'Iberville

Le garage Deslauriers s'agrandit...

D'importants travaux d'agrandissement sont en marche au Garage Gérard Deslauriers d'Iberville, Station de Service B-A, situé sur la 2ème Avenue.

C'est la pelle mécanique de J.-René Théberge Engg., qui creuse les fondations.

Nos félicitations à Gérard Deslauriers, jeune concitoyen qui par son travail et sa compétence a fait progresser un important commerce de bon service à l'automobiliste.

Congrès des Liges du Sacré-Coeur

Le Congrès régional pour les Cantons de l'Est des Ligues du Sacré-Coeur, se tiendra à Saint-Noël dimanche le 23 mai, dans l'après-midi.

C'est un honneur pour la jeune Ligue de Saint-Noël de recevoir ainsi les autres ligues. Il faut que tous les ligueurs organisent leur programme pour être libres ce jour-là. La ligue profitera certainement de cette visite des ligues plus anciennes.

Mariage Thuot - Lopès

En l'église du Sacré-Coeur, à Lisbonne au Portugal, samedi à 10 hres sera célébré le mariage de Mlle Rose-Yvette Thuot, fille de Mme Ernest Thuot de cette ville à M. le Dr Francisco Fernandès Lopès spécialiste en pédiatrie.

Nos vœux de bonheur aux futurs époux.

Changement d'heure pour la grand'messe

Afin de donner le temps à ceux qui allant à la grand'messe doivent retourner chez eux remplacer ceux qui iront à la messe suivante, dorénavant la grand'messe à St-Athanase sera chantée à 9h. 45 soit un quart d'heure plus tôt qu'avant.

Congrès des instituteurs et institutrices

Samedi le 15 mai, à 10 heures a.m. à la salle des Syndicats Nationaux, angle Ste-Anne et Marguerite Bourgeoise, à Saint-Hyacinthe, se tiendra le Congrès diocésain pour les instituteurs et institutrices du diocèse de St-Hyacinthe.

Concert de fanfare

Tous sont invités à venir écouter le concert de notre fanfare, samedi soir le 15 mai à la salle St-Charles. Nos musiciens étrenneront leur nouveau costume. L'entrée est libre.

Prochains mariages

On annonce les prochains maria-

ges suivants:
M. Eugène J. Queenan, Lowell, Mass., et Mlle Mariette Labelle de St-Athanase.

—M. René Cloutier, de l'Immaculée-Conception et Eliane Goyette de St-Noël-Chabanel.

—M. Jacques Guimet de St-Athanase et Marguerite Daigle de St-Edmond.

—M. Roger Joncas du Lac St-Denis et Ghislaine Dextraze de St-Noël Chabanel.

Examen d'entrée au Séminaire de St-Hyacinthe

Samedi le 15 mai à 9h. 30 au Séminaire, auront lieu les examens d'entrée. L'examen quoiqu'ouvert à tous est spécialement pour les élèves de 7e année. Il comprend deux parties:

D'abord un test psychologique pour chercher les aptitudes aux études classiques; ensuite un examen de rendement scolaire en français.

C'est gratuit et il y a trois bourses à gagner:

1e	\$200.00
2e	\$100.00
3e	\$100.00

On peut aussi se présenter n'importe quel samedi d'ici au 19 juin.

Cherchons les vrais talents de chacun. Il y en a qui pleurent de n'avoir pu faire ou continuer des études classiques et il y en a d'autres qui n'auraient jamais dû commencer.

Parents, prenez vos responsabilités; ne laissez pas enfouir des talents; allez consulter vos prêtres, ils sont à votre disposition pour vous aider dans toutes les vocations de vos enfants. Ce sont les conseillers spirituels et ordinaires.

Le R.P. Lajoie, S.J. à Saint-Noël

Dimanche prochain, le sermon sera donné par le R. P. Lajoie, S.J. Il parlera de l'apostolat de la Prière et du Messager du Sacré-Coeur.

Dans l'après-midi il donnera une courte conférence aux zélatrices; ce sera une collection. Profitez de cette chance. Réservez l'après-midi.

La "Campagne Etudiante" à l'école Supérieure N.-D. de Lourdes

La Campagne étudiante, en 10e et 11e années est vraiment une semaine d'Amour intense. Cinq équipes sont responsables de chacun des jours: affiches, forum, quizz, saynètes, tout est organisé en vue de développer l'Amour du Christ et du prochain. Nous passons des heures extrêmement agréables qui cimentent l'amitié réciproque des "15 mystères" du Rosaire, comme nous aimons à nous appeler.

La journée intime entre toutes est jeudi. Le thème: le plus bel amour. Les responsables de la journée mariale décorent magnifiquement le

tableau de la cuisine ménagère où doit avoir lieu le "dîner de famille" sous la présidence de vénérée Mère Directrice et de notre bonne maîtresse, Mère Sainte-Rosa. Au cours de l'avant-midi, nous préparons nous-mêmes notre repas. Mlle V. Doyon, professeur d'art culinaire et de couture, nous fait le plaisir de se joindre à nous.

Les finissants préparent de jolies pensées au verso desquelles des résolutions pratiques sont écrites. Ce sont elles aussi qui préparent les menus et servent la table. Nous sommes très honorées et avons hâte de leur remettre leurs politesses...

Après le succulent repas, en chantant, nous lavons la vaisselle et mettons la cuisine en ordre.

Puis c'est le forum sur des sujets pratiques pour des enfants de Marie, le chant, quelques petits amusements et la collation que nous servirons aussi à tous les professeurs de la maison. Le Bureau de Mère Directrice est transformé en "caféteria".

La journée finit tel que prévue, sous les auspices de Sainte Germaine de Pibrac, vaillante enfant de Notre-Dame, par une représentation d'Henri Ghéon: "La Bergère au pays des Loups." Nous nous rendons donc à la Centrale Catholique de St-Jean où Marguerite et Marie Campbell et Jean-Guy De la Durantaye nos trois bons amis et coparoiens, ont les rôles principaux. Nous les admirons, une fois de plus et leur roffrons nos plus sincères félicitations.

Le lendemain, nous nous retrouvons toutes à la messe des étudiantes. Nous prions avec ferveur et déposons nos résolutions d'amour sur la patène.

Les élèves de 10e et 11e années sont vraiment des témoins d'amour.

MENU DU DINER

- Jus de tomate "étudiante"
- Hors d'oeuvre "d'amour"
- Poulet rôti de "bonne entente"
- Pommes de terre pilées "à la finissante"
- Petits canapés "Marials"
- Céleri farci "d'amitié"
- Céleri et radis frisés "de bonheur"
- Gâteaux aux fruits à la Sagesse "Soeur Rosa"
- Jello à la crème "Ibervilleois"
- Café au stimulant "de la campagne"

Sympathies

Séance spéciale des membres de la Commission Scolaire d'Iberville 7 mai 1954 :

Tenue ce jour sous la présidence de M. le Dr Henri Laflamme, président, et à laquelle tous les com-

missaires sont présents.

QUORUM.

Unanimentement résolu: "Que les membres de cette Commission scolaire ont été douloureusement frappés par la nouvelle du décès soudain de Mlle Bélanger, fille de notre estimé inspecteur d'écoles, M. J.-Emile Bélanger, de St-Jean.

"Qu'ils désirent exprimer à M. et Mme Bélanger et aux autres membres de la famille, leurs plus vives condoléances dans le deuil cruel qui vient de les frapper.

"Que copie des présentes soit adressée aux journaux pour publication.

ADOPTE.

(Signé) Dr J.-H. LAFLAMME, président

Pèlerinage à Notre-Dame du Cap

Un pèlerinage au Cap de la Madeleine est organisé pour les paroissiens de Saint-Noël. Dans la journée du 8 juin. Il faut donner son nom le plus tôt possible.

Il faut profiter de l'Année Mariale pour aller rendre hommage à notre Madone nationale, au Cap. Toutes les paroisses du diocèse y vont à tour de rôle.

Pour tous renseignements, s'adresser à Mme Josaphat Lavoie, tél. 6563 ou au presbytère.

Naissances

À Saint-Athanase, le 7 mai a été baptisé Joseph, André, Pierre, né le 6 courant, enfant de M. Gilles Paquet, machiniste et de Yolande Duclos. Le parrain a été M. Nelson Duclos et la marraine Rose Dionne.

À Saint-Athanase, le 9 mai, a été baptisé Joseph, Mathias, Eugène, Luc, né le 8 mai, enfant de M. Eugène Gingras et de Lucette Cha-

lifoux. Le parrain a été M. Mathias Chalifoux et la marraine Jeanne Le-duc.

Séance du Conseil de Ville

Lundi le 4 mai, avait lieu la séance régulière du Conseil de Ville d'Iberville, sous la présidence de Son Honneur le maire Yvon Thuot, M.A. L. Tous les échevins étaient présents.

Les minutes de la dernière assemblée sont adoptées unanimement sur proposition de M. l'échevin A. Goyette, secondée par M. l'échevin G. Boudrias.

(suite à la page 13)

POSTE TV
MARCONI
"PRÉ-AJUSTÉ"



TV-100
Modèle de table

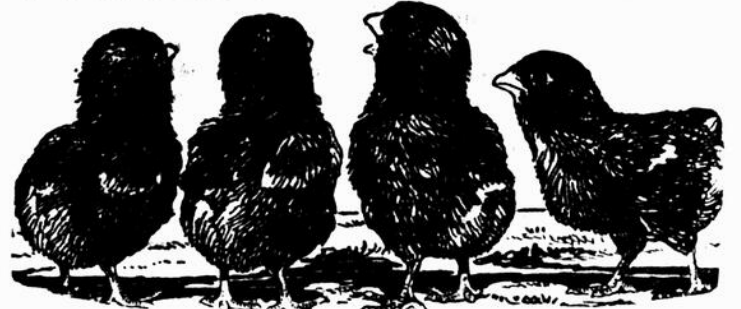
Cet appareil à écran de 17" se vend à un nouveau prix. Image de haute fidélité. Cadres en acier. Action en chaîne. Base-support. Garantie complète.

\$199.95

Tél. 4552 — Rés. 4153

Lord Radio Service
1, 3ème Rue Iberville

POUSSINS ! DINDONNEAUX !



Achetez des poussins et dindonneaux vigoureux, d'un Couvoir responsable, dont les troupeaux, sous la surveillance des Gouvernements Fédéral et Provincial, ont subi l'épreuve du sang.

★ COUVOIR COOPERATIF D'IBERVILLE

81, 4ème Ave., IBERVILLE

TÉL. 4362

L. Roy, sec. géant.

LOUIS THUOT

Successeur d'Arcade THUOT

BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION

- SHEATING ET VENEER "SYLVAPLY"
- Veneer "MARIN" jusqu'à 4 pieds x 16 pieds
- Veneer 1-2", 5-8" et 3-4" taillé GRATUITEMENT selon les dimensions désirées.

Iberville

Tél. 2197

A VENDRE

Matériaux de construction: Poutres "I", fer angulaire, fer "U" neuf et usagé: tuyaux pour supports de solives, etc...

MASONITE émaillé de diverses teintes "Pastel" et moulures.

Machineries à bois et à fer, neuf et usagé.....

Nous sommes représentants pour les palans électriques "Whiting", palan à main et palans "ratchet", wiches de camion, binders, etc...

Nous achetons tous rebuts de métal ferreux et non-ferreux

DEMANDEZ NOS PRIX D'ABORD

BLAISE ALLARD

30, 4ème Rue, Iberville, Qué. Tél. 7511 - 8-1610

IBERVILLE (suite)

(suite de la page 12)

Le Conseil accepte avec plaisir l'invitation de la Chambre de Commerce d'Iberville d'assister à son dîner causerie du 19 mai prochain au Club Bellerive. La conférence portera sur la sécurité des routes.

M. l'échevin L. Dugas avise le Conseil qu'il ne prendra pas part au prochain Congrès de l'Union des Municipalités. MM. les échevins W. Koyette et G. Boudrias y assisteront avec leur épouse.

Unanimentement, on accepte l'incorporation du Comité du Bien-Etre Social et Industriel à la demande de MM. Léo Marquette, Albert Larose, Roger Dalpé et autres.

L'Amicale Mariste d'Iberville demande et obtient la permission de tenir un Festival dans les deux dernières semaines de juillet dans la cour de l'École Supérieure St-Georges d'Iberville. La seule condition imposée est la fermeture du dit Festival à 11 heures du soir, excepté le samedi.

On vote un octroi de \$500.00 à l'Union Musicale d'Iberville pour l'aider à boucler son budget. Le président du corps musical remercie et assure la sortie de la fanfare, comme par le passé, à la demande du Conseil. Le président offre aussi de soumettre les livres de finances à l'examen de M. le maire ou du promoteur et du président des finances à tous les trimestres.

Le Club de balle-molle obtient que la ville fasse à ses frais la pose des services d'aqueduc et d'égoûts pour desservir son terrain de la 8e avenue.

M. Paul Bisailon obtient la confection d'un trottoir sur une base de 50-50 pour cent entre lui-même et la ville.

On engage les évaluateurs pour le rôle de 1954, évaluation foncière et évaluation des stocks de magasin: MM. O. Bissonnette, prés., Emery Choquette et Lucien Bineau courtier en immeubles. Les prix et honoraires restent les mêmes que ceux de l'an dernier.

Concernant une demande de M. Julien Courville, vidangeur de la ville, le Comité d'hygiène de la ville se rendra sur les lieux vérifier et décider s'il y a lieu de donner suite à cette demande et en même temps faire l'engagement de M. René Théberge pour creuser des tranchées.

La Ville accepte la subdivision des lots à la demande de Mme veuve Albert Leclerc, en ce qui concerne l'emplacement des rues seulement. M. le maire et le secrétaire sont autorisés à passer un contrat pour et au nom de la ville pour acquérir, à titre gratuit les lisières de terrain mentionnées pour les rues. MM. Laurent Goyette, Yvon Goyette et la Cie Imperial Oil seront rencontrés à ce sujet.

M. Alexandre Babkine obtient permission de construction d'une maison rue Bellerive, mais permission est refusée pour une seconde construction en arrière de la première à cause d'un règlement municipal de construction.

L'inspecteur Municipal est autorisé à faire l'achat de terre noire pour recouvrir la surface du terrain Parc Laurier et l'ensemencer.

Robert Châteauneuf demande la confection de trottoirs au Centre Bleury et quelles procédures à suivre pour les proprios intéressés qui seraient prêts à contribuer dans une proportion de 50-50 pour cent dans le coût. Le Conseil de Ville, par la voix de son maire, répond que la Ville n'entend pas faire de trottoirs au Centre Bleury, pour le moment du moins.

Des permis de construction et de réparations sont accordés à MM. Alexandre Gareau, Ferdais, Edgar Savoie et Napoléon Leduc.

Le secrétaire est autorisé de rappeler à la mémoire du (nouveau) gérant de la Cie Bell Téléphone cette question de l'enlèvement des poteaux de son réseau et d'enfourer sous terre, câbles, etc., avant que les travaux de la pose d'asphalte sur la rue Montcalm ne soient entrepris.

Après l'adoption des comptes, on donne avis que le bureau de l'Hôtel de ville sera fermé le samedi après-midi du 15 mai au 1er septembre.

On fera l'échange de la camionnette pour une auto-police qui servira pour le service policier du jour et de la nuit. Des costumes neufs seront aussi achetés au chef et au sous-chef de police. Un camion pick-up d'une demie tonne sera également acheté pour le département de

la Voirie Municipale. La séance est levée.

Ecole supérieure St-Georges

Les 1er aux examens D'AVRIL

- 9e année: Jacques Meunier, Serge Fréchette, Jacques Barrière, Jacques Thibault.
- 8e année: Royal Messier, Yves Laliberté, Jean-Marc Messier, Marcel Denicourt, Serge Poudrette.
- 7e année: Julien Arès, Michel Laflamme, Claude Leduc, Pierre Alix, André René.
- 6e année: Denis Thuot, Gilles Racicot, Raymond Paradis, Richard Worthington, Roland Boyer.
- 5e année: Alain Scott, Normand Perreault, Gilles Loyer, Louis Laflamme, Gilles Campbell.
- 4e année: Marcel Boyer, André Berger, Michel Benjamin, Luc Thuot, André Gauthier.
- 3e année: Paul Paradis, François Demers, Jacques Noël, Gaétan Berger, Yvon Bonneau.
- 2e année: René Lapointe, Ronald Tremblay, Yves Alix, Michel Harbec, Alain Berger.
- 1e année: Michel Lusignan, Robert Nizet, Roger Oligny, Gilles Arès, Hughes Larivière, Bruce Shannon.

Pensionnat C.N.D.

Les premières aux examens D'AVRIL

- Cours gradué: Dorothe Massé, Nicole Boucher, Mariette Martel, Hélène Dubois.
- Cours sous-gradué: Gaétane Langlois, Aline Savard, Marie Paradis, Lise Mailhot.
- 2e année: L.-Sc.: Louise Hébert, Jocelyne Hébert, Claire Molorun, Hélène Morin.
- 1e année L.-Sc.: Claire Larivière, Nicole Régner, Lise Guérin, L. Guérin, Louise Perras.
- 7e année: Jocelyne Bineau, Madeleine Lemieux, Ginette Meunier.
- 6e année: Hélène Laflamme, Lucie Landry, Céline Martel, Micheline Nantel, Josée Larivière.
- 5e année: Louise Fortin, Hélène Alix, Jacqueline Pelletier, Carmen Doyon.
- 4e année: Micheline Viens, Madeleine Painchaud, Francine Lusignan, Francine Grisé.
- 3e année: Ginette Dolbec, Nicole Boivin, Nicole Dugas, Marielle Duquette.
- 2e année: Rachel Langlois, Michelle McCaughan, Nicole Lanciault, Marjolaine Benjamin, Ginette Tougas.
- 1e année: Claire Denault, Carole Légaré, Johanne Forget, Nicole Benjamin, Claire Massé.

La S.S.J.B., section de Bleury

L'assemblée mensuelle, tenue le 26 avril au lieu ordinaire, prit dès le début une allure intéressante. Pour donner plus vite congé à M. l'abbé Pépin, que ses nombreuses occupations accaparent, on lui confia le premier quart d'heure de l'assemblée.

Toujours très facile à écouter, M. l'abbé entretint l'assistance de la réflexion. Rappelant le mot de Sa Sainteté que: Tous les maux qui affligent le monde sont causés par l'absence de réflexion, M. l'abbé dit qu'il est inutile de déplorer l'absence de réflexion si on s'arrête là. Si on s'arrête que ce soit pour réfléchir, il est nécessaire que la réflexion intervienne dans nos vies, elle nous aidera à profiter de l'instant présent pour bien faire ce que l'on fait. Quelque soit l'action qu'on est appelé à faire il faut la bien faire. Notre vie doit être utile malgré les nombreuses distractions qui nous sollicitent. Il y a, dit M. l'abbé, une religion nationale comme il y a une religion religieuse. Nous portons en nous le remède pour guérir les maux dont nous souffrons au point de vue national: Agir tout de suite. Le passé est passé, l'avenir ne nous appartient pas, c'est le présent qui compte. C'est donc réfléchir que de ne pas remettre à demain ce que l'on peut faire aujourd'hui. C'est réfléchir que de surveiller son langage et de s'efforcer à bien parler afin de ne pas attirer l'attention sur la langue mal parlée. C'est aussi réfléchir que de pratiquer l'achat chez nous en pensant aux conséquences économiques du détournement de notre argent, de nos institutions bancaires et familiales. Enfin, dit-il, sachons qu'une réflexion agissante influence la manière de penser. Réfléchir aussi pour

préparer notre éternité. Pour Dieu rien n'est jamais trop beau, la réflexion nous aidera à Le bien servir.

Mlle Maria Boivin, présidente, rappelle que l'argent recueilli pour offrir les fonds baptismaux à la paroisse Saint-Noël provient uniquement d'un tirage d'une valise. Les fonds de la société devant servir à la question nationale seulement.

Avec infiniment de plaisir Mlle Boivin fait part que la S.S.J.B. de Montréal fait maintenant partie de la Fédération provinciale des S.S.J.B. et elle ajoute que cette fusion de deux mentalités, urbaine et rurale sera une source d'enrichissement, nous comprendrons mieux nos mentalités et le travail concerté de l'avenir sera à l'avantage de toutes les sections. Elle mentionne que la société montréalaise a des oeuvres économiques à son crédit: chaire d'histoire du Canada, bibliothèques des enfants, etc... Le thème marial dans l'histoire Nationale sera à l'honneur dans le prochain défilé de la St-Jean-Baptiste. Le congrès provincial se tiendra à Montréal les 21 et 22 mai. Quelques détails de ce congrès sont donnés en ce qui regarde l'hospitalité. Les noms des deux conférenciers: MM. Emile Boucher et Marcel Brunet promettent des heures plus qu'agréables.

Trois personnes ont demandé leur admission dans la société, ce sont: Mmes Jean Denicourt, Roland Goyette et Pierre Cadieux.

Ouverture de...

(suite de la page 1)

de la Semaine de la Fierté Rurale présentée par un groupe de jeunes de St-Grégoire; Chants par la famille Antonio Elie.

On sait que cette année, la Semaine de Fierté Rurale s'organisera dans six provinces du pays: Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick, Saskatchewan et Alberta. Une vingtaine de diocèses participeront aux

différentes démonstrations de fierté rurale.

Le thème de la Semaine est centré sur les merveilles que l'AMOUR a semées dans nos familles, dans nos paroisses et dans la société.

Les pionniers du Klondyke doivent se retourner dans leurs tombes en entendant ceci: les employés des grills et tavernes de Whitehorse, au Yukon, se sont formés en union.

DACTYLOGRAPHES A LOUER

au mois à la semaine

JEAN OUELLET

Tél. 2689 ou Tél. 5541



Symbole D'Excellence

C'est une expérience excitante de posséder et porter un Garnett Vénitien Fini-Satin. Pas un autre habit au Canada ne peut égaler sa richesse satinée... son lustre luxueux et son coloris... sa distinction et son caractère.

André Bergeron

152, St-Jacques

Tél. 3886

St-Jean, Qué.

Annonces Classées

A VENDRE

Si vous désirez vendre le plus rapidement possible... ou acheter le plus avantageusement possible, propriétés de toutes sortes incluant maisons de rapport, immeubles commerciaux, chalets, fermes, commerces, terrains, etc., consultez les "Immeubles Saint-Jean", 315 rue Jacques-Cartier, tél. 4232, qui ont à votre disposition, dans toute la région de St-Jean et Montréal, un vaste choix de propriétés de toutes sortes, avec ou sans revenu, pour placement, etc. Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec les représentants suivants des "Immeubles Saint-Jean": MM. J.-R. Robert, tél. 4232 ou V. Dupuis, HA. 6809.

A VENDRE: Prélarts en coupons à la verge et à la livre. S'adresser à M. Donat Courtemanche, 116 rue St-Jacques, tél. 9486, St-Jean.

A VENDRE: tracteurs usagés Cockshutt No 70, en très bonne condition; No 30 Massey Harris; aussi tracteurs neufs, Massey Harris et Ferguson. S'adresser à Roger Sédillot, Laprairie, tél. 215-R.

A VENDRE: Ford 1953, modèle Ranch Wagon, transmission automatique, radio. S'adresser à 177 rue Champlain, tél. 3638.

A VENDRE: Motocyclette marque "Panthère", comptant non requis, payable à terme. S'adresser à St-Jean Automobile, 9 rue Frontenac, tél. 4466, St-Jean.

A VENDRE: ferme de 112 arpents avec ou sans roulant, à St-Bernard de Lacolle, très bonnes conditions; prêt agricole. S'adresser à Albert Dupuis, Henryville, tél. 6-s-1-2.

A VENDRE: Chevrolet 1952 de Luxe, radio, chaufferette, transmission automatique, bien propre. S'adresser à 11 rue Dufort, Laprairie, tél. 501-J.

A VENDRE: grand terrain 55 x 100 paroisse de Saint-Edmond, et une maison donnant bon revenu le tout pour \$10,000; aussi calorifère électrique. S'adresser le soir à 132 rue Missisquoi, Iberville, Qué.

A VENDRE: Poney, ainsi que sleigh voiture d'été et attelage, en parfait ordre. S'adresser à M. Ricardo Tremblay, Saint-Philippe de Laprairie, tél. 609-r-3.

A VENDRE: camionnette à patates frites en parfaite condition. S'adresser à 8 rue St-Henri, Laprairie, tél. 260-W.

A VENDRE: à Laprairie, maison de 2 logis, un de 4 appartements et un de 6 appartements. S'adresser à 89, rue Ste-Rose, Laprairie.

A VENDRE: automobile marque "Anglia" 1950, en très bon ordre avec licence, à bon marché. S'adresser à M. Albert Laberge, 22 rue Ste-Elizabeth, Laprairie, tél. 507-J.

A VENDRE: graine de mil, No 1. S'adresser à Gérard Bombardier, St-Edouard, Cté Nap.

A VENDRE: motocyclette 125 C.C., modèle anglais. S'adresser à 285 rue Fortin, appartement 65, après 5 heures.

A VENDRE: balance de boucher, réfrigérateur "chambre froide" 12' x 6' x 9 hauteur. S'adresser à 177, rue Champlain, St-Jean. Tél. 3638.

A VENDRE: maison d'été moderne, meublé ou non, sur bord de l'eau, terrain 100 x 200, entouré de haie et de pommiers, puits artésien et pompe avec réservoir de 1,000 gallons, système pour eau chaude à l'huile, bâtisse avec douche. S'adresser à Armand Dupuis, 1084 rue Church, Verdun, tél. York 0928.

A VENDRE: maison neuve de 5 pièces finis peinture intérieure et extérieure, cave 6 1/2 pieds, prix: \$6,700.00; douche et réservoir électriques fournis, situé à la Cité Ouvrière. S'adresser à tél. 5941.

A VENDRE: patates de semence certifiées et orge "Montcalm" certifié, aussi mil No 1. S'adresser à Stanislas Lord, Rang Richelieu, tél. 3351.

A VENDRE: terrain sur le boulevard Cousins, près du Blvd Boveri (près de la prochaine église, selon le cadastre), 56 pi. de large x 106 pi. de profondeur. S'adresser à Solange Grégoire, 236 rue St-Jacques, St-Jean, tél. 3019.

A VENDRE: un piano, marque Archambault, en parfaite condition. S'adresser par tél. à 2193 ou 2907.

A VENDRE: Yatch de 15 pieds, avec toile et accessoires et moteur "Johnson" 10 H.P. avec reculon. S'adresser à 139, Blvd Montcalm, après 6 heures.

A VENDRE: laveuse électrique "Beatty" en parfait ordre. Aubaine. S'adresser à Chambly, tél. 601-s-32.

A VENDRE: cheval gris foncé, 1300 à 1400 lbs, 5 ans, dompté depuis 2 1/2 ans; aucune offre raisonnable refusée; aussi sarrasin de semence. S'adresser à Paul Chalifoux, Henrysburg.

A VENDRE: à l'enchère des remises à Sainte-Julie de Verchères, le 28 mai à 10 hres A.M.

A VENDRE: beau foin pressé, trèfle pur, avoine pour la semence criblée et une paire d'attelage double, neuve. S'adresser à T. Lefebvre, L'Acadie, tél. 3469.

A VENDRE: set de chambre en noyer, bonne condition. S'adresser à tél. 2051.

A VENDRE: poêle à bois et à charbon, marque "Bélangier". S'adresser à 723-W, Chambly-Bassin.

A VENDRE: poulailler grandeur 15 pieds x 20 pieds. S'adresser à Laprairie, tél. 64.

A VENDRE: patates, très bon marché. S'adresser à M. Aurèle Ménard, St-Edouard, rang des Sloans.

A VENDRE: auto "Chevrolet" 1940 avec pneus à neige, radio G.M., chaufferette G.M., peinte en neuf. Prix raisonnable. S'adresser à M. Réal Beaudin, 122 St-Sauveur, tél. 167, St-Remi.

A VENDRE: une remise de 45 x 72 en bonne condition, 1 étage lambrisée tôle, couvert tôle, sera vendu par encan public le 25 mai 1954, à 10 hres a.m. Conditions: \$200.00 comptant, balance avec billet accepté par la banque payable le plus tard le 1er novembre 1954. Pour informations s'adresser au président Israël Laforest, St-Michel, tél. 669-s-2 ou Ph. Primeau, tél. 622-s-3.

A VENDRE: une maison 24 x 26, bonne condition. S'adresser à Pierre Martin, St-Philippe de Laprairie.

A VENDRE: "Chevrolet" 1941; Ford 1947; Ford 1939; Ford 1930. S'adresser à 240 Notre-Dame, St-Jean.

A VENDRE: fournaise à l'huile avec tuyau et baril pour l'huile, \$45, aussi: machine à laver, \$80.00; réfrigérateur "Kelvinator", \$45. S'adresser à 328 rue Laurier, St-Jean, avant 8 hres p.m.

A VENDRE: set de chambre fini noyer; aussi cabinet chinois. S'adresser à 79, St-Georges, St-Jean, tél. 5523.

A VENDRE: manteau de fillette de très belle qualité en bonne condition, 12-14 ans. S'adresser à 101, rue Cousins, St-Jean.

A VENDRE: maison, rue St-Jacques, 2 logis, grand terrain; aussi ustensiles "Wear Ever", radio de table, presque neuf. S'adresser à tél. 2587.

A VENDRE: maison de 8 grands appartements, bien située, grand terrain 150 x 150, bonnes conditions. S'adresser à 180, 1ère rue, Iberville, tél. 4714.

A VENDRE: caisse enrégistreuse en bonne condition. S'adresser à 170 rue St-Jacques, St-Jean.

A VENDRE: chalet à l'île Ste-Thérèse (villa Dupuis) terrain 75 x 175, bord de l'eau, 6 pièces meublées, finition pin nouveau, foyer, garage, hangar, endroit privé près de la chapelle, conditions faciles. S'adresser à L.-P. Hébert, 155 Orsali, Beloeil Station, tél. 4123.

A VENDRE: piano, marque "Archambault", en parfaite condition. S'adresser par tél. à 2193 ou 2907.

A VENDRE: Yatch usage, moteur "Johnson" 10 forces, en parfaite condition, pour \$150.00; paiement facile. S'adresser au Garage Denault et Lorrain, 361 St-Jacques, St-Jean, tél. 4444.

A VENDRE: à Lacolle, maison de 8 appartements, eau courante, 2 chambres de bain, grande cave, bon terrain, peu de comptant. S'adresser à Mme E. Stringer, Chemin Chambly, St-Hubert, tél. St-Lambert, OR. 3-2327.

A VENDRE: maison moderne sur la route de Montréal à St-Luc, 4 chambres, chambre de bain avec douche, cuisine. Système à l'huile automatique, garage, terrain 75 x 145; \$7,800.; \$5,000.00 hypothèque, \$1,500. accepté en premier paiement. Tél. 5923.

A LOUER

A LOUER: Logis de trois appartements en plus d'une chambre de toilette avec bain et douche, chauffé avec eau chaude à l'année. Ce logis est situé dans l'édifice de l'Hôtel Poutré et sera loué à un couple marié seulement. Prix: \$55.00 par mois. S'adresser à Roméo Poutré, tél. 3000.

A LOUER: 2 chalets situés sur le rang du bord de l'eau, à Iberville. S'adresser à: Les Autobus Boulais, 265 rue St-Jacques, tél. 3614.

A LOUER: A Iberville, maison appartements coin 5ème ave et 1ère rue, logis de 4 pièces chauffées, cuisinette et chambre de bain. \$60. par mois. S'adresser à 265 rue St-Jacques, tél. 3614.

A LOUER: maison de 6 appartements, garage et jardin, 750 rue Champlain. S'adresser à tél. 3839 ou 3460.

A LOUER: logis de 4 appartements situés près de l'église, \$20.00 par mois. S'adresser à René Dagenais, Saint-Valentin, tél. 4056.

A LOUER: logis moderne de 3 appartements, neuf, à 313b, Blvd Gouin. S'adresser à 81, rue Bouthillier, St-Jean, tél. 2845.

A LOUER: maison neuve de 2 logis dans le village de St-Philippe, situé sur la grande route, près de l'église, bon service d'autobus. S'adresser à M. Ulric Beaudin, village de St-Philippe.

A LOUER: logis de 4 appartements dans un 2ème étage, \$25.00 par mois; aussi un logis de 2 appartements dans un bas, \$20.00 par mois, entrée privée. S'adresser à 4b, Boulevard des Erables, Iberville.

A LOUER: 4 logements neufs de 3 1/2 appartements chacun, chauffés. S'adresser à 8, rue St-Jacques, Laprairie, tél. 824.

A LOUER: logis de 3 et 4 appartements, dans maison à appartement moderne avec poêle électrique, frigidaire, fournaise à l'huile. S'adresser à 14, Pinsonnault, appartement 23, tél. 4223.

A LOUER: petit logis de 3 appartements, salle de bain, pour couple. S'adresser à 218 rue Bouthillier, St-Jean.

A LOUER: maison dans le village de St-Valentin, 5 appartements. S'adresser à M. Georges Langevin, St-Valentin, tél. 4077.

A LOUER: logement de 3 pièces, moderne, bain, eau courante, électricité. S'adresser à Eugène Trudeau, St-Basile-le-Grand, Cté Chambly.

A LOUER: logis de 2 grands appartements à 503 rue Mercier, St-Jean. S'adresser à 62, rue Notre-Dame.

DIVERS

CUIR REPOUSSE: Gravé et modelé, porte-feuilles, bourses, ceintures et tout autres articles en cuir. Spécialité: modèles faits selon vos goûts personnels. Pour renseignements, S'adresser à Léonne Dussault, 221 rue St-Michel, St-Jean, tél. 2840

COUVREUR DE TOITS: Couvreur responsable, qualifié et approuvé par "Building Products Ltd" et "Alexander Murray Ltd", aussi par plusieurs fabricants de papiers et d'asphalte à toitures. — Mes années d'expérience m'ont appris à employer seulement la plus haute qualité de matériaux pour votre toit et pour votre protection. La limite de garantie pour tout toit en papier est de 20 ans mais ces toits ont duré beaucoup plus longtemps. Assurances contre accidents et dommages. Prix modiques. J. Albert Morin, R. R. No 40, Tél. 2054, Iberville.

DEBARRASSEZ-VOUS DE L'HUMIDITE qui détruit votre maison... Faites isoler thermiquement avec de la machinerie appropriée. Economie allant jusqu'à 40% sur le coût du chauffage. Cessez de nettoyer vos plafonds. Plus chaud en hiver, plus frais en été. Isolation Richelieu Enrg., tél. 8-1123 Saint-Jean.

A ST-VALENTIN

M. René Dagenais de St-Valentin, annonce l'ouverture de son garage, 2 mécaniciens, compétents en ouvrage général et en soudure seront là pour vous servir. Un encouragement sera apprécié.

Jeune homme! Jeune fille! Pourquoi vous ennuyer? Si vous désirez un ami ou une amie selon vos goûts, vos désirs, écrivez-nous. Nous avons les photos. Inclure timbre. Cercle Social Psychologie Enr. C.P. 213 St-Hyacinthe, P.Q.

DEUX PERSONNES d'expérience iraient prendre soin des malades ou personnes âgées ou prendraient soin de la maison pour personnes travaillant en dehors. S'adresser à 86 De Salaberry, St-Jean, tél. 4726.

COUVOIR BRAY

Les couvoirs ont toujours un large choix de poussins et de croisés. Vous pouvez choisir la sorte que vous aurez besoin pour votre utilisation. Demandez pour notre liste complète de prix. Souvenez-vous que c'est le 26ème anniversaire des Couvoirs Bray sur le marché canadien. Agents: Gérard Brault, 582 rue St-Jacques, St-Jean; Edmour Lussier, Laprairie; Léopold Martin, Lacolle; Edmour Prévoist, Hemmingford; Origène Denault, Sherrington; Laurier Beauvais, Iberville; Philiza Béchar, St-Valentin.

PERDU: porte-feuille, contenant environ \$300.00. Le rapporteur contre récompense à Arsène Bouchard St-Valentin.

PERDU: à St-Remi, montre en or pour dame, vendredi soir 7 mai entre Lingerie Boyer, l'église et magasin Lazure, 17 pierres "Hover", bracelet suède noir "Fown" et "Country". Prière de communiquer avec le propriétaire U. Roy, tél. 204, ou 124. Récompense promise.

ECHANGERAIS une terre de 175 acres à Glen-Sutton contre une maison de 1 logement située à St-Jean. Pour information, s'adresser à Victor Lague, Glen-Sutton.

QU'IL S'AGISSE d'achat, d'échange et de réparation de machines à coudre, adressez-vous en toute confiance à l'agent "Singer", Marcel Racicot, 154 rue Perras, Ville St-Remi, tél. 243.

AVIS: M. Albani Bourgeois, 77 rue Collin ne se tient aucunement responsable des dettes contractées en son nom, sans un écrit signé de sa main.

Mme Madeleine CONTADZIAN est heureuse d'annoncer l'ouverture d'un salon de coiffure tout pour dames et messieurs, à St-Philippe de Laprairie, en bas du village, passé le garage Gratton.

ON DEMANDE

ON DEMANDE à louer, un logis de 6 appartements ou plus. S'adresser à tél. 7662 l'avant-midi à partir de 9h. 30.

ON DEMANDE un commis d'épicerie avec expérience, aussi caissière avec expérience. S'adresser à C. O. Gervais, 148 rue Richelieu, St-Jean.

ON DEMANDE: jeune fille avec référence pour ouvrage général de maison privé. S'adresser à 23 Blvd St-Joseph, St-Jean, tél. 2375.

ON DEMANDE: jeune fille pour aide ménagère, référence exigée. S'adresser au presbytère St-Edmond, 230 Blvd Gouin, St-Jean. Tél. 2505.

— A VENDRE —

MONARCH 1952
2 couleurs - Pneus blancs

S'adresser à: 184 Richelieu
Tél. 6637 St-Jean

POUR PEINDRE
UNE PIÈCE

Kentone

LA
PEINTURE
ÉCONOMIQUE

QUI REND
MAGNIFIQUES
MURS ET
PLAFONDS

— AVIS —

Allan K. Farley
Courtier en assurances
travaillant sous le nom de
EMPIRE INSURANCE
AGENCY REG'D
sera à son nouveau local
après le 4 mai. La nouvelle
adresse sera:
343 Phaneuf - Tél. 5523
C.P. 113 Saint-Jean

EXCURSION

AU PARC BELMONT

samedi soir, le 15 mai

INFORMATION:
André Dion Tél. 5717
Départ des Autobus Boulais à
6h. 30 P.M.

Directeur Procureur
O. DAoust R. DAoust

Hôpital privé
Foyer Social St-Denis
S.-Denis-sur-Richelieu
TEL. 73

Pension de première classe pour
vieilles et convalescents.
Garde-malades. 75 lits au choix.
Entreprise privée.
Prix minimum: \$35.00
Ecrivez-nous pour plus de détails

G. GRÉGOIRE

LETTREUR COMMERCIAL
• Enseigne • Vitrine
• Camion • Affiche

Etc.
ENSEIGNES
NEON et PLASTIQUE
TEL. 2043
245 St-Charles St-Jean

TEL. 2194

René Grenier

• FERBLANTIER
• PLOMBIER

Service rapide
OUVRAGE GARANTI
416 LAURIER SAINT-JEAN
Installation à eau chaude

RYAN PAINT

**Les peintures
de qualité**

A LOUER

Espace pour manufacture
ou entrepôt, 2500 pieds
de plancher.

S'adresser à Lionel Piedaluc
331 St-Jacques Tél. 2392

A VENDRE

Maison (cottage) située
rue St-Henri

S'adresser à 222 rue Champlain
Tél. 5516

NOUVEAU!

• Réparation de machines à laver et tondeuses à gazon.

Aussi service de boutique et à domicile. — Ouvrage garanti.

RÉAL MORIN
224 St-Pierre Tél. 6762 St-Jean

LONGUEUIL

Permis accordé à un cirque sur un terrain de jeux. — Le Conseil accorde aussi un permis au Longueuil Boating Club. — La canalisation, l'impôt provincial sur le revenu. — Le premier cours de Bible.

Deux faits intéressants sont à retenir de la réunion du Conseil municipal, vendredi soir dernier, à part de la sortie renouvelée du conseiller J.-H. Ouellet, sur la mauvaise administration de la ville.

Tout d'abord rappelons que la ville a demandé à la Commission des ports nationaux récemment de ne pas renouveler les permis pour l'installation de chalets de l'autre côté du mur de protection. Or vendredi soir des "commandos" du Longueuil Boating Club se sont présentés devant le conseil pour réclamer la permission d'installer 15 chalets de l'autre côté du mur, considérant que si la permission leur était refusée ils perdraient \$1,800. Cependant, sur l'instance des échevins ils ont déclaré qu'il ne s'agissait pas de louer qu'il se soit alors où est la partie de \$1,800) sauf le gardien et quelques privilégiés dont on garantit la bonne conduite. Le conseil, a accordé la permission. A noter que le club Excel n'avait pas été soumis à la même procédure.

L'autre événement c'est le permis accordé à l'Association sportive de Longueuil, qui occupe le terrain de jeu Paul Pratt, d'engager un cirque, qui se tiendra pendant huit jours sur le dit terrain, pour aider l'organisation des clubs de baseball. On a aussi demandé à la ville l'exemption de la taxe ordinaire de \$100 à quoi le maire a dit que ce qu'on reçoit d'une main on peut le remettre de l'autre.

Le maire a aussi demandé combien de jeunes étaient enrôlés dans ces clubs. 275 a-t-on répondu. Et M. Pratt a fait l'éloge des organisateurs qui occupent (exemple: samedi et dimanche, déluge de pluie) nos jeunes avec succès, à jouer au baseball.

Voilà donc deux organisations qui occuperont la police quelque temps, au cours de l'été pour le maintien de l'ordre.

Se disant le défenseur des contribuables, M. J.-H. Ouellet a demandé au conseil s'il y avait des faveurs et des favoris dans la vente des terrains ou si tout le monde ne devait pas être mis sur le même pied et payer le prix fixé: \$500. Il a affirmé que c'est avec une administration semblable qu'on accumule constamment des déficits, que les comptables ne sont pas en mesure de voir clair dans la situation, en somme que l'administration n'est pas ce qu'elle devrait être.

Et pour tirer la situation au clair, l'échevin Dussault a demandé la production de la liste des terrains non vendus que la ville possède, de tous les terrains vendus et non construits, le prix, etc...

Le bureau légal Charbonneau, Charbonneau et Page, représentant la Cie Mutuelle de commerce, détentrice de la police de responsabilité de la ville de Longueuil a demandé ce qu'elle entendait faire du cas des constables Poirier et Gaudreau, compris dans une poursuite en dommages de M. Georges Carrière, à la suite de la mort de Jean Carrière survenue dans un tragique accident il y a quelques mois. Le conseil a décidé, du fait que ses employés n'étaient pas protégés par l'assurance de consulter les procureurs pour savoir quelle ligne de conduite tenir, du fait qu'elle est décidée à soutenir les deux constables.

Les ingénieurs conseils Lalonde et Valois ont été engagés par résolution à la surveillance des travaux d'égoûts qui seront faits dans l'est de la ville, par Ville Jacques-Car-

tier. Longueuil pourra raccorder ses égoûts à l'égoût collecteur en construction. Et l'échevin Ouellet a expliqué que cette dépense de \$5,000 a été rendue nécessaire pour en épargner une plus considérable à Longueuil.

Sur proposition de l'échevin Ouellet, l'échevin Dr A. Dussault, présidera le comité des terrains de jeux et d'hygiène, tandis que l'échevin Ulysse Mailloux aura celui des permis de construction et de la collection des comptes.

Le secrétaire-trésorier a donné la liste de cinq propriétés qui seront vendues publiquement pour taxes, antérieures à 1952.

Longueuil sera la première ville de la rive sud à s'enquérir des dommages qu'elle peut subir par la canalisation du Saint-Laurent. En effet le conseil a accepté les services des ingénieurs Lauriault et Tremblay, qui en feront l'étude et rapport, moyennant les honoraires de \$250 quand le rapport sera remis aux autorités.

Ces ingénieurs ont pris des renseignements précis auprès de l'ingénieur en chef du projet, M. G. Henry, à Ottawa, et ont appris que le niveau du fleuve à Longueuil, sera élevé de huit pieds, ce qui pourrait entraîner des dommages aux égoûts et à la prise deau.

Le maire a dit que le gouvernement fédéral serait prêt à contribuer au coût des modifications à condition d'être prévenu à l'avance. Le conseil a donc été unanime à appuyer la résolution engageant ces ingénieurs.

De son côté l'échevin Doucet a demandé que le conseil vote une résolution félicitant le premier ministre Duplessis de son attitude vis-à-vis les autorités fédérales concernant l'impôt provincial sur le revenu. Il croit que cette taxe est injuste et affecte les hommes mariés de façon considérable et que les impôts sont suffisamment lourds sans qu'on en augmente le poids encore aussi le premier ministre mérite-t-il l'encouragement de la population quand il demande que l'impôt soit entièrement déductible de celui du fédéral.

Appuyant la résolution l'échevin Ouellet a fait remarquer qu'elle arrive à son heure et qu'il ne comprend pas comment il se fait que les industriels du Québec ne fassent pas corps dans une situation semblable laissant à des chefs ouvriers le soin de défendre les intérêts des contribuables.

Il y eut un long exposé par plusieurs contribuables, sur le service d'enlèvement des vidanges qui n'est pas ce qu'il devrait être.

D'autres ont demandé comment ils pourraient se protéger advenant des dommages à la propriété causés par les travaux de l'égoût collecteur de Ville Jacques-Cartier? Il a été conseillé à ces gens de faire évaluer d'abord leur propriété puis advenant des dommages d'en avertir immédiatement la ville, qui ferait les réclamations nécessaires.

M. Pratt présidait la réunion à laquelle assistaient les échevins A.-J. Doucet, A. Dussault, J.-H. Ouellet et U. Mailloux.

UN TROISIEME ANNIVERSAIRE

Pour célébrer le troisième anniversaire de la bibliothèque des enfants, service de l'École des Parents de Longueuil, la direction avait réuni dimanche après-midi, quelques amis de l'oeuvre, en la maison des oeuvres. C'est M. G.-Y. Moreau, président qui souhaita la bienvenue aux visiteurs et invita Mme J.-A. Robert, la directrice à donner rapport des activités de la bibliothèque.

Depuis la fondation en avril 1951, 1.239 abonnés se sont enrégistrés et un tiers environ sont actifs. On compte 2.250 volumes, quand en avril 1953 on en avait 1.780. La circulation s'est élevée à 28.535, soit

environ 10.391 par année et 20 par semaine. Environ 120 jeunes font la lecture sur place, ce qui représente un total de 16.391 lecteurs, qui viennent chaque année lire ou chercher des livres.

La bibliothèque envisage la possibilité de prendre des abonnements de revues pour les jeunes. Dans le domaine des activités la participation à l'Association des bibliothécaires canadiens-français, une journée d'étude à Longueuil, la semaine du livre observée traditionnellement résumant les travaux faits.

Tout ce travail a été rendu possible par les contributions de la Fédération des Oeuvres de Charité de Longueuil, du conseil municipal et du ministère du Bien-Etre de la jeunesse. On entrevoit la possibilité d'agrandir afin de donner un local aux adolescents et des livres à leur portée.

M. Redmond Roche, député de Chambly, à l'Assemblée législative, qui était accompagné de Mme Roche, a voulu féliciter Mme Robert de son dévouement. Il croit que les jeunes ont besoin d'un milieu de ce genre et s'alarme de la situation que crée la vente des "Comics". Il serait heureux de trouver une formule pour mettre fin à cette vente malsaine pour les jeunes.

Il s'engage à plaider la cause de la bibliothèque auprès du ministre afin que l'octroi déjà versé devienne annuel. C'est un mal chez nous, les jeunes lisent peu et mal. Aussi est-il de première importance de secourir ceux qui se dévouent et se donnent tant de mal pour les aider dans ce domaine.

M. le chanoine Racicot, curé de St-Pierre Apôtre et aumônier de l'École, s'excuse de n'avoir pas eu le temps de préparer l'exposé qu'il veut faire sur l'éducation de l'enfant par l'image et le livre en 1954.

Il explique d'abord ce qu'est l'éducation, qui suppose des éducateurs. Il y a beaucoup d'éducateurs de métier, en font un gagne-pain, mais le véritable éducateur sera un quelqu'un d'une grande culture, différent d'un érudit. Ce sera une culture intériorisée humaine parce qu'intensément chrétienne. L'éducateur ainsi conçu devra se rappeler qu'il a affaire à des âmes d'enfants-nouveaux et que son éducation devra être en rapport avec l'éduqué.

Il y a donc une phase cérébrale à l'éducation et l'éducateur doit s'assurer la coopération de l'éduqué.

Expliquant le processus de l'éducation, M. le chanoine Racicot montre comment naît l'idée conçue par l'image vue.

Le grand problème qui se pose donc de nos jours c'est de développer les connaissances qui viennent par les sens et de prévenir qu'elles se sensualisent. Et devant la situation que créent certaines images, 2 attitudes se présentent négative qui supprime par une censure sévère. Il y a le côté positif qui travaille à obtenir la coopération de l'éduqué de le prémunir contre les dangers. Et la même chose se présente pour les livres, le cinéma, etc.

Malheureusement nos enfants nous ont devancés dans ce domaine et il y aura beaucoup à faire pour remonter le courant et leur faire comprendre le sens du beau et du bien, à côté du mal. Il est temps que nous modifions nos méthodes d'éducation si nous voulons remonter le courant et rendre notre monde meilleur.

Mgr Romain Boulé félicite Mme Robert de son dévouement à la cause de l'éducation et souhaite que cette culture générale à laquelle elle contribue chez nos jeunes, elle la continue et que sous sa direction elle augmente et progresse.

Cette réunion était accompagnée d'une exposition mariale intéressante, où figuraient les oeuvres les plus connues sur la Vierge, fournies par Fides, la Librairie Dominicaine et l'Apostolat de la Presse.

Une réception a suivi la réunion.

RECOLLECTION

Le conférencier à la Récollection dimanche dernier était M. J.-J. Chartrand, qui était accompagné du R. P. Granger, O.P.

INCENDIE

Lundi après-midi un incendie a éclaté dans la cave de la maison portant le numéro 79, boulevard Quinn. Le feu qui avait éclaté dans le sous-sol de la maison et se communiqua rapidement au rez-de-chaussée. Les pompiers sous la direction du chef Dussault ont réussi à circonscrire l'élément destruct-

teur, qui a quand même causé de lourds dommages au second étage aussi.

NAISSANCES

A Saint-Antoine de Longueuil, le 10 mai 1954, a été baptisée Marie, Laure, Micheline, Alexandrina, née le cinq, enfant de M. Roland Landry et de Jeanne d'Arc Dufresne. Le parrain a été M. Aimé Landry, et la marraine Lucie Dubé.

A Saint-Antoine de Longueuil, le 9 mai, a été baptisé Joseph, Arthur, Jean, Charles, né le cinq, enfant de M. Cyrille Boucher et de Monique Dupuis. Le parrain a été M. Arthur Boucher, et la marraine Marie-Rose Boucher.

A Saint-Antoine de Longueuil, le 9 mai 1954, a été baptisée Marie, Lise, Johanne, née le 2 mai, enfant de M. Jacques Daigneault et de Adrienne Brodeur. Le parrain a été M. Paul Moquin et la marraine Pauline Brodeur.

Félicitations aux heureux parents.

MARIAGES

Thurber - Remillard
En l'église Saint-Antoine de Longueuil, a été célébré le mariage de M. Jules Thurber fils de feu Ch. Thurber et de feu Antoina Houle, à Mlle Monique Remillard, fille de M. Ubald Remillard et de Cécile Forest. Les témoins ont été MM. Jean Thurber et Ubald Remillard.

Dubé - Chrétien

En l'église St-Antoine de Longueuil, a été célébré le mariage de M. Jean Noël Dubé, fils de M. Edmond Dubé et de Elise Legros, à Mlle Gisèle Chrétien, fille de M. Gérard Chrétien et de Gilberte Desgagné. Les témoins ont été MM. Edmond Dubé et Léopold Larivée.

Lalonde - Jodoin

En l'église St-Antoine de Longueuil, a été célébré le mariage de M. Eugène Lalonde, fils de M. Valmore Lalonde et de Gisèle Sévigny, à Mlle Claire Jodoin, fille de M. Louis P. Jodoin et de Marie Carrière. Les témoins ont été MM. Valmore Lalonde et L.-P. Jodoin.

Nes meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

SEPULTURES

Le 3 mai est décédée à Ville St-Laurent, à l'âge de 76 ans, B. Delahauty, épouse de Nicolas Currau. Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son mari, deux fils: Currau et Romanus Currau.

Le service a été chanté à St-Antoine de Longueuil en l'église pa-

roissiale par M. l'abbé J. Audette. La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial.

Le six mai 1954, est décédée en cette paroisse à l'âge de 61 ans, Exilda Racette, épouse de Camille Berteau.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son mari, son fils: Marcel Berteau. Le service a été chanté à St-Antoine en l'église paroissiale par Mgr Romain Boulé.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial.

A ces familles en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères condoléances.

PELERINAGE A N.-D.-DU-CAP

Le Pèlerinage annuel des Filles d'Isabelle, au Cap de la Madeleine, aura lieu dimanche, le 30 mai prochain. En cette Année Mariale, Mme la Régente du Cercle St-Antoine de Padoue adresse une invitation toute spéciale aux membres et autres personnes désireuses de se joindre à nous dans cette grande manifestation de confiance et d'amour envers Notre Reine du Ciel.

Pour réservations, s.v.p., appeler sans tarder Mme Flore Mercil, tél. OR. 4-4481.

N. B. — La partie de cartes du mois de mai aura lieu le 26, à la Maison des Oeuvres, rue St-Charles, à 8 heures du soir.

Bienvenue à tous!

La Bible vous parle...

Alors il leur ouvrit l'esprit à l'intelligence des Écritures, et il leur dit: "Ainsi est-il écrit que le Messie devait souffrir et ressusciter d'entre les morts le troisième jour..." (Luc 24, 45-46). (Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

TEL. 436 Yves LeNaour

PEPINIERE DE BOUCHERVILLE

PEPINIERISTE

Assortiment complet Arbres, Ornaments Fruitiers Arbustes, Conifères, Etc.

Coin du Pérou, BOUCHERVILLE Qué.

QUI A DIT...?

"LE TEMPS C'EST DE L'ARGENT!"



BACON (FRANÇOIS), philosophe anglais. Cette phrase qui traduit bien le rythme de la vie moderne est pourtant bien ancienne, puisqu'elle date de 1620.

Cette réclame fait partie d'une série publiée par

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

J.-O. Guénette

- Pâtisseries françaises
- Gâteaux de nocés

73 ouest, St-Charles
Tél. OR. 4-4450 LONGUEUIL

Ce qui se passe à la Chatelaine Hosiery Ltd Embellissons !

Il y a quelque chose qui ne va pas à la Châtelaine Hosiery Ltd., mais qu'est-ce que c'est au juste. Doit-on se fier, pour connaître la vérité à ce sujet, aux bobards qui courent les rues? C'est là, il semble, l'attitude et la manière de faire en certains milieux. Voici plutôt ce qui en est.

Disons d'abord que depuis 1951, le contrat qu'ont signé la Chatelaine Hosiery Ltd et le Syndicat Catholique du Bas Façonné de Saint-Jean, Inc. a subi de légères modifications, entre autres: un réajustement de salaire qui concernait une quinzaine d'employés à l'heure sur environ 300 réajustement allant de cinquante cents (0.50c) à un dollar (\$1.00).

En 1953, le Syndicat acceptait un réajustement de huit cents (\$0.08) la douzaine sur certains styles. Ce réajustement occasionnait une baisse assez substantielle du salaire hebdomadaire.

Et voici que la Compagnie propose maintenant un amendement à la convention actuelle sur dix-huit (18) clauses ayant trait aux conditions de travail et concernant également le salaire. Plusieurs de ces clauses signifient une rétrogradation.

Examinons ensemble quelques unes de ces clauses. Dans la convention actuelle, les heures de travail sont de 40 à 45 heures par semaine et les ouvriers sont divisés en trois équipes. La Compagnie, dans son projet d'amendements, suggère la semaine de 50 heures mais n'emploierait que 2 équipes; ce qui signifie la disparition d'un groupe de travailleurs, et en même temps, une augmentation dans les heures de travail, quand on sait que partout ailleurs le nombre d'heures par semaine a tendance à baisser. D'après la Gazette Officielle du Travail (octobre 1953), la semaine normale de travail est de 40 heures.

Passons maintenant à un autre projet d'amendements de la convention sur la clause de l'assurance. On sait que dans la convention actuelle, l'employeur paie 50% de la prime d'assurance, couvrant

ainsi les travailleurs et leurs dépendants. Dans son projet d'amendements la Compagnie suggère de payer 50% de la prime pour les employés seulement quand encore là, les travailleurs et plusieurs compagnies s'efforcent d'améliorer la sécurité de la classe laborieuse et de ses dépendants.

Un autre projet de la convention consiste à faire disparaître la 3-ième semaine de vacances payées pour les employés de quinze ans et plus de service, quand on sait que cette clause existait depuis 1950.

Par ailleurs, on a prétendu que le syndicat avait l'intention de demander d'autres augmentations de salaires; ce qui est faux car en effet, la partie syndicale n'a pas cru bon de dénoncer la convention. Par contre l'employeur, lui, apporte des amendements sur les salaires. Voici un tableau qui parle par lui-même.

KNITTING

Taux actuelle de a convention
\$1.42 taux la douzaine
1.32 taux la douzaine
1.97 taux la douzaine
1.24 taux la douzaine
1.23 taux la douzaine
1.50 taux la douzaine
1.37 taux la douzaine

Amendements de la Compagnie

\$1.045 taux la douzaine
.97 taux la douzaine
1.275 taux la douzaine
.94 taux la douzaine
.925 taux la douzaine
1.175 taux la douzaine
1.15 taux la douzaine

GREIGE INSPECTION

Amendements de la Compagnie: baisse moyenne de 23.7%

MENDING

Amendements de la Compagnie: baisse moyenne de 14.2%

Les travailleurs ne sont pas prêts en 1954, à accepter de telles conditions.

Elle — Le printemps, que fait-on à la maison ?

Lui — Le grand ménage.

Elle — Eh bien! cette année encore, nous ferons le traditionnel grand ménage du printemps. Et d'abord, nous nettoierons le tour de la maison, nous semerons du gazon, nous réparons le perron.

Lui — Non, non, l'intérieur suffira.

Elle — Mais n'as-tu pas entendu parler de la grande semaine d'embellissement Jeune Commerce. Tout le monde est appelé à faire sa part. Si chacun y met du sien, notre ville deviendra vite plus belle, plus propre et plus gaie à habiter. C'est nous tous, en somme, qui en profiterons.

Lui — Oui, ces semaines-là, moi, je n'ai pas grande confiance en ça.

Elle — Si tout le monde parle comme toi, il ne se fera pas grand-chose.

Lui — On a assez de peindre l'intérieur cette année. Ça coûte assez cher comme ça.

Elle — Commençons donc par l'extérieur, mon chéri. Chacun donnera un coup de main et la maison sera vite peinte.

Lui — Ceux qui organisent ces semaines, il est clair que ce ne sont pas eux qui paient.

Elle — Henri, ils font leur part! Ne fais donc pas le difficile comme ça. Un peu de toilette autour de la maison, tu ne trouves pas que ça ferait du bien?

Lui — Ce n'est pas ça...

Elle — C'est quoi alors? Tu sais, on aime bien mieux le soir revenir chez soi quand c'est propre, gai, attrayant.

Lui — Après tout, tu as peut-être raison. Je vais acheter de la semence de gazon, réparer la clôture et peindre le perron. Comme ça, ils ne pourront pas dire qu'Henri Latulippe n'a pas fait sa part de bon citoyen dans la grande campagne Jeune Commerce.

Mesdames, tirez-leur l'oreille doucement et de l'embellissement on en aura.

Enjolivons — Embellissons — Lavons — Peinturons — Nettoyons !

Pierre DORAIS,
président d'Embellissement

ATTENTION! — ATTENTION!

J. V. N. Bolduc

HORLOGER — BIJOUTIER
(Autrefois chez Beaudette)

J'ai le plaisir d'annoncer à ma clientèle
l'ouverture d'une bijouterie à
169-B, SAINT-JACQUES
en face de l'Imprimerie Richelieu

Vendeur autorisé

- ★ MONTRES Longines, Wittnauer, Phenix
- ★ DIAMANTS Blue Crescent
- ★ COUPELLERIES Community, Tudor, Rogers
- ★ CADRANS et HORLOGES Westclox
- ★ CARILLONS Westminster, etc., etc.

Réparation de bijoux

SPECIALITE :

Réparations de montres

Prix raisonnables et ouvrage garanti.



ATTENTION! — GOURMETS — ATTENTION!

OUVERTURE

Vendredi, 14 mai 1954, 9 a. m.

Nouveau

Marché d'alimentation
canadienne
et européenne



VIANDES DE CHOIX, sans perte, à prix avantageux

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

VRAI SALAMIS ENRG.

35, St-Jacques

St-Jean

Téléphone 2630

TOUS LES GOUTS PEUVENT ETRE SATISFAITS!

DU PRODUCTEUR AU CONSOMMATEUR



ATTENTION! — GOURMETS — ATTENTION!

NOS INSTITUTIONS, NOTRE LANGUE, NOS DROITS



LA SOCIÉTÉ
SAINT-JEAN-BAPTISTE



Fondée le 24 juin 1834

450 SECTIONS ET 100,000 MEMBRES EN CANADA

Succès anticipé du Prêt d'Honneur des S.S.J.B.
dans le diocèse de Saint-Jean

Les Bourses d'Etudes, genre "Prêt d'Honneur", qu'ont créées l'automne dernier les Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de St-Jean, et dont la campagne de souscription est déjà commencée, laissent anticiper un magnifique succès si l'on se base sur la belle coopération dont font preuve à date tous les auxiliaires des diverses Sociétés St-Jean-Baptiste du diocèse de St-Jean.

A une réunion tenue le 10 mai, à la résidence du trésorier, M. J. A. Desrochers, gérant de la Banque Canadienne Nationale de St-Remi, et vice-président de la Fédération diocésaine, les grandes lignes de la campagne en vue de recueillir des fonds pour cette oeuvre éminemment importante ont en effet été jetées et tout laisse présager un franc succès.

L'on sait que cette campagne et cette oeuvre des Bourses d'études genre Prêt d'Honneur, qui est sous le haut patronage de Son Excellence Mgr G.-M. Coderre, évêque coadjuteur du diocèse de St-Jean, a pour but d'aider de jeunes étudiants canadiens-français du diocèse de St-Jean, doués mais financièrement handicapés, de compléter leurs études universitaires, de préférence dans les professions les moins encombrées et où ils pourront être les plus utiles aux leurs.

M. l'abbé Armand Abel, aumônier diocésain des S.S.J.B. et représentant de Mgr l'Evêque, qui assistait à la réunion du 10 mai, a d'ailleurs montré par son encouragement et ses suggestions des plus opportunes combien l'autorité épiscopale attache d'importance à la réalisation de cette oeuvre.

Le Comité Central dont le secrétaire-publiciste sera M. J. R. Robert, président de la SSJB de St-Jean, aura son secrétariat à 315, Jacques-Cartier, St-Jean, où toutes les personnes désirant collaborer à cette oeuvre sont dès maintenant invitées à faire parvenir leur souscription, même si elles n'ont pas encore été directement sollicitées. Cette invitation s'adresse d'ailleurs également aux associations de toutes sortes, groupements et maisons d'affaires et industries.

Il va sans dire qu'un reçu officiel, déductible de l'impôt sur le revenu, sera émis et que les noms des généreux donateurs seront publiés par la voie des journaux locaux et régionaux, puisque cette campagne couvre tout le diocèse de St-Jean.

M. J. R. St-Arnaud, Président de la SSJB diocésaine de St-Jean, présidait la réunion du 10 mai, qui fut des plus enthousiaste et à laquelle assistait également M. Jean Marsan, de St-Remi. Mme Bernard Bisailon, représentante de la SSJB Féminine de St-Jean, et où il fut décidé qu'en plus d'une quête à la porte de toutes les 59 paroisses du diocèse de St-Jean, le 20 juin prochain, toutes les SSJB du diocèse formeraient des comités d'au moins trois membres pour solliciter personnellement les hommes d'affaires, industriels, associations et personnes généreuses susceptibles d'aider à cette oeuvre importante pour notre survie nationale et surtout pour éviter que ne se perdent irrémédiablement nos talents, très nombreux heureusement.

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, L.TEE
Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER



Circulation audité et
assermentée par
A. B. C.

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 13 MAI 1954

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

AU COLLÈGE MILITAIRE ROYAL DE SAINT-JEAN



L'Hon. Gaspard Fauteux, Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, accompagné du cadet W. B. Lynn, passe les cadets en revue dans la cour intérieure du Ministère des Postes, accompagné du colonel Marcellin Lahaie, D.S.O., commandant du Collège.

Revue de la PRESSE

— par Me RODOLPHE FOURNIER, N.P. —

LA DECHEANCE DU CHEVAL

C'est entre 1647 et 1670 que des chevaux venus de Bretagne et de Normandie (France) créèrent la race chevaline dite canadienne car, il n'y avait pas de chevaux en Amérique.

Le climat rigoureux et les durs travaux firent une sélection parmi eux de sorte que les chevaux canadiens furent reconnus par leur moyenne grosseur (de 1000 à 1250 livres), leur force et leur docilité, bons aux travaux comme à la voiture fine. Cette race demeura la seule ici jusqu'en 1850, alors que d'autres furent importés, surtout des chevaux belges, perchons et américains.

Le cheval fait partie de la famille des solipèdes (un doigt à chaque pied), on comprend aussi l'âne, le zèbre, le conagga, etc. Son premier ancêtre, l'ocohippus, disent les savants, était à peu près gros comme un lièvre. Les mustangs de notre Amérique sont des descendants de chevaux domestiques devenus errants.

Il y a une vingtaine d'années, il y avait autant de chevaux que d'autos conduisant les fidèles de la campagne à l'église. Celles-ci se sont accrues graduellement jusqu'à éliminer entièrement les chevaux, si bien que les "remises" sont devenues vides puis ont été démolies presque partout, du moins dans notre région. C'est même rare que l'on se serve du cheval pour se rendre au village ou à la ville, préférant non seulement l'auto ou le camion, mais même le tracteur qui fait maintenant une vitesse convenable.

La Rabastalière, qui garde la nostalgie de la campagne, souligne ainsi dans *Le Devoir* du 27 avril dernier, la déchéance du cheval:

"Il n'y a plus que 292 chevaux à Montréal et le nombre, paraît-il, diminue d'année en année. Dans combien de lustres le dernier cheval aura-t-il vécu? Au train où vont les choses, l'échéance pourrait se produire plus vite qu'on ne pense. Car le cheval a d'ores et déjà figure d'anachronisme dans la métropole. Les quelques laitiers qui s'obstinent à faire leur ronde matinale en voiture hippomobile sont regardés comme une curiosité et font sacrer les chauffeurs dont ils modèrent l'allure. Un peu plus, on les rapporterait à la police, les accusant du refus de circuler, comme on dit en termes de gendarmerie.

"Le cheval a eu plusieurs millénaires de domination incontestée. Ses plus rudes concurrents, l'éléphant et le chameau, n'ont jamais étendu leur influence en dehors de certaines zones, tandis que le cheval a régné sur l'univers entier, dans la guerre comme dans la paix, au désert comme dans la steppe et la montagne. C'est à cheval que se sont accomplies les plus grandes conquêtes de l'histoire, c'est la cavalerie qui fut de tout temps la reine des batailles.

"Le cheval fut aussi associé aux sentiments les plus humainement uni-

versels. Les condamnés de droit commun étaient écartelés ou attachés à la queue d'un cheval, tandis que c'est à cheval que les amoureux poursuivaient la conquête de l'élue de leur cœur. Amour, haine, ambition politique, soif de l'argent, tout s'est exprimé dans la course des montures de tous poils et de toutes tailles. On pourrait écrire l'histoire de l'humanité à partir du cheval et il n'y aurait pas grand-chose d'oublié.

"Et puis, tout d'un coup, en l'espace de trois ou quatre générations, on s'arrête. La déchéance commence avec le camion ce ter qui remplace la diligence, le cheval de coche est traqué, les communications interurbaines au camion. Mais son frein, qui s'essouie à tirer les tramways, tombe un peu plus tard en chômage, puis c'est au tour du cheval de pompier, du cheval de brasserie, du cheval de laitier, et le reste, et le reste.

"Jusqu'à ces dernières années, le cheval paraissait tenir des positions inexpugnables en campagne. Avait-on idée de remplacer une bonne paire de chevaux par une mécanique coûteuse et peu commode, surtout quand on sait que les fermes produisent plus de foin que de pétrole. Illusion. De ce côté-là aussi le cheval a pris une suée, comme qui dirait. Ce fut pire qu'une déchéance, ce fut un massacre.

"... Je connais des fermes où le tracteur et le camion ont complètement détrôné le cheval; l'écurie s'est transformée en garage. J'en connais d'autres où on garde encore un attelage de chevaux comme en-tout-cas; en tout cas que le tracteur resterait pris, en tout cas que les chemins seraient plusieurs jours bloqués, en tout cas que... Pensionnés en hiver, laissés au pâtage en été, ils coulent une vie sans violence et sans intérêt. Ils sont comme des demi-retraités, encore bons au temps de presse, mais d'aucun secours en temps ordinaire.

"La plus noble conquête de l'homme est devenue, avec le progrès technique, une bête encombrante, presque un objet de musée."

Pèlerinage Lacordaire à Notre-Dame-de-Lourdes

Dimanche prochain le 16 mai, à l'occasion du mois marial, les Lacordaire de St-Jean sont invités à se rendre en pèlerinage à Notre-Dame-de-Lourdes au petit Bernier pour la messe à 9.30 hrs A.M.

Le départ s'effectuera des autobus Boulais avec arrêt au coin de la montée Bernier pour se rendre ensuite en procession, drapeau en tête à la petite chapelle desservie par M. le Curé Isidore Provencal.

Allons prier la Vierge qu'elle protège ses Lacordaire et qu'elle bénisse notre Congrès diocésain du 23 Mai.

Le Secrétaire.

LE VIIIe CONGRES PROVINCIAL

Aux membres de la S.S.J.B. de Bleury

Le communiqué de la semaine dernière a donné quelques détails concernant le prochain Congrès Provincial qui tiendra ses assises à l'Université de Montréal, SAMEDI et DIMANCHE, 22 et 23 MAI 1954; nous donnons, cette fois, les grandes lignes du programme officiel.

SAMEDI

- 10 hrs — Ouverture officielle.
- 12h.30 — Dîner en commun au café-téria de l'Université.
- 2 hrs — Réunion plénière. Conférence de M. Emile Boucher, président de la S.S.J.B. de Montréal.
- 6h.30 — Souper en commun au Café-téria de l'Université.

DIMANCHE

- 9 hrs — Messe à l'Université.
- 10h.15 — Réunion des Dames Congressistes.
- 12 hrs — Dîner en commun au Café-téria de l'Université.
- 1h.30 — Assemblée plénière et élections.
- 5 hrs — Temps libre.
- 6h.30 — Banquet de clôture à l'Hôtel Queen's. Conférencier: M. Michel Brunet, Professeur à l'Université de Montréal; sujet: *Les trois erreurs de pensée du peuple canadien-français.*

Les frais d'inscription sont de \$5. (coût du banquet de clôture compris). Un rabais de \$3.00 sera accordé aux délégués qui ne pourront assister au banquet.

A noter également que les frais d'inscription ne comprennent pas les

autres repas au Café-téria de l'Université; ces repas sont à la charge du congressiste.

Les délégations des sections féminines du diocèse de St-Hyacinthe s'annoncent nombreuses: douze membres de notre section locale ont déjà donné leurs noms; celles qui désirent s'inscrire sont priées de le faire au plus tôt, afin de faciliter l'organisation du transport. On peut s'adresser soit à Mme Hector Moreau, Mme Ls-Philippe Demers ou Mme Jacques Tremblay.

POURQUOI venir au Congrès si on le peut? Parce que, en raison des leçons et des contacts qu'il procure, le congrès est une source d'enrichissement pour l'esprit et le cœur; en effet, un congressiste convaincu comprend mieux à son retour qu'il fait partie d'une collectivité qu'il doit enrichir à son tour qu'il ne constitue qu'un modeste chaînon dans la génération qui est la sienne, et, en conséquence, il accepte plus volontiers l'effort qu'exige de lui tout service bien compris; or, qui niera qu'à notre époque ce qui manque le plus, c'est le sens de ses responsabilités, le SENS SOCIAL?

J. A. C. et J. A. C. F.

La prochaine réunion du Comité de la J. A. C. et de la J. A. C. F. aura lieu à la Centrale Catholique, les 22 et 23 mai.

Cette réunion groupera les dirigeants de ce mouvement d'Action catholique spécialisée de tout le diocèse de Saint-Jean.



Le cadet Paul Lavallée, de Chicoutimi, ancien élève du Séminaire de Chicoutimi, qui a obtenu la médaille du gouverneur-général du Canada, pour avoir conservé la plus forte moyenne générale et la médaille offerte par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec à l'élève qui a fait le plus de progrès dans l'étude de l'anglais. Le cadet Lavallée a aussi obtenu plusieurs autres prix.

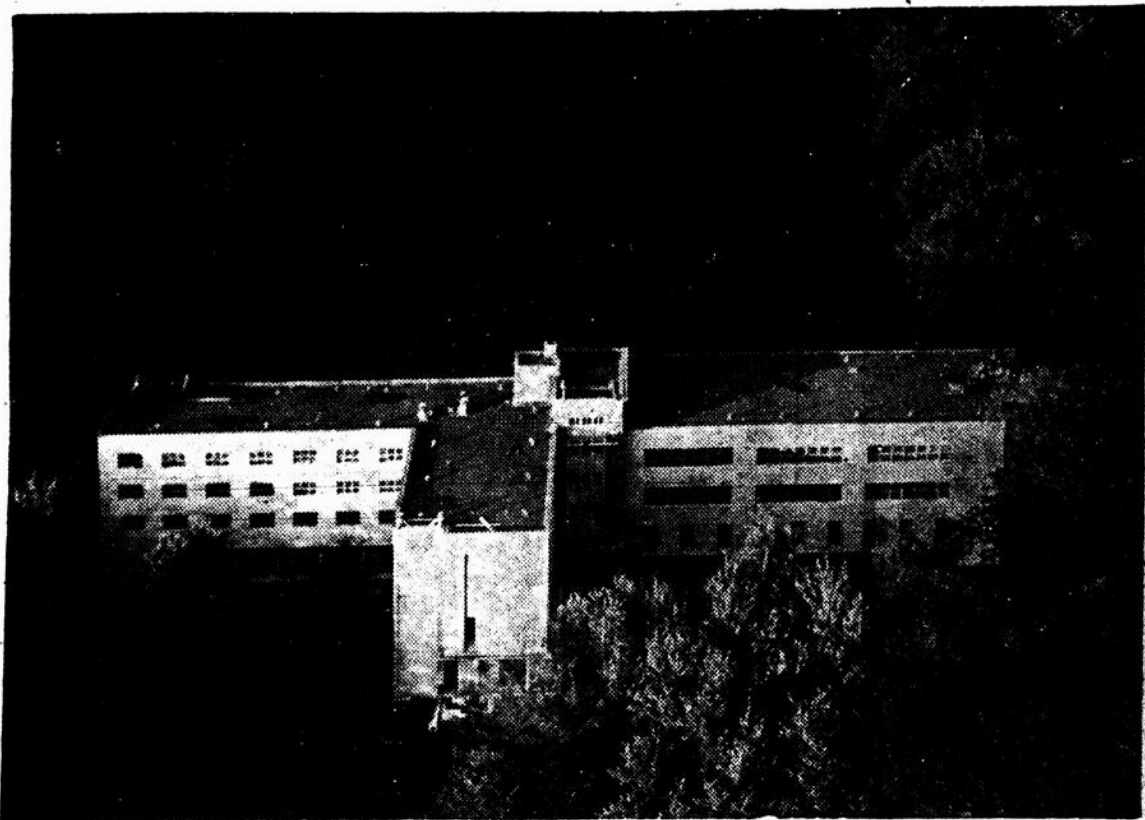
Votre journal "Le Richelieu" membre de l'ABC, possède la plus forte circulation payée des journaux de la région.



PROTECTION
POUR VOUS
POUR VOTRE FAMILLE
POUR VOS BIENS

F. R. L. LEFEBVRE C. D' A. A.
ASSURANCES
64 ST-JACQUES TEL. 6670 SAINT-JEAN

BÉNÉDICTION DU PAVILLON DES SCIENCES À SAINT-LAURENT



Le 27 mai prochain, au cours de l'après-midi, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, présidera les cérémonies de la bénédiction du Pavillon des Sciences au Collège de Saint-Laurent. Cet édifice de conception résolument moderne et tout en pierre, fait en forme de "T", contient soixante-

quinze chambres spacieuses pour les élèves des classes avancées, des laboratoires ultra modernes pour l'étude de la chimie, de la physique, de la biologie, de la géologie, des salles de cours, un magnifique auditorium de 200 sièges, un gymnase, une salle de quilles et d'autres vastes locaux de récréations.

1.— Francine Boucher. 2.— Francine Vaillancourt. 3.— Julienne Langlois. 4.— Maryse Théberge. 5.— Ginette Ménard.

2e année:

1.— Jeannette Roberts. 2.— Lucie Dextraze. 3.— Monique Bertrand. 4.— Mireille Dépelteau. 5.— Denise Gauthier.

1ère année:

1.— Henriette Lessard. 2.— Catherine Langlois. 3.— Christiane Simard. 4.— Francine Breton.

CHAPEAUX

Pour un choix de chapeaux faits à la main et exclusifs, venez chez

Mme L. De Leseleuc

175A St-Jacques Saint-Jean Tél. 2637

HORMISDAS PERRON

Entrepreneur-Peintre

Confiez tous vos travaux de peinture à une firme de confiance



A votre service pour travaux spéciaux, tels :

Peinture de clochers et de couvertures d'églises, réservoirs, lettrage de tous genres.

Bur.: 32, Saint-Paul Tél. 3728
Rés.: 148, N.-Dame Tél. 3728

" FAITES CONNAISSANCE AVEC LA LEGION "

Comment la Légion supporte-t-elle la démocratie ?

La Légion est non seulement organisée et administrée suivant des principes démocratiques, mais elle combat pour assurer la pérennité de la démocratie.

La Légion a lancé une campagne sous le titre *L'Etat de préparation*, par laquelle elle presse la nation, par le truchement de son gouvernement et de son Parlement, de se préparer contre toute menace d'invasion ennemie en augmentant son effectif militaire, en dressant des plans pour la mobilisation des ressources industrielles en vue de la production de défense, et en établissant un inventaire national de nos ressources naturelles et humaines.

Cet objectif de la Légion n'est pas l'inspiration d'une association de militaires à tout crin, mais ressort du désir bien légitime et réaliste d'hommes qui, ayant connu intimement les horreurs de la guerre, souhaitent intensément diminuer les risques d'un massacre en masse qui se produit inévitablement lorsque des hommes insuffisamment entraînés sont envoyés au combat. Le général Dwight

D. Eisenhower, ancien Commandant en chef de l'OTAN, disait un jour :

"Nous nous préoccupons beaucoup quant à la façon dont il faut préparer un jeune homme pour son travail et sa place dans la société, mais personne ne s'est jamais préoccupé de le préparer à se battre. Nous avons envoyé outremer des hommes qui n'étaient pas entraînés, et il y a plus de tombés outremer pour cette raison que pour toute autre que je connaisse."

La Légion a foi dans le grand avenir du Canada et estime qu'il a besoin d'un apport croissant de population. Diverses filiales de la Légion organisent des réunions où l'on souhaite la bienvenue aux nouveaux Canadiens, et la Légion a même instauré un programme en faveur de la citoyenneté et de l'éducation, qui se ramifie par des comités dans tous les commandements provinciaux.

Ces comités travaillent en collaboration avec le Conseil canadien de la citoyenneté et avec le personnel chargé de l'éducation au Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigra-

tion. La Légion se préoccupe surtout d'aider autant que possible les immigrants à s'adapter au mode de vie canadien. Le but du programme est de développer les qualités d'initiative et enfin d'arriver à une meilleure compréhension de la démocratie occidentale. On permet aux immigrants qui ont servi dans les forces alliées de devenir membres associés de la Légion et même de devenir membres réguliers après leur naturalisation.

Bien que la Légion Canadienne ne compte parmi ses membres qu'une partie du million et demi d'anciens combattants du Canada, il est quand même juste de dire que 250.000 hommes et femmes dans un pays qui compte environ 15.000.000 d'habitants, représentent une valeur au point de vue de la pensée et de l'action canadienne.

Consciente de sa position, du prestige qu'elle doit maintenir et du travail qu'il lui reste à accomplir, la Légion a pour devoir de mettre en pratique le mode de vie démocratique et elle entend ne pas faillir à son idéal. Ce faisant, elle donne un exemple solennel à tous les citoyens canadiens et renforce les convictions de ceux qui croient en la démocratie.

Ecole Notre-Dame de Lourdes

A l'honneur !
Les cinq premières d'après les bulletins d'avril.

11e année:

1.— Claire Gagnon. 2.— Nicole Poirier. 3.— Claudette Brunelle. 4.— Denise René. 5.— Constance Fontaine.

10e année:
1.— Alfine Boileau. 2.— Lucie Barsalou. 3.— Raymonde Galipeau. 4.— Lise Goyette. 5.— Lise Benjamin.

9e année:
1.— Suzanne Reid. 2.— Réjeanne Harbec. 3.— Solange Daudelin.

8e année:
1.— Pierrette Théberge. 2.— Hélène Racicot. 3.— Lise Racicot.

7e année:
1.— Lucie Berger. 2.— Hélène Beauvolks. 3.— Denise Leblanc. 4.— Lisette Plante. 5.— Nicole Fontaine.

6e année:
1.— Lucie Homier. 2.— Mireille Filion. 3.— Hélène Messier. 4.— Lise Delisle. 5.— Louise Dupuis.

5e année:
1.— Andrée Filion. 2.— Lorraine Denicourt. 3.— Pierrette Dubuc. 4.— Pierrette Quintin. 5.— Pierrette Berger.

4e année:
1.— Louise Bessette. 2.— Jacqueline Bruneau. 3.— Carlyne Tremblay. 4.— Claudette Boudrias. 5.— Gracias Desbiens.

3e année:

CONFIEZ-NOUS vos problèmes de RECEPTIONS



- Mariages
- Fêtes d'anniversaires
- Noces d'argent
- Noces d'or
- Banquets sportifs
- Souper d'hommes d'affaires
- Etc., Etc.

Notre "Chanteclerc Lounge" (avec air conditionné), est à votre disposition pour le genre de réception désiré. Vous y trouverez le maximum de satisfaction.

HOTEL SAINT-JEAN

MAURICE FARAND, propriétaire

TELEPHONE: 6886 SAINT-JEAN, Qué.

Protégez-vous!

CONSULTEZ

René G. Trahan

Courtier en Assurances

NOUVEAU LOCAL

à partir du 1er mai
258, rue Champlain

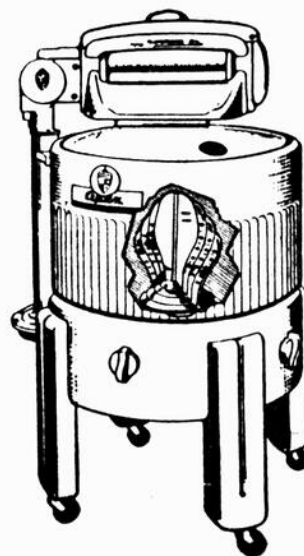
Résidence: 250 rue Collin

— TEL. 2553 —



CONFIEZ-NOUS LA REPARATION DE VOTRE LAVEUSE!

- Peu importe la marque
- 12 mois de garantie sur les nouvelles pièces
- Estimé gratis
- Une autre laveuse vous sera prêtée durant la réparation "sans charge"



MAURICE JACQUES, enrg.

149 RICHELIEU
TELEPHONE 4275 SAINT-JEAN, Qué.

parents

S'élever pour élever

A la conquête de l'amour

ECOLE DES PARENTS D'IBERVILLE

Le Rév. P. Léon Langlois, psychiatre

RESUME DE LA CONFERENCE DU 25 AVRIL

De notre dernière réunion publique dominicale de la saison, qui eut lieu le 25 avril dernier, l'Ecole des Parents d'Iberville a eu le plaisir de vous présenter, en collaboration, les résumés des courtes conférences genre "panel" que nous ont donné cinq médecins locaux, et qui ont été fort goûtées.

Aujourd'hui, nous vous transmettrons, dans les grandes lignes et aussi fidèlement que possible, la conférence du R. P. Léon Langlois, s. j., psychiatre éminent et professeur à l'Institut Pie XI, de Montréal.

"Notre rôle consiste, ce soir, à étudier le psychisme d'un individu, d'une façon générale. D'abord, qu'est-ce que le psychisme? Ce sont les forces intérieures — en nous; ce sont les forces qui agissent *pour* nous, de même que les forces qui agissent *contre* nous. Donc, il s'ensuit qu'il y a conflit ou bataille à l'intérieur de nous-mêmes et, à la longue, si nous n'y prenons garde, nous risquons alors de rompre avec le REEL auquel nous éprouvons beaucoup de difficulté à nous adapter! — Par exemple, un scrupuleux ne tient pas compte du réel; il craint, non pas le péché, mais son absence... il se forge des peines, des fautes...! De même pour le jaloux: lui non plus ne tient pas compte du réel; il craint que sa femme soit fidèle...! et, plus elle est fidèle, plus il la croit hypocrite et fine ou rusée en cachant ainsi "son jeu". — Et le neurasthénique! Eh bien! il voit la tristesse partout, la portant en lui! Nous venons de voir dans ces différents cas, le conflit qui a sa source à

l'intérieur de l'être. — Il est donc nécessaire de tenir compte du psychisme de la personne. On n'attrape pas une *névrose* à l'âge de 40 ans, d'une façon subite, non; mais cet état se prépare graduellement, au cours des années, remontant parfois à une période très lointaine, à l'enfance! par la *mémoire émotive*: c'est comme les cheveux blancs qui, en général, viennent graduellement. C'est un fait, aujourd'hui bien établi, qu'un enfant peut absorber un choc, même très violent, SANS que RIEN n'y paraisse! pour sourdre, des années plus tard, en névrose ou trouble du système nerveux!

L'être humain, dans son psychisme, dans son âme, est mu, pour une bonne part, par l'une de deux grandes puissances: l'EMOTIVITE ou l'AMOUR, — ou l'AGGRESSIVITE ou la HAINE! La vie de l'enfant, lequel ne jouit pas encore de la faculté de la raison, mais perçoit surtout par l'émotion, la vie de l'enfant, dis-je, est cent fois plus intense, plus rapide, plus profonde, que notre vie d'adulte! Pour nous. — Un psychisme est perturbé ou troublé quand l'instinct remplace la raison qui disparaît tranquillement et qu'une phobie (peur irraisonnée, obsédante, angoissante) prend le dessus.

Prenons ce cas, par exemple, de cette fillette de 9 ans qui a été très brusquée par son père: avec les années, elle développe une phobie des hommes en général et, devenue jeune fille, elle se fabrique intérieurement son propre idéal d'un homme. Par la suite, elle recherche cet "idéal" qu'elle ne peut trouver, évidemment... Il y a cet autre cas d'un

enfant qui, à l'âge de six ans, surprend ses parents dans leurs relations intimes et, en conclusion, croit que son père est le... bourreau de sa mère qui ne l'avoue pas... — Il arrive parfois que certaines personnes, malades psychiquement, se réfugient dans une maladie physique... parce que "ça fait moins mal". L'instinct d'un être le pousse vers la vie et c'est ainsi que certaines personnes n'acceptent pas de vieillir, mais veulent rester jeunes malgré tout, ne se comportent pas suivant leur âge mathématique ou réel et, ainsi, courent vers une angine... Enfin, au sujet de "microphobie", il y en a qui, sexuellement, sont scrupuleux et trouvent tout ceci honteux! Certaines de ces personnes viennent à croire par exemple à la suite d'un baiser lascif, que les germes sont des péchés; pour se libérer de ces péchés, elles se désinfectent la bouche, après quoi elles croient que le péché est parti!

La conscience est l'ennemi de l'inconscient — et la raison ramène tout au normal: comme ceci est rassurant! Retenons donc, en conclusion, que les soucis — et NON le travail — tuent. Ne nous soucions donc pas, autant que possible, mais rappelons-nous la parole de Notre-Seigneur, à ses apôtres qui l'éveillent à cause de la tempête, "Hommes de peu de foi"; et, à une autre occasion, "Cherchez d'abord le royaume de Dieu et le reste vous sera donné par surcroît. A chaque jour suffit sa peine". Abandonnons-nous dans la Sagesse et la Bonté du Bon Dieu.

Jean PARADIS, secrétaire

Sachons créer des personnalités

EN FAVORISANT LE GROS BON SENS

Le gros bon sens doit dominer dans le milieu familial. C'est une qualité maîtresse et si tous les parents la possédaient, l'art d'élever les enfants ne constituerait pas un problème si compliqué.

Grâce au gros bon sens, à l'hygiène en général, à la médecine mentale, la génération de demain sera plus instruite, et éduquée d'une façon plus compréhensive que la précédente. Et elle se portera mieux à tous les points de vue, si les parents ont le bon esprit de mettre toute leur sollicitude au service de leurs futurs héritiers.

Un fait doit être mis en lumière, c'est que nous vivons dans une atmosphère trépidante et exacerbante

et que, partant, notre système nerveux vit à l'enseigne du bruit, de la vitesse, du vertige. La vie simple, saine, patriarcale du temps jadis n'est plus, hélas, qu'un souvenir qui s'estompe dans la grisaille de l'histoire. Raison de plus pour réagir, pour déployer tous les efforts possibles, afin de combattre les éléments morbides qui détruisent la tranquillité, la sécurité dont nous avons tous besoin, grands et petits.

Si nous ne voulons pas avoir des enfants nerveux, capricieux dressés au gré de leurs fantaisies, mal élevés en somme, nous devons éviter les criaileries perpétuelles et les corrections corporelles, système qui

ment de la tâche délicate. Ils sont appartenant au passé.

On doit parler aux enfants, raisonner avec eux, leur apprendre à se bien conduire, à obéir, à respecter l'autorité, à vaincre la timidité et la peur; il faut qu'ils pratiquent la bonté, l'honnêteté, la charité, première des vertus évangéliques, et la droiture dans toute l'acceptation du mot. Mais il faut leur enseigner aussi que la bonté ne consiste pas à se laisser manger la laine sur le dos. En conséquence, on doit attacher une importance de premier plan à la formation de leur volonté et de leur caractère, deux facteurs qui aideront plus tard le jeune homme et la jeune fille à se

dresser devant les dangers de la vie courante, devant Bacchus, devant Vénus et, parfois devant l'injustice!

C'est ainsi que nous façonnerons des êtres doués d'une personnalité dynamique, de vrais hommes et de vraies femmes.

La fabrication des enfants gâtés, qui font la pluie et le beau temps à la maison, doit être mise aux oubliettes. Ce sont les parents qui doivent être au poste de commande. Ce n'est pas un art de tout repos que d'élever des enfants, mais les parents pourront obtenir de splendides réussites, s'ils veulent bien mettre de la bonne volonté et du gros bon sens dans l'accomplissement des maîtres après Dieu dans le na-

vire familial où ils ont des mous-

ses à transformer en capitaines! Qu'ils sachent commander en gardant le juste milieu entre la sévérité rigoureuse et la bonnasserie. Le sens de la mesure est toujours une règle d'or. Qu'ils délaissent le sentier de l'à-peu-près, pierre d'achoppement, formule fréquente d'insuccès et de lamentables faillites en éducation et dans tous les domaines. Que tous les parents aient l'intelligence de la santé et de la vie et, demain, nous aurons une génération de Canadiens et de Canadiennes qui feront honneur à leur famille, à leur province et à leur pays.

Docteur Adrien Plouffe
Ecole des Parents, juillet 1953.

APRÈS LA GRADUATION

PENCHONS-NOUS SUR NOS ENFANTS

I — Conservons les amis de nos écoliers

Aux parents à voir à ce que les amitiés ne cessent pas brusquement dès le lendemain de la graduation. S'il y a un anniversaire qui arrive juste à point, voilà justement l'occasion pour organiser quelque chose, ou tout le groupe d'amis sera invité. Même s'il n'y a pas d'anniversaire, on peut toujours organiser une petite partie de plaisir.

Aux parents aussi d'encourager leurs adolescents à organiser des pique-niques, des tournois de tennis, des parties de nage, etc. etc. Le jeune homme ou la jeune fille qui est timide par nature, qui a de la difficulté à se faire un chemin parmi les autres, doit être tout particulièrement encouragé à conserver ses amis, car il est beaucoup plus facile de les conserver que de renouer des liens d'amitié lorsqu'on les a négligés. Si les camarades avaient contracté l'habitude d'entrer en revenant de l'école, continuons à les encourager à venir faire leur petite visite régulièrement, et qu'ils sentent qu'ils sont toujours les bienvenus.

II — Prévenons l'insécurité de nos finissants

"Qu'est-ce que je vais devenir lorsque je serai finissant, lorsque je serai gradué? Comme la vie va être vide désormais!"

Depuis de longues années il y a eu ce contact constant avec des figures amies, compagnes et compagnons d'étude et de jeux, une routine régulière et bien établie réglant chaque heure de la journée, apportant un sens merveilleux de sécurité un groupe de professeurs dont les qualités et les défauts sont devenus si familiers, une si grosse partie de la vie. Chaque coin du couvent ou du collège est une sorte de second chez-soi, ici la salle de gymnase, la salle de récréation, d'étude, etc. où se sont écoulées de longues heures, où l'on a repeuré sur le pensum, où l'on a grandi, vieilli, acquis des connaissances et de l'expérience. Ce sont toutes ces choses qu'il faut quitter et même si l'on affecte un air détaché, une joie un peu superficielle, ce n'est pas sans un petit serrement de coeur qu'on se dit: "Qu'est-ce que je vais faire l'an prochain?"

Marie va à l'université. Lucienne part en Europe avec sa famille. Lucie se propose de faire un cours de garde-malade, etc. etc. Il y a à peine deux compagnes dont la destination est la même. Ces idées jettent un certain sentiment de tristesse sur la graduation. Il n'est pas rare à ce moment que les jeunes diplômées éprouvent une sensation d'insécurité, perdent leur énergie et le goût qu'elles pourraient avoir pour de nouvelles activités.

Le rôle des parents
Les parents réalisent-ils cette condition déprimante de leurs adolescents ou prennent-ils le parti plus commode de traiter la situation d'enfantillage? S'efforcent-ils de sympathiser avec leurs grands enfants et les aider à passer cette phase difficile de leur vie, ou se disent-ils tout simplement, "Cela leur passera ils en reviendront bien."

Ils peuvent tant les aider si seulement, ils veulent bien comprendre et se mettre à la hauteur de la situation (suite à la page 27)

II

En cultivant la santé du corps et de l'esprit

Il faudrait marquer d'une pierre blanche le jour où Juvénal a exprimé en cinq mots une vérité presque éternelle, puisqu'elle est encore vraie et plus que jamais d'actualité: "Mens sana in corpore sano".

Certes, le poète satirique voulait dire que le sage demande seulement aux dieux la santé de l'âme avec la santé du corps. Aujourd'hui, la maxime signifie qu'il y a une corrélation intime entre la santé du corps et la santé de l'esprit. Au milieu du XXe siècle, grâce aux progrès de la science, on considère en effet qu'un esprit sain doit marcher de pair à compagnon avec un corps en bonne santé. C'est tout un programme et Juvénal ne se doutait guère que son aphorisme serait encore en vedette, après deux mille ans!

L'art d'élever les enfants est peut-être le plus difficile de tous les arts. Les parents, conscients de leurs devoirs et de leurs responsabilités, doivent surveiller non seulement la croissance physique de leurs enfants, mais la croissance de leur esprit. L'idéal, c'est d'accorder toute son importance et à l'hygiène du corps et à l'hygiène mentale. Les parents doivent donc s'appliquer à élever des enfants qui se portent bien et dont le cerveau, muni de toutes les connaissances utiles, ait l'intelligence de la santé et de la vie. Cette tâche est facilitée (suite à la page 27)

PENDANT LES VACANCES

EXCURSIONS LIBRES OU SURVEILLÉES

—SUJET EN DISCUSSION—

Un groupe de jeunes gens et de jeunes filles de passage en fin de semaine chez une de mes amies voulaient aller en excursion pour la journée. Ce sont des jeunes entre dix-sept et vingt ans. Ils auraient été en canot, à dix milles de là pique-niquer sur une île et seraient revenus le soir.

Ils étaient six, et avaient deux canots. La discussion a été très animée, et voici les avis de chacun.

- Mon amie, la mère d'une des jeunes filles, a suggéré qu'un jeune couple marié, aussi à la maison, les accompagne.
- Le père a donné son plein consentement.
- Une tante, qui était là, a prétendu qu'une telle largeur d'idées conduit plus de jeunes à leur perte qu'on ne peut les compter.
- Les jeunes se sont déclarés suffisamment avertis et raisonnables pour savoir se tenir et ont jeté de hauts cris à l'idée du jeune couple chaperon. Cela leur apparaissait une insulte et un manque de confiance.

ET VOILA LA REPONSE D'UN PERE DE FAMILLE:

Bien sûr, que les jeunes, eux, sont d'avis qu'ils "sont assez raisonnables pour savoir se tenir". Mais comment un père peut-il être assez déraisonnable pour donner son plein consentement à des parricides excursions! Ou bien il ne s'occupe pas de l'éducation de ses enfants. Ou bien, c'en est encore un qui estime qu'il faut que "jeunesse se passe", parce qu'il est passé par là et n'en a pas gardé trop mauvais souvenir... Mais ce n'est sûrement pas un père de famille comme vous voulez que nous soyons à l'Ecole des Parents. Et c'est pour cela que je vous écris, pour vous dire qu'il y a encore des pères, dans la province de Québec, qui se préoccupent de la vie morale de leurs jeunes et qui refusent de les exposer au mal avec tant de liberté!
Jamais mes filles ne partiront

seules en excursion en canot, avec des garçons. Je reste dans le Nord et je connais comment ça finit ces excursions en canot, c'est comme les fins de semaine de ski en hiver! Il faut être de la ville, pour ne pas se rendre compte des dangers auxquels vous exposez vos enfants en les laissant partir comme cela. Nous, on est là pour en juger...

Maintenant que je vous ai donné mon avis, je vous dirai que je n'ai jamais pensé à envoyer mes filles avec un couple marié. C'est peut-être une bonne idée; je voudrais bien avoir l'avis des autres lecteurs là-dessus. Avec ma femme, on s'est seulement demandé si on pouvait laisser partir nos jeunes filles avec leurs frères plus âgés, mais on ne s'est pas encore décidé. Qu'en pensez-vous?

Ecole des Parents, août '51.

ICI ET LA

Saint-Blaise

VIE RELIGIEUSE

Le mois de Marie se continue avec ferveur — chaque soir à 7.30 hres — les familles se groupent autour des Croix des chemins pour la récitation du chapelet.

Tandis qu'à 8 hres à l'église, les familles du village assistent nombreuses aux exercices du mois de Marie. Comme la Ste-Vierge doit être heureuse de ces visites que nous lui faisons tous les jours de son beau mois.

DAMES DE STE-ANNE

N'oubliez pas que c'est votre réunion dimanche prochain.

VIE SOCIALE

M. et Mme Conrad Deneault visitent leurs parents de Longueuil et de Montréal en fin de semaine.

M. et Mme Albert Hubert et M. et Mme Soucy de Montréal rendaient visite à M. le curé, samedi dernier.

Mademoiselle C. Houle s'est rendue à Lacolle dimanche dernier y rencontrer tous ses parents à l'occasion de la fête des mères.

M. Louis Brossard est revenu chez lui samedi dernier, après un stage à l'hôpital St-Jean.

L'état de santé de Mme Bruno Poissant s'est beaucoup amélioré depuis son opération. Nous lui souhaitons un parfait rétablissement.

Elle fait actuellement sa convalescence chez elle.

A l'occasion de la fête des mères, M. et Mme Henri Samoïsette recevaient leurs enfants.

VIE SCOLAIRE

Ecole No. 1	
Notes d'avril	
Elèves qui ont conservé 80 %	
9 ^e année	
Lise Dupuis	84
8 ^e année	
Roland Granger	82
7 ^e année	
Guy Chabot	92
Lise Robert	84
René Guay	80
6 ^e année	
Mariette Thibodeau	95
Jocelyne Perrie	91
5 ^e année	
Robert Robert	90
Réjean Thibodeau	90
Gérard Soucy	88
Jacques Chabot	87
Lise Skeates	83
Louise Bergeron	81
André Vloico	80
Melle G. BISSONNETTE (inst.)	

Nous souhaitons la bienvenue à Mme Paul Tremblay, autrefois de St-Jean, qui habite maintenant chez sa fille, Mme Jacques Robert de notre localité.

M. et Mme Adrien Bénéard recevaient Mme M.-Rose Bouchard, de Brigham et visitaient avec leur fils, Jean-Pierre, chez M. et Mme Zéphir Dextraze, de Huntingdon.

Saint-Valentin

Nouvelles de l'U. C. F. ...

A l'assemblée de mai, nous félicitons les mamans de l'U. C. F. Pour débiter, M. le curé nous honore de sa présence et fait la partie religieuse qui consiste en une boîte aux questions. Les réponses claires et précises donnèrent aux âmes des connaissances sur notre vie chrétienne que tout catholique doit connaître davantage.

Suivit 2 équipes d'étude sur l'autorité des parents et l'éducation des enfants. L'autorité de la famille appartient au mari. "Que les femmes soient soumises à leur mari comme au Seigneur; car le mari est le chef de la femme, comme le Christ est le chef de l'Eglise, disait St-Paul". Il ajoute: "Maris, aimez vos fem-

mes, comme le Christ a aimé l'Eglise. La tenue est tirée de l'homme, mais elle n'est pas son esclave."

"L'éducation d'un enfant commence 20 ans avant sa naissance, par l'éducation de sa mère. "Elever un enfant, c'est prendre une âme d'enfant, si imprécise, si indistincte et la porter par ascension successives jusqu'aux régions lumineuses de la vertu."

On chante toutes ensemble: "C'est le mois de Marie, c'est le mois le plus beau."

Oui, n'est-ce pas, c'est le plus beau mois, que le mois de notre Mère du Ciel.

Ne l'oublions pas en allant à son office tous les soirs, à l'église, à 7.30 hres.

La réunion se continue en soirée récréative à l'occasion de la fête des mères. Chaque maman a reçu la fleur traditionnelle.

Un programme de chant exécuté par quelques grandes filles de l'école et des jeux de société sont préparés et présentés par Mlle L. Fallon.

Entre temps, Mme A. Fortin donne sa démonstration de beignets dans le sirop d'érable. Chacune est servie à souhait et dégustée avec appétit ce délicieux dessert. On offre aussi du gâteau étuvé aux dattes et café.

De nombreux prix viennent couronner cette veillée. Un prix aux mamans, gagné par Mme A. Galipeau.

Prix de présence, Mlle F. Gamache. Huit autres prix pour les gagnantes aux jeux de société: Mmes A. Grégoire, G. Gagnon, P. Langevin, A. Palin, Mlle S. Bouchard.

Après la prière l'on se sépara sur une note gaie, se promettant de venir encore nombreuses aux assemblées et se récréer au sein de cette famille de l'U. C. F.

HENRYVILLE

Mariage

En l'église de St-Georges de Henryville, a été célébré le mariage de M. Germain Hébert, fils de M. et Mme Philippe Hébert, à Mlle Marcelle Rathé, fille de M. et Mme Lionel Rathé. Les témoins ont été MM. Philippe Hébert et Paul Rathé.

Au Centre Paroissial

Samedi soir, le 15 mai 1954, à 8 heures, Démonstration de Culture Physique et d'Elocution par les élèves du Convent.

Parents et amis sont cordialement invités!

Tirage

Dames de l'Union Catholique des Fermières de Henryville, le tirage de la Statue de Notre-Dame du Cap aura lieu le 18 mai au soir, lors de notre assemblée mensuelle.

Que toutes les dames se fassent un devoir de remettre à qui de droit les livrets de tirage pour le jour de cette réunion.

Cette soirée très intéressante invite tous les membres de l'U. C. F. de Henryville au rendez-vous habituel au Centre paroissial à 8 h. 15 précises.

Soyez fidèles à l'invitation. Bienvenue à toutes!

Sabrevois

Samedi, le 1er mai, en notre église paroissiale a été célébré le mariage de Mlle Marcelle Rochon, fille unique de M. et Mme Eugène Rochon, avec M. Germain Desranleau fils de M. et Mme Joséphat Desranleau de Clarenceville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le Rév. Père Guy Maurice Trinitaire, cousin de la mariée.

A cette occasion l'église était décorée de glaïeuls blancs et rouges.

Pendant la messe le programme de chants fut exécuté par M. Gérard Tougas.

La mariée accompagnée de son père portait sur un fourreau de satin une robe de dentelle de hantilly ornée de perles et de pierres du rhin.

Son voile semi long, de tulle illusion était maintenu sous béguin de dentelle ornée de pierres du rhin. Son bouquet se composait de rose

rouges. La petite Suzanne Bilodeau nièce du marié portait une robe de nylon vert pâle, un béguin de même tissu orné de fleurs et un bouquet d'oeillets.

M. Josephat Desranleau était le témoin de son fils.

Après la cérémonie M. et Mme Eugène Rochon reçurent les invités au Club de Golf ou les salons étaient décorés de glaïeuls.

Après la réception les mariés partirent pour un voyage à Atlantique City. Pour voyager Mme Desranleau portait un costume bois de rose avec jaquette de fourrure. A leur retour les nouveaux époux habiteront Clarenceville. Nos vœux de bonheur.

Au nombre des invités venus de l'extérieur mentionnons Mme Bourassa Mlle Marguerite Bourassa, M. Hearne, Mme Paul Lablanche tous de Montréal, M. et Mme Félix Pélerin de Sherbrooke.

M. et Mme Egide Desranleau, M. et Mme Philippe Desranleau.

Samedi dernier avait lieu en no-

tre église paroissiale décorée de ses plus belles parures, le mariage de Mlle Jacqueline Benoit, fille de M. et Mme Georges Benoit avec M. Léo Parent, fils de M. et Mme Alcide Parent de Clarenceville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le Rév. Père Boudreault cousin de la mariée. M. Benoit accompagnait sa fille et M. Parent servait de témoin à son fils.

La mariée portait une robe de satin blanc avec voile court retenu par un diadème son bouquet se composait de stéphanotis.

Mlle Céline Benoit qui agissait comme fille d'honneur, portait une robe de nylon rose pâle.

Le chant était exécuté par M. Aimé Tougas.

Après la cérémonie M. et Mme Benoit reçurent leurs invités dans la salle de Henryville.

Les jeunes époux partirent en voyage à Québec et aux Chutes Niagara.

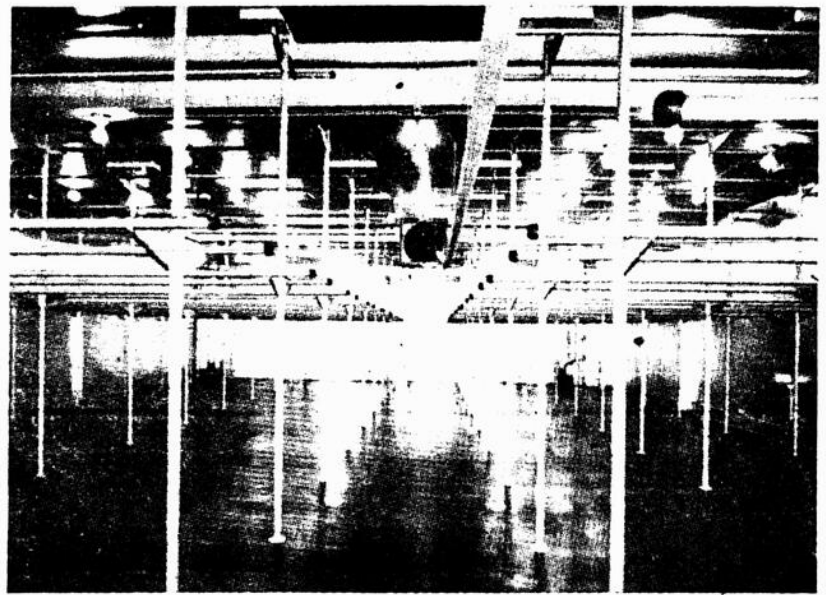
Pour voyager Mme Parent portait un costume beige avec accessoires jaunes. Nos vœux de bon-

heur. **DECES** Vendredi 7 mai est décédé après une longue maladie M. Philias Meunier époux de feu Eva Tougas à l'âge de 83 ans et 10 mois.

Le défunt laisse dans le deuil 3 filles Florantine, (Mme Antoine Tougas) de Sabrevois, (Mme Jeanne) Mme Noé Lafrance de Montréal, Clarisse Mme R. Tougas des E.U.

Trois fils Germain de Henryville, Benoit de St-Alexandre et Bernard de Sabrevois, ses belles-filles Mme Germain, Benoit et Bernard Meunier, ses gendres MM. Antoine Tougas, Noé Lafrance et R. Tougas et plusieurs petits enfants. Nous donnerons le compte rendu des funérailles la semaine prochaine. Nos sympathies à la famille.

Le Canada est certainement le meilleur client des Etats-Unis. Il achète généralement plus des Etats-Unis qu'il ne leur vend.



ENTREPOSAGE

Confiez vos fourrures et vêtements de lainage au centre d'entreposage de fourrures LE PLUS MODERNE, LE MIEUX EQUIPE, et LE MIEUX ORGANISE dans tout St-Jean et Iberville. Air climatisé et fumigation. Protection contre MITES, POUSSIERE, CHALEUR.

Signalez 4457

MEUNIER INC.

BUANDIERS NETTOYEURS



ATTENTION !!

L'examen vient d'être rendu obligatoire par le Gouvernement.

Les licences ne seront plus émises sans examen préalable

Adressez-vous à une école de conduite

St-Jean Automobile Ltée

A. RAYMOND, agent

Automobiles Studebaker et Austin

9, rue Frontenac

Téléphone 4466

NOTE: Notre agent est toujours à votre disposition pour tous renseignements, soit au sujet de l'achat d'une automobile ou pour vous donner des directives sur la conduite d'une automobile.



La Page Féminine

Fruits et Légumes

UN MENU DE PRINTEMPS

La préparation de menus rationnels peut sembler plus compliquée au printemps alors que la variété de fruits et de légumes frais est plutôt restreinte. La situation n'est tout de même pas désespérée surtout si l'on pense à utiliser les productions nouvelles au fur et à mesure qu'elles s'amènent aussi bien que les produits congelés et en conserve tant domestiques que commerciaux.

Conserve et produits congelés ne demandent pas mieux que de disparaître afin de céder la place à la récolte nouvelle.

Grâce à ces ressources et faisant appel à son imagination, la ménagère peut encore à ce temps de l'année présenter des menus nutritifs, variés et attrayants. A l'appui de ce qu'elles avancent, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture du Canada expliquent brièvement deux menus de printemps.

Pour le dîner on peut d'abord servir un potage Condé. Cette appellation désigne la soupe aux haricots rouges (Red Kidney beans) passée au tamis, délayée au lait pour la rendre crémeuse, liée à la crème et aux jaunes d'œufs puis servie avec garniture de croûtons dorés. Voilà bien un travail, dira-t-on, pour une simple soupe ! D'accord, mais à ce prix, la soupe aux haricots rouges grimpe dans l'échelle sociale de son espèce et devient le noble potage Condé. Orgueil de caste à part, le potage Condé, grâce à l'addition de lait, de crème et de jaunes d'œufs offre une valeur alimentaire supérieure à celle de la soupe aux haricots ordinaires. La ménagère est donc bien payée pour sa peine !

Comme plat de résistance, rien de plus approprié que l'omelette au lard et à la ciboulette. Ce plat constituait autrefois une véritable primeur. En effet, il fut un temps où les poules ayant pondu tout l'hiver se reposaient tout l'hiver. La levée des premiers œufs à la mi-mars remplissait toute

la maison d'une grande joie et valait une promesse de plus longue vie aux poules courageuses qui se remettaient à la besogne les premières. La ciboulette, comme on le sait, est une plante potagère d'une saveur aromatique un peu âcre appartenant au genre ail. Ses feuilles ressemblent à celles du jonc et au début de l'été elle se couvre de jolies petites fleurs pourpres disposées en groupes.

Monsieur Larousse prétend qu'elle devrait s'appeler cive, civette ou encore "appétit" parce qu'elle est pour l'estomac un stimulant actif. Une bonne omelette au lard à la ciboulette est peut-être le plus vivace souvenir que les nôtres emigrés aux États-Unis aient gardé de la cuisine canadienne-française. Rien de plus simple à préparer. On fait dorer du bon lard salé fleurant l'amande puis on verse dessus les œufs légèrement battus, assaisonnés de sel, de poivre et condimentés au goût de ciboulette finement coupée.

On cuit sur feu modéré en remuant jusqu'à ce que le tout soit légèrement solidifié. L'omelette au lard s'accompagne naturellement de pommes de terre bouillies et d'une salade: pissenlit ou autre verdure en saison à la vinaigrette. Comme dessert il serait tout à fait bien de présenter une compote ou une sauce à la rhubarbe. La compote est une préparation dans laquelle les fruits ou les morceaux de fruits demeurent entiers dans un sirop plus ou moins épais; dans la sauce les fruits sont écrasés ou réduits en purée.

Et pour souper ? pourquoi ne pas commencer le repas par une crème de navet ? Elle peut être préparée en quelques minutes à condition de râper le navet ou de le couper très fin. Le bifteck hambourg tout indiqué comme plat de viande après la soupe au navet, est tout simplement du bœuf façonné en galettes rondes ou carrées puis frites dans la poêle ou grillées. Des légumes en casserole accompagnent toujours agréablement une viande frite et les tomates sont de bonnes amies du bifteck.

Pour préparer les tomates en casserole placer dans un plat beurré des tomates en conserve légèrement égouttées. Entre les morceaux de tomates disposer au goût du blé d'Inde en conserve, un peu d'oignon haché fin; assaisonner de sel, de poivre et de marjolaine. Couvrir de painure, garnir de noisettes de beurre et placer à four chaud (375-400°) pour réchauffer et gratiner.

Comme dessert on ne déplaît à personne en servant de la tarte aux fruits. Ce peut être une délicate tarte aux pêches, aux prunes, aux cerises, aux framboises; tout dépend de la réserve du moment. Quand on utilise des conserves, il est à conseiller d'égoutter les fruits et de faire bouillir le sirop avec un peu de sucre. Cette précaution permet d'obtenir un sirop un peu plus épais sans être obligée de le lier à la farine ou à la féculé de maïs (cornstarch). Les fruits congelés s'utilisent comme des fruits frais ou comme des conserves selon qu'ils ont été congelés à sec ou dans du sirop.

Et comme quoi les menus du printemps peuvent être rationnels et attrayants !

LES ENFANTS RETARDÉS

On trouve, en beaucoup d'endroits, des enfants arriérés ou "retardés". Bien que la plupart de ces enfants ne puissent pas fréquenter l'école avec d'autres enfants de leur âge, il est possible de les aider en leur donnant une formation spéciale. Dans les endroits où il n'y a pas d'école spéciale à l'intention de ces enfants, on a constaté qu'il est utile d'ouvrir une classe où l'on apprend aux enfants à travailler ensemble et à comprendre le travail lentement. Au besoin, on leur fait des exercices appropriés. Par exemple, on leur fait des exercices de motricité fine, de dessin, de lecture, de jeux, etc. Vous pouvez aller à la bibliothèque, vous adressant à votre service de santé municipal ou à votre unité sanitaire locale, en consultant le qui porte comme titre *l'enfant arriéré* et qui renferme d'utiles conseils sur ce sujet.

L'Église, dans sa sollicitude et pour faire suite à l'enseignement du Christ, son chef, a toujours souligné les exigences littérales et morales du sacrement de mariage éminemment social en même temps que vocation sainte et sanctifiante.

(Nouvelles Paroissiales)

VISITEZ L'EUROPE à très bas prix

- Voyages individuels ou en groupe complètement et parfaitement organisés.
- Itinéraires préparés selon vos goûts.

Prix à partir de \$750.00 toutes dépenses comprises

Pour renseignements, écrire à "VOYAGES" Casier postal 216 St-Jean



Des Pétales du Printemps brodées à profusion sur cette brillante jupe vont faire de ce manteau à teinte crème un effet remarquable. Et la silhouette Empire est ce qu'il y a de plus nouveau en 1954.

• Au cours des mois de juillet et août, la hauteur de la marée à la baie Cobequid, en Nouvelle-Écosse, varie de 46 à 90 pieds.

Tel. 6376

Thérèse Grenier

- MODISTE DE CHAPEAUX
- PASSES DE MARIÉES
- RÉPARATIONS DE TOUTES SORTES

418 rue Laurier St-Jean, Qué.

PELERINAGE A N.-D.-DU-CAP

• **Dimanche, le 30 mai** •

Organisé par
Mme GEORGES DION
173 Mayrand Tél. 7517

Pour Iberville, tél. 9484

- Départ des Autobus Boulais à 6h 30. Prière de se procurer les billets à l'avance.
- Ceux qui aimeraient payer les abonnements à N.-D. du Cap sont priés de s'adresser à Mme Dion.



Pour la fillette, la robe en organdie ou en soie nylon, avec jupe dont l'ampleur donne un cachet d'originalité.

Style et Qualité

Voilà ce que nous vous offrons dans nos nouvelles marchandises pour le printemps.



Faites vos achats à bonne heure tandis que le choix est complet.

dans toutes les nouvelles teintes du printemps

Chaussures pour toute la famille
Service du Rayon-X
Valises pour toutes les bourses
BAS NYLON "CHATELAINE"

chez

GEO. SAINT-GERMAIN & FILS

NAPIERVILLE RECEVRA BIENTOT LES CHAMBRES DE COMMERCE

EMBELLISSONS NOS DEMEURES

A bien y penser, le printemps est la plus belle saison. C'est le réveil de la nature. Chaque matin nous amène un soleil de plus en plus hâ-tif et radieux. Cette atmosphère heureuse a un pouvoir quasi magique et très communicatif. En effort, le beau temps est arrivé à Napierville, mais il me semble qu'il serait bon de prendre une marche de par les rues de notre village et de constater avec agrément la part que chaque citoyen apporte à faire de son village un des plus beaux des environs. Bien entendu il n'est pas question ici de diminuer la valeur de nos voisins. En effet, même le premier venu, s'il est bien pensant, est frappé par l'aspect extérieur de Napierville. La majeure partie des propriétés sont belles et propres. Les maisons sont peintes, la verdure des parterres laisse place aux plate-bandes prometteuses: vous verrez dans quelques semaines le visage riant de la plupart de nos demeures.

Les constatations heureuses que je viens d'énumérer sont faites avec sincérité. Cela ne voudrait pas laisser entendre que bientôt il sera temps de se croiser les bras et de laisser faire la nature. Au contraire, il serait bon que chaque demeure devienne un petit paradis. L'exemple de chacun doit certainement stimuler le voisin à améliorer sa demeure.

Vous avez dû constater comme bien d'autres, que la Municipalité est en tête pour procéder au grand nettoyage. Le triangle c'est-à-dire le parc situé au cœur de Napierville est déjà débarrassé de tout ce qui le rendait désagréable à la vue. Ce centre n'était pas encore fini que l'esprit d'embellissement gagnait de plus en plus de terrains dans toutes les rues du village. Au quatre coins du village on nettoie, on racle, on sème, on plante: on renaît quoi, ce sera prometteur. Il reste encore du travail à faire. Nous n'en sommes qu'au début. Les efforts des premiers ne seront pas vains. Tout le monde y mettra du sien, j'en suis sûr, il suffit de le vouloir.

Par cet article, il n'est pas question de prétendre dicter une conduite à chacun mais de faire un appel en vue de l'événement heureux

qui se déroulera à Napierville le 13 juin prochain. Cet appel ne s'adresse pas seulement aux propriétaires privés. Ne croyez-vous pas comme moi, qu'il serait bon de donner à nos marchands de peintures l'occasion de faire valoir la qualité de leurs produits? Si, d'ici un mois, les marchands nous faisaient une offre alléchante lors de l'achat de nos peintures, ils pourraient se vanter d'avoir collaboré au grand nettoyage de tout le village; tout le monde verrait ainsi que la peinture n'est pas faite pour rester dans des récipients mais en sortir et aller s'appliquer quelque part.

Le CLUB des 4-H sera bientôt dans une espèce d'embarras: il va falloir trouver de la place aux 500 épinettes octroyées à nos jeunes par la bienveillante attention de monsieur l'ingénieur Lucien Bédard, secrétaire de l'Association Forestière du Québec, section des Cantons de l'Est. Qui ne sera pas content de trouver une bonne place pour y planter une de ces épinettes? En agissant ainsi nous ne ferons qu'encourager nos jeunes à aimer davantage la flore de notre pays.

En terminant, il me fait plaisir au nom de la Chambre de Commerce de Napierville d'annoncer que le 13 juin prochain aura lieu ici même le Congrès Régional des Chambres de Commerce du Richelieu et du Lac-Champlain. Nous profitons de cette occasion pour remettre aux concurrents des prix tel que \$10. - \$15. - \$20. et \$25. Ces prix seront présentés et remis par la Chambre de Commerce d'ici. Les conditions du concours sont très simples. Tout le monde est éligible, il suffit d'embellir son chez-soi. Les répercussions de ces efforts seront à l'avantage de tous. La visite à Napierville des Chambres de Commerce de l'extérieur ne peut que nous amener du meilleur, certes non du pire.

Nous profiterons de cette occasion pour montrer qu'à Napierville on y vit heureux dans une atmosphère vivante et dans des demeures accueillantes.

V. Houle
Chambre de Commerce de Napierville.

CARREFOUR



CARREFOUR: une vivante émission du réseau Français de Radio-Canada. On reconnaît dans cette photo l'équipe de Carrefour. De gauche à droite, René Lévesque, Jacques Lalonde, opérateur, et Judith Jasmin. L'émission Carrefour est maintenant entendue cinq fois par semaine, de 6h. 15 à 6h. 30 du soir, du lundi au vendredi, et nous présente sous forme de reportages et d'interviews des images sonores de tous les domaines de l'actualité canadienne, politique, artistique, sociale et économique. Depuis près d'un an, René Lévesque et Judith Jasmin nous ont emmenés dans bien des décors différents: dans des hôpitaux, des usines, des écoles, à bord de bateaux ou d'avions et même dans la rue. Ils nous ont fait rencontrer des personnalités aussi diverses que celle d'Antoine Pinay, ancien président du conseil français, du romancier Roger Lemelin, d'un soldat français de retour d'Indochine et de tant d'autres encore. Au moment de la grève du tramway à Montréal, du congrès mondial de physiologie ou encore de l'arrivée de la Reine à la Jamaïque, René Lévesque et Judith Jasmin nous ont décrit ces événements, nous faisant ainsi participer de plus près à tout ce qui touche l'actualité canadienne, où qu'elle se trouve: à Montréal, Ottawa, Québec ou Toronto, ou même outre-frontière, à New-York ou à Washington.

Cartes Professionnelles

NOTAIRES

Me ISIDORE COUPAL
NOTAIRE

Bureau à ST-REMI, le Jeudi
a/s Mlle M.-Anne Bazinet
Téléphone: 122

Me Marc-André LAZURE
NOTAIRE

Bureau à Saint-Remi
Ouvert tous les jours et
tous les soirs.
158 Notre-Dame Tél. 87

AVOCATS

MAURICE BOURASSA
B.A., L.L. B.
AVOCAT

Saint-Remi de Napierville
Soirée: 7 à 9 hres p.m.
Bureau le lundi
à la résidence de
Me Jean BROSSARD, notaire

ARCHITECTES

Gérard CHARBONNEAU
ARCHITECTE
B.A., A.D.B.A., I.R.A.C.

54 Saint-Jacques
ST-JEAN Tél. 4455
6260 Côte des Neiges
MONTREAL Tél. AT. 1669

Saint-Jean Tél. 4653
217 Jacques-Cartier

MORIN & CINQ-MARS
ARCHITECTES

Montréal Tél. 8454-8455
84 Ouest, Notre-Dame

Bernard Lavallée, a.d.b.a.
M.I.R.A.C.

7, Village Suisse
Tél. 3775 SAINT-JEAN

SEUL ARCHITECTE
RESIDENT DE ST-JEAN

OPTOMETRISTES

Tél. 2347

Dr J. R. MEUNIER
OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE
218 Richelieu Saint-Jean

Dr Gérald CLOUTIER
OPTOMETRISTE

Spécialiste pour la vue
Bureau ouvert tous les jours.
9h. à 6h. (excepté le mercredi)
Vendredi et samedi: 9h à 9h
Le soir: sur appointment
150 St-Jacques (coin Laurier)
TEL. 2884 Saint-Jean

DOMESTIC Canners Supplies Enrg.

- Boîtes de conserves
- Sertisseuses
- Etiquettes de conserves

1010 Blvd Taschereau
ORléans 4-8518 Montréal-Sud

Rés. 526 Laurier

Téléphone 7482

MAURICE BOULAIS, A. P. A.

Auditeur Public Accrédité

COMPTABILITE — VERIFICATION
IMPOT SUR LE REVENU

Bureau: 39 St-Jacques

Téléphone 4347

BEAULIEU & DUGRE

COMPTABLES AGRES

10 Est rue Saint-Jacques
Tél. MARquette 5344-5
MONTREAL

168, rue Jacques-Cartier
Tél. Saint-Jean 6704
ST-JEAN, Qué.

ARMAND HEBERT & CIE, C. A.

COMPTABLES AGRES

Sherbrooke: 144 Nord, rue Wellington, tél. 2-2911

Représentant à SAINT-JEAN

J. W. LAVIGNE, A. P. A.

109, rue Champlain

Tél. 6827-3894

Tél. 4612

Jean HEBERT, I.s.c., c.a.
COMPTABLE AGREE

Bureau et résidence:
227, rue Champlain,
Saint-Jean, Qué.

Ouverture officielle de
L'Hôpital de Longueuil
Enrg.

- Sous la surveillance de
- INFIRMIERE LICENCIÉE
- DIRECTION MEDICALE
- Médecine - Maternité
- Convalescents

311-Bld Quinn
Tél. OR. 5-7731

"Par la croix et la charrue" — U.C.C.



U.C.F. — "Pour la terre et la famille"

la terre qui vit

J.A.C. — "Un idéal, une force, une vie" — J.A.C.F.

AMOUR ET FIERTE DU MILIEU RURAL

Cette année, la semaine de Fierté Rurale veut développer en nous le sens du véritable amour: don de soi, dévouement, esprit de sacrifice... à l'égard de tout ce qui concerne notre milieu rural.

L'amour a servi de base à tout ce qui est grand. Ainsi l'union parfaite des trois personnes divines s'harmonise dans un acte éternel d'amour. D'autre part Jésus-Christ a tellement aimé le monde qu'il a donné sa vie pour le racheter. Au point de vue humain, n'est-il pas admirable cet amour de la mère pour ses enfants?

Dans notre milieu rural, l'amour est capable de merveilles semblables. Mettons-le à la base de toutes nos activités familiales, paroissiales, sociales.

AMOUR dans la famille

Dans notre siècle moderne, le mot "famille" inspire la crainte à un grand nombre de personnes. La cause! on perd graduellement le sens de ses responsabilités. Le MOI égoïste se substitue à l'esprit de dévouement. Heureusement cette mentalité pénètre difficilement dans notre milieu rural. Le noble rural canadien-français accepte fièrement les nombreux enfants que la Providence lui confie. Pour perpétuer cet esprit de dévouement, il nous faut une union plus forte devant l'évolution de notre siècle. L'amour au sein de la famille produit la joie: quand on se sent aimé on accepte facilement les conseils, et aussi les réprimandes... faites par amour. L'amour est le secret de l'entraide! le papa se dévoue pour le bonheur de ses enfants, ceux-ci concourent à l'établissement de chacun d'eux.

AMOUR dans la paroisse

L'amour cimenter l'union de tous les groupements de la paroisse. Le travail du Pasteur est par le fait même plus facile. Ainsi chaque individu travaille à l'amélioration de son milieu, à la poursuite d'un même bien.

L'amour devient le meilleur constructeur des organismes vitaux: municipalité, associations, groupements... "Dans une paroisse où l'amour vit, il y a possibilité d'organisations solides. S'il n'y a pas d'amour, aucune organisation ne peut tenir le coup".

AMOUR dans la société

Dans une société tout s'enchaîne. Chaque classe a sa mission. Celle du milieu rural est sans contredit l'une des plus importantes. "Une mission indispensable incombe au milieu rural actuel," déclare Pie XII en 1946. Il ajoute: "Défendre et promouvoir l'intégrité, la moralité, la religion, être le réservoir d'hommes sains de corps et d'âme pour toutes les professions, pour l'Eglise et la Patrie, tel est la mission de nos campagnes".

Notre mission est donc belle entre toutes, un vaste ensemble de connaissances, animé par l'amour, la conviction, la fermeté... incombe à tous les ruraux.

FIER mais fierté légitime

La Fierté Rurale ne signifie pas une simple déclaration d'amour du sol ou du village. La Fierté Rurale marque un état d'esprit, une disposition d'âme. Elle est le reflet d'une âme rurale. Pour que cela devienne réalité, il faut passer à l'action. Notre fierté deviendra légitime, en autant que nous accomplirons notre mission.

Profitons du temps des Rogations pour sanctifier notre amour du milieu rural, et aussi pour développer en nous, le sens de notre mission.

SOIS FIER D'ETRE RURAL

PROGRAMME GENERAL DE LA SEMAINE

DIMANCHE, 16 mai:

Ouverture officielle de la Semaine de Fierté Rurale.

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, 20-21-22 mai:

Equipes d'étude au village et dans les rangs groupant les parents et les jeunes. Etudes sur l'amour et les Rogations.

DIMANCHE, 23 mai:

Dimanche de la Fierté Rurale; Prédication particulière aux messes; Vente du ruban FIERTE; Invitation à participer aux Rogations.

LUNDI, MARDI, MERCREDI, 24-25-26 mai:

Messes des Rogations; Chaque famille est représentée à chaque messe des Rogations.

JEUDI SOIR, Ascension, 27 mai:

Veillée paroissiale: forum ou débat; Toute la paroisse est réunie pour la veillée; Couronnement de la Campagne FIERTE.

SEMAINE DE FIERTE RURALE

du 20 au 27 mai

ORIGINES

- 1945 à 1949: Semaine de la Messe et du travail.
- 1949 à 1954: Semaine de Fierté Rurale avec thème particulier chaque année!
 - 1949: Fierté rurale
 - 1950: Etablissement rural.
 - 1951: La paroisse rurale.
 - 1952: La famille rurale.
 - 1953: La profession.
 - 1954: L'amour.

Le thème de la Semaine de Fierté Rurale 1954 sera "l'amour." Ensemble, tous les gens du milieu rural essaieront de découvrir ce que peut produire de merveilles le véritable amour chez l'individu et dans les différentes sociétés: famille, paroisse, Eglise.

Fiers de son milieu, parce que l'amour y règne.

BUTS

- I Ranimer la ferveur des fidèles pour les messes des ROGATIONS.
- II Susciter une légitime fierté à l'égard du milieu rural en faisant découvrir les merveilles que l'amour y a semées.
- III Unir agriculteurs et villageois.

LES ROGATIONS



L'EGLISE IMPLORE LA MISERICORDE DE DIEU POUR TOUS NOS BESOINS TEMPORELS SPIRITUELS

Les lundi, mardi et mercredi qui précèdent l'Ascension, l'Eglise, dans sa bonté maternelle, nous invite à prier avec confiance pour obtenir la bénédiction de Dieu sur les fruits de la terre.

Ces jours sont appelés "ROGATIONS" et constituent une pratique liturgique très ancienne dans l'Eglise.

Un peu après le milieu du cinquième siècle, le sud de la France fut affligé par de nombreux fléaux. Tremblements de terre, incendies, phénomènes dans le firmament, effrayaient les populations comme autant de signes de la colère divine. Pour relever le courage de son peuple et le ramener à la ferveur chrétienne, le pieux évêque Mamert du diocèse de Vienne en Dauphiné songea à organiser trois jours d'expiation, durant lesquels les fidèles se livreraient aux oeuvres de la pénitence et marcheraient en procession au chant des psaumes. Les trois jours qui précèdent l'Ascension furent choisis à cette fin. Dieu eut cette dévotion pour agréable; tous les fléaux cessèrent cette année même.

Cette nouvelle pratique se répandit dans toute la France, en Espagne, en Angleterre, en Allemagne, si bien que le Pape Léon III, vers l'an 800 étendit cet usage à l'Eglise universelle.

Les ROGATIONS nous invitent à renouveler notre confiance dans la prière. C'est pourquoi l'Evangile de la messe, tiré de saint Luc, raconte la parabole de l'ami qui va emprunter trois pains de son ami, la nuit, et qui les obtient moins à cause de sa dignité que de sa persévérance à demander.

Dieu qui est NOTRE PERE CELESTE ne saurait résister à notre pieuse insistance: "Demandez et l'on vous donnera; cherchez et vous trouverez; frappez et l'on vous ouvrira".

Les prières des ROGATIONS sont en usage en notre pays depuis longtemps et les fidèles, dans les campagnes surtout, y prennent part avec ferveur.

C'est une dévotion traditionnelle qu'il faut conserver, et dont il importe de saisir tout le sens chrétien.

TOUS ENSEMBLE AUX ROGATIONS

CHANT DE LA FIERTE LE LABOUREUR

—1—

*Courbés sur les lourds mancherons,
Depuis Hébert nous labourons.
Dans les ravins et dans la plaine,
Nos ancêtres, sans prendre haine,
Quittaient leurs vaillants bataillons
Pour creuser les premiers sillons.
Rougé, Caillé, Taupin,
Tirez droit la charrue
Pour que la moisson drue
Nous apporte du pain! Roupain!*

—2—

*Courbés sur les lourds mancherons,
A nos belles nous rêverons.
Sans craindre le vent ni l'orage,
Dans nos cocurs sera leur image,
Et, vers la fin des grand labours,
Nous maricrons nos chers amours.*

—3—

*Courbés sur les lourds mancherons,
A l'avenir nous penserons.
Pour que nos enfants soient fidèles
A ceux qui furent leurs modèles
Dans leurs poitrines de quinze ans
Nous sèmerons l'amour des champs.*

AMOUR SOURCE DE MERVEILLES

ST-REMI

Baptême

Bourque — Le 9 mai 1954, en l'église paroissiale, a été baptisée Marie, Adrienne, Rita, Gisèle, fille de M. et Mme Hervé Bourque (Eva Valiquette). Parrain M. Adrien Valiquette; marraine Rita Baron, oncle et tante de l'enfant.

Sépulture

A Montréal, est décédée, à l'âge de 80 ans, Mme Vve Alexis Lemieux, née Octavie Fortin et épouse en premières noces de Gaudias Bédard. Funérailles, samedi, le 8 mai 1954, en l'église St-Mathias-Apôtre et, de là, à l'église St-Remi pour le chant du *Libera*, avant l'inhumation dans notre cimetière paroissial.

Communion générale

Enfants de Marie, le 3ème dimanche du mois, 16 mai, vous rappelle à votre devoir de Congréganiste, c'est-à-dire communion générale. Faites-vous plus généreuses que jamais à l'occasion du beau mois de Marie. La Sainte Vierge saura bien vous en récompenser.

Assemblée générale

Mercredi, le 19 mai, assemblée de tous les membres de la Congrégation des Enfants de Marie, au sous-sol, à 8h.15, après l'office du mois de Marie.

Mariages

Hamelin-Laverdière

Samedi, le 8 mai 1954, a été célébré, à 8 heures, le mariage de M. Marcel Potvin, dit Mamelin, fils-adoptif de M. Ambroise Hamelin et de Angéline Ste-Marie, à Mlle Lilliane Laverdière, fille de M. Joseph Laverdière et de Jeanne-d'Arc Leclerc. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Aldéi Denis, c. s. v.

Longtin-Martin

Samedi, le 8 mai 1954, a été célébré le mariage de M. Lucien Longtin, fils de M. Adrien Longtin et de Marie-Ange Poirier, à Mlle Lucille Martin, fille de M. Anatole Martin et de Rose Laroche. La bénédiction nuptiale leur fut donnée en l'église paroissiale, à 9 heures, par M. l'abbé Jean Forgues.

Les mariés étaient accompagnés de leur père comme témoin.

Mlles Mariette Desrochers et C. Riendeau, dignitaires de la Cong. des Enfants de Marie, escortaient la mariée à l'autel de la Ste Vierge pour la lecture de l'Acte de Consécration.

Félicitations et vœux de bonheur prolongés.

Décès et funérailles

Nous sommes au regret d'annoncer le décès de M. Edouard Larose, à l'âge de 37 ans, 3 mois, fils de feu Lionel Larose et de Marie-Anne Leclerc.

Ses funérailles ont eu lieu, le 28 avril, à 10 heures.

Le cortège partit du Salon mortuaire, où le défunt avait été exposé, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service fut chanté par le R. P. A. Denis, c. s. v., assisté du R. P. P.-A. Trudeau, c. s. v., et de l'abbé Jean Forgues, qui fit aussi la levée du corps.

Conduisaient le deuil: MM. Rodrigue Labelle et Lucien Grenier.

Les porteurs étaient: MM. Lionel, Bruno et Roger Leclerc, A. Lacaille, Alcide Charbonneau et Germain Quintal.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa mère, une soeur, Mme Rod. Labelle (Madeleine) et un frère: Adrien; un beau-frère: M. R. Labelle, une belle-soeur, Mme Ad. Larose (Lucie Renaud), ses neveux et nièces: Claude, Nicole, Liette et Carmel Labelle, Yvon, Richard, Robert et Diane Larose; ses oncles et tantes MM. et Mmes Joseph et Wilfrid Leclerc, Ernest Charbonneau, Adrien Larose, Arthur Lapière, Messdames Yvette Robichaud et Stanislas Cusson, M. Armand Leclerc et plusieurs autres parents.

Nos sympathies à la famille.

Assemblée des Lacordaire

Lundi, 17 mai, réunion mensuelle des membres des Cercles Lacordaire et Jeanne-d'Arc. Il y aura initiation et préparation du Congrès diocésain. Bienvenue à tous ceux qui s'intéressent d'une manière particulière au mouvement antialcoolique.

Fierté Rurale

Cette année encore, on s'organise pour la Semaine de la *Fierté Rurale* dans notre paroisse.

Déjà, quelques responsables se sont rendus à Laprairie, pour préparer le programme qui demande un effort de tous et chacun. Mardi dernier, déjà, dans notre paroisse, toutes les organisations étaient représentées par quelques délégués à l'assemblée. On peut dire que ce n'est qu'en cette occasion que tous peuvent coopérer.

L'expérience a prouvé déjà qu'on peut obtenir un plein succès. Encore cette année nous comptons sur la bonne volonté et les talents de chacun des paroissiens pour développer "L'amour entre individus, dans la famille et la paroisse".

On formera des équipes d'études, autant dans les rangs que dans la ville, aux écoles et au Centre Civique. Les sujets traités en ces occasions intéresseront tous les jeunes gens et les jeunes filles.

Mardi, 18 mai. — Réunions aux Ecoles du Rang St-Antoine et Rang de la Rivière en bas.

Jeudi, 20 mai — Réunions aux 2 écoles du Rang Ste-Thérèse et au Rang St-Remi, en haut.

Vendredi, 21 mai — Réunion à l'école du Rang de la Rivière, en haut.

Pour la ville, les équipes d'études se réuniront au Centre Civique.

La semaine se terminera par une grande soirée paroissiale. Tous les détails seront fournis dans le prochain courrier au sujet du programme de fin de semaine.

ECOLE D'AGRICULTURE DE SAINT-REMI

RIENS BIEN...

"Il faut rire avant d'être heureux de peur de mourir sans avoir ri..." Cette phrase, plutôt fantaisiste, exprime bien l'idée qui se dégageait de la soirée donnée par les élèves de l'Ecole d'Agriculture de Saint-Remi.

Le programme de cette soirée inoubliable se résume comme suit: Entrée: Musique par l'orchestre Saint-Isidore. Présentation de la soirée de famille. Le cuisinier et le sourd. Déclamation: histoire ponctuée par Gilles Guay. Chants par la chorale de l'Ecole. Barbier en gros. Musique par M. Maurice Blais, pianiste. Aiguillage, par Halde et Lazure. Déclamation: mon parapluie par Guy Lemoine. Le Homard et les plaideurs. Un pot-pourri par la chorale de l'Ecole.

Un tel programme sous l'habile direction de M. l'agronome Gilles Rochon, et sous l'inspiration du non moins habile Directeur, le Rév. Frère Léopold Fournier, ne pouvait que connaître un succès retentissant.

La soirée se déroula à un rythme régulier: tout est précis et le spectateur ne peut trouver une seconde pour s'ennuyer. Les rires se communiquent facilement d'un bout à l'autre de la salle, bien remplie.

Le Cuisinier et le Sourd nous prépare à rire aux larmes devant le Barbier en Gros, et le spectateur une fois déridé, on lui sert un plat de résistance remarquable: Le Homard et les Plaideurs. Et c'est un pot-pourri des plus gais qui termine le tout: on se la "coule douce" sur les bords enchanteurs (et non en senteur) de la rivière Saint-Pierre...

Les Agriculteurs nous ont laissé un bon souvenir, pour le moins un souvenir gai... et on a senti l'union d'une grande famille à qui le Directeur de l'Institution avait communiqué la joie de vivre...

On ajouta un grain de sérieux: "Il faut rire, mais aussi être heureux..." Pour ce, il faut connaître l'Aiguillage, une courte déclamation qui nous ramène un instant à la réalité... "Il faut choisir la bonne route..." nous disait l'aimable curé. On n'a même pas oublié les fables du

bonhomme Lafontaine: de là le titre: *Le Homard et les Plaideurs*. C'était succulent... surtout en fait de leçons...!

Nous avons connu des artistes: ils ne sont peut-être pas professionnels simplement parce qu'ils ne sont pas membres de l'union des artistes! Pourtant, même pas commandités par une compagnie de savon, nous les avons tout de même goûtés! Mentionnons d'abord les acteurs qui ont impressionné: l'orchestre St-Isidore qui nous a charmés; la chorale des agriculteurs qui nous entraînait... et enfin l'artiste invité, M. Maurice Blais, de Saint-Michel, dont nous n'avons pas à faire la réputation.

Cette soirée a provoqué un déluge de félicitations; à la suite de Guy Lemoine, j'incline, à mon tour mon parapluie et félicite le personnel et les élèves de l'Ecole d'Agriculture de St-Remi. Nous garderons sans doute un très bon souvenir de cette soirée "et nous pouvons maintenant mourir d'avoir trop ri..."

JEAN CARON.

A tous les éducateurs

Assuré de votre intérêt pour le développement de l'éducation populaire par le film parmi les membres de votre association, de votre institution ou de votre paroisse, il me fait plaisir de vous convoquer à une réunion qui groupera tous les intéressés de votre région dans le domaine du film documentaire.

Le but est d'unir les efforts de chacun pour donner un meilleur rendement à l'emploi du cinéma documentaire en 16mm; non seulement pour ceux qui déjà en ont compris l'importance, mais aussi, afin d'attirer ceux que son influence bienfaisante pourrait intéresser. Donc, si vous connaissiez quelqu'un d'autres personnes sympathiques à la cause du cinéma éducatif et susceptibles de s'en servir adéquatement, n'hésitez pas à leur demander de se joindre à vous pour cette soirée.

Programme

8.15 h. : Bienvenue.
8.20 h. : Projection du film de "Programme mensuel".
8.45 h. : Discussion.
10.00 h. : Résolutions.
10.30 h. : Fin.
Heure: 8h.15 précises. Jour: le 25 mai 1954. Endroit: Centre Civique, Ville St-Remi.

John A. VERGE,
rep. de district.

SAINT-EDOUARD

SOUPER AUX FEVES

Nous aurons un souper aux fêtes samedi soir prochain le 15 mai, à 7h. 30 sous le patronage de M. le curé Jacques Barclay, au profit des oeuvres paroissiales. Il y aura également quelques comédies par des jeunes filles de Saint-Bernard. Aussi chant et musique par des artistes locaux.

Invitation à toutes les personnes des paroisses environnantes et de notre localité. Vous ne regretterez pas d'être venus à cette soirée.

Encourageons nos bonnes oeuvres. Bienvenue à tous!

MARIAGE

Samedi, le 1er mai, en l'église de

St-Edmond, a été célébré le mariage de M. Denis Boulerice, fils de M. et Mme Albéric Boulerice de notre localité, à Mlle Gisèle Belhumeur fille de M. Arthur Belhumeur et de Berthe Babeu.

Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.

SYMPATHIES

Nos sympathies à Mme Roméo Cardinal à l'occasion du décès de son père M. Philias Poissant de St-Jacques-le-Mineur.

BONNE SANTE

Nos vœux de bonne santé à M. Remi Bouchard de retour de l'Hôpital. Sa fille Rév. Soeur Laura Bouchard de Boston, lui rendait visite ces jours derniers.

COMITE PAROISSIAL

Dimanche dernier, le Comité paroissial a fêté le jour de la fête des Mères.

Il y eut chant, récitations, un souvenir à la maman la plus âgée Mme Hervé Belouin, à Mme Didace Thibert pour la plus nombreuse famille et à Mme Philippe Circé pour la plus jeune mère.

Nos félicitations et nos remerciements au comité paroissial.

MOIS DE MAI

Durant le mois de Marie, tous les soirs, il y a la récitation du chapelet à l'église. Dans la campagne, la belle coutume de la récitation du chapelet aux croix de chemin se continue.

TRANSACTION

Dernièrement M. Lionel Boulerice achetait la terre de M. Hercule Lussier. Bienvenue à la famille de M. Boulerice parmi nous.

CATECHISME

La semaine dernière, nos écoliers de 3e, 4e et 5e années suivaient des leçons de catéchisme, par M. le curé. Cette semaine, les élèves de 6e, 7e et 8e années auront leurs cours.

Saint-Isidore

SEPULTURE

Mercredi le 5 avril ont eu lieu en l'église de Saint-Isidore, les funérailles de Oida Chèvrefeils, épouse de feu Emile Sicard, décédée à l'âge de 86 ans et 3 mois.

La levée du corps fut faite par M. E. Choquet, curé de la paroisse.

Le service funèbre fut chanté par M. le chanoine J. H. Lecourt assisté des abbés Arthur Desgens comme diacre et Guy Touchette comme sous-diacre, petit neveu de la défunte.

Dans le choeur on remarquait M. le chanoine Gilles Gervais curé de St-Bruno, M. Elisée Choquet, curé de la paroisse.

Conduisaient le deuil, les petits-fils de la défunte, Benoit Sicard et Bernard Lemaire.

Dans la nef outre les nombreux parents et amis on remarquait le Rév. Frère Ludger, C.S.V., petit neveu de la défunte, les Révérends Soeurs Ste-Anne et leurs élèves, M. le professeur J.-A. Dionne et ses élèves.

Elle laisse dans le deuil ses fils Roma et Gérard; ses filles, Mmes O. Gervais (Lauréa) Mme J. Lemaire (Léama) et Blanche; ses beaux-frères Mmes Roma et Gérard Sicard; ses gendres: M. O. Gervais, J. Lemaire, une belle-soeur: Mme Fortin Couillard et un beau-frère: M. Zénon Sicard; 27 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

La défunte était membre du Tiers-Ordre et faisait partie de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

Remerciements

Les membres de la famille Emile Sicard remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Bureau le soir seulement de 7h. à 9h. POUR RENDEZ-VOUS

LUNDI — SAMEDI

TÉL. 39

PAUL HEBERT, O.D.
OPTOMETRISTE

SPÉCIALISTE POUR LA VUE

71, rue Notre-Dame

Ville Saint-Remi



Confiez-moi, aujourd'hui, vos problèmes de demain.

RODRIGUE POTVIN

Assurances Générales

Ville Saint-Remi

Téléphone 151

POUR VOS MATERIAUX DE CONSTRUCTION

DE TOUTES SORTES

- BRIQUE
- CIMENT
- ETC.

- PEINTURE
- CHARBON
- ETC.



Adressez-vous à la maison

HERVE JANNELLE

Napierville

Téléphone : 348

Spécialités: Tôle galvanisée Première qualité, le carré \$8.50
Tôle aluminium Première qualité, le carré \$9.50

Toute commande sera appréciée et livrée avec soin et promptitude.

ICI ET LA

FORT CHAMBLY

LES ARTISANS, Local 332

A l'assemblée du 4 mai dernier, M. Gérard St-Louis fut élu président de la locale pour remplacer M. Arthur Adam qui prenait place temporairement. M. Adam demeure vice-président.

Un nouveau comité composé de Gérard St-Louis, Georges Choquette, Arthur Adam, Cécile Bédard fut formé pour les bourses d'études, sans encore déterminer leur exacte fonction.

Félicitations aux heureux parents à l'occasion des nouveaux-nés: M. et Mme Gérard St-Louis, M. et Mme Robert Farrar, M. et Mme Léonide Grisé et M. et Mme Albert Levesque.

Nous regrettons de publier en retard les gagnants du tirage de \$100, connus le 28 mars à la partie de sucre. Le 1er prix, M. Gaston Benoit, \$50.00; 2ème, M. Gilbert Bourgeois, \$25.00; 3ème, M. Maurice Pelletier, \$25.00.

Mlle Thérèse Giguère fut l'heureuse gagnante du prix de présence de \$5.00 pour l'assemblée du mois d'avril et Mlle Lise Gamache, celui du mois de mai.

La prochaine assemblée aura lieu mardi le 1er juin.

DECES DE M. J. VIENS

Un des plus anciens et des plus estimés citoyens de Chambly est décédé en la personne de M. Joseph Viens. Il était âgé de 84 ans.

M. Viens fut juge de paix pendant plus de vingt-cinq ans. Ancien marchand, il fit partie de diverses associations notamment celles des Forestiers catholiques et des Forestiers canadiens. Élu à plusieurs reprises échevin de la municipalité, il occupa également les fonctions de marguillier. Il s'est aussi intéressé activement à la politique sur les plans fédéral, provincial et municipal.

Il laisse deux fils: Paul et Léon; deux filles: Mme Oscar Gamache (Jeannette); Mme Wilfrid Loisel (Thérèse); ses brus: Mme Paul Viens et Mme Léon Viens; ses gendres: MM. Oscar Gamache, Wilfrid Loisel ainsi que plusieurs petits-enfants: Léon, Daniel, Pierre et Claude Viens, Gilles, Lise, Nicole et Serge Gamache, Louise, Marie-Andrée et Pierre Loisel; ses frères: MM. Frédéric, Philias et Darvini Viens.

Les funérailles ont eu lieu ces jours derniers, en l'église du Très-Saint-Coeur de Marie de Fort Chambly au milieu d'une assistance nombreuse et sympathique.

La levée du corps fut faite par l'abbé Charles Boyer, curé de la paroisse, qui chanta aussi le service assisté de M. l'abbé P. G. Audette et du Rév. Père Valentin, comme diacre et sous-diacre.

Mlle Madeleine Larivière touchait l'orgue. Le chœur dirigé par M. André Bouchard exécuta la messe de Perosi, et la prose de Gounod, les solistes étaient MM. J.-M. Laforest, Major L. Lamontagne, J.-L. Dubuc et L. Nolin. A la sortie M. André Bouchard rendit le Pie Jesu de Stradella.

Le deuil était conduit par ses petits fils, ses fils, ses gendres, ses frères et neveux. On remarquait MM. Me Redmond Roche, Dr Paul St-Onge, Dr L. Royer, Ludger Côté, Conrad Beauvais, J.-O. Galipeau, Marcel Brodeur, Dieudonné Martel, Placide Beauchamps, Joseph Adam, Laurent Hirbour, R. Benoit de Montréal, Jean Lareau, maire de Richelieu, P.-Eugène Bessette, J.-B. Moquin, Richard Gamache, Gérard Gamache, Mmes Wilfrid Loisel, Oscar Gamache, Paul Viens, Léon Viens, L.-B. Desrochers, de Beloeil, Ernestine Thérèse, M.-B. Marble, de Waitsfield, Vt., Pauline Hirbour, MM. Léo-Paul Viens, Grégoire Viens de Moretown, Rév. Soeur St-Isaie et Rév. Soeur St-Marcel, C.N.D. Ville Chambly, MM. et Mme Rosario Thérèse, Emile Thérèse, Horace Viens, Richard Fréchette, A. Hudon, Ernest Benoit, W. Fréchette, Roméo Viens, Michel Hirbour, Adrien Ostiguy, André Lussier, Philippe Lareau, Anibal Tétrault, Uclide Meunier, O. Lussier, Rosaire Viens, Jean-Guy Viens, J.-G. Lareau, Arsène Lussier, Joseph Thérèse, Adrien Frenière, Paul Charbonneau, Rouville Messier, R. Côté, Lise Gamache.

Nicole Gamache, Louise Loisel, Marie-Andrée Loisel, Pierre Gamache, Mmes Philias Viens, Hermilas Tétrault, Alfred Larivière, Charles Gervais, Florence Pitt, Gilberte Tétrault, Mlle Annette Tétrault, Mmes Sylva Bélanger, Paul Fournier de St-Sébastien, MM. Omer Brodeur, W. Bessette, J. Bessette, R. Dubuc, A. Séguin, Alphonse Tétrault, Walter Fournier, C.-A. St-Onge, O. Ducharme, O. Viens, Jean Blaquière, Jos. Tétrault, Alfred Guertin, J. Colette, R.-A. Laferrrière, N. Ste-Marie, J.-A. Auger, Paul Lareau, O. Phillips, Lionel Bédard, Aldéi Bélanger, G. Bégin, Victor Riberty, A. Lalancette, Frédéric St-Jean, G. Manys, Jos. Bigonnesse, E. Colette, Jean Coupal, L. Vigeant, G. Jarry, G. Allard, Sylvain Desnoyers, Adélar Boucher, Arthur DesOrmeaux, Léo Grisé, M. Maheu, O. Lussier, René Bessette, Maurice Savoie, Charles Bédard, Gérard St-Louis, Jacques Savoie, A. Ménard, Amédée Paré, Joseph Dubois, J. Côté, H. Boucher, A. Papineau, F. Benoit, Pierre Croquette, A. LaJeunesse, Fernand Thérèse, Hervé Vincent, Raoul Martel, Xavier Fortin, MM. et Mmes André Larose, Raoul Potvin, Gaston Many, Philippe Senécal, Eugène Loisel, Mmes Janelle, A. Durand, L. Grisé, Jean Favreau, G. Viens, Joseph Versailles, Fernand Paquette, Magloire Emond, L. Vigeant, Xavier Fortin, Georges Gagné, Mlle L. Magaveny, Annie Powers, Mmes Gabrielle Demers, Marcelle Davignon, Claire Darche, Jeanne Bourdeau, O. Dubuc, Mmes Charles Bédard, Henri Dubois, Armand Latour, Léonard Girard, Léo-Paul Laporte, Paul Brais, Omer Nault, T. Savard, Rose Tremblay, G. Gemme, Ernest Bessette, Eugène Darche, Roland Mongeau, Edmour Benoit, Mrs. O. Scott, Gaston Benoit, Marcel Audette, Alcide Bessette et autres.

REMERCIEMENTS

La famille de M. Joseph Viens remercie sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Joseph Viens, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, visites, télégrammes ou assistance aux funérailles.

MARIAGE

En l'église St-Jacques de Montréal, le 8 mai 1954, a été célébré le mariage de M. Jean-Paul Breton, fils de M. François Breton de Drummondville et de Laurentine Turgeon à Mlle Fernande Labelle, de Fort Chambly fille de M. Robert Labelle et de Germaine Picard, également de Fort Chambly. Les témoins ont été MM. François Breton et Robert Labelle.

Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

ECOLE PAROISSIALE

Très-Saint-Coeur de Marie
Fort Chambly

—Notes du mois de mai—

Années:	
1e Robert Dupuis	81.
Lorraine Mainguy	79
2e Danielle Patenaude	86.5
Pierre Mainguy	86.
3e Michelle Brais	88.
Robert Marcil	87.5
4e Hélène Daignault	86.
Françoise Marcil	82.
5e Francine St-Jean	81.
Gisèle Blanchard	78.
6e Lise Allard	84.
Lola Gemme	83.5
7e Rollande Boulé	84.
Gisèle Patenaude	75.
8e Marcelle Lareau	79.
Henriette Roberge	76.
9e Micheline Dubuc	90.
Michèle Héon	87.

Jardin de l'Enfance, le "Val Marie"

—Notes du mois d'avril—

Années:	
Jean-Pierre Charron	85.
Claude Litalien	84.5
2e Claude Meunier	86.
Thérèse Huard	81.5
3e Robert Breton	89.
Marielle Vadeboncoeur	88.
4e Marcelle Charron	83.5
Yves Loisel	83.
5e Mireille Cantin	88.5
Claude Duplessis	88.
6e Pierre Meunier	90.5
Ginette Duplessis	88.5

Sherrington

BAPTEMES

Beaudin - Daigneault
Le 2 mai a été baptisée Marie, Claire, Lucie, enfant de Raymond Beaudin et de Aline Daigneault. Le parrain a été M. Henri Beaudin, et la marraine Aurora Frédette, gr.-parents.

Bourdon - Tremblay
Le 4 mai a été baptisée Marie, Monique, Nicole, enfant de Roland Bourdon et de Rita Tremblay. Le parrain fut M. Uldège Daigneault, et la marraine Couronna Tremblay, grand-oncle et grand-tante de Saint-Jacques-le-Mineur.

Boyer - Langlois
A Saint-Edouard, le 29 avril, a été baptisée Marie, Hélène, Diane, enfant de Albert Boyer et de Huguette Langlois. Le parrain fut M. Henri Gagnon de Verdun, et la marraine Réjeanne Langlois, son épouse, oncle et tante du bébé. Félicitations à tous ces heureux parents!

—A l'Hôpital de Saint-Jean, le 30 avril, à M. et Mme Réal Couture (Carmen Murray) est née une fille baptisée le 9 mai, Marie, Francine, Lucie, Parrain: Roma Dumouchel de Montréal; marraine: Solange Couture, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Thomas Murray, grand-mère.

Sincères félicitations.

JOURNEE ANTI-ALCOOLIQUE

Le Cercle Lacordaire de Napierville nous invite à participer à l'ouverture officielle de la grande semaine anti-alcoolique le 16 mai prochain.

Le programme de la journée est le suivant:

10h. A.M.: Grand-messe avec sermon de circonstance.

8h. P.M.: Heure Sainte avec Salut du St-Sacrement à l'église.

8h. p.m.: Conférence à l'Académie Daigneault par M. Julien Riopel et un programme récréatif avec artistes réputés.

Nous voudrions faire de cette journée un succès en tout point. Pour cela, nous comptons sur la présence de tous les Lacordaire et Jeanne d'Arc, parents et amis.

Bien stationner évite des ennuis et des accidents

Le bon stationnement aux endroits appropriés et aux heures permises est indirectement une contribution à la diminution des accidents, explique la Ligue de Sécurité de la province de Québec. C'est en même temps faire montre de COURTOISIE AU VOLANT. Par contre le mauvais stationnement peut devenir une cause d'embouteillage et, de là, une cause d'accidents. Beaucoup d'automobilistes ne se gênent pas pour stationner leur voiture, presque à l'angle des trottoirs et obligent les piétons à faire un détour pour s'engager dans la rue s'exposant à être frappés par des voitures passant sur la rue transversale. En dépit des règlements, d'autres automobilistes stationneront près des bornes-fontaines. Toutes les municipalités le dé-

fendent parce qu'en cas d'incendie dans le voisinage, le travail des pompiers serait entravé par un véhicule ainsi stationné et on ne sait jamais quelles conséquences graves peuvent en découler. Faites preuve de COURTOISIE AU VOLANT en stationnant correctement, demande la Ligue aux automobilistes.

Encouragez nos annonceurs

Tél. 91 47, rue Chèvrefils
BUREAU:
Lundi: 1h. 30 à 9h. p.m.
Jeudi: 9h. 30 à 5h. p.m.
Vendredi: 1h. 30 à 9h. p.m.
Dr J. A. BEAULIEU
CHIRURGIEN - DENTISTE
Ville St-Remi Nap., Qué.

CULTIVATEURS

Nous payons les plus hauts prix pour vos animaux accidentés ou morts, de toutes sortes et spécialement vivants.

Camion à votre service 24 heures par jour.

THE ST. JOHNS MEAT SERVICE CO.

TEL. 3301

SAINT-JEAN

CHAPONS

Aimeriez-vous faire opérer vos cochets par un expert? (Prix: .05 l'unité)

Ecrivez ou téléphonez à:

SERVICE AGRICOLE VERDUN

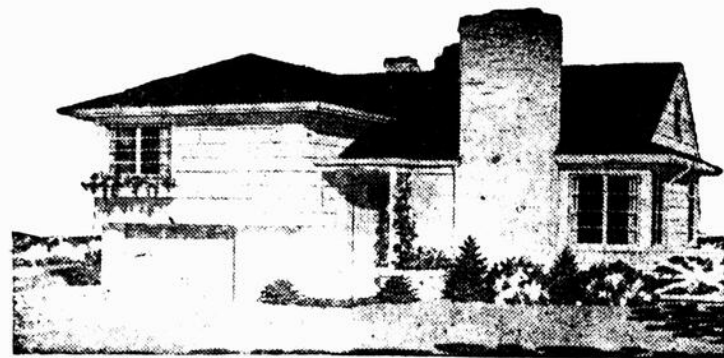
971 Argyle, Verdun, tél. TRenmore 5308

Grégoire & Bourgeois, Inc.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PORTES ET CHASSIS

Entrepreneur général • Sablage de planchers



★ SPÉCIALITÉ :

Tôle d'aluminium, largeur 36" ; jauge 24,
Tôle galvanisée

AUSSI

Bois brut et préparé, Bois à silo, cèdre et épinette, Masonite, Ten-Test, Donacona, Insul-Board, Gyproc, Crown Diamond (peinture), Bardeau d'Asphalte, Insul-Brick, Papier en rouleaux (toutes sortes), Ciment, Arborite, Baker-Tile et moulures chromées.

GREGOIRE & BOURGEOIS, INC.

(M. BOURGEOIS, prop.)

LIVRAISON GRATUITE POUR TOUTE COMMANDE

TEL. RESIDENCE: 322
BUREAU: 322

Rue St-Martin, Napierville, P. Q.

Ne manquez pas cette entrevue

Il y a juste un an, *L'Action Catholique*, journal de Québec, publiait une entrevue des plus attachantes.

Jeanne Daigle, écrivain de réputation, avait conversé avec un personnage de Rome, de passage au Canada.

Ce personnage vit dans l'entourage du Souverain Pontife.

Il n'a certainement pas inventé les faits extraordinaires racontés à son interlocutrice.

On peut aussi faire grande confiance à cette dernière qui narre l'entrevue.

Ce qu'elle rapporte, elle l'a entendu.

Sur cet événement qui semble merveilleux, nul fidèle n'a le droit présentement de crier au miracle.

En voici la raison.

Dans ce domaine, l'Eglise est le juge de la réalité des apparitions. On sait que l'Autorité suprême procède toujours avec prudence. Soigneusement elle examine les preuves pertinentes aux faits sur lesquels elle prononce un jugement.

Cette décision est finale dans le cas présent, il faut l'attendre.

Et on doit, quand elle est prononcée, s'y soumettre entièrement.

Attention donc aux conclusions hâtives.

Encore une fois, il faut attendre. De la sorte, on est sûr de ne pas se tromper.

Ceci dit, il ne sera pas superflu de rappeler combien le Christ a aimé les enfants. Le héros de notre histoire est un de ces petits.

Contre ceux qui scandalisent ces anges de la terre, il prononce des menaces terribles.

"Malheur à ceux qui scandalisent les enfants..."

Il faudrait mieux attacher au cou de ces infâmes une meule de moulin et les précipiter à la mer...

Leur ange voit mon Père qui est dans les cieux...

Il les bénit: "Laissez venir à moi ces petits... et ne les empêchez pas. Ce royaume des cieux est à eux et à ceux qui leur ressemblent..."

Il les laisse l'assiéger... monter sur ses genoux...

De lui, ils reçoivent des caresses et des baisers...

De ces familiarités exquises, on aurait tort de s'étonner.

L'innocence, la simplicité et l'amour de ces chéris en font les chérubins de la terre.

Trois vertus qui charment le cœur de l'Homme-Dieu.

La Très Sainte Vierge manifeste les mêmes dispositions.

C'est une Mère, la meilleure qui soit.

Dans ces petits innocents, simples et aimants, elle trouve une image et un ressemblance... son Jésus, sans doute infiniment plus beau et plus saint.

N'importe: son cœur de Mère s'émeut devant ces rachetés et ces candides.

Que de fois, dans ses apparitions sur la terre, elle a choisi comme messagers des enfants!

C'est l'un d'eux qu'elle aurait délégué récemment auprès du Saint-Père pour un Message important.

Le porteur s'appelle Gilles. Il n'est âgé que de trois ans et neuf mois. On n'a pas encore révélé son nom de famille; le bruit ne fait de bien et le bien ne fait pas de bruit.

Au cours de l'Année Sainte, la Vierge-Marie est apparue de nombreuses fois à ce jeune Français.

Demande à ton papa d'aller réciter le chapelet à "Espis", bosquet non loin de leur demeure, dit la Très Ste Vierge.

Surprise du père... Il refuse.

Au cours d'apparitions subséquentes, Marie enseigne une prière d'amour et de réparation que le garçonnet récite devant ses parents. Il apprend même de la Dame le *Parce Domine* qu'il chante de façon admirable et qu'il n'avait jamais entendu auparavant.

Stupéfaction du père... Il accompagne Gilles au bosquet et récite le chapelet. Il devient témoin des conversations de la Vierge avec Gilles. Notre Dame instruit le petit sur la

vie et les souffrances de son divin Fils; elle l'exhorte, lui et les siens, à prier, à faire pénitence pour les pécheurs. Cette demande revient à chacune des apparitions. Peu à peu les fidèles de l'endroit se joignent aux parents.

Un jour, la Sainte Vierge avertit Gilles de demander à ses parents de le conduire à Rome pour porter au Saint-Père un message de sa part.

Bientôt le voyage s'accomplit, grâce aux aumônes des villageois. Les parents de Gilles sont pauvres.

Hélas! une amère déception attend le messager.

Le Pape refuse de le recevoir. Chagrin, Gilles revient en France, avec ses parents.

Marie le console de son échec et le charge de prévenir son père et sa mère qu'ils devront repartir pour la Ville Éternelle.

Le papa charge son fils d'exposer sa situation:

"Sainte Vierge, mon père dit que nous sommes bien pauvres, que nous

n'aurons pas d'argent pour entreprendre un nouveau voyage."

Le papa du garçonnet l'entend répéter cela, mot à mot à Marie qui le rassure en ces termes:

"Dis bien à ton père de ne pas s'inquiéter. Il aura tout ce qu'il faut pour faire le voyage. Je vais vous envoyer chez mon secrétaire particulier à Rome, et cette fois, vous verrez le Pape."

Et Notre Dame donne à l'enfant, par écrit, sur un papier le nom et l'adresse de monsieur Contardi, bien connu à Rome et, non moins, du personnage de qui mademoiselle Jeanne Daigle tient ces détails, grâce à l'entrevue ci-haut mentionnée.

A notre regret, nous devons interrompre cette relation.

L'espace alloué pour notre article hebdomadaire ne permet pas de continuer dans ce présent numéro.

La suite, samedi prochain.

ESDRAS DU TERROIR.

L'industrie des pâtes et papiers paie, chaque année, \$200 millions en taxes et autres redevances aux gouvernements.

Sécurité sur la route

Au-delà de 1200 distributeurs de la Société Chrysler du Canada, Limitée, de concert avec tout son personnel de l'extérieur, sont demandés d'apporter leur concours dans l'intensification du Programme de Sécurité sur les grandes routes, programme qui sera conduit par l'industrie de l'automobile du Canada durant le mois de mai.

E. C. Row, président et gérant général, dans une lettre à tous les vendeurs de la cie, les exhorte à donner leur appui entier aux programmes de sécurité locaux. A ce sujet, il définissait le programme en trois points:

1. Encourager des habitudes de sécurité au volant.
2. Porter plus d'attention au bon maintien du véhicule.
3. Prendre part aux programmes de sécurité des différentes régions.

Tout le personnel de l'extérieur, représentant les divisions Chrysler-Plymouth-Fargo, Dodge-DeSoto et Pièces et Service, a été demandé, par lettre, du chef de chaque division, de donner tout l'encouragement possible

à ce programme de sécurité, chacun dans sa région respective.

Un point très important de ce projet, disait M. Row, est d'amener les propriétaires de véhicules à se rendre chez les vendeurs pour une mise au point mécanique et un rapport de la vérification. En agissant ainsi il y aura moyen de dénicher les défauts mécaniques des automobiles avant qu'elles se lancent sur la route dans la circulation intense des mois qui s'en viennent.

"L'industrie de l'automobile, disait M. Row, a la certitude que la majeure partie des accidents, qui se chiffrent à 100 millions de dollars, peut être enrayée si seulement les propriétaires d'automobiles veulent se donner la peine de vérifier le coefficient de rendement de leurs voitures". "Nos vendeurs sont là, prêts à rendre n'importe quel service dans leurs ateliers de maintien pour assurer la réussite de ce programme."

L'industrie des pâtes et papiers est une industrie de base qui a façonné le progrès économique et social du Canada.

Vous constaterez la différence du monde dans un

DODGE

- faites un

ESSAI DE 5 MILLES

et vous verrez!

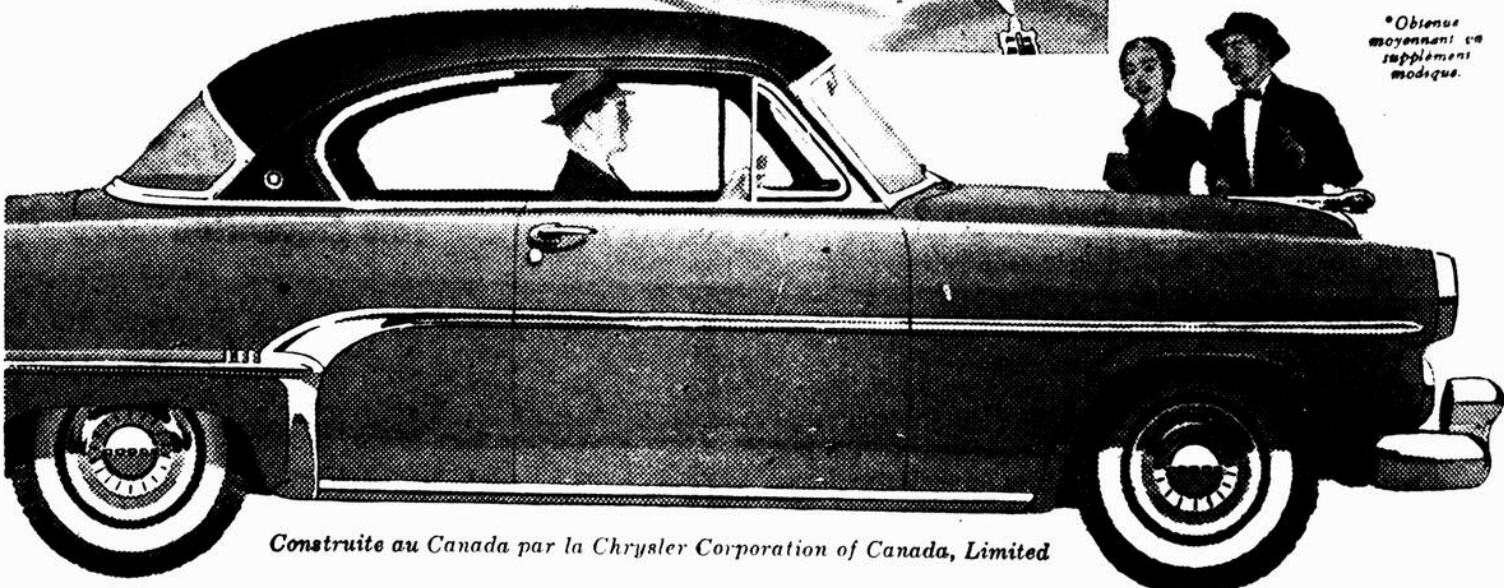
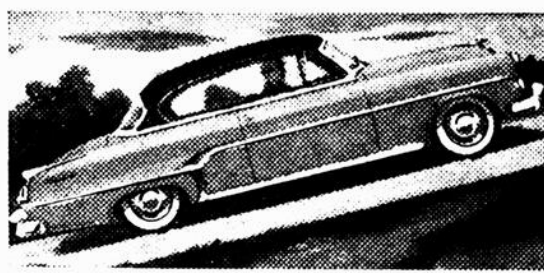
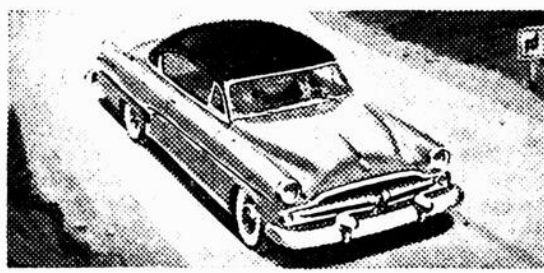
Choisissez la route, choisissez l'heure, puis mettez-vous au volant d'une étincelante Dodge neuve pour connaître 5 milles de plaisir et de découverte.

Vous constaterez que la conduite d'une Dodge est une expérience révélatrice et susceptible de vous valoir de grosses économies quand vous changerez de voiture.

Mettez donc la robuste Dodge à l'épreuve, mille par mille et constatez la différence. Un coup de téléphone à votre dépositaire Dodge-De Soto amènera une Dodge à votre porte.



Avant d'acheter où que ce soit, demandez à votre dépositaire Dodge-De Soto quels avantages supplémentaires il peut vous offrir dans une voiture neuve ou d'occasion, de qualité sûre.



Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

1er MILE

Remarquez la visibilité et le confort dont vous jouissez dans une Dodge. Les sièges sont moelleux et reposants et à hauteur de chaise afin que vous puissiez mieux voir la route devant vous. Remarquez aussi le surcroît d'espace pour la tête et les jambes.

2ème MILE

Essayez la facilité de la manœuvre. Les gros freins à garnitures Cyclebond sans rivets facilitent les arrêts. Le rapport élevé des engrenages de la direction facilitent les virages. Et la servo-direction Dodge vous assure la maîtrise du véhicule au contact du volant. Avantages à ne pas oublier, particulièrement durant le mois de mai, Mois de la Sécurité.

3ème MILE

Goûtez son roulement de "grosse voiture" sur les bosses que vous éviteriez habituellement. Vous trouverez que le roulement de la Dodge est doux et ferme sur tous les chemins, grâce aux amortisseurs Oriflow, aux ressorts souples et au centre de gravité plus bas.

4ème MILE

Epreuvez la puissance Dodge en côte ou sur la grande route. Découvrez son accélération rapide et souple. Vous disposez d'une réserve de puissance pour vous tirer des endroits difficiles sans délai. Et Dodge a toute cette verve sans essence de qualité spéciale.

5ème MILE

Renseignez-vous sur les extras que vous recevez sans supplément... comme les luxueux capitonnages en tissu et vinyle... les essuie-glace électriques... les filtres d'air à bain d'huile. Puis vérifiez le prix et voyez pourquoi la robuste Dodge est votre meilleur choix.

*Obtenez moyennant un supplément modeste.

A. E. GREGOIRE GARAGE

149, CHAMPLAIN

TEL. 2590

SAINT-JEAN, Qué.

ECOLE D'AGRICULTURE DE SAINT-REMI

ACTIVITÉS DE FIN D'ANNÉE

Pour compléter notre formation agricole, nous avons visité : Salon national de l'Agriculture, l'Ecole d'Agriculture de Ste-Martine et Ottawa.

Lundi, le 12 avril, nous nous rendions en voyage d'étude à la Ferme Expérimentale d'Ottawa. Partis à 7 heures, nous étions de retour le même jour, à minuit. Nous fumes reçus et pilotés par MM. les Agronomes J. Michaud et René Riel, celui-ci est ancien élève de notre Ecole d'Agriculture. Ce fut une visite de deux heures et demie, intéressante et instructive à la fois, chez les bovins, les moutons, à la porcherie, aux poulaillers et un peu dans les champs. On nous donna sur tout, d'excellentes explications et répondit à toutes nos questions.

Nous avons terminé par la visite du musée de la Ferme. On voit là principalement les primitifs instruments aratoires canadiens. Avant de quitter Ottawa, nous visitâmes encore le Musée Victoria et le Parlement. Deux élèves auraient bien aimé à donner la main à l'honorable Louis St-Laurent.

Nous sommes revenus enchantés de notre promenade pratique. On se souvient que ce jour-là la température était magnifique. Ce voyage était une gracieuseté de l'Ecole, en même temps qu'une récompense pour les services que nous avons rendus au cours de l'année.

André LECUYER, St-Remi.

Allocutions de la distribution des prix

M. Hercule Riendeau, député de Laprairie-Napierville, a donné lecture d'une lettre de l'hon. Laurent Barré, ministre provincial de l'Agriculture, garantissant la reconstruction d'un atelier de menuiserie et de mécanique agricole, édifice incendié au cours de l'hiver dernier. Cette

construction ne devant pas dépasser le maximum de \$27,000.00. Il énuméra les montants d'argent fournis par le Ministère de l'Agriculture, depuis 10 ans, pour l'enseignement agricole des cultivateurs du diocèse de Saint-Jean.

M. Jean-Charles Magnan, directeur du service de l'enseignement agricole, souligne qu'une distribution de prix, ça représente le printemps de la vie. A l'issue de leur première année d'étude, dit M. Magnan, les jeunes n'ont pas reçu seulement des prix, mais ont appris le prix de la vie. Ils la réussiront si à leur savoir-vivre ils ajoutent le savoir-faire. Appuyant sur cette idée de l'éducation, pour rendre la profession agricole plus compréhensive et conforme au besoin de la société, et faisant un parallèle entre les avantages de la campagne, qui procure la santé, la liberté et même l'aisance, et les inconvénients de la ville, qui se traduisent par les inquiétudes, la misère, le chômage, les grèves, les loyers coûteux, M. Magnan exhorte les jeunes à rester attachés au sol. "La terre, dit-il en terminant, est une école de courage, de volonté et de débrouillardise. Comme l'avion fait face à l'air et la charrue à la terre, préparons-nous à faire face à la vie et à ses difficultés." Aux finissants, il souhaite une carrière des plus prospères et des plus heureuses.

Le R. Père Louis-Joseph Lefebvre, supérieur provincial des Clercs de St-Viateur, a expliqué la mission sublime du jeune rural instruit et le rôle important qu'il aura à jouer dans la société. Il a remercié le gouvernement provincial d'aider les Clercs de St-Viateur dans leur apostolat. Il a démontré comment l'agriculture est un grand facteur de paix sociale, et combien il importe que les cultivateurs s'unissent dans des syndicats puissants, lesquels sont sus-

ceptibles de rendre service non seulement à leurs membres, mais encore à la société, au Gouvernement et à l'Eglise. Il souhaite que nos familles terriennes gardent leur esprit familial et encouragent les mouvements d'action catholique: U. C. C., J. A. C., etc.

Il y eut après ces discours, visite de l'exposition des travaux des élèves, réalisés sous le grand dévouement et l'habile direction de M. Gérard Arial, dans une modeste classe de menuiserie. On y remarquait des meubles, chaises, établis, tables, escabeaux, patères, charrettes, etc. Les travaux agricoles nous ont vivement intéressés: ils dénotent le souci pratique des études des élèves.

Remerciements, aux Bienfaiteurs et Bienfaitrices

Veuillez agréer les hommages de reconnaissance des professeurs et des élèves de notre école pour votre généreuse contribution à l'occasion de notre distribution de prix.

Ne pouvant rien en retour, nous nous réjouissons cependant de pouvoir confier toutes nos dettes au Dieu qui sait et peut récompenser dignement tous vos bienfaits.

En vous réitérant nos sentiments de gratitude, nous vous prions de nous croire, Vos très reconnaissants: Les professeurs et les Agriculteurs de 1953-54.

Claude LEFORT, St-Remi.

COMPTE RENDU DE LECTURE

Sur les Routes d'Haiti, par M. J.-C. Magnan, agronome.

L'auteur du volume *Sur les Routes d'Haiti* part de Québec, à la fin de janvier, par train, en direction de la Floride. La température se fait de plus en plus clémente à mesure que le train avance vers le sud. A Columbia, capitale de la Virginie, il n'y a plus de neige. M. Jean-Charles Magnan nous présente des descriptions très intéressantes des villes américaines qu'il traverse, récits agrémentés d'anecdotes très amusantes. Puis notre

voyageur quitte le train à Miami pour se diriger par voie maritime jusqu'à l'île d'Haiti, en visitant les îles Bahama et la Jamaïque.

Après une présentation pittoresque de Port-au-Prince, capitale de l'île, l'auteur nous décrit l'aspect d'Haiti et nous donne une bonne connaissance de sa géographie économique. Puis, avec l'auteur, nous visitons les dignitaires d'Haiti, quelques écoles, dirigées par des missionnaires du Québec et les endroits qui méritent l'attention du touriste. Au cours de son voyage, M. Magnan fit des randonnées en tous sens à travers le pays, d'abord dans le nord et ensuite dans le sud d'Haiti. Sur son passage l'auteur nous détaille les principales richesses du pays, sa flore tropicale variée et ses cultures diverses.

La principale occupation des habitants de l'île, c'est l'agriculture. L'auteur, qui est un spécialiste en la matière, sait nous captiver en exposant les problèmes du paysan haïtien qui sont tout autres que ceux du cultivateur québécois. A l'heure actuelle, l'Haiti est un pays qui veut progresser. Différents programmes d'amélioration prennent de la popularité, et au moyen d'écoles d'enseignement rural pour les cultivateurs et leurs fils, l'agriculture devrait s'améliorer grandement.

Dans ce récit de voyage, l'écrivain nous fait mieux connaître les Noirs. Avec exubérance, il nous fait apprécier les mérites d'une population qui a droit à sa liberté et à une vie calme sur un petit coin du globe terrestre. Même un dernier vestige d'apathie naturelle se transforme en sympathie quand on songe que les Haïtiens sont un peu nos frères français, puisqu'ils parlent le créole, un langage tiré de la langue française pour une bonne part.

Monsieur Magnan a bien réussi à nous faire aimer l'Haiti. Avec lui, nous avons voyagé le plus agréablement durant tout le trajet. Et si nous n'avons pas la bonne fortune de nous rendre un jour en ce pays magnifique, du moins, nous y retournerons souvent en esprit.

Mme Gilles ROCHON, inst.

Inquiétude

"Que font les professeurs de l'Ecole d'Agriculture depuis la fermeture des cours? Ils ont de longues vacances." — "Pardon. Ils continuent à se dévouer, corps et âme, pour la cause agricole des cultivateurs du diocèse de St-Jean."

Penchons-nous...

(suite de la page 19)

tuation. Ils sont d'autant mieux placés pour tendre une main secourable, que la famille est le régime plus ancien encore que l'école et dont l'influence s'est fait ressentir bien avant les années scolaires. Les jeunes gens qui ont perdu l'influence de l'école, se retournent désormais vers leur "chez-nous" souhantant y retrouver tout ce qui leur fait défaut.

Claudine Ecole des Parents, sept. 53.

En cultivant la...

(suite de la page 19)

tée aux pères et mères de famille par l'Ecole des parents, par les ministères et les services de santé, par tous ceux et celles qui s'efforcent de traduire en langage simple les données de la science contemporaine.

C'est en suivant ces directives autorisées, que les parents peuvent réussir à créer chez leurs enfants une personnalité véritable et originale et non pas une personnalité falote, pauvre unité parmi tant d'autres humains fabriqués en série.

Dr Adrien Plouffe Ecole des Parents, juillet, 1953.

La Bible vous parle...

Restée veuve et parvenue à l'âge de 84 ans, (Anne) ne quittait pas le temple, servant Dieu nuit et jour dans le jeûne et la prière. (Luc 2, 37).

Pour la première Communion

SOUVENIRS VARIÉS



- CADRES de 1ère communion
- PLAQUETTES
- APPUI-LIVRES



- Bénitiers
- Autels lumineux
- Statues
- Vases sacrés

- Bracelets
- Images
- Chaînes
- Médailles

et une foule d'autres articles à prix variés.



CHAPELETS

CHOIX EXTRAORDINAIRE DE CHAPELETS à tous les prix.

- Chapelets noirs ... 15 à \$ 3.50
- Chapelets bruns ... 55 à \$ 7.50
- Crystal ou couleur .20 à \$25.00



ETUIS A CHAPELET EN CUIR

Bourse de fantaisie en argent pour chapelet

SPECIAL POUR COMMUNIANTS

Très Beaux Chapelets

Grains en pierrerie de toutes les couleurs, montés sur chaîne argent.

45c - 50c - 55c



MISSELS



- Guilham et Sutyn ... \$4.75 à \$6.95
- Don Gaspard Lefebvre 5.50 à 12.50
- R.P. Michel Riquet, s.j. \$5.00 à 7.50
- Mon missel dominical90 et plus
- Avec le Christ de l'abbé Godin 3.50
- Missel et vespéral ... \$1.95 et plus
- J'offre la messe75
- ETC., ETC.



CRUCIFIX EN BOIS IVOIRE

Crucifix viatiques - Croix chapelet .35 - \$1.00 - \$2.00 et plus

Les Editions du Richelieu Ltée

170 ST-JACQUES

TEL. 7529

ST-JEAN, QUE.



CHRONIQUE DES LIGUES

La dernière partie de la constitution de la Fédération étudie les relations qui doivent exister entre elle et la Fédération générale des Ligues du Canada, où elle délègue le président et le directeur diocésains. Elle fait aussi partie de l'ensemble des oeuvres de la Centrale catholique.

Dans le domaine des fêtes patronales, la fête du Sacré-Coeur occupe le premier rang. A cette fin, il peut y avoir des manifestations sur le plan forain et la Fédération organise une manifestation générale, à laquelle les ligues collaborent.

Les fêtes du Christ-Roi, Fête-Dieu, de l'Immaculée Conception et des saints Martyrs canadiens sont d'autres anniversaires et fêtes que l'on célébrera avec éclat chaque année.

Le but des réunions et manifestations est de rendre hommage au Sacré-Coeur et de resserrer les liens qui unissent entre eux les membres des Ligues paroissiales.

C'est là l'ensemble des Constitutions dont toutes les Ligues ont reçu nombre de copies destinées à tous les membres. Tous l'ont-ils lue, l'ont-ils absorbée, l'ont-ils comprise?

Rappelons, en résumé, que l'Avant-propos est un appel de l'Évêque aux Ligues pour qu'elles soient à son service. C'est pour arriver à ce résultat que tout en conservant l'essence même, les principes du Manuel, une constitution vient mettre de l'ordre dans l'organisation, en fortifier les cadres et en affermir l'esprit.

C'est la collaboration à tous les échelons de l'organisation qui assurera son succès comme celui des campagnes et des oeuvres à réaliser.

Retraite fermée

Les semaines passent rapidement et déjà se dessine le jour de la réunion des officiers de la Fédération et des Ligues à la Villa St-Jean de Lalande pour la retraite fermée qui aura lieu du 26 au 30 mai. Il s'agit de vaincre les derniers obstacles, les dernières objections, pour faire un succès de cette retraite spécialisée. Il faudrait un représentant par ligue. Y a-t-on pensé? A-t-on pris une décision? Il reste deux semaines pour le faire et donner son nom au secrétariat de la Fédération, 190, Laurier, St-Jean.

Cours de la Bible

Il se donne ici et là des cours de Bible, propres à éclairer les catholiques sur le sens de la doctrine catholique et pour leur faire mieux comprendre les grandes vérités de notre religion. Les officiers, les ligueurs devraient se faire un devoir de les suivre. Ils en tireraient un profit énorme et pratique. Une soirée par semaine, ce n'est pas trop pour s'éduquer et approfondir ses connaissances. Nous invitons donc les ligueurs qui peuvent le faire d'être fidèles à suivre ces cours, là où on les donne.

QUATRIEME DIMANCHE APRES PAQUES

N'oublions pas nos promesses du début de ce mois de Marie, en cette Année Mariale. N'oublions pas de méditer sans cesse FULGENS CORONA, cette admirable Encyclique de Pie XII. N'oublions pas non plus de réciter et de méditer, chaque jour, la Prière de Pie XII pour l'Année Mariale. Retenons, aujourd'hui, le troisième paragraphe de cette Prière que tous ont appelée un véritable chef-d'oeuvre: "O limpide source de foi, abreuvez nos esprits des vérités éternelles. O lis odorant de toute sainteté, imprègnez nos coeurs de votre céleste parfum! O triomphatrice du mal et de la mort, inspirez-nous une profonde horreur pour le péché qui rend l'âme abominable à Dieu et esclave de l'enfer!"

O limpide source de foi, abreuvez nos esprits des vérités éternelles! O Marie, le monde tourbillonne dans un remous de douleurs, de doutes, de déchirures. Le monde ne veut plus des vérités éternelles, et l'esprit de foi baisse partout. Ce matérialisme niveleur qui a écrasé tant d'âmes, dans le monde, comme un véritable rouleau compresseur qui ne sait pas respecter les fleurs, et qui étouffe de son poids la poussée de toute tige, de toute vie! O Marie, limpide source de foi, redonnez à notre humanité cet esprit de foi qui a réalisé toutes les

grandes oeuvres, ici-bas. Cet esprit de foi sans lequel rien de grand ni de durable s'accomplit sur la terre des hommes. Cet esprit de foi qui ne craint pas les difficultés, les obstacles, les rires moqueurs des sensuels tout à leur égoïsme et à leurs passions basses, cet esprit de foi qui a créé tout ce que nous admirons. Au long de votre vie terrestre, vous n'avez vécu que de foi, O Marie. Lors de l'Annonciation, à la Naissance de Jésus à Bethléem, aux Noces de Cana, tout au long de la Passion de votre divin Fils, lors de son ensevelissement, vous n'avez vécu que de foi, voilà la source de votre vraie grandeur!

Redonnez aux hommes du XXe siècle cette foi qui transporte les montagnes, car il y a des montagnes d'ordures, d'orgueil, d'égoïsme, à reculer, à balayer de la face de la terre. Il y a des montagnes d'intrigues à démêler! Redonnez-onus cette foi qui nous pousse à nous asseoir à l'École de Nazareth, pour y apprendre le recueillement fécond, le silence bienfaisant, l'obéissance aux volontés du Père des cieux, l'humilité chrétienne, base de toute sainte, la douceur conquérante. Votre Fils était doux et humble de coeur: Il l'a déclaré lui-même. Et notre siècle qui met sur un piédestal la brutalité, l'orgueil. Il ne

devrait pas être dit que notre XXe siècle qui a été le plus riche en inventions de toutes sortes, a aussi été le plus pauvre en amour. Il ne faut pas qu'il manque ainsi de l'essentiel. Redonnez la foi à tous ceux qui l'ont perdue, afin que tous les esprits s'abreuvent des vérités éternelles. Cela seul compte.

Dans l'évangile de ce quatrième dimanche après Pâques, Jésus ressuscité nous promet la venue de l'Esprit-Saint. Préparons-nous déjà à la si belle fête de l'Ascension, dont le symbole magnifique nous échappe, hélas! trop souvent. Préparons-nous à la rayonnante et toute brûlante fête de la Pentecôte. Notre vie liturgique; mais ce devrait être la respiration de notre vie d'apôtres. Se peut-il qu'un seul baptisé refuse d'être apôtre? O Marie, combien de catholiques ne vivent qu'en surface, sans véritable union divine, ne communiant que quelques fois par année! Et votre divin Fils qui attend de Se donner fréquemment, quotidiennement, à notre faim spirituelle. Jésus, le grand Solitaire, le grand Incompris, malgré sa venue ici-bas, malgré sa Passion, malgré son Eucharistie, malgré ses sacrements! On ne voudrait pour rien au monde manquer à un seul iota du protocole devant les grands de la terre. Et devant Dieu, le Roi éternel des siècles, devant le Christ prisonnier d'amour de nos autels, on se permet toutes les légèretés, toutes les omissions, toutes les trahisons. O Marie, augmentez notre foi! Donnez-nous donc de secouer cette peur stupide d'avoir l'air d'un des disciples, de votre Fils. Ne blâmons pas Pierre de son triple reniement: ce qu'il a su réparer, lui!

Centre Marial Canadien, Nicolet.

LITURGIE

MOIS DE MAI

Offices de la semaine

- 14. Vend. — † S. Boniface, M. — S. — Messe Protexisti. Gl. 2e or. Concede, 3e Egl. ou P. (M), (m). — Rouge.
- 15. Sam. — S. Jean-Baptiste de la Salle, C. — Patron des Educateurs. — D. — Messe Os justi. Gl. (M), (m). — Blanc.
- E. E. C. — S. Jean-Baptiste de la Salle, Fondateur. — D. Ire cl. avec oct. com. — Messe Sinite. Gl. Cr. Pr. de P. — II V. de S. J.-B. S. — Mém. 1o du dim., 2o de S. Isidore, Similabo V Amavit, 2o de S. Ubald, Sacerdos V Amavit. — Blanc.
- 16. Dim. IV ap. Pâques. — S.-d. — Gl. 2e or. de S. Isidore le Laboureur, 3e de S. Ubald, (M), (m). Cr. Pr. de P. Blanc.
- Libre Solennité de S. Isidore le Laboureur. — Blanc.
- Messe Justus Gl. 2e or. du dim., (M). Cr. Pr. de P. Dern. Ev. du dim.
- II V. du dim. Mém. 1o de S. Pascal Baylon, Similabo V Amavit, 2o de S. Isidore, Hic vir V Justum, 3e de S. Ubald, Amavit V Os justi.
- 17. Lundi. — S. Pascal Baylon, C. D. Messe Os justi. Gl. (M), (m). Blanc.
- 18. Mardi. — S. Venant. — D. — Messe Protexisti. Gl. (M), (m). Rouge.
- F. E. C. — 3e or. de l'oct. de S. J.-B. S. (M), (m). Cr. Pr. de P.
- 19. Merc. — S. Pierre Célestin, P.C. — D. — Messe Si diligis me. Gl. 2e or. de S. Pudentienne, (M), P. A. — Blanc.
- 20. Jeudi. — † S. Bernardin de Siennec. — S.-d. — Messe Os justi. Gl. 2e or. Concede, 3e Egl. ou P., (M), (m). — Blanc.

PELERINAGE A NOTRE-DAME-DU-CAP

Je désire porter à l'attention des Filles d'Isabelle que les billets pour le voyage au Cap de la Madeleine sont disponibles. Il ne faudrait pas retarder pour vous procurer le vôtre. Le prix du billet est de \$3.50 (avec retour). N'attendez pas à la dernière semaine. Vous pouvez aussi amener vos amis, tous sont acceptés pour ce voyage.

N'oubliez pas la date de ce grand pèlerinage: dimanche, le 23 mai. Pour réservations, appelez Tél. 3076, le soir ou à La Perfection, tél. 3731.

Mme BILODEAU.

● Une raison de la différence des prix chez nous et aux Etats-Unis que l'on est porté à oublier c'est la taxe fédérale de vente de 10% que les Américains ne connaissent pas.

Aux jeunes filles

La J.I.C.F. est heureuse de vous annoncer que son thé-causerie aura lieu le 16 mai prochain, au pensionnat de Saint-Jean. La conférence, intitulée: "Richesses de l'amour" sera donnée par Mme Claude Vallérand. Vous pouvez vous procurer vos billets, dès maintenant en appelant 2150-8-1840-5785.

A. BEAUDRY & FILS

Entrepreneur-Electricien-Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes

BICYCLETTES C.C.M.

235 Jacques-Cartier Tél. 3783 St-Jean, Qué.

PHILIPPE BRAULT & FILS

ASSURANCES

A partir du 1er mai, nouveau local

93, RUE ST-CHARLES TELEPHONE 2503

TELEPHONE 2294

RESIDENCE 5605

ROY & FILS

PORTES ET CHASSIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Finition de maison — Veneer — Masonite — Arborite
Vitres — Peinture "Benjamin Moore"

197 Saint-Jacques

St-Jean, Qué.

IMMEUBLES GUERIN

VENTE ECHANGE
LIONEL GUERIN
GERALD U. GUERIN
ADMINISTRATEURS
EVALUATION HYPOTHEQUE

244 RUE MAYRAND, ST-JEAN, TEL: 8-1934

A l'occasion de la Grande Mission, nous sommes à la disposition de Messieurs les Curés et Organisateur pour leur fournir tout ce dont ils auront besoin en fait de chandelles et de bougies de toutes sortes. Nous leur assurons une livraison de tout ce qui sera commandé dans un délai de 24 heures. Nous avons aussi un assortiment de luminaires pour faire brûler ces bougies et assurons la livraison dans le même délai.

J. E. MAILLOUX, L TEE

au Service du Clergé depuis près de cinquante ans.

38 Est, rue Notre-Dame
Montréal - Tél. L.A. 3395

Saint-Jean, P. Q.
Tél.: 4550 - 3311

A VENDRE

3,000 gallons de peinture laque en bidons de 5 gallons

Couleur brun chocolat seulement; peut s'appliquer au fusil ou au pinceau, sur bois ou acier.

\$6.00 par bidon de 5 gallons

150 parachutes en pure soie, 25 pieds de diamètre

50 verges carrées de soie pouvant servir pour lingerie \$20.00 chacun

RICHELIEU EXPORT-IMPORT, REG'D.

150 Foch St-Jean Tél. 7575



SAINT-JEAN

Chan. L. MESSIER, Dir. d'ocœsaln

UN HEBDOMADAIRE CATHOLIQUE PUBLIE SON 5,000 NUMERO

Le journal *La Paix*, hebdomadaire catholique des Antilles françaises, que dirige avec zèle et compétence, à Fort-de-France, le R. P. Léon-Paul Liénard, c. s. s. p., a publié son 5,000^e numéro et fêta son 41^e anniversaire. Voici en quels termes il annonce lui-même l'événement:

"Notre premier numéro paraissait le 31 janvier 1913, fondé par le R. P. Bioret, repris un an après par M. l'abbé Soubie, qui fut le fondateur de l'imprimerie antillaise. Depuis, notre organe a paru sans aucune interruption. Dans notre pays, où les volontés sont ardentes, mais se lassent vite, le fait que nous puissions aujourd'hui marquer cette étape, montre la continuité dans l'effort."

La Paix est devenue la doyenne de la presse locale; elle a eu la joie de saluer la naissance de nombreux confrères et la mélancolie d'enregistrer leur décès.

"Durant ces 41 années d'existence, notre organe s'est agrandi en même temps que sa diffusion proclamait son succès. Dès 1915, son tirage atteignait 2,000 exemplaires, pour dépasser 3,000 en 1922 et atteindre son chiffre maximum de 7 à 8,000 avant et au début de la dernière guerre, de-

venant ainsi le plus fort tirage de toutes les Antilles françaises. Depuis notre création, plus de 16,000,000 de journaux ont pris leur envol à travers la Martinique et à l'étranger, renseignant des milliers de lecteurs, les instruire, les distraire aussi. Nous osons espérer que cela n'a pas été sans profit intellectuel et moral."

L'Eglise aux Philippines — en moyenne plus de 6,000 fiales par prêtre

La population totale des Philippines est estimée à environ 20,000,000 d'habitants. Sur ce nombre 15,557,000 sont catholiques (statistiques de 1953). Il n'y a que 2,585 prêtres au total ce qui ferait déjà plus de 6,000 fiales en moyenne par prêtre; en fait, la situation est beaucoup plus sérieuse, car 1,857 prêtres seulement s'occupent du ministère paroissial. L'enquête que le nombre moyen de catholiques par prêtre de paroisse dépasse 8,000, et à certains endroits il s'élève à 10,000.

Dans les 833 écoles catholiques de différents degrés sont formés 268,000 élèves. Neuf grands séminaires comptent ensemble 518 étudiants auxquels il faut ajouter neuf grands séminaristes qui font leurs études à l'étranger.

FRAIS MEDICAUX OU HOSPITALIERS ?

Tout le monde parle du coût grandissant des frais "médicaux" mais les médecins ne sont pas plus riches pour autant, car ce n'est pas tellement la note du docteur, que le compte d'hôpital, qui coûte plus cher qu'autrefois.

Les hôpitaux se modernisent et ils ont besoin d'argent. Leur personnel est plus nombreux et plus compétent, l'outillage est plus perfectionné et les laboratoires plus à point. On fait venir les spécialistes les plus renommés et les remèdes les plus rares et on recourt aux interventions chirurgicales les plus savantes. Tout cela est très onéreux.

Pourtant, tous veulent maintenant se faire admettre aux hôpitaux. Les gens y entrent tout joyeux. Souvent, ils ne sont presque pas malades. Dans d'autres cas, ils ne sont plus guérissables. La plupart du temps, il s'agit de maladies réelles, mais qu'il est facile de soigner à la maison, surtout au début. Tous sont contents, malgré tout. "Enfin, la compagnie d'assurance va payer au moins quelque chose", se disent-ils. Et puis, n'est-ce pas, ce n'est pas toujours aux mêmes à recevoir la visite des parents et amis et de se faire apporter des fleurs, des bonbons et des livres. Beaucoup de gens, même à revenus très modestes, qui sont toujours considérés trop pauvres pour aller voir les médecins, auraient honte de se faire traiter dans les salles publiques; il leur faut des chambres privées ou semi-privées. Aller à l'hôpital, même sans nécessité, est devenu un genre de snobisme très répandu. Le taux d'hospitalisation est passé de 118 à 123.3 par mille de population depuis cinquante ans. Les sociétés d'assurance, les gouvernements, les campagnes de souscription et les individus trouvent l'argent par dizaines et par centaines de millions pour les hôpitaux. On fait parfois la grimace en recevant la facture, mais on paie quand même.

Pourquoi alors tant se priver d'aller voir les médecins? Sait-on que, la plupart du temps, on n'aurait pas eu besoin de se faire hospitaliser, si on s'était donné la peine de visiter son médecin de famille régulièrement et de le tenir au courant des premiers symptômes? Si nous consentions à passer dans les bureaux des praticiens généraux une petite partie du temps qu'il nous faudra autrement

Dix p.c. des ouvriers sont en mesure de prévoir l'avenir de leur famille

L'insécurité de la famille ouvrière est le thème des 40 Journées d'Etudes organisées par la Ligue Ouvrière Catholique (L.O.C.) Ce problème est fondamental dans la vie de la famille ouvrière, il est la cause d'un grand nombre de difficultés entre les époux, entre les parents et les enfants. A la suite des faits rapportés, il semble que seulement 10% des ouvriers sont en mesure de prévoir l'avenir de leur famille parce qu'ils ont des revenus suffisants pour subvenir aux besoins de leur foyer et pour assurer convenablement leur avenir et parce qu'ils administrent strictement leurs revenus.

Selon les mêmes faits, près de 2 ouvriers sur 5 ont des salaires insuffisants à cause de leurs charges familiales. Le niveau des salaires est une des causes de l'insécurité des familles.

On constate également que le nombre des chômeurs et des ouvriers dont les heures de travail sont réduites a considérablement augmenté depuis septembre 1953. Dans plusieurs villes ouvrières de la province il y a des manufacturiers qui ont congédié un bon nombre de leurs employés ou qui ne travaillent que deux à trois jours par semaine.

Cette situation crée un climat de confiance et de laisser-aller même chez ceux qui ont des salaires suffisants. Plusieurs se demandent "à quoi bon économiser, quand tout à l'heure on se trouvera encore en face de rien quand même?" Tel père de famille nous rapporte qu'il vient de perdre sa maison après six mois de chômage. Il avait obtenu sa maison de peines et de misères.

4,000 ouvriers à l'étude

Plus de 4,000 pères et mères de famille ont participé à ces journées d'études pour essayer de trouver quelques solutions à ce grave problème.

Le programme de ces réunions comprenait en plus de l'insécurité de la famille ouvrière, une étude sur la vie de la Ste-Vierge conformément au désir de NN. SS. les Evêques de consacrer le programme religieux à l'étude de la Très Sainte Vierge dans l'Eglise et dans la vie des catholiques.

Présences de NN. SS. les Evêques. Plusieurs évêques ont relevé de leur présence ces réunions où ils y ont délégué leur représentant.

perdre dans les hôpitaux, nous serions rarement obligés de nous faire hospitaliser. Une bien faible fraction de l'argent que nous versons aux compagnies d'assurance-hospitalisation suffirait à nous garder en santé, si nous le dépensions en consultations périodiques chez des praticiens généraux.

Mais est-on réellement intéressé à vivre en bonne santé. Ne préfère-t-on pas oublier tout cela tant qu'on n'est pas gravement malade? Au lieu de dépenser quelques dollars par mois ou par année chez son médecin de famille, on préfère verser plus tard des centaines ou des milliers de dollars aux hôpitaux, une fois qu'on ne sera probablement plus guérissable. Curieux animal, tout de même, que l'être humain!

Conrad LANGLOIS.

(La Patrie)

SERVICE DE LA CROIX-ROUGE

La Croix-Rouge, Section St-Jean, est heureuse de faire connaître au public son service d'accessoires pour chambre de malades.

Ce Service a pour objet de prêter gratuitement les articles au soin des malades à domicile, aux personnes souffrant d'une maladie de courte durée et ou à cause de raisons pécuniaires et autres circonstances spéciales, il est impossible de se procurer ces accessoires.

Pour toutes demandes, appelez à 2175 ou 9494 ou 6607.

Le Canada compte plus de 5,000 hôtels, variant des plus réputés et des plus considérables du monde jusqu'aux humbles auberges de campagnés.

Partout ils ont témoigné leur confiance en ce mouvement des familles ouvrières et ils ont encouragé les membres à continuer leur travail apostolique. Comme le disait Monseigneur Georges Dubuc, P.V., V.G., à la journée d'étude de Nicolet à Drummondville, le dimanche 25 avril: "En face des problèmes ouvriers qui deviennent de plus en plus complexes l'Eglise compte sur les apôtres laïcs qui travailleront à faire vivre le message de l'Evangile dans le milieu ouvrier."

GRAND PÈLERINAGE au Cap de la Madeleine DIMANCHE, 13 JUIN

Pour les membres de l'Association Canado-Américaine

- Toute personne désireuse de prendre part à ce pèlerinage est priée de communiquer à:

Bureau de Perception, St-Jean
Cour 418, Bella S. Pétrin
Paul-Emile Pétrin
70 Cousins, St-Jean, Tél. 5506

● Départ à 7 hres a.m. des Autobus Boulais.

Voyez le nouveau tracteur "Allis-Chalmers"

AVANT D'ACHETER Vos INSTRUMENTS ARATOIRES ou TRACTEURS

Ce qu'il y a de plus moderne, meilleur marché et de plus utile dans toutes les marques...

CHEZ P. TOUPIN & FILS

778 CHAMPLAIN
Téléphone 3839 Saint-Jean, Qué.

J. M. PETRIN & FRERE

Spécialité: Pierre Artificielle

BLOCS DE CIMENT

305 BLVD GOUIN 50 BOUTHILLIER
TEL. 2396 TEL. 6171
MANUFACTURE RESIDENCE

SAINT-JEAN, Qué.

Pour des produits de qualité

BOIS — CHARBON — HUILE A CHAUFFAGE

Adressez-vous en toute confiance

CHARBONNERIE LASNIER

170 Foch coin Collin - Tél. 2206 - St-Jean, Qué.

POUR LE RHUME... LA TOUX...

LA GRIPPE... LES BRONCHES...

SIROP DOCTEUR BOUTHILLIER

La prompte efficacité de ce sirop en a fait le remède familial durant l'hiver.

TOUJOURS UN PHARMACIEN EN CHARGE

PHARMACIE SAGALA

TEL. 2277
122 ST. JACQUES ST. JEAN, QUE.

Voyez la NOUVELLE!

NECCHI MIRA

MODÈLE Coronation 404 CONSOLÉ

Sa table arrondie pour vous donner plus d'espace et de confort.

Plus de travail de finition à la main!

NECCHI coud les boutons, fait les boutonnières, les bords au point irrésistible, les manogrammes, repère... très belle broderie possible même pour une novice, parce qu'avec une NECCHI le travail se fait par lui-même.

Modèles NECCHI disponibles à partir de **\$124.00**

- Généreuse allocation d'échange pour votre vieille machine à coudre.
- Cours de couture donnés par Mme Maurice Jacques.

Maurice Jacques, Enr'g.
149 Richelieu
Téls. 4274-4275 St-Jean

ST-BERNARD

MOIS DE MARIE

Partout on entend chanter : "C'est le mois de Marie C'est le mois le plus beau" et en cette année mariale, il nous semble que tout le monde à l'unisson ressent plus de joie à honorer notre Mère du Ciel. Preuve tangible — l'érection de niches à N-D du Cap à la façade de presque tous les foyers de notre paroisse. Afin de faciliter la dévotion à Marie pour ce beau mois de Marie, notre Père curé a suggéré aux paroissiens de voir à se réunir aux différentes niches dans chaque rang avec les voisins, pour réciter ensemble à chaque maison, une dizaine de chapelet formant un rosaire. Il ne pourra pas se rendre comme les années passées mais il unira ses suppliques aux nôtres pour implorer les faveurs mariales pour lui-même et ses ouailles. A 9 heures et trente les vendredis soirs il y aura le chapelet médité suivi de la messe du soir et le samedi soir jour consacré à Marie, le mois de Marie à 8 hres.

DAMES DE STE-ANNE

L'assemblée régulière des Dames de Ste-Anne a eu lieu dans la salle lundi soir le 3 mai courant, présidée par Madame L. Levreault, 1ère assistante, en remplaçant notre présidente qui était absente, comme aussi Mme D. Boire, notre secrétaire. Notre Père curé ouvrit l'assemblée par la prière à Ste-Anne, il fut décidé que dorénavant le conseil se réunirait quelques jours précédant l'assemblée pour se consulter et préparer avec leur chapelain les problèmes et activités à décider aux assemblées régulières. La question d'une nouvelle bannière fut aussi discutée et il fut décidé d'en acquérir une autant que possible pour la Fête-Dieu.

La conférence de notre Père curé eut pour titre "La charité" comportant les paroles de N. S. et des disciples "Aimez-vous les uns les autres".

FETE DES MERES

Si on sait saluer notre Mère du Ciel, il ne faut pas non plus manquer de respect à nos bonnes mamans terrestres, et ce fut l'occasion lors de la "fête des mères", dimanche dernier le 9 mai. A cause de nombreux ses activités religieuses durant le moi de mai il fut décidé cette année d'attendre à la "fête des pères" le 13 juin pour avoir le souper paroissial.

MARIAGE

Nous tenons à féliciter des nouveaux mariés dont les bancs furent publiés dans notre paroisse dimanche dernier, et dont le mariage eut lieu à Lacolle, paroisse de la mariée — ce sont M. Roland Gamache, fils de M. et Mme Hilaire Gamache de notre paroisse et Alice Duquette, fille de M. et Mme Médéric Duquette de Lacolle. Longue vie de bonheur à ces nouveaux époux.

EVENEMENTS SOCIAUX ET RELIGIEUX A VENIR

16 mai — Communion mensuelle des enfants.

20 au 27 mai inc. — SEMAINE DE LA FIERTE RURALE. Un programme est à l'étude pour faire de cette semaine la plus fructueuse du côté spirituel et social que possible par la J. A. C. locale.

20 mai — Examen diocésain de nos écoles.

22 mai — A 7.15 hres le soir, arrivée de Monseigneur l'évêque Co-Adj. G.-M. Coderre, pour sa visite pastorale parmi nous.

A 7.30 hres. CONFIRMATION d'au delà de 70 enfants.

23 mai — première communion et communion solennelle de nos enfants. Aussi, dans l'après-midi, renouvellement des promesses du Baptême pour ces enfants, Mgr. l'Evêque présidera à ces cérémonies.

24-25-26 mai — Les Rogations.

27 mai — L'Ascension — Le soir soirée récréative à la salle pour la clôture de la Semaine de la Fier-té Rurale.

TOUS LES VENDREDIS SOIRS DE L'ANNEE MARIALE, messe du soir à 9.30 hres. Venons en grand

nombre à cette messe.

CERCLE LACORDAIRE ET STE-JEANNE-D'ARC

Une fois de plus on peut dire que St-Bernard est privilégiée puisqu'on a choisi notre site pour venir tenir une assemblée des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc au sein de notre famille paroissiale. Plus de 150 personnes étaient présentes, venant de St-Jean, Sherrington, St-Valentin, Longueuil et Napierville, de notre paroisse et de Lacolle, très peu s'y sont rendus — mais espérons que comme dans l'Histoire Sainte, quand Abraham suppliait de sauver les villes de Gomorrhe et de Sodome, baisant son chiffre jusqu'à "5", que N. S. acquiesça à sa demande, que ce petit nombre aura l'effet d'attirer d'autres apôtres à cette grande cause

et dans ce sublime mouvement qu'est celui de la tempérance totale. Il y eut un programme récréatif de près d'une heure précédant l'assemblée, comme suit : Chant par Mlle Béchar-d de St-Valentin; M. Pierre Lapalme, de St-Jean sut égayer par ses chansons à répondre; harmonica par M. Thibodeau; chant par Mlle Micheline Girard et morceaux de piano par M. Jean-Guy Béchar-d aussi de St-Jean. Claquettes par M. France Dupuis de St-Bernard, chant par MM. Richard, et la petite Guimond de St-Jean. Enfin et pas le moindre numéro, chant de folklore flamand par trois de nos Pères Prémontrés, qui se rendirent au désir de l'annonciateur et de l'assistance pour ce numéro lequel fut chaleureusement applaudi.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait M. Chaillez, président du Cercle de N.-D. du Rosaire de Montréal ce fut M. Hector Leclerc, président diocésain, qui présenta le conférencier pour la circonstance, qui fut nul autre que l'Ami de tout le monde, l'apôtre Lacordaire, M. Jean Harbour de Montréal. Ce n'est pas tant l'éloquence de cet orateur qui

frappe et laisse chez tous et chacun l'effet d'une preuve convaincante qu'au sein des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc on y trouve l'honneur, la santé et le bonheur — puisque là Dieu est le premier servi...

Il a entretenu l'auditoire près d'une heure, qui parut à tous présents si courte tellement on se sentait suspendu à ses lèvres par ses paroles toutes imprégnées de franchise et de simplicité, expliquant ce qu'est le mouvement Lacordaire et rassurant notre Père Curé que le petit nombre présent ne voulait rien dire, qu'il valait mieux partir doucement mais sûrement. Il fut remercié par M. l'abbé Rémillard, aumônier diocésain, qui avait bien voulu venir prêcher à nos messes, dimanche matin. Ce fut le R. P. Vansteene, curé, qui clôtura en disant que seule la prière peut réussir dans toutes choses et qu'il pria pour que d'autres paroissiens se joignent dans ce beau geste afin de donner le bon exemple dans leur famille.

JAC - JACF

Nos jacistes sont toujours bien préoccupés et dans le moment sont à

préparer le programme pour la semaine de la Fier-té Rurale — du 20 au 27 mai inclusivement.

Ils ont reçu une invitation de se rendre à St-Edouard pour présenter une ou deux comédies qui furent présentées ici durant le Carême, cette question est à décider par le trio.

Deux de la J.A.C.F. furent fêtées par leurs camarades récemment, ce sont : Mlles Yvette Surprenant et Clara Duteau, cette dernière tout en fêtant son anniversaire de naissance, la soirée eut aussi un cachet de soirée d'adieu à cette jeune jaciste, qui est partie pour rejoindre ses parents déménagés récemment en ville.

Nous regrettons de perdre Mlles Clara et Lina Duteau, toutes deux nouvelles jacistes. Espérons qu'elles nous rejoyndront.

MESSE SUR SEMAINE

Où sont nos promesses de Grande Mission — Messe sur semaine? Est-ce qu'il n'y aurait pas un membre dans la famille qui pourrait se rendre au moins une fois la semaine pour assister à la messe? Une pauvre petite demi-heure le matin, c'est (suite à la page 31)



POIDS EXTRA-LOURDS			POIDS LOURDS		POIDS LEGERS	
CYLINDREE						
317"	279"	256"	238"	255"	239"	239"
170 CV	152 CV	138 CV	130 CV	120 CV	110 CV	106 CV
286 lb-pd	246 lb-pd	226 lb-pd	214 lb-pd	204 lb-pd	196 lb-pd	194 lb-pd
COUPLE						

Une **PUISSANCE** à la mesure de chaque besoin

Vaste choix de moteurs qui permet de trouver exactement le camion qu'il vous faut!

Les camions triplement économiques Ford de 1954 offrent un type de moteur exactement à la mesure de chaque besoin à accomplir, depuis les camionnettes d'une demi-tonne jusqu'aux énormes poids-lourds à six roues, d'un P.B.V. de 40,000 lb! Les 7 puissants moteurs V-8 dont sont pourvus les camions Ford de 1954 comprennent 4 modèles à soupapes en tête, à haute compression et à

friction réduite (jusqu'à 33%!). Chaque camion Ford est le résultat de l'expérience acquise par le fabricant qui a construit plus de moteurs V-8 que tous les autres fabricants du monde réunis. Vous ne pouvez manquer de trouver le camion qui convient exactement à votre entreprise, parmi plus de 125 modèles dont plusieurs nouveaux dans les séries ordinaires, à cabine avancée ou à ponts AR en tandem.



POIDS EXTRA-LEURD F.750 - CAMION-REMORQUE

LES **CAMIONS FORD** triplement économiques

Deux arguments frappants : **robustesse et économie**

Voyez un vendeur autorisé de camions FORD

TOUGAS AUTOMOBILES LIMITEE
130, Jacques-Cartier Téléphone 4427 Saint-Jean, P. Q.

LES MEILLEURS CAMIONS D'OCCASION PORTENT L'EMBLEME **A-1** — VOYEZ UN VENDEUR DE CAMIONS FORD

ICI ET LA

Montréal-Sud

Magnifique soirée de charité

Le samedi après Pâques, soit le 24 avril dernier, à la salle de l'École Jean-Lequin, une sympathique et généreuse assistance avait répondu à l'appel de MM. les Marguilliers du Banc. Elle était venue aider à notre église tout en se récréant bien agréablement. Il y eut parties de cartes et goûter. Une multitude de prix furent distribués dans la salle. Une coutelette de 80 dollars, don de la Quincaillerie de Montréal-Sud, fut le prix du grand tirage. M. le maire Marcel Sallette, MM. les Echevins, ainsi que M. le président Georges Lorrain et les Membres de la Commission Scolaire, étaient parmi les invités d'honneur. Les recettes de cette soirée de charité au profit de l'église ont dépassé 700 dollars.

Cardinal merci à tous et chaleureuses félicitations à MM. les Marguilliers Joseph Pronovost, Wilfrid Dugnette et René Garceau, en charge de cette organisation.

Amons l'église du bon Dieu et souvenons-la de nos prières et de nos sacrifices.

Fête de M. le curé

Pour la quinzième année consécutive, les enfants de nos écoles ont tenu à fêter notre vénéré Pasteur. Les élèves de l'École Jean-Lequin avaient choisi le mercredi 5 mai, à 2 heures, pour présenter leurs vœux d'heureuse fête au Père de la Paroisse, et lui offrir fleurs et magnifique bouquet spirituel. Le lendemain, les garçons de l'École St-Jean-Baptiste recevaient à leur tour M. le curé et lui exprimaient leurs hommages, leur vive gratitude et leur profond attachement.

Le héros de cette double fête remercia de tout coeur notre charmante jeunesse étudiante et exprima tout l'espoir qu'il mettait en elle. Il l'assura de sa profonde affection, de son entier dévouement et d'un souvenir constant devant Dieu à la messe et au bréviaire. Une précieuse bénédiction fit descendre les grâces et les bienfaits du Ciel sur le Personnel enseignant, sur les élèves et leurs chers Parents.

Ad multos et jucundissimos annos!

TABLEAU D'HONNEUR

9ème année — Diane Lord, Lorrain Beaulne.

8ème année — Suzanne Martel, Nicole Forest.
 7ème année — Andrée Morin, Michelle Dubé.
 6ème année — Jacqueline Charland, Micheline Filiatrault.
 5ème année — Louise Lapointe, Ginette Chartier, Jocelyne Lord, Lise Rioux.
 4ème année — Monique Fouquereau, Claudette Lebrun, Irène Trudeau, Liliane Boucher.
 3ème année — Michèle Dubuc, Andrée Martel, Ginette Bédard, Arlette Dion.
 2ème année — Monique Boukais, Ginette Cloutier, Ginette Déry, Louiselle Laquerre.
 1ère année — Diane Rioux, Micheline Jacques.

Ont été faits enfants de Dieu et de l'Église

3 mars — M. Andrée, Francine, fille de Germain Rodrigue et de Roland Gèneveux.
 4 mars — J. Eugène, Roger, Jean, fils de Eugène Noël et de Fernande Dandelin.
 3 avril — M. Marguerite, Andrée, Mercedes, fille de Paul Moreau et de Germaine Desjardins.
 4 avril — J. Germain, Daniel, fils de Viateur Deschesne et de Béatrice Desjossés.

1. René, Roger, Pierre, fils de Roger Prevost et de Gisèle Boies.
 10 avril — J. Jean Pierre, Roch-Anne, fils de Anne Bonchard et de Jacqueline Morin.

11 avril — Joseph, Claude, fils de Armand Girard et de Rose Allard.
 14 avril — J. Roger, Carlo, fils de Antonio D'Annunzio et de Laurence

Lord.
 18 avril — J. Armand, Gilles, fils de Julien Pronovost et de Pauline Lemire.
 J. Wilfrid, Alain, fils de Léopold Mercier et de Aline Duquette.
 25 avril — J. Avon, Claude, fils de Paul Chartrand et Claire Aumont.
 J. Eugène Roland, fils de Gustave Bédard et de Jeannine Guérin.
 J. Roméo, Roger, Pierre, fils de Roger Courcy et de Jacqueline Cloutier.
 J. Roland, Pierre, fils de Léo Duhamel et de Aline Lupien.
 2 mai — J. Wildège, Michel, Normand, fils de Robert Jones et de Gisèle Deslongchamps.
 J. Albert, Roméo, Serge, fils de Roméo Perreault et de Jacqueline Labrise.
 M. Jocelyne, Carole, fille de Marcel Repper et de Thérèse Couture.
 J. Fernand, Daniel, fils de Jacques Pelletier et de Andrée Rousseau.

Ont paru devant Dieu

18 avril — M. Roméo Lépine, époux de Aurore Lebeau, décédée à l'âge de 52 ans.
 22 avril — Mme Joseph Catara, née Alvine Asselin, décédée à l'âge de 72 ans.

LACOLLE

Décès

Dimanche dernier, le 2 mai, est décédée après quelques jours de maladie, Mme Henri Laramée, née Marguerite Ménard; elle était âgée de 53 ans.

Elle laisse dans le deuil son époux M. Henri Laramée, sa mère, Mme A. Ménard; ses soeurs: Mme Hector Deneault (Emilia), Mme Arthur Bélanger (Emma), Mme Henry Pelkey (Berthe); ses frères: M. Willie Ménard et M. Michel Ménard.

Les funérailles ont eu lieu mercredi matin en l'église Notre-Dame-du-Mont-Carmel de Lacolle.

Les porteurs étaient MM. Wilfrid Laramée, Willie Boucher, Louis Normandin, Hector Deneault, Arthur Bélanger, Henry Pelkey.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

SAINT-BERNARD

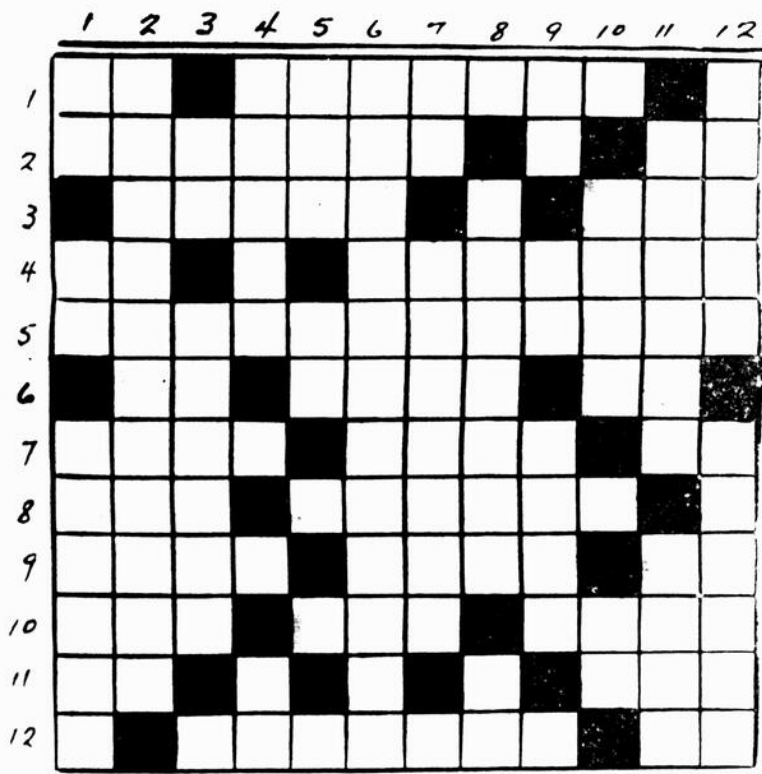
(suite à la page 30)

court et la journée débutant ainsi ne pourra manquer d'être fructueuse pour la famille de ce membre qui se sera dérangé pour venir saluer N. S. dès les premières heures du jour! Un coup de coeur et d'épaule, on y parviendra...

NOTES D'AVRIL

Année	Ecole No 4	%
5e	Lise Pinsonneault	88.5
	Lise Daigneault	78.4
4e	Lucette Lefebvre	84.1
	Gisèle Beaudin	71.3
3e	Chlorette Allard	85
	Bernard Pominville	82.1
2e	Gérald Sénécal	93.3
	Marcel Boyer	77.8
	Gertrude BOIRE, inst.	

MOTS-CROISES HEBDOMADAIRES



QUATORZIEME PROBLEME

- Horizontalement**
- 1 - Conjonction - Gène, obstacle
 - 2 - Supplice que l'on fait subir à quelqu'un - Adjectif possessif.
 - 3 - Suspension momentanée d'une action - Tragédie de Corneille.
 - 4 - Abr. de numéro - Un des sacrements
 - 5 - D'une manière aimable
 - 6 - Note de la gamme - Mammifère qui ressemble à l'Orignal - Négatif
 - 7 - Flétri, terni - Produit au dehors - Coup de baguette sur le tambour.
 - 8 - Petite pomme rouge - Agacé, ennuyé.
 - 9 - Tendrement aimé - Nom de la république de l'Irlande - Fleuve de l'Italie.
 - 10 - Terminaison d'infinitif - Abr. de incorporé - Transpirer.
 - 11 - Négation - Fit mourir.
 - 12 - Mouvement de l'âme - Deux lettres qui indiquaient l'élite dans les armées allemandes.

- 4 - Application de l'esprit pour apprendre - Adjectif possessif
- 5 - Privés de ses vêtements - Deux voyelles
- 6 - Secousses qui ébranlent le sol sur une certaine étendue de la terre.
- 7 - Note de la gamme - Appareil pour distiller.
- 8 - La partie la plus haute d'un bâtiment où l'on serre le grain - Fleuve d'Italie
- 9 - Pour encourager - Privatif - Saintes.
- 10 - Première pièce torte prise par les Alliés après le débarquement en France en 1944 - Note de la gamme
- 11 - Apposer sa signature sur un document - Est capable
- 12 - Le plus jeune - Rendis un culte à l'Être Suprême



- Verticalement**
- 1 - Qui unit les parties du discours - Symbole chimique du sodium - Manières.
 - 2 - Description et représentation graphique d'un lieu.
 - 3 - Coup de baguette sur le tambour - Abjurer



"Attention, Pierrette!"

Personne, évidemment, n'oserait grimper le long d'un poteau de téléphone sans prendre les plus grandes précautions. Cependant, lorsque vous montez dans un escabeau branlant ou sur une chaise boiteuse, vous ne vous rendez probablement pas compte des risques que vous prenez. Les statistiques démontrent en effet qu'il se produit plus d'accidents à la maison que nulle part ailleurs. En évitant les accidents, vous vous épargnez non seulement bien des souffrances et bien des soucis... mais aussi bien des frais coûteux.

Voilà des considérations très importantes

dans une "famille" comme la nôtre... qui compte aujourd'hui plus de 31,000 membres! C'est pourquoi nous veillons à ce que nos employés connaissent parfaitement les outils dont ils se servent et les méthodes de travail les plus sûres. C'est pourquoi aussi nous leur rappelons constamment de prendre toutes les précautions possibles pour éviter le moindre accident, à eux-mêmes et aux autres. Nous cherchons sans cesse à éviter les frais inutiles, afin d'être en mesure de vous offrir un service téléphonique impeccable au plus bas prix possible.

Une brochure intitulée "Sécurité au foyer" enseigne comment prévenir les accidents à la maison; on peut se la procurer gratuitement en s'adressant au Ministère provincial de la Santé ou au Ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social, à Ottawa.



LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA

VENTE 31^{ème} ANNIVERSAIRE

AU MAGASIN DU PEUPLE

184, RUE RICHELIEU — SAINT-JEAN

SE CONTINUE



HABITS POUR HOMMES
 Valeur régulière \$39.50 pour..... **\$24.95**

COMPLETS
 Valeur régulière, \$69.50 pour..... **\$45.95**

HABITS EN TWEED ANGLAIS
 pour cette grande vente anniversaire..... **\$12.95**

HABITS DOUBLE BREAST
 Couleurs assorties pour cette vente..... **\$18.95**

IMPERMEABLES EN GABARDINE
 Prix régulier, \$27.95 pour cette vente..... **\$15.95**

JACKETS SPORT
 Spécial — Réduit

COSTUMES POUR DAMES
NOUVEAUX MATERIELS
 Rég. \$29.95 pour Rég. \$39.95 pour
\$22.95 \$29.95

UN LOT DE COSTUMES
 pour cette vente anniversaire..... **\$4.95**

MANTEAUX COURTS DE DAMES
 Régulier \$24.95 pour cette vente..... **\$12.95**

BLOUSES EN COTON
 Spécial à **\$1.49**



Tous nos manteaux du printemps sont réduits!

\$50,000.00 DE MARCHANDISES

PANTALONS EN GABARDINE
 pour cette vente anniversaire..... **\$6.95 et \$8.95**

CRAVATES (Couleurs assorties) **18c et 49c**

CHEMISES SPORT
 Prix régulier \$3.95 Spécial à..... **\$2.95**



CHEMISES VAN-HEUSEN COLLETS "WINDSOR"
\$1.98 et \$2.88



CHEMISES
 Très spécial pour cette vente à..... **\$3.48**

Lot de Robes en soie et nylon imprimé..... **\$4.95**

Une chance exceptionnelle de vous procurer des jolies jupes en lainage

Valeurs de \$12.95 et \$9.95 pour..... **\$5.95**



BLOUSES EN NYLON
 Grandeurs assorties SPECIAL à..... **\$2.95**

GILETS JERSEY POUR DAMES
 Spécial pour cette vente anniversaire..... **\$2.29**

LOT DE ROBES
 Très spécial à..... **\$1.00**

LOT DE MANTEAUX POUR DAMES
 Régulier \$39.95 Spécial pour cette vente..... **\$24.95**



Voici la vente que le public de Saint-Jean et des environs a demandée et attendue afin de bénéficier des avantages. Soyez ici dès l'ouverture des portes et profitez de avantages trop nombreux pour être énumérés ici.

LE MAGASIN DU PEUPLE

184, RUE RICHELIEU

(VOISIN DE L'HOTEL ST-JEAN)

SAINT-JEAN, P. Q.

REDACTION ET ADMINISTRATION
 170, rue Saint-Jacques Téléphone: 7529
 C.P. 216 — Saint-Jean, Qué.
 Abonnement: \$2.00 - E.-U. et pays étran.: \$3.00
 Publié par
LES EDITIONS DU RICHELIEU, LTEE
 Autorisé comme envoi postal de 2ème classe,
 Ministère des Postes, Ottawa.



Directeur: Paul L'ECUYER

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Em. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entrainera toutes les autres, la presse catholique."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 13 MAI 1954

Imprimé aux Editions du Richelieu, Ltée

AU SEMINAIRE

CAMPAGNE DE LA J.E.C.

La Campagne annuelle de la J.E.C. s'est tenue au cours de la dernière semaine d'avril. Il semblait une gageure d'intéresser tout le séminaire à une Campagne sans manifestations extérieures. C'est pourtant ce qui s'est produit, grâce à la nouvelle formule suggérée par les dirigeants nationaux. En somme, il s'agissait d'une formule bien ancienne, celle de l'équipe; ce qu'il y avait de nouveau, c'était de l'exploiter à fond pour une Campagne.

Fort de l'appui des autorités du Séminaire et assurés de la bienveillante collaboration de tout le personnel, les organisateurs se sont mis à l'oeuvre.

Ce n'était tout de même pas une mince affaire que de former quelque soixante équipes et de noyauter tout le milieu de façon à trouver les chefs les plus aptes à diriger ces équipes. Il faut croire qu'ils ont eu bon oeil, car dans toutes les classes, le système a fonctionné avec un sérieux qui a surpris tout le monde. Sans le travail consciencieux des chefs d'équipes, un tel résultat n'aurait pu être atteint.

Ainsi tous les élèves, du plus petit au plus grand, (abstraction faite des finissants retenus par leur bacc) ont été appelés à participer activement à la Campagne, en étudiant les thèmes proposés et en discutant certains cas adaptés à leur âge. Tous ont pu considérer à ciel ouvert, dans une atmosphère chrétienne, un sujet aussi délicat que passionnant: l'amour.

Il faut avouer que le quart d'heure de classe alloué pour aborder le thème de chaque jour, a singulièrement favorisé ces contacts. Une telle mesure avait pour effet de disposer psychologiquement tous les sujets en cause, de créer le climat... enfin, vous comprenez!

Nul n'a pu résister non plus à l'atmosphère du souper spécial servi le jeudi soir, un souper où dominait la couleur symbolique de l'amour. En tout cas, ceux qui ont participé à ce souper sont en mesure de comprendre mieux ce que comporte le mot de Notre-Seigneur: "Et coenabo cum illo." Quant aux religieuses, elles ont manifesté une fois de plus, à cette occasion, que leur témoignage d'amour, si discret soit-il, en est un des plus authentiques.

Pour clore cette campagne, le pèlerinage à Notre-Dame-Auxiliatrice était tout indiqué. Mgr le Coadjuteur, qui a daigné présider ce pèlerinage, a résumé le tout en ces termes: "L'amour est à la source de tous les dévouements". Toute la gent écolière lui est reconnaissante de ce message et lui promet de s'en souvenir.

UN PROFESSEUR

FETE DU SEMINAIRE

La fête de saint Jean devant la Porte latine était soulignée dès les premières heures à la messe de communauté. En effet, c'était Mgr le Supérieur qui célébrait la messe "Protexisti" consacrée aux martyrs durant le temps pascal. Des cantiques en accord avec la liturgie de la fête aidaient la piété à mieux pénétrer l'héroïsme surnaturel encore valable de nos jours, de l'Apôtre martyrisé et miraculeusement protégé.

Durant la journée, les élèves ont fort apprécié le paradoxe qui fait des grands jours de l'année scolaire, la fête du saint patron en est un, arrêté au moins temporaire de tout travail proprement intellectuel. Plus qu'un moyen facile d'associer l'image d'un saint patron à la joie sans mélange du repos et de l'enthousiasme sportif, c'est reconnaître

là, d'une façon pratique, la riche harmonie de l'oeuvre divine, la complexité d'une formation humaine. Valeur formatrice du sport amplement pratiqué durant ces journées heureuses, mais aussi éveil du sens social par les grandes compétitions qui opposent divers groupes de la communauté.

A la fin de cette journée consacrée au jeu, à la détente, un souper réunissant, sous la présidence de Son Exc. Mgr G.-M. Coderre, plusieurs représentants d'autres séminaires ou collèges, des membres distingués d'ordres religieux et de communautés missionnaires arrivés au cours de l'après-midi. Les vœux cordiaux qu'apportaient ces derniers, au nom de leur maison respective s'ajoutaient à l'émouvant témoignage d'amitié si généreusement manifesté par plusieurs curés, aumôniers et vicaires du diocèse. La présence significative de plusieurs anciens professeurs ou élèves constituait une marque précieuse d'attachement et d'intérêt à l'Alma Mater. Devant ces amitiés distinguées comment se refuser à une confiance accrue dans une oeuvre aussi chaleureusement et hautement appuyée!

REVUE MUSICALE

Ce grand jour de la fête du Séminaire se terminait magnifiquement sur une note artistique grâce au tenace dévouement du directeur musical, M. l'abbé M. Girard. En effet, dans la soirée, une Revue musicale offrait à la communauté et aux parents de plusieurs élèves un florilège de l'activité musicale de l'année. Manifestation qui, comme celle de l'an dernier, fut un franc succès et sur tous les fronts: musique instrumentale, chant, opérrette, piano.

Une des raisons de ce succès est à chercher dans le soin minutieux apporté à la préparation et à la présentation de chacune des pièces. Les conseils avisés, les patientes répétitions du directeur musical ou du professeur de piano avaient certes facilité les choses. Mais pour en arriver à un tel respect des principes musicaux, à une exécution aisée (rassurante pour les auditeurs), il fallait à ces jeunes la conviction, seule capable de soutenir de longues et fréquentes pratiques. Le climat musical et artistique qui doit régner dans un collège pourrait trouver là une excellente et sûre amorce. Car la musique, on a pu le voir à l'attention respectueuse même des plus jeunes, peut se faire entendre de tous sans exception. Son langage infiniment varié est apte au premier chef à faciliter l'initiation aux autres arts.

L'âge des interprètes, le degré de difficulté des pièces, la haute tenue générale de la revue rendent superflu de dresser un palmarès. Aussi bien l'harmonie le groupe d'instruments à vent que les pianistes Gaston Ste-Marie, Léopold Briseot, Guy Trudeau, André F. Meunier, Georges H. Guité, Jacques Meunier, Louis Langlois, Robert Benoit, Hervé Bachand et Pierre Trahan, la Schola, les deux chorales ont permis de jouir de réels moments artistiques. Le mime de Henri-Paul Bazinet, René Désourdy, Jacques Gagnon, l'opérlette prestement jouée par Léon Brillon, Léo-Yves Lamarre et Jacques Desmarais associaient heureusement le geste à une musique gaie, facilement accessible à tous. Pour cette dernière ainsi que pour le solo de trompette d'Yves Ouellette, M. l'abbé Léon-Maurice Pepin faisait brillamment les frais de l'accompagnement.

Belle manifestation artistique, la Revue musicale est en passe de de-

LE NOUVEAU BÂTONNIER



Me Gérard Cournoyer, de Sorel, qui a été élu Bâtonnier du Barreau de Richelieu, comme nous l'avons annoncé, dans notre dernière édition. Le Barreau de Richelieu groupe les avocats de Saint-Jean, St-Hyacinthe, Sorel et Valleyfield.

GENEREUX GESTE DE LA COMPAGNIE SINGER

Pour continuer la tradition établie depuis plusieurs années par la Compagnie Singer d'octroyer un don substantiel tous les ans, à l'hôpital Saint-Jean, M. R. Benn, Gérant de l'usine, a voulu tout dernièrement, renouveler ce geste de générosité, par un don de \$1000.00. C'est avec un vif plaisir que Révérende Soeur Alice Gauthier, Supérieure de l'Hôpital, se fait l'interprète de tous les intéressés pour dire un reconnaissant merci aux généreux donateurs et pour faire connaître ce beau geste, au public, par la voix du journal.

Exposition de travaux scolaires

Dimanche, le 16 mai, aura lieu à l'École Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, l'exposition des travaux de couture, de tricot et de dessin pour l'année 1953-1954. Les Parents des élèves et toutes les personnes désireuses d'encourager les étudiantes y sont cordialement invitées. L'École sera ouverte de 1h30 à 5 heures.

CLUB RICHELIEU SAINT-JEAN



Les membres du Club Richelieu et leur compagne, qui assistaient au souper de mercredi, 5 mai, que présidait André Langlois, ont fait un heureux et intéressant voyage aux Indes en compagnie de M. Gérard Filion, directeur du journal *Le Devoir*. M. Filion a exposé les détails frappants de son séjour en Orient en juin et juillet 1953. "Ce qui impressionne un Occidental dans un pays aussi étrange que l'Inde, c'est la très grande misère des gens et la surpopulation. La très grande misère bien illustrée par une nuée constante de mendiants et d'infirmités — on rend même des enfants infirmes, volontairement, en lui amputant un bras, etc., pour que la mendicité soit plus pitoyable. La surpopulation du pays qui compte 350 millions d'habitants est frappante. Sur ce chiffre, 300 millions d'habitants s'adonnent à l'agriculture. M. Filion a donné des détails piquants sur l'utilisation des bouses de vache. C'est une des grandes industries des Indes. Une fois séchée, on se sert de la bouse de vache pour

faire la cuisson des aliments, pour recouvrir les planchers et pour de multiples autres emplois. La population des Indes est sous-alimentée et aussi la moyenne de la durée de la vie humaine n'est que de 23 ans, tandis que, par exemple, elle est de 68 et 69 ans au Canada. La religion aux Indes, l'Hindouisme, est pratiquée sur une autre échelle. Les monuments de marbre qui servent de temples religieux sont d'une richesse extraordinaire. Les missionnaires canadiens catholiques, à Benarès, font un travail d'apostolat qui porte ses fruits, en employant la contemplation et la méditation intérieure qui sont les grandes pratiques religieuses de l'Hindouisme. Présenté par Conrad Camarais, le conférencier fut remercié par Bernard Bédard. M. Maurice Gamache a fait la conférence éclair et le prix spécial fut gagné par Mme Pierre Poulin. Le conférencier au souper du 12 mai, le docteur Gérard LaSalle, M.D. Présentation par Maurice Farand, remerciements par Dr Vial Lavoie.

CONGRES LACORDAIRE

Semaine de propagande diocésaine

Tel que déjà annoncé, les Lacordaire organisent un grand Congrès diocésain le 23 mai à Chambly. A l'occasion de l'année Mariale, les Lacordaire voudraient donner à ce Congrès un éclat tout particulier. Nous voulons donner à ce Congrès un aspect religieux avec démonstration à l'Église, messe solennelle heure sainte et prédication et un aspect public avec démonstration extérieure tel que parade de drapeaux, forum populaire et grande soirée récréative. Voici le programme de cette journée mémorable: 9.45 hrs. a. m. Messe Solennelle par Mgr Martin, Supérieur du Collège St-Jean, Sermon par le R. P. Villeneuve aumônier général des Cercles Lacordaire. Avant et après la messe, inscrip-

tion des invités — PHOTO. 2.00hrs. a. m. Dîner (chaud) à l'École St-Joseph — Visite au Fort Chambly. 1.45 hrs. Parade des drapeaux. 2.00 hrs. p. m. Film Dr. Jim suivi d'un forum populaire. 5 à 6 hrs. Heure sainte prêchée par le R. P. Villeneuve. 6 à 7 hrs. Souper (froid) à l'École St-Joseph. 8 hrs. grande démonstration populaire. Conférencier, M. Louis Charbonneau, vice-président général des Cercles Lacordaire. Allocution — directives de Mgr. Gérard-Marie Coderre. Partie récréative par les Junioristes oblats. SEMAINE DE PROPAGANDE du 16 au 23 mai par M. Albert Vé. (suite à la page 40)

AVANT LE DÉPART DE "L'EMPRESS OF FRANCE"



Un groupe de parents et d'amis à bord de l'Empress of France, entourant M. et Mme Vallée, leurs filles et Mlle Richard, avant le départ de ces derniers pour un voyage de deux mois en Europe. On peut voir sur la 1ère rangée, M. le chan. Eugène Martineau, M. et Mme Henri Vallée, Mlle Marcelle Richard, Mme Adé-lard Richard, Mlles Marcelle et Thérèse Vallée. (Photo Canadien Pacifique)

(suite à la page 40)

Concours d'entrée au Séminaire de St-Jean

Cette année encore, l'Oeuvre des Vocations veut bien favoriser un concours d'entrée au Séminaire. En conséquence l'Oeuvre

- 1 — offre des bourses d'études, spéciales à ce concours.
- 2 — exige que ses futurs bénéficiaires soient tous concurrents à cet examen organisé par les autorités du Séminaire.

Ce concours est ouvert à **TOUT ELEVE DESIRANT COMMENCER SES ETUDES AU SEMINAIRE EN SEPTEMBRE PROCHAIN** — même si cet élève ne tend pas à bénéficier de l'aide régulière de l'Oeuvre des Vocations; mais seuls seront acceptés à l'examen ceux qui auront terminé au moins la 6ème année.

L'examen aura lieu au Séminaire, samedi le 22 mai à 9 heures 30 minutes du matin. Les candidats passeront la journée au Séminaire et y prendront le dîner. Entre les périodes d'examens, ils pourront visiter la Maison et prendre contact avec les professeurs et les élèves. Outre des examens d'aptitudes et de goûts, il y aura des questions de français et d'arithmétique; on insistera sur l'analyse.

Les concurrents pourront bénéficier, selon leur succès, de quatre bourses d'études très spéciales:

au premier	\$100.00
au deuxième	\$ 75.00
au troisième	\$ 50.00
au quatrième	\$ 25.00

Dans ce succès, nous tenons compte de la classe que l'enfant vient de terminer. Le résultat sera proclamé, dès la semaine suivante, dans le journal "Le Richelieu".

OEUVRE DES VOCATIONS

Il y aura concours au Séminaire, le 22 mai prochain à 9h. 30 minutes du matin.

- 1 — Tout élève qui désire bénéficier de l'aide régulière de l'Oeuvre des Vocations doit passer cet examen-concours au Séminaire.
- 2 — Après le résultat de l'examen-concours, cet élève doit s'adresser à son Curé qui remplira et enverra la formule d'application.
- 3 — Il doit ensuite **VENIR FAIRE SON INSCRIPTION AU SEMINAIRE LE PLUS TOT POSSIBLE**. De préférence avant le 20 juin.

LE DIRECTEUR DE L'OEUVRE.

Toute correspondance à ce sujet sera adressée à:
OEUVRE DES VOCATIONS
 Casier Postal 97,
 Saint-Jean, Qué.

DONS AU SEMINAIRE

Les prêtres du diocèse en retraite	\$892.50
M. le chanoine Herménégilde Lecourt	100.00
M. le curé Lorenzo Ferland, V.F., Danville (Richmond)	100.00

ECOLE LASALLE

A L'HONNEUR POUR LES CONCOURS D'AVRIL.

- 8e année — Cécile Ducloux, Yolande Girard, Carmen Fournier.
 7e "A" — Madeleine Stewart, Nicole Marceau, Jeanne Casault.
 7e "B" — Monique Goyette, Yvette Poirier, Nadine Allart.
 6e "A" — Rose-Hélène Vigneault, Denise Fournier, Marie-Jeanne Pétrin.
 6e "B" — Gisèle Thibodeau, Monique Soucy, Pierrette Bouchard.

5e année — Jocelyne Tétrault, Louise Ostiguy, Madeleine Mercier.
 4e "A" — Ghislaine Duquette, Lucie Delorme, Micheline Montmarquette.
 4e "B" — Lucie Mercier et Mireille Poirier, Gisèle Messier, Louise Raymond.

3e "A" — Lina Lachance, Nicole Arès, Nicole Rhéaume.
 3e "B" — Jocelyne Lavallée, Henriette Langlois, Louise Perron.

2e "A" — Francine Drouin, Lise Deslauriers, Josée Ferland.
 2e "B" — Lise Fontaine, Lucie Signori, Suzy Daniel.

1ère "A" — Hélène Aubin, Lise Pilon, Claudette Raymond.
 1ère "B" — Hélène Poirier et Louise Malo, Francine Cholette, Diane Roy.

1ère année — Mlle S. Soucy
 Alain Vinet, 96
 Réal Barbeau, 93.7
 Régent Péladeau, 93
 1ère année — Mlle C. Normandin
 Denis Monière, 98.6
 François Richard, 97.8
 Normand Béliveau, 97.5

Caisse Scolaire

Nombre de dépôts à date: 1030.
 Montant déposé: \$1,142.35



Avez-vous pris votre aluminium aujourd'hui?

Oui, très certainement, car presque tout ce que nous consommons — céréales, légumes, viandes, lait, oeufs — contient de l'aluminium. Rien d'étonnant à cela puisque un huitième environ de l'écorce terrestre se compose d'aluminium.

Commercialement, toutefois, l'aluminium s'obtient plus facilement d'un minéral nommé bauxite. La compagnie Alcan l'expédie de l'Amérique du Sud à ses fonderies d'Arvida, de l'Île Maligne, de Shawinigan Falls et de Beauharnois. Quand la nouvelle et formidable installation de Kitimat (C. b.) sera terminée, on y transportera par bateau, le long de la côte du Pacifique, le minéral raffiné provenant des riches gisements sud-américains. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

Ecole Forget

ELEVES A L'HONNEUR

8e année — M. C. Lafleur	%
Gilles Madore	92.5
Réal Georges	86
Gérald Martel	85
7e année — M. R. Lachapelle	
Jacques Renaud	87.5
Marcel Clermont	84
André Fortin	79
Claude Fortin	79
6e année — M. Roger Lalande	
Robert Delorme	83.7
Gaétan Bombardier	81.7
Ronald Rhéaume	80
6e année — M. O. Larivière	
Marcel Delorme	80
Serge Garceau	78
Aurèle Laplante	73
5e année — M. O. Larivière	
Luc Gervais	85
André Gaboriau	85
Louis Richard	82
5e année — M. Y. Archambault	
Robert Malo	96
G.-Aimé Guertin	84
Michel Signori	80
4e année — M. J.-Paul Brault	
Claude De Lisle	96
Guy Georges	92.5
Gaston Lambert	91
4e année — Mlle B. Gingras	
Gilles Trahan	92
Yves Landry	89
Roger Vigneault	89
3e année — Mlle Denise Pilon	
Denis Robert	92.2
Paul Tétrault	91.4
Jacques Boulerice	89.7
3e année — Mlle Denise Gagnon	
Réjean Dulude	93
Pierre Bordua	92
Jacques Hébert	91
3e année — Mlle Monique Giroux	
Michel Lord	93
Marcel Pavant	91
Robert Béliveau	89
2e année — Mlle Th. Couture	
Michel Gervais	97
Yves Lepain	96
Eugen Ernst	95
2e année — Mlle Hélène Soucy	
Robert Gaboriau	98
Laurent Lapointe	97
Robert Valiquette	95

Ghislaine Voyer
 Malartic, Qué.

Cashmere Bouquet
 un fin savon,
 dont la mousse
 parfumée caresse doucement
 l'épiderme le plus délicat...
 La blonde Ghislaine garde
 son teint frais comme une
 brise printanière, grâce
 à l'emploi fidèle de
Cashmere Bouquet,
 le savon que
 préfèrent

Les plus belles filles du Québec

POUR L'ANNEE MARIALE

A l'occasion de l'Année Mariale, nous avons le plaisir d'offrir à nos clients nos dernières créations exclusives:

- Bougies mariales 7 jours avec image de la Vierge
- Bougies carmel 60 heures avec image de la Vierge
- Chandelles mariales en cire finement décorées
- Lampes mariales électriques et pour bougies.

Illustrations envoyées sur demande.

F. BAILLARGEON-LIMITÉE
 SAINT-CONSTANT
 Comté Laprairie, Qué.
 MONTREAL
 51 N.-Dammé

FAB

Double Puissance!

1. PUISSANCE DE NETTOYAGE INSURPASSABLE!
 FAB, qui contient maintenant jusqu'à 1/2 d'ingrédients nettoyeurs actifs de plus, veut dire: le lavage le plus net qui soit!

2. PUISSANCE DE BLANCHISSAGE INSURPASSABLE!
 Grâce à un ingrédient pour blanchir étonnant, FAB veut dire: le lavage le plus blanc qui soit!

GIANT SIZE
FAB
 MAKES IT EASY!

Mort du P. Pierre Charles, S. J.

Le R. P. Pierre Charles, S. J., auteur spirituel, philosophe, sociologue et missiologue est décédé à Louvain, le 11 février dernier. Né à Bruxelles, en 1883, il entra dans la Compagnie de Jésus à l'âge de 16 ans. Il fut professeur de dogme pendant quarante et un ans (1914-1945). Il a également publié plusieurs ouvrages fondamentaux de missiologie. Il fonda en 1924, parmi les étudiants de Louvain, l'Association universitaire catholique pour l'aide aux Missions (A. U.C.A.M.); sa part fut grande dans la fondation des grandes oeuvres de l'Université de Louvain au Congo. Il fut le premier à occuper la chaire de missiologie à l'Université grégorienne de Rome. Il était connu comme conférencier dans les principaux pays du monde. Mais c'est sans doute, par ses ouvrages de spiritualité, notamment par *La prière de toutes les heures*, aux nombreuses éditions et traductions, que le grand religieux aura exercé sa plus profonde influence.

UN "CHEZ SOI" A NEW-YORK
 administration canadienne-française

RADIO CITY THEATRE

E.-J. Relleau
 Gérant

THE CENTER OF NEW YORK

Taux de
 \$3.50 simple
 \$5.00 double
 Circle 6-2100

HOTEL Bryant
 on BROADWAY AT 54th STREET
 Accommodation pour 500 invités
 Bains privés - douches à pression et radio. — Télévision également!
 Cocktail Lounge et Restaurant
 avec air climatisé.

SHOPPING TERMINALS

ICI ET LA

LAPRAIRIE

BAPTEMES

Le 1er mai, Marie, Alice, Diane, enfant de M. Léonard Faille et de Thérèse Longtin, de cette paroisse. Parrain: M. Armand Rheault, marchand; marraine: Alice Longtin, son épouse, oncle et tante. Porteuse: Mme Albert Longtin, grand-mère de l'enfant.

Le 5 mai, Marie, Cora, Johanne, Yvette, enfant de M. Lucien Charbon, vendeur et de Florence Lafrance, de cette paroisse. Parrain: M. Aurèle Lafrance, industriel; marraine: Cora Bergeron, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannine Lafrance, tante.

Le 8 mai, Antonio, Giovanni, Niño, enfant de M. Salvatore Porcu, briquetier et de Antonia Deledda, de cette paroisse. Parrain: M. Lionel Langlois, marraine: Alida Roy, son épouse.

Le 9 mai, Marie, Denise, Louise, enfant de M. Geo.-Hector Lamarre, agent d'assurance et de Fleurette Bernier, de cette paroisse. Parrain: M. Louis Perron, agronome et employé civil de Québec; marraine: Yvette Bernier, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Renée Lamarre, soeur de l'enfant.

SEPULTURES

M. Roch Lefort, décédé le vingt-neuf avril dernier et dont le service funèbre fut chanté le trois mai. Un ancien de la paroisse. Il était âgé de 70 ans.

M. Dalvida Roy, décédé le 29 avril et dont le service a été chanté le trois mai. Le défunt était âgé de 75 ans.

Nos sympathies aux deux familles.

MARIAGE

Le 8 mai a été béni le mariage de M. Roger Auger de la paroisse St-Charles, Montréal, fils de M. Albert Auger, à Mlle Jacqueline Fournier, fille de M. Antonio Fournier et de Florence Bédard, de cette paroisse. M. Albert Auger fut le témoin de l'époux, et M. Antonio Fournier le témoin de l'épouse.

Nos meilleurs vœux aux nouveaux époux.

CERCLE D'ECONOMIE DOMESTIQUE

La réunion mensuelle aura lieu lundi soir 17 mai à 7h. 30.

Il y aura élection de nouvelles officières pour 1954-55, aussi deux bénévoles seront nommées pour représenter le Cercle au Congrès de juin prochain.

Que chaque membre se fasse un devoir d'être présente.

A cette occasion nous recevrons quelques membres du conseil diocésain.

MOUSSE RAPID-SHAVE

dans un contenant à pression



plus rapide
plus propre
plus douce

2591P
Déclasse toutes les crèmes à barbe moussues ou sans blaireau!

L'assemblée sera sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Lucien Labelle, notre nouvel aumônier diocésain, qui certes, aura quelques bonnes paroles à nous adresser.

N'oubliez pas lundi le 17 mai, l'assemblée commencera à 8 hres précises.

Saint-Constant

Pèlerinage

Le 23 mai prochain, au Cap de la Madeleine, il y aura un grand pèlerinage, organisé par les Filles d'Isabelle. Tous ceux qui sont intéressés à faire le voyage peuvent donner leur nom et obtenir les renseignements nécessaires en s'adressant à Mme Héliodore Lefebvre ou Mme Rolland Gaudreau.

Prix du billet, \$3.25. Le départ s'effectuera le matin à 6 h. 30, et retour le soir vers 7 h. 30.

Bienvenue à toutes!

Assemblée

Dimanche prochain, après la grand-messe aura lieu la réunion des Dames de Ste-Anne.

Prière à la Croix

Dimanche dernier plusieurs personnes suivirent l'exemple de M. le curé et allèrent réciter le chapelet à la Croix du chemin chez M. Conrad Letourneau. Dimanche prochain, on ira à la Croix chez M. Abel Dulude.

Sympathies

Nous offrons nos condoléances à M. Paul Benoit à l'occasion du décès de son père survenu à St-Urbain, la semaine dernière.

Mois de Marie

Tous les soirs à 7h.30, il y a l'Office du Mois de Marie chanté par les élèves du couvent. Que tous ceux qui le peuvent viennent rendre hommage à notre Mère du Ciel.

Congé

Lundi dernier à la faveur de la fête du bon Pasteur, M. le curé donna un congé dans toutes les écoles de la paroisse. Cordial merci, M. le curé, de la part de la gent écolière.

Mariage

Samedi dernier, le 8 mai, fut béni le mariage de Mlle Lucille Martin, fille de M. et Mme Anatole Martin de St-Remi, à M. Lucien Longtin, fils de M. et Mme Adrien Longtin de cette paroisse.

Que nos vœux de bonheur les accompagnent toujours.

Visite

M. et Mme Joseph Trocier, Mme François l'Assise Legault et son fils Georges de Strathmore, ainsi que Mlle Marguerite Wall de Lachine étaient au presbytère dimanche dernier.

Bénédictio

La bénédiction de la nouvelle école aura lieu dimanche, le 30 mai, à 2 heures de l'après-midi par Son Excellence Mgr G. M. Coderre, évêque coadjuteur de Saint-Jean. Invitation à tous.

Inauguration

Le soir du 30 mai, à l'occasion de l'inauguration de l'école il y aura un grand banquet sous le patronage de M. le député Hercule Riendeau, M. A. L. de Québec. Bienvenue à tous.

Saint-Mathieu

LE CHANT

Le chant de notre chorale s'est fait remarquer dimanche dernier et s'est mérité d'enviables compliments de la part de Monseigneur G. M. Coderre. Nos félicitations à M. François De Blois, maître-chanteur; Raymond Fouchreault, Marcel Dulude, Romain Robert, Lionel Guilbault, Philippe Robert, Clovis Raymond, Luc Robert, M. Gadbois, et du côté féminin, Rosalie Pinsonneault, Gisèle Dinelle, Antoinette De Blois, Lucienne et Gisèle Guilbault, Thérèse Lefebvre. Nos félicitations et nos remerciements. Continuons à faire progresser le chant et à contribuer à l'exaltation du culte.

LE TEMPLE

Plusieurs personnes ont déployé un grand dévouement dans la préparation de l'église à l'accueil du premier pasteur du diocèse. Elles méritent des louanges publiques. Ce sont: MM. François De Blois et Romain Robert; Mlles Thérèse Philie, Alice Potvin, Rita Potvin, Jeanno Potvin, Raymonde De Blois, Marie-Antoinette Robert, Lucienne Guilbault, Denise Laplante; Mmes Edouard Philie, Jacques Philie, F. De Blois, Hermas Potvin. C'est grâce à ces paroissiens que notre église donnait une telle apparence de propreté que notre Evêque a cru bon de le signaler.

VIVE NOTRE EVEQUE!

Pour l'arrivée de Mgr Gérard-Marie Coderre, notre gent évêque avait sous la direction de M. le Curé préparé une réception pleine de joie et de fierté, mais comme la température n'était pas clémente, cette cérémonie fut un peu modifiée. Il y eut acclamation et chant du "Magnificat".

Après son entrée à l'église Mgr l'Evêque faisait descendre le Paraclet qui rendait nos quarante et un confirmés de vrais soldats du Christ pouvant confesser leur foi sans crainte ayant reçu les dons de l'Esprit Saint.

Voici les noms de nos confirmés avec leur marraine et leur parrain.

—Ecole No 2, Petite Côte—
Gilles Longtin, parrain; Marcel Longtin; Roger Dulude, parrain; Benoit Dulude; Robert Dupuis, parrain; Raymond Dupuis; François Dulude, parrain; M. Omer Dulude; Fernand Longtin, parrain; Gaston Longtin; Yvan Dupuis, parrain; Jérôme Robert; Henri Roy, parrain; Luc Robert.

Nicole Fortier, marraine; Yvette Fortier; Diane Landôt, marraine; Gabrielle Ravary; Nicole Roy, marraine; Lise Robert; Francine Dulude, marraine; Orphilia Malo; Carmen Longtin, marraine; Yvette Longtin; Réjeanne Toupin, marraine; Jeannine Pinsonneault.

—Ecole No 1-B—
Pearle Lussier, marraine; Yvette Guilbeault; Huguette Robert, marraine; Lucille Robert; Solange Monette, marraine; Huguette Poissant; Monique Guérin, marraine; Rose Maurel; Claudette Dupuis, marraine; Andréa Robert; Claire Poissant, marraine; Flore-Ange Lefebvre; Lucille Bonneau, marraine; Valentine Bisson; Roland Dulude, parrain; Georges Pâlin; Jean-Roc Robert, parrain; Vincent Robert; Gilles Dinelle, parrain; Vincent Sénéchal; Gilles Barbeau, parrain; Jean-Roc Barbeau; Rejean Lussier, parrain; Laurier Provost; Yvon Monette, parrain; Aimé Poissant; Raymond Dulude, parrain; Gérard Dulude; Réal Lussier, parrain; Médard Cardinal; Jean-Yves Séchillot, parrain; Roméo Lamarche; René Philie, parrain; Ovide Robert; Marcel Poissant, parrain; Romulus Monette; Claude Gadbois, parrain; Louis-Aimé Gadbois; Réal Mireault, parrain; Guy Mireault.

—Ecole No 3, St-Michel—
Armande Robert, marraine; Annette Laplante; Thérèse Boire, marraine; Gilberte Boire; Reine Trudeau, marraine; Eva Trudeau; J. Luc Raymond, parrain; Robert Martin; Fernand Raymond, parrain; Guy Dulude; Serge Guilbeault, parrain; Casimir Cardinal; Pierre Guilbeault, parrain; Georges-Aimé Marcell; Réal Robert, parrain; Lucien Bourdeau.

Nos félicitations

BUREAU: LAPRAIRIE
19, rue St-Ignace

Téléphone 117-W

GILLES LUSSIER

Licencié en science — Comptable

SPECIALITE: IMPOT SUR LE REVENU

A ST-HYACINTHE
1745, rue Nelson

Téléphone 4-8758

PRÊTS

contre signature pour les dépenses saisonnières

- Frais de vacances
- Déboursés saisonniers
- Réparations—auto ou maison
- Comptes de médecin

De \$50 à \$1000

CONTRE VOTRE SIGNATURE SUR AUTOMOBILE OU AMEUBLEMENT

Service d'un jour
Sans garanties négociables
Conditions faciles
24 mois pour rembourser
Téléphonez ou passez nous voir aujourd'hui pour un service courtois et rapide



HOUSEHOLD FINANCE

A. J. Bergeron, gérant

39 rue St. Jacques, Deuxième étage, Tél. 7538
ST. JEAN, P.Q.

Trois Voyages de LIAISON FRANÇAISE pour vos vacances d'été

(1) Le nord du Québec et l'Ontario. Croisière sur les Grands Lacs—Chutes Niagara, Buffalo, Hamilton, Toronto, etc.

PRIX: à partir de \$252.

11 jours: du 30 juin au 10 juillet

(2) A Travers le Canada—Winnipeg, Régina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Banff, Lac Louise, Vancouver, Victoria, etc.,

Voyage à prix très modique:

A partir de \$290

16 jours: du 16 juillet au 1er août

(3) A Travers le Canada—Winnipeg, Régina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Victoria, Banff, le Lac Louise, le lac des Bois, etc.,

Voyage de grand luxe:

PRIX: à partir de \$460.

19 jours: du 1er au 19 août

Les prix indiqués sont de Montréal et comprennent TOUTES les dépenses: transport, logement, repas, promenades, pourboires, etc.

Renseignements supplémentaires, dépliant, etc., sur demande, à M. François Fortier, agent régional, gare Windsor, Montréal, ou aux agents du

Pacifique Canadien

la bière à la SAVEUR PARFAITE

BRADING



ICI ET LA

Boucherville

PREMIERE COMMUNION

C'est dimanche 16 mai à la messe de 8h. 15 A.M. que nos petits enfants recevront pour la première fois dans leur cœur le petit Jésus. Il faut que ce jour reste pour eux, le plus beau de leur vie. Chers parents accompagnez votre petite fille ou votre petit garçon à la Sainte Table; ce fait gravé dans sa mémoire fera de sa première communion un souvenir inoubliable.

Chers petits, remerciez Dieu qu'il vous ait fait naître dans un foyer chrétien, vous donnant ainsi le droit de le recevoir en votre cœur, tous les jours de votre vie à partir de l'instant où il a pénétré pour la première fois en vous. Sachez vous montrer dignes en reconnaissance de ce grand don de Dieu, restez purs, bons et fidèles aux préceptes de la Sainte Eglise. Priez bien la Sainte Vierge, afin qu'Elle conserve en vous la grandeur du sacrement que vous allez recevoir et que Marie votre Maman du ciel prépare vos jeunes cœurs à ce divin banquet auquel Jésus vous invite, dimanche le 16 mai 1954 en l'église de Boucherville.

REUNION DES ENFANTS DE MARIE

Dimanche 16 mai après la grand-messe, se tiendra la réunion des Enfants de Marie sous la direction de M. l'abbé B. Legrand, aumônier.

Que tous les congréganistes se fassent un pieux devoir d'assister à cette réunion surtout durant ce mois consacré à la Vierge. A cette occasion la chorale de la congrégation chantera durant la messe de onze heures afin de rendre hommage à la Très Sainte Vierge, notre Mère.

St-Charles-Borromée

Baptêmes

A St-Charles-Borromée, le 25 avril 1954, a été baptisée Marie, Fernande, Suzanne, née le 17 avril 1954, enfant de M. Eugène Roussin et de Thérèse Mercier. Le parrain a été M. Rosaire Van et la marraine Fernande Roussin.

A St-Charles-Borromée, le 1er mai 1954, a été baptisé Joseph, Maurice, Guilbert, né le 24 avril, enfant de M. Maurice Béliveau et de Yvette Robidoux. Le parrain a été M. Guilbert Dostigny et la marraine Paullette Béliveau.

A St-Charles-Borromée, le 2 mai 1954, a été baptisé Joseph, Fernand, Normand, né le 29 avril 1954, enfant de M. Henri Boisvert et de Marie-Paule Sauvageau. Le parrain a été M. Fernand Charron et la marraine Jeannette Sauvageau.

A St-Charles-Borromée, le 2 mai 1954 a été baptisé Joseph, Jean, Marc Serge, né le 28 avril 1954, enfant de M. Isaïe Baptiste Berthelette et de Annette Roy. Le parrain a été M. Richard Berthelette et la marraine Liliane Berthelette.

A St-Charles-Borromée, le 2 mai 1954, a été baptisé Paul, Pierre, Guy, né le 27 avril, enfant de M. Gaston Goupil et de Yvette Blain. Le parrain a été M. P. Eugène Salois et la marraine Annette Goupil.

A St-Charles-Borromée (Hôpital Guenette), le 2 mai 1954, a été baptisée Marie, Cécile, Jocelyne, née le 24 avril 1954, enfant de M. André Corbin et de Florence Brunet. Le parrain a été M. P. E. Lamontagne et la marraine Cécile Brunet.

Mariage

En l'église St-Charles-Borromée, a été célébré le mariage de M. Robert Lafrance, fils de feu Jean-Baptiste Lafrance et de Jeannine Dusault, à Mlle Jeannine Niquette, fille de M. Maurice Niquette et de Isabelle Leblanc. Les témoins ont été MM. M. Niquette et Gaston Robert. Le mariage a eu lieu le 24 avril 1954.

Saint-Bruno

MARIAGE

Samedi 1er mai, dans notre belle église eut lieu le mariage de Mlle Ghislaine Dubois, fille de M. et Mme Lucien Dubois, avec M. Bernard Richard Morin, restaurateur, de Montréal, fils d'Arthur Morin et de Laurette Huot, de Montréal.

L'heureux couple est en voyage de noces. Bonne santé, grand succès et longue vie heureuse à ces nouveaux époux.

NAISSANCES

A l'hôpital Saint-Charles, le 24 avril est né Joseph, Philippe, Arthur, Mario, enfant de M. Philippe Sheddleur et de Soudonia St-Amand, Parrain: M. Arthur Sheddleur; marraine: Mme Arthur Sheddleur (Yvonne Petit), grands-parents de l'enfant.

Le 21 avril, à M. et Mme Théodore Chabot (Rita Gauthier), une fille baptisée Marie, Rita, Louise. Parrain: M. Joseph Gauthier; marraine: Mme Joseph Gauthier (Pulchérie Daudelin), grands-parents. Porteuse: Lucille Gauthier.

Meilleurs vœux aux parents et à l'enfant.

VOEUX

Vœux de prompt rétablissement à M. Léo St-Jean, hospitalisé dimanche à Saint-Hyacinthe.

Vœux de bonne fête à M. Bruno Fontaine, St-Liboire, abonné à notre intéressant journal *Le Richelieu*.

M. et Mme J. Plante ont assisté au magnifique concert donné à l'honneur des Mères, à l'Ecole Normale de St-Lambert.

Félicitations à toutes les organisatrices, musiciennes et chanteuses, etc. —Le 3 mai, à St-Bruno, est né Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Gérard Beaubien (Annette Casavant) Parrain M. Jean Sauvé; marraine: Mme Jean Sauvé (Cécile Beaubien), cousins. Porteuse Mme C. Beaubien, grand-maman du bébé.

Félicitations et beaucoup de bonheur.

Sympathies sincères à la famille Gauthier de Ville Jacques-Cartier dont le chef est mort subitement à son travail au village de St-Bruno, samedi midi, le 8 mai.

SAINT-PHILIPPE

Baptême

A St-Philippe, le 2 mai 1954, a été baptisé Joseph, Roland, Robert, né le 20 avril, enfant de M. Maurice Donckervooleke et de Reina Castiloux. Le parrain a été M. Roland Monette et la marraine Thérèse Donckervooleke.

Semaine de Fierté Rurale

La Semaine de Fierté Rurale s'en vient vite... c'est le temps des préparatifs... Tout le monde collabore pour qu'elle soit un succès ici.

Le 23 mai, dimanche-fierté, aura lieu la bénédiction des tracteurs après la grand-messe. Avis aux cultivateurs de faire un brin de toilette à leurs tracteurs pour la parade et la bénédiction.

Soirée récréative

Dimanche, le 9 mai, eut lieu à la Salle Paroissiale de St-Philippe une soirée récréative organisée par les institutrices de l'école du village, à l'occasion de la Fête des Mères.

Les 93 élèves des quatre classes ont figuré sur la scène, soit dans des sketches, des chants, des rondes, des chants mimés, des choeurs parlés, etc.

Au cours de la soirée, on organisa un tirage: le gagnant, M. Georges Bleau, reçut une magnifique lampe torchère.

La soirée fut un succès. Plus de deux cents personnes étaient présentes. Assistèrent également à la Fête, M. le curé Lauzon, M. l'abbé Lucien Foucreault, secrétaire de S. E. Mgr G.-M. Coderre, évêque coadjuteur à Saint-Jean, M. l'abbé Maurice Laforest, directeur diocésain de la Croisade Eucharistique, ainsi que de S. H. le maire de St-Philippe, M. Urgel Lefebvre et Mme Lefebvre.

A la fin de la soirée, M. l'abbé Laforest adressa la parole et félicita les

élèves et aussi les institutrices pour le beau travail d'éducation qu'elles accomplissent à l'école.

M. l'abbé Laforest parla également d'un mouvement existant à l'école depuis quelques mois: la Croisade Eucharistique. M. Laforest dit que les maitresses ont voulu pousser plus loin leur travail de formation des enfants, elles ont voulu aller jusqu'à l'âme, en organisant dans l'école, la Croisade Eucharistique.

Mme Hormisdas Tétreault, M. et Mme Charles-Emile Chaput, tous de St-Valérien de Shefford, étaient en visite, dimanche, le 9 mai, chez M. Armand Deslandes.

Saint-Michel

Baptême

A St-Michel, a été baptisée Marie, Dominique, Ginette, enfant de M. Clément Sorel et de Denise Coallier. Le parrain a été M. Hector Coallier et la marraine Mme Hector Coallier, grands-parents, de Sherrington. La porteuse était Madame Henri Sorel, grand-mère.

Louanges

Mardi, le 4 mai, ont eu lieu en l'église St-Michel, les Louanges du petit Henri Mas, enfant de M. Laurent Mas et de Marie-Jeanne Gabriaïs. Il décédait dimanche dernier à l'hôpital de Lachine, à l'âge de 2 ans et 9 mois.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

L'ACADIE

FUNERAILLES

Le 3 Oavril 1954, eurent lieu les funérailles de Madame veuve Joseph Granger (Odena Poirier).

Nos sincères sympathies à la famille.

La Bible vous parle...

Je frappe mon corps en pleine face et je le fais mon esclave, de peur qu'après avoir prêché aux autres, je n'aie pas été moi-même réprouvé. (I. Cor. 9, 27).

NOUVEAU!
SAVON DE BEAUTE
Peter Pan
DE COLGATE

★ Essayez le nouveau savon de toilette Peter Pan de Colgate

Peter Pan est le savon idéal pour les p'tits gars, les p'tits filles et pour toute la famille! Il conserve votre épiderme lisse et frais!

Ohé les gars! une offre épatante pour vous! Demandez à votre fournisseur l'emballage spécial de 3 pains de savon Peter Pan qui contient une plaque d'automobile miniature d'un pays étranger. Elle est gratuite!

SAVON PETER PAN 3 POUR 33¢

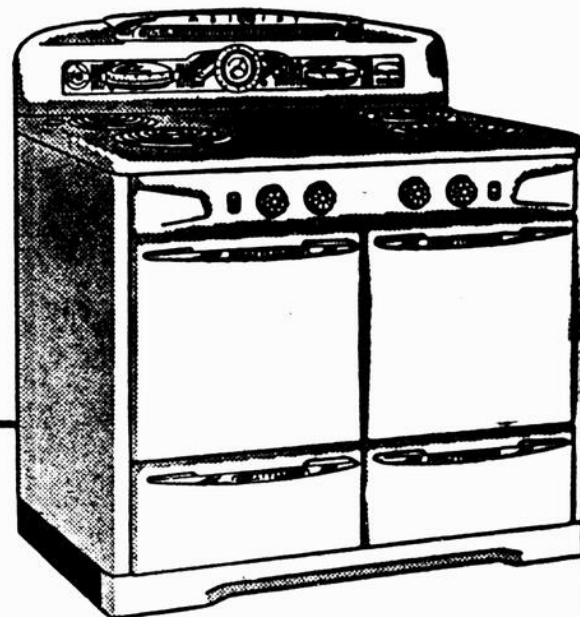


La cuisine moderne se fait à l'électricité!

Faire la cuisine est toujours un plaisir avec un poêle électrique

MOFFAT

entièrement automatique



Pensez à ce que coûte aujourd'hui la nourriture, et voyez combien le poêle électrique Moffat vous permettra d'économiser. La majeure partie de la cuisson se fait par la chaleur emmagasinée dans le four, ainsi votre rôt diminue beaucoup moins.

Venez sans tarder voir le merveilleux assortiment des nouveaux poêles Moffat. Etudiez les nombreuses caractéristiques destinées à vous épargner du temps et de l'argent. Ce sont vraiment les meilleurs poêles Moffat jamais offerts! Surtout, n'oubliez pas que faire la cuisine à l'électricité ne coûte que quelques cents par jour!

Ultra-moderne et vraiment magnifique, le poêle électrique Moffat fait à lui seul presque tout le travail. Il vous suffit de placer le repas dans le four, de régler le chronomètre, et de peser sur un bouton. Résultat: des plats mieux réussis... et plus nourrissants, sans compter que vous ne passerez plus tout votre temps dans la cuisine!

Voyez tous les dispositifs que ce poêle vous offre:

Lampe chromée, aux lignes modernes — baigne de lumière le dessus du poêle.

Commutateur "Selecto-O-Matic" — réglage automatique des brûleurs, du four et de la prise de courant auxiliaire.

Contrôle "Synchrochime" de la chaleur du four — une exclusivité Moffat! Un cadran illuminé indique clairement la température du four; un carillon signale que la chaleur du four a atteint le degré désiré. Tout se fait automatiquement.

Contrôle "Therm-O-Guard" — permet de réchauffer le four plus rapidement, et maintient automatiquement, et avec précision, le degré de chaleur désiré pour la cuisson.

Contrôle "Automatic Chef" — un chronomètre commode et précis qui règle automatiquement le four de façon qu'il s'allume et qu'il s'éteigne à l'heure prévue.

Signaux "Signa-Lite" — des signaux lumineux indiquent que tel ou tel brûleur ou que le réchaud sont allumés. C'est une autre exclusivité Moffat!

Chronomètre "Minute-Minder" — instrument de chronométrage très précis. Permet de minutier la durée de tout travail culinaire (jusqu'à 60 minutes).

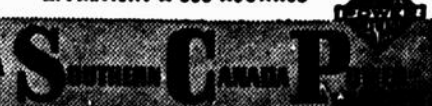
Commutateurs "Magic Touch" — pour régler la chaleur au degré désiré pour toute cuisson.

Réchaud Moffat — avec élément séparé, procurable avec les six modèles de poêles électriques Moffat.

Prix, à compter de \$384.75



APPARTIENT A SES ABONNES



CINQUANTE ANS DE VIE SCOLAIRE

CONTRECOEUR VILLAGE - 1904-1954

par Etienne DUHAMEL

(SUITE)

DEUX CONTRATS (terrain de l'ancienne école)

Contrat, le 5 janvier 1831. Donation par Xavier Malhiot, écuyer, père, Stewart Park, ex Xavier Malhiot, ex fils, et Charles Malhiot ex. A Pr. Joseph Bonin faisant pour la Fabrique de Contrecoeur. No 83.

Par devant les notaires ezees pour la province des Bas-Canada, y résidents soussignés.

Furent présents Xavier Malhiot, écuyer, père, Stewart Park, écuyer, tous deux demeurant à Verchères, Xavier Malhiot écuyer, fils, demeurant à Contrecoeur et Charles Malhiot, écuyer, demeurant à Montréal, seigneurs par indivis de la seigneurie de Contrecoeur, les quels désirant contribuer à l'établissement d'une école élémentaire, dans la dite paroisse de Contrecoeur, projetée d'être établie conformément à un acte de la législature provinciale, intitulé acte pour faciliter l'établissement et la dotation de l'école élémentaire dans les paroisses de cette province, en date du neuf de mars, 1824, et pour d'autres fins ci-après exprimées, on en conséquence reconnu et confessé par ces présentes avoir donné, cédé, quitté, transporté et délaissé dès maintenant et à toujours, par donation entre vifs pure, simple, irrévocable et en la meilleure forme que faire se peut, et pour plus de validité ont promis et promettent chacun en droit, soit à l'effet de garantir de tous troubles, dons, domaines, dettes, hypothèques, évictions, substitutions, fidéjussions, aliénations, et autres empêchements généralement quelconques à la Fabrique de l'église de la dite paroisse de Contrecoeur, à ce présent et acceptant, pour la dite fabrique que Messire Antoine Manseau, prêtre et curé de la dite paroisse et Joseph Bonin, procureur adhoc des anciens et nouveaux marguilliers de la dite, dûment constitué par acte d'assemblée des anciens et nouveaux marguilliers de la dite paroisse, en date du 24 octobre de l'année dernière, dont maître A. C. L. Duplessis, l'un des notaires soussignés, en a gardé minute et copie d'icelle annexée aux présentes, c'est à savoir: Un lopin de terre sis et situé en la dite paroisse de Contrecoeur, dans le village d'icelle, de 89 pieds de front, plus ou moins, sur 124 pieds de profondeur, pour ou moins, prenant à la rue St-Charles, derrière à Anastasie Robida, veuve de Joseph Renaud, dit Simblin, joignant d'un côté au nord-ouest au cimetière de la dite paroisse et d'autre côté au sud-est à la rue St-François, avec une petite maison sus érigée, ensemble tous leurs droits de cens et ventes, banalité droits lucratifs et honorifiques et annexée et inhérent au dit lopin de terre, sans aucune réserves, ni exceptions quelconques, avec tous les arrérages de cens et ventes et lots et ventes qui pourraient être dus, dont le tout est par ces présentes éteint et amorti par les dits donateurs, dès maintenant et à toujours, pour par la dite Fabrique ériger sur le dit terrain une maison pour y tenir une école élémentaire et y ériger une salle publique de grandeur convenable pour la retraite des fabriciens et autres paroissiens de la dite paroisse de Contrecoeur en y attendant les offices divins à l'église de la dite paroisse de Contrecoeur.

Appartenant la Seigneurie directe, censière et féodale du dit lopin de terre aux dits Seigneurs donateurs comme étant propriétaires de la dite seigneurie de Contrecoeur et la seigneurie utile du dit lopin de terre au dit Sieur Xavier Malhiot, écuyer, père, pour l'avoir acquis de Bénony Côtoux dit St-Jean, par acte de déguerpissement et cession passé devant Mre A. C. L. Duplessis et son confrère, notaires, en date du 20 août 1820, lequel titre et autre concernant le dit terrain on été remis au dit Joseph Bonin.

Et pour du dit terrain et dépendance en jouir et user, par la dite Fabrique pour les fins susdites en main morte sous l'autorité dit acte

de la Législature en pleine propriété et à perpétuité des maintenant et à toujours.

Cette donation, session, transport et délaissement ainsi faits parceque telle est la volonté des dits donateurs et pour les fins susdites et par ces mêmes présentes les dits Sieurs Xavier Malhiot, père, Xavier Malhiot, fils et Charles Malhiot, promettent et s'obligent de faire approuver, confirmer et ratifier ces présentes par Sieur Adolphe Malhiot lors de son âge de majorité et ce à peine de tous dépens, dommages et intérêts, car ainsi:

Au moyen de tout ce que dessus les dits donateurs transportent à la dite Fabrique tous droits de propriété, fonds, très-fonds, noms, maisons, actions soussinés, possession et autres choses généralement quelconque qu'ils pourraient avoir demandé et prétendre en et sur le dit lopin de terre et dépendances présentement donnés, dont et du tout ils se sont démis et dessaisés au profit de la dite fabrique, voulant et consentant qu'elle en jouisse paisiblement, car ainsi:

Et pour l'exécution des présentes les parties ont élu leur domicile en leurs demeures susdites, auxquels lieux et nonobstant et promettant et obligeant, et renonçant, et

Fait et passé à Contrecoeur en l'étude, l'an mil huit cent trente-et-un, le 5 de janvier après-midi et ont signé les dits Sieurs Donateurs avec le dit Messire Antoine Manseau, le dit Joseph Bonin, avant déclaré ne le savoir de ce enquis, a fait sa marque ordinaire d'une croix après lecture. Signé sur la minute des présentes: Xavier Malhiot, Stewart Park, Xavier Malhiot, fils, Charles Malhiot, Antoine Manseau prêtre, Joseph (x) Bonin, F. Perrin, N.P. et du notaire soussigné en l'étude duquel elle est restée.

signé A. C. L. Duplessis, N.P. Inscrit et enregistré es registres des insinuations de la cour du banc du Roi du district de Montréal suivant l'ordonnance de ce jour à la réquisition de Messire Antoine Manseau, curé de Contrecoeur, Porteur Montréal, ce 8 février 1833.

(signature très difficile à lire)

L'an mil huit cent quarante-et-un ce troisième jour du mois d'avril, après-midi est comparu en personne devant les notaires publics pour la province du Canada, ci-devant Bas-Canada, résidents dans le district de Montréal, soussignés Adolphe Malhiot, écuyer, médecin, co-seigneur de la seigneurie de Contrecoeur, demeurant en la paroisse de Verchères, susdit district; lequel après avoir pris communication, d'un acte de donation par l'honorable François-Xavier Malhiot, son père, François-Xavier Malhiot, fils Charles Malhiot, écuyer, ses frères et Stewart Park, écuyer, à Joseph Bonin, faisant pour la Fabrique de Contrecoeur, passé devant Mre A. C. L. Duplessis et son confrère, notaires, en date du 5 janvier 1831, et que lecture lui en eut été faite par l'un des notaires soussignés, l'autre présent, qu'il a dit bien entendre et comprendre, l'a en pour agréable, l'accepte et la ratifie pour qu'il soit suivi et exécuté en tout son contenu suivant sa forme et teneur, promettant ni jamais contrevenir en façon quelconque.

Voulant le dit Sieur comparant que mention des présentes soit faite tant au pied de la minute que de l'expédition du dit acte de donation par tous notaires ou garde notes de ce requis. Voulant et.

Fait et passé en la dite paroisse de Verchères, étude, les jours mois et an susdits — Et a le dit Sieur comparant signé avec nous dits notaires, lecture faite.

Signé Adolphe Malhiot, P. H. Dupéré N.P. et du soussigné qui en a gardé minute

J. P. MENARD, N.P.

Contrecoeur

QUARANTE-HEURES

Du 6 au 8 mai avait lieu dans notre paroisse les Quarante-Heures annuelles. Nous avons lavisite de deux Pères du T. S. Sacrement (pour ces cérémonies) qui aidèrent nos prêtres de la paroisse.

Les messes du jour et du soir ainsi que de nombreuses heures d'Adoration se succédèrent tour à tour prêchées par les dévoués religieux. Un nombre imposant de personnes assistait à chaque office.

Que c'était beau la parure devant le Saint-Sacrement dressée de fleurs naturelles par les religieuses du Couvent. La décoration était disposée avec art. Nous conserverons longtemps le souvenir de ces jours où l'on se croirait au Ciel.

SEPULTURE

A Contrecoeur, le 26 avril, est décédé à l'âge de 45 ans, M. Moise Berthiaume époux de Thérèse Deslauriers.

Il laisse pour pleurer sa perte outre son épouse, trois fils: Jean-Guy, Yvon et André.

Le service a été chanté en l'église paroissiale. Les drapeaux des Chevaliers de Colomb et du Sacré-Coeur précédaient le cortège funèbre.

Une nombreuse assistance composée de parents et d'amis était venue rendre un dernier hommage au regretté disparu.

Les porteurs étaient: M. le notaire J. T. Gaudet, Paul Jacques, Armand Handfield, Edouard Lacroix, Lucien Proulx et Aldéric Manger.

MM. Laurent Deslauriers et Charles Giguère firent la quête au service.

REMERCIEMENTS

Mme Moise Berthiaume et ses trois fils remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du grand deuil qui les a frappés.

ELEVES A L'HONNEUR AU COUVENT DES SS. NN. DE JESUS ET MARIE

Notes d'avril

9e année — Francette Villiard, Angèle Lacroix, Lucile Piché.

8e année — Marjolaine Raymond, Raymonde Lamonde, Gemma Gervais.

7e année — Rejeanne Bonin, Jeanne Duhamel, Béatrice Chaput.

6e année — Thérèse Perron, Monique Bonin, Thérèse Gendron.

5e année — Nicole Bonin, Lise Leblanc, Claudette Handfield.

4e année — Renée Gendron, Michèle Poulin, Huguette Jussanne.

3e année — Hélène Manger, Pauline Lamonde, Madeleine Bonin.

2e année — Nicole Vian, Lucie Page Olette Gendron.

1ère année A Suzanne Palardy, Andrée Fagnan, Louise Roy.
1ère année B — Diane Duval, Lise Giard, Diane Jacques.

● L'ours polaire canadien a une longévité d'environ 30 ans, à condition bien entendu que le chasseur lui laisse la paix.

● DÉCOUPEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE

CULTIVATEURS

VACHES & CHEVAUX

MORTS - ACCIDENTÉS - OUMALADES

Ramassés gratuitement et promptement par
Camion Spécial

APPELEZ - FRAIS RENVERSÉS
MONTREAL - ORchard, 1-7261

Pour être *Toujours* bien rasé

LA CRÈME À BARBE



FORMAT RÉGULIER 45¢

La Crème à barbe Palmolive contient des huiles émollientes qui assouplissent le poil de la barbe jusqu'à l'épiderme; ainsi vous vous rasez de plus près et restez fraîchement rasé durant la journée entière. Votre apparence est soignée du matin au soir.

Son complément...

LA LOTION APRÈS LA BARBE

PALMOLIVE




... rafraîchit et adoucit la figure d'un matin à l'autre.

FORMAT RÉGULIER 75¢

Les BLOCS de CIMENT et les TUYAUX de BETON

Fabriqués par les Machines Vessot coûtent moins chers



Il y aura plus de construction que jamais cette année. Les blocs de ciment et les tuyaux de béton seront donc très en demande.

Si vous êtes en position de fournir aux besoins de tous vos clients, vous réaliserez d'excellents profits!

Renseignez-vous dès aujourd'hui en communiquant avec nous.

Moules à tuyaux de 6" à 34" en dia.

S. Vessot Company Limitée

Manufacturiers de Machines Pour Béton
603, boul. Querbes
JOLIETTE, Qué. Téléphone 4591

ICI ET LA

Saint-Amable

DECES

A l'hôpital Notre-Dame de Montréal est décédé lundi le 3 mai 1954, M. Joseph St-Jacques, époux de feu Léontine Lapierre de notre paroisse. Il était âgé de 64 ans.

Il laisse pour pleurer sa perte, ses fils: Armand, Eugène, Marcel Julien; ses filles: Mme Albert McDuff (Béatrice), Mme Arthur Gemme (Marie-Jeanne), Mme Jean-Marie Charbonneau (Rita); ses brus: Mme Armand St-Jacques (Simonne Lamoureux), Mme Eugène (Rose-Ange Gemme), Mme Marcel (Marie-Blanche Bénard); ses gendres: MM. Albert McDuff, Arthur Gemme, Jean-Marie Charbonneau. Il laisse aussi ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs ainsi qu'un grand nombre de petits-enfants.

Remerciements

La famille St-Jacques remercie sincèrement tous ceux qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies, soient par tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Prompt rétablissement à M. Phylodor Gemme retenu au lit par la maladie.

Prompt rétablissement aussi à Mme Albini Gemme.

VA ET VIENT

A l'occasion de la fête des mères Mlle Pauline Gemme est venue rendre visite à sa mère, Madame Gédéas Gemme, ainsi qu'à son père, ses frères et soeurs.

Bonne fête à M. Julien Gemme qui célébrera bientôt son anniversaire.

saire de naissance de la part de son épouse ainsi que de ses beaux-parents.

M. Langlois s'est porté acquéreur de la propriété de M. Frédéric Chaloux.

Un groupe d'associés de la caisse populaire assisteront dimanche à la bénédiction solennelle du nouvel édifice des Caisse populaires Desjardins par Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger. A cette occasion, ils accompagneront Son Eminence pour la récitation quotidienne du chapelet.

La semaine prochaine le 20 mai, les élèves de 3ème année à la 9e année passeront le concours diocésain de catéchisme présenté depuis trois ans dans le but de constater les connaissances religieuses que possèdent l'enfant.

EXERCICES DU MOIS DE MARIE

Tous les soirs, prière à la croix du chemin. La prière a lieu à une seule croix, durant toute une semaine. Ainsi de suite, durant tout le mois. Le samedi, prière à l'église, avec Salut à 7h. 30 p.m. En l'absence de M. le curé un ligueur récitera le chapelet.

NOTES D'AVRIL AU COUVENT

Années:	%
9e Desneiges Bissonnette	90.
8e Denis Duclos	86.
Léa Bénard	83.
7e Marius Messier	85.
Geneviève Charbonneau	85.
5e Lise Daignault	86.
Antonine Gemme	85.
5e Yvon Simoneau	85.
1e Martha Gemme	86.
Rachel Parent	85.
2e Marguerite Simoneau	95.
Annette Dalpé	94.
1e Jeannine Lacoste	93.
Gisèle Drapeau	91.

Bonne fête à Jacqueline Drapeau, de la part d'une amie.

GRANDE CAMPAGNE ETUDIANTE "54"

Les étudiants et étudiantes de 6e, 7e, 8e et 9e années ont fait une vraie campagne de travail. Notre thème était: "Vivre d'amour".

A chaque jour, un programme spécial sur l'amour était discuté. Notre responsable, Aline Gemme, nous propose un dîner en plein air, pour jeudi, pris au Couvent. Le repas débute par le chant du Bénédicité et se termine par les Grâces. Ensuite, des rondes et des chansons divertissent les élèves. Pour terminer, nous nous rendons en classe, contents de notre rencontre.

Tous les élèves étaient divisés en groupe, dont les principaux chefs étaient du côté des filles: Desneiges Bissonnette, Unis dans l'amour; Léo Bénard, Feu toujours rouge; du côté des garçons: Denis Duclos, flamme toujours ardente; Gilbert Drapeau, vivre d'amour.

Après cette semaine d'étude et de travail, tous semblaient comprendre le vrai sens de l'amour.

SEPULTURE

Le 3 mai 1954, est décédé à l'hôpital Notre-Dame, à Montréal, à l'âge de 64 ans, M. Joseph Saint-Jacques, époux de feu Léontine Lapierre. Il était syndic et ancien marguillier.

Le Service a été chanté à St-Amable le 6 mai en l'église paroissiale par M. le curé Maurice Langlois.

La dépouille mortelle fut inhumée dans le cimetière paroissial de Saint-Amable.

A la famille en deuil, "Le Richelieu" présente ses sincères sympathies.

NAISSANCES

A Saint-Amable le 25 avril, a été baptisé Joseph, Gaudias, Paul Côté, né le 10 avril, enfant de M. Charles-Aimé Côté et de Marie-Reine Gemme, de Vendée. Le parrain a été M. Gaudias Côté, et la marraine Eudoxie Gemme, grands-parents de l'enfant.

A Saint-Amable, le 1er mai, a été baptisé Joseph, André, Rosario, Roger Beaudry, enfant de M. André Beaudry et de Florence Dalpé. Le parrain a été M. Rosario Sénécal, et la marraine Marie-Louise Beaudry, oncle et tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Saint Basile

Décès

Le 30 avril est décédée à l'âge de 86 ans, Mlle Maximilienne Lalumière. Elle laisse dans le deuil une soeur Mlle Marie-Rose, un frère, M. Philippe Lalumière, un belle-soeur, Mme Philippe Lalumière, de cette paroisse.

Les neveux: M. Charles-André Lalumière, également de cette paroisse, Joseph, Fusèbe et Mlle Marguerite Lalumière, de Montréal, sa nièce, des arrière-neveux et nièces, plusieurs cousins et cousines.

Les funérailles ont eu lieu le 3 mai. Le service funèbre fut chanté par le R. P. Laurent Lapalme, supérieur de la communauté des Pères Ste-Croix, cousin de la défunte, assisté de l'abbé Ernest Rivest, curé de la paroisse St-Philippe de Montréal, autre cousin de la défunte et l'abbé Paul Lapointe, curé de la paroisse. Une assistance nombreuse de parents et d'amis assistaient aux funérailles.

La défunte avait toujours habité la paroisse et avait été maîtresse de poste durant de nombreuses années et était avantageusement connue. A tous les membres de la famille Lalumière nous offrons nos sympathies les plus sincères.

Concours d'avril

Année	Nom	%
9e	M.-Paule Bessette	96
	Monique Lapalme	90
8e	Claudette Rolland	96
	Yolande Parent	91
7e	Louise Leduc	90
	Monique Bartram	87
6e	Michèle Lefebvre	95
	Monique Martin	89
5e	Micheline Chagnon	99
	Henriette Rolland	98
4e	André Lefebvre	98
	Paul Maurice	97
3e	Hubert Martineau	96
	Pierre Pilon	95
2e	Jocelyne Marleau	100
	Denis Chagnon	99
1e	Yolande Desmarais	99.7
	René Beauchemin	99.5
	Monique Boudreau	99.2

Calixa-Lavallée

M. le curé, J. A. Gagnon, a commencé le catéchisme pour la communion solennelle qui aura lieu vers la fin de mai.

Dimanche soir, après l'office, il y eut la réunion des Ligueurs du Sacré-Coeur, sous la présidence de M. le curé J. A. Gagnon.

Dimanche après-midi, les Enfants de Marie passèrent dans les Rangs afin de recueillir une aumône pour acheter une statue de la Sainte Vierge pour mettre à l'extérieur de l'église en l'honneur de l'année mariale.

Au sermon de la grand-messe, notre bon M. le curé encouragea les gens à avoir une statue de la Sainte Vierge à chaque foyer à l'extérieur

en l'honneur de l'année mariale. J'espère que tous les paroissiens de Calixa-Lavallée se feront un devoir et seront fiers d'avoir à l'extérieur notre bonne Mère du ciel qui certainement attirera les bénédictions de Dieu sur notre foyer.

CONVOCAION

Dimanche, le 30 mai 1954, les Filles d'Isabelle de Notre-Dame-de-la-Garde, No 1878, de Ville Jacques-Cartier procéderont à l'Initiation de nouvelles recrues; aussi tous les Cercles des environs sont-ils invités à se joindre à elles pour ces heureuses cérémonies.

La journée débutera par la messe de 9 heures à l'église paroissiale Notre-Dame de la Garde. L'Initiation commencera à 2 heures après-midi au sous-sol de la même église, pour se terminer par un magnifique ban-

quet qui ouvrira à 7h.30 du soir. Pour le banquet, les messieurs sont admis. Nous comptons sur leur présence. Cordiale invitation à tous.

Messier Bicycle Shop

- Bicycles neufs à 3 vitesses \$59.00 à \$75.00
- Ordinaires, neufs, pour hommes et dames \$49.00 à \$60.00
- Petits deux roues \$39.00 à \$45.00
- Autres à trois roues \$8.95 à \$25.00
- Usages de toutes sortes \$19.00 à \$49.00
- Batteries d'autos, neuves \$14.95 à \$29.00

Aussi: chargeage de batteries S'adresser à: 227 St-Jacques Tél. 2925



Un lieu plus sûr serait un compte d'épargne à la B de M



La vraie bonne bière
a maintenant une VRAIE BELLE ÉTIQUETTE!
Seule la bière DOW est "CLIMATISÉE"

Vous préparez-vous à peindre?
VOUS Y GAGNEREZ SI VOUS LISEZ CECI!

PREMIÈREMENT... employez la peinture qui vous assure les résultats les meilleurs: le SUPER KEM-TONE. C'est une merveilleuse peinture à base de caoutchouc qui a la richesse du velours et la résistance du caoutchouc... très facilement lavable et extrêmement durable.

DEUXIÈMEMENT... avant de choisir vos couleurs, rappelez-vous que le SUPER KEM-TONE vous offre un choix de 20 teintes ravissantes que vous pouvez utiliser telles quelles, ou que vous pouvez mélanger pour obtenir à peu près toutes les nuances imaginables.

TROISIÈMEMENT... vous exécuterez le travail plus facilement et plus rapidement car le SUPER KEM-TONE s'emploie tel quel, et il s'étend aisément, au pinceau ou au rouleau "Roller-Koater", sur le bois, la peinture ou sur le papier-tenture... sans jamais laisser de traces. Une couche suffit généralement. Il sèche en quelques minutes et ne dégage aucune odeur de peinture.

QUATRIÈMEMENT... vous réaliserez d'appréciables économies, car le SUPER KEM-TONE n'exige généralement ni enduit d'apprêt ni couche d'impression! Le SUPER KEM-TONE ne coûte que

ICI ET LA

Saint-Hubert

Activités

Plan ! Rataplan !
Boum-Boum ! Boum-Boum !
Entendez-vous battre le tambour-major à St-Hubert ? Qu'est-ce qui se passe ? Bien des choses ! Des petites et des grandes ; des ordinaires et des merveilleuses, et cette fois ce sont des choses belles et gaies.

Grâce au dévouement de bonnes volontés, il y a toute une floraison d'organisations pour mettre de l'activité et de l'art dans notre paroisse.

Le 15, samedi, à 8 h. p.m., un groupe d'artistes locaux vont nous donner une soirée dramatique et récréative au profit des oeuvres paroissiales. Pensez à la générosité de ces personnes, à tout ce que cela comporte de dévouement et de dérangements pour l'exercice des rôles et la fastidieuse répétition des chants.

Mors, il faut remplir la salle ! Et puis, soyez tranquille, on ne s'ennuiera pas ; ce sont deux pièces comiques qui sont à l'affiche : *La petite Sophie* et *Chez le photographe*.

Venez oublier vos soucis et vous délasser pour un moment ! Surtout, ne soyez pas inquiets : s'il y a trop de monde, peut-être que les organisateurs ont retenu les services d'un expert de la Compagnie des Transports de Montréal, qui sont des spécialistes dans l'art du tassage — de l'entassage — du surtassage... on vous trouvera certainement une place !

Le 22 après-midi, les élèves de l'Académie "Ave Maria" vont présenter pour les enfants un agréable programme avec des saynètes, des pièces récréatives appropriées à leur âge ; entre les branches, j'ai entendu dire qu'il y aura un orchestre uniquement composé de tout-petits, en bas de sept ans. "ça va avoir l'air fin, hein ?"

Vous pensez pas qu'il faut encourager des débuts si prometteurs ? L'entrée est de 25 sous.

Le 23 — Cette soirée récréative sera répétée pour les adultes, le 23 au soir, à l'issue d'un souper-souvenir, servi au Pensionnat du Sacré-Coeur, au profit de l'entretien du cimetière ; après les vivants, il ne faut pas oublier les absents. Nos chers morts ! membres du Christ, comme nous, mais dans la Communion des Saints !

Puisque c'est entendu que St-Hubert est "la plus belle paroisse du monde", ne faut-il pas que le cimetière soit à l'envie et qu'on en fasse... le plus beau cimetière du monde !

Ceux qui ne peuvent venir au souper pourront assister à la soirée récréative à la salle paroissiale, à 8 h. Il y aura des cartes en vente à la porte et amenez vos amis !

Pour le souper, il faut s'adresser à Mme Rosario Martin, OR 1-6689.

N.-D.-de-Grâces

(VILLE JACQUES-CARTIER)

NAISSANCES

Ont été faits enfants de Dieu et de l'Eglise :

LOISELLE : Le 2 mai, Joseph Alphonse, Yvon, né le 25 avril, enfant de Ronald Loisel et de Jeanne Breton. Parrain : Alphonse Breton, marraine : Fernande Bélanger.

HETU : Le 2 mai, Joseph, Paul René, né le 24 avril, enfant de Léo Hétu et de Gisèle Laurence. Parrain : Paul Laurence, marraine : Cécile Hétu.

PREVOST : Joseph, Gérard Marcel, né le 28 avril, enfant de Marcel Prevost et de Victoria Berthald.

CARON : Marie, Thérèse, Claudette, enfant de Antonio Caron et de Antoinette Bossé.

CARON : Joseph, Antoine, Claude, enfant de Antoine Caron et de Antoinette Bossé.

DECES

Ont paru devant Dieu :
TESTORE : Le 5 mai : époux de Rosalie Salvail, décédé le 2 mai à l'âge de 43 ans. Il demeurait à 1221 Victoria. L'inhumation eut lieu au cimetière de St-Georges de Ville Jacques-Cartier.

— ROCHEFORT : Odilon Rochefort, demeurant à 1241 Victoria. Il est décédé le 4 mai, le service eut lieu en notre église au cours de la semaine dernière et l'inhumation au cimetière St-Georges de Ville Jacques-Cartier.

— GAUTHIER : Samedi, est décédé subitement, à son travail, monsieur Vianney Gauthier, demeurant à 1035 Victoria. Il était l'époux de Georgianna Bernier.

Nos sincères condoléances aux familles éprouvées.

PARTIE DE CARTES

Mardi soir prochain, le 18 mai,

aura lieu en notre église une partie de cartes organisée par les Zouaves de la paroisse. Cette partie est organisée à l'occasion de leur 2ème anniversaire de fondation. A cette occasion, il y aura distribution gratuitement de programme-souvenir. Cette partie ouvrira à huit heures précises. Bienvenue à tous et à chacun.

CONFIRMATION

Mardi dernier, avait lieu en notre paroisse la confirmation de nos petits enfants. 162 enfants, dont 77 filles, reçurent ce grand sacrement. A cette occasion le chant fut exécuté par les élèves de 5e année de l'école du Sacré-Coeur de Ville Jacques-Cartier.

PREMIERE COMMUNION

Ce matin, le 9 mai, avait lieu la première communion de ces mêmes

petits. Espérons que ces petits resteront purs comme en ce jour toute leur vie.

Sacré-Coeur

NAISSANCES

A la paroisse du Sacré-Coeur, le 4 mai 1954, a été baptisée Marie, Christiane, Lise, Diane, née le 1er de ce mois, enfant de M. Paul-Emile Boucher, et de Marie-Paule Laporte. Le parrain a été M. Lorenzo Hamelin, et la marraine Christiana Boucher, oncle et tante.

A la paroisse du Sacré-Coeur, le 9 mai 1954, a été baptisée Marie, Marguerite, Ginette, née le 24 avril dernier, enfant de M. Gaston Vigneux et de Alexina Desjardins. Le parrain a été M. André Vigneux, et la marraine Marguerite Vigneux.

frère et soeur. Porteuse : Madame Isabelle Corriveau, tante.

— A la paroisse du Sacré-Coeur, le 9 mai 1954, a été baptisée Marie, Claire, Michelle, né le 1er de ce mois, enfant de M. Elphège Gaudette et de Thérèse Trudeau. Le parrain a été M. Robert Laberge, et la marraine Claire Laberge, cousin et cousine. Porteuse : Mme Fabien Laberge, grand-mère.

A la paroisse du Sacré-Coeur, le 9 mai 1954, a été baptisé Joseph, Marcel, Marius, né le 4 de ce mois, enfant de M. Emilien Poulin et de Gilberte Lehouillier. Le parrain a été M. Joseph Poulin et la marraine Alma Labrie, grands-parents, tante.

Porteuse : Mme Berthier Gaulin. Félicitations aux heureux parents.

CONFIEZ-NOUS VOS TRAVAUX D'IMPRESSIONS

L'arquebuse, qui permit à Champlain de repousser les Iroquois, fut un gage de sécurité pour la colonie naissante de Nouvelle-France et ses alliés hurons. Mais c'était une arme lourde, encombrante, au tir extrêmement lent.



GAGE DE SÉCURITÉ

Pour décourager ou repousser l'agression, l'Armée canadienne possède un équipement moderne et perfectionné qui est un gage de sécurité pour nos familles.

Les jeunes gens énergiques qui désirent servir leur pays peuvent se tailler une belle carrière dans l'armée. En plus de vous donner une excellente formation militaire, l'armée vous enseignera une spécialité technique, vous fournira gratuitement la nourriture, le vêtement, le logement, les soins médicaux et dentaires, sans compter une foule d'avantages. Et vous toucherez un bon salaire qui augmentera avec les promotions.

Pour un emploi stable dans des conditions agréables, pour l'occasion de travailler avec l'équipement le plus moderne qui soit, pour une vie dynamique et fière au service de votre pays — enrôlez-vous dans votre armée.



La moderne mitrailleuse Bren, dont se sert l'Armée canadienne tire dix balles à la seconde. Il suffit d'une minute pour y introduire et tirer 135 balles.

ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Tél.: HA. 6302
Centre de recrutement, 1010 est, rue Ste-Catherine, ch. 203, Montréal
Tél.: WE. 3611, local 260
Centre de recrutement, 760 est, rue St-Zotique, Montréal, Tél.: CA. 2215

Au Séminaire . . .

(suite de la page 33)

venir une tradition fort désirable et en même temps le moyen d'initier à la culture musicale. Elle est certes éminemment apte à créer l'intérêt actif, la curiosité féconde sans lesquels, chez les jeunes, tout souci artistique risque d'être jugé un luxe inutile ou un but impossible. L'oeuvre vaut la peine qu'on s'y intéresse.

SEMAINE DES VOCATIONS

Le problème de la culture des vocations sacerdotales et religieuses a provoqué, cette dernière semaine, un attentif examen de la part de chacun. Dimanche, le 2 mai, le R.P. M.-E. Goison, F.C., curé de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, illustrait, dans un vivant sermon une carrière sacerdotale bien remplie, la sienne. Son expérience était assez riche, sa parole, convaincante, pour éveiller ou stimuler le feu de la charité chrétienne dont la plus splendide expression est l'amour sacerdotal vécu.

Toute la semaine, affiches, faits et idées commentés en classe concouraient efficacement à donner une information objective sur la vocation. En plus des éléments de méditation que fournissait une publicité discrète, on intensifiait l'esprit de prière dans les réalités quotidiennes de la vie. Génératrice de vocations, source de la générosité indispensable au don total, la prière sous toutes ses formes fut réellement le grand moyen mis en oeuvre. Une quête pour l'Oeuvre des Vocations ajoutait la force du sacrifice à la puissance de l'intercession.

"Pas de civilisation... sans l'Eglise. Pas d'Eglise sans prêtres", vérité dont la justesse et les répercussions sont justement définies par le désespoir de notre époque déficitaire en vocations. Pour sa part le Séminaire a voulu actualiser, à la limite de ses possibilités, l'espérance d'une relève abondante et véritablement apostolique.

HAUTES DISTINCTIONS A DES ANCIENS

Le Séminaire s'associe de tout coeur aux nombreuses félicitations qui ont marqué l'élection de M. Marcel Raymond, professeur au Jardin Botanique, à la Société Royale du Canada, dans la section française biologique.

M. Roméo Lalande, récemment nommé sous-ministre adjoint de la colonisation au gouvernement provincial, honore également l'Alma Mater par ses succès professionnels.

Félicitations à Paul Vermette, élu président des élèves à la Faculté d'Agronomie de l'Université de Montréal et à M. Jean-Claude Bienvenue nommé président de sa classe à la même faculté.

RELATIONS INTERCOLLEGIALES

Le 1er mai, M. l'abbé Roland Rémillard, préfet des études, représentait le Séminaire à la distribution des prix aux cadets de 1ère année au Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Les échanges annuels de vœux entre les collèges à l'occasion de la fête de leur patron ou de leur supérieur conduisaient récemment M. l'abbé André Huet au Séminaire de Philosophie, MM. les abbés Louis-Georges Deland et André Huet au Collège de l'Assomption et MM. les abbés Roland Rémillard et Gustave Désourdy au Séminaire de St-Hyacinthe.

Congrès . . .

(suite de la page 33)

zina propagandiste général des Cercles Lacordaire.

Dimanche, le 16 Ouverture à Napierville.

Lundi, le 17 Notre-Dame de Grâce (Ville Jacques-Cartier).

Mardi, le 18 Longueuil, Hôtel de Ville.

Mercredi, le 19 Laprairie.

Jeudi, le 20 Notre-Dame-Auxiliaire de Saint-Jean.

Vendredi le 21 St-Rémi de Napierville.

Samedi, le 22 Collèges.

Dimanche, le 23, Clôture à Chambly, ralliement diocésain sous la présidence de Mgr. Gérard-Marie Coderre.

Tout le public est cordialement invité à assister à ces différentes manifestations.

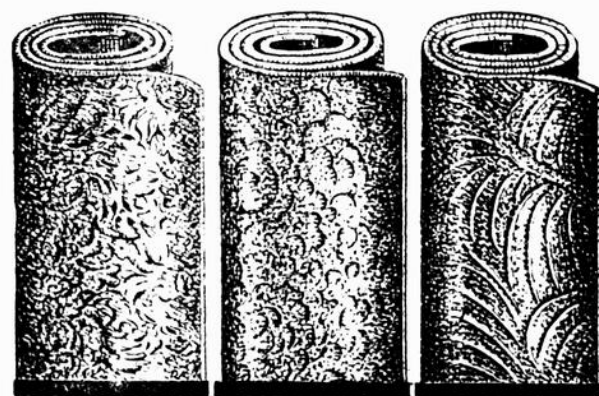
LE CHIC DES GRANDS BOULEVARDS



EN EXCLUSIVITE CHEZ LESIEUR

2 Demi-Sofas	\$200.00 ET PLUS	1 Boulevardier	\$145.00
1 Fauteuil Hostess	\$ 65.00 ET PLUS	1 Fauteuil	\$ 80.00
3 MORCEAUX	\$265.00	2 MORCEAUX	\$225.00

NOUVEAUX TAPIS - 1954 - EXCLUSIFS A LESIEUR



Seul dépositaire à Saint-Jean

AXMINSTER

Dessin moderne; prix défiant toute compétition.
Trois verges de largeur, fini bordé. LA VERGE
Spécial à **\$8.95**

VOYEZ VOTRE MAISON DE CONFIANCE

Votre crédit est
bon chez nous



Plan budgétaire
si désiré

169, rue Richelieu

Saint-Jean

Téléphone 4433